

557
00463

明 密 電 碼 新 編

附電政便覽

民國二十六年
交通部發行

“Via CGRA=RCA”

當諸君拍發電報至美洲及菲律賓
濱各處時請於報頭上註明

“Via CGRA=RCA”

(此種加註不另取費)

即由交通部國際電台與美國無線電
交通公司合辦之直接電路傳遞

中國各地電報局或無線電台均可拍發

上海總收發處 仁記路沙遜大廈交通部國際電台

美國無線電交通公司

上海仁記路沙遜大廈

迅捷

準確

可靠

Co-operating with

THE MINISTRY OF COMMUNICATIONS

in the direct radiotelegraph service

to AMERICA and the PHILIPPINES

Mark your messages

“Via CGRA=RCA”

RCA COMMUNICATIONS, Inc.

(A Radio Corporation of America Service)

- China Headquarters - Sassoon House, Shanghai
North China - 65 Consular Road, Tientsin
West Central China - N. K. K. Bldg., 1 The Bund, Hankow
South China - Dina House, Dudde11 St., Hongkong

池電牌鷹老亞比倫哥



池電“丙”“乙”“甲”用電綫無

理經家獨

司公限有業電綫無國中

海 上



中 國 旅 行 社

是 中 國 唯 一 代 辦 旅 行 機 關
代 諸 君 解 決 旅 行 上 一 切 問 題

業 務

經售車票船票…代定臥鋪艙位
經售飛機客票…代辦團體旅行
辦理出洋護照…計劃行程旅費
運輸行李搬場…代客報關轉運
代定旅館房間…發兌旅行支票
選派嚮導伴遊…發刊旅行叢書

總社：上海四川路四二〇號

電話一三四五〇號

電報掛號二四六四「旅」

外埠分社 遍設全國

MG
F626.22
5

華章國產呢絨有限公司

售出均均號商標呢大各國全

西〇九五 線 有 號 掉 報 電
西〇九五 線 無

多繁色花

總公司：上海四川路三號
製造廠：上海浦東周家渡
支店：上海南京路

編新密碼明

目錄

I 例言

II 明碼

1. 部首索引
2. 電碼正編
3. 電碼補遺
4. 韻目代日電碼表
5. 電碼代日代時表
6. 難字易檢表
7. 四角號碼難字檢查表
8. 新添字碼備考表
9. 刪去重複字備考表

III 密碼

明
密
電
碼
新
編

目
錄



3 1797 4631 2

本公司發明用
 丁鵝絨
 選明羽絨
 浮淨鴨絨
 久毒自淨出
 起久自淨出
 耐用自淨出
 年久自淨出
 八年耐用
 十年耐用
 三十八年耐用
 索等處特獎備

華新羽絨公司

丁製鴨鵝絨被

禦寒至寶浮水利器

長沙中山東路
 電話八四九
 電報五〇五〇

明
密
電
碼
新
編
目
錄

1. 編製及應用密碼方法
2. 明密碼對照索引表

IV 羅馬字母電碼

1. 羅馬字母電碼用法

V 附錄電政便覽

1. 電政現狀述要 1—28
2. 國內電報營業通則摘要 29—82
3. 國際電報須知 83—90
4. 國內電報價目表 91—108
5. 電報掛號章程 109—114
6. 市內電話收發電報辦法 115—118
7. 旅行電報暫行規則 119—120
8. 船舶無線電報收費規則 121—125
9. 國內船舶電報價目表 126
10. 電報局寄還電報收據辦法 127—128
11. 電報局名表 129—148

絕非倖致

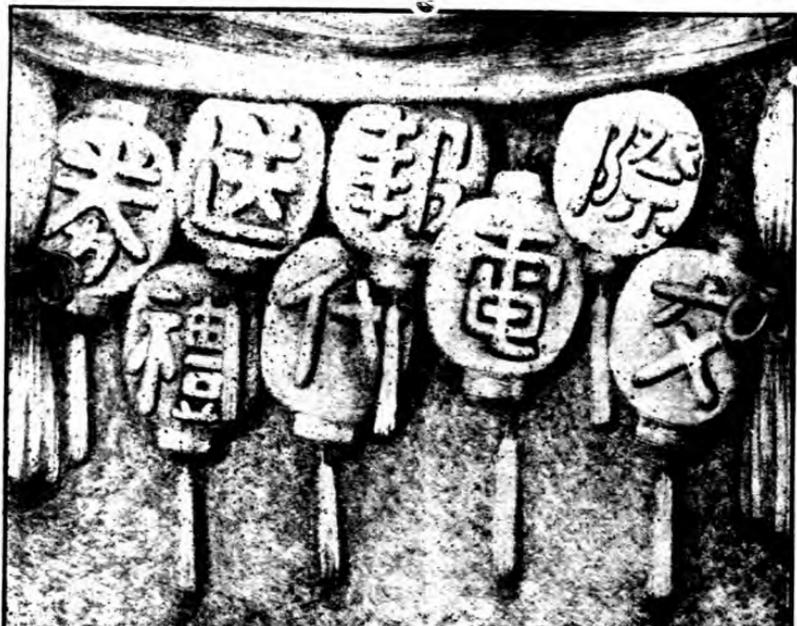
各地來函贊美

本公司三角牌各種棉織品，其效用，其優點，口碑載道，素爲各界所樂用，蓋因次劣之貨，均經剔除，白璧無瑕，使函購者無後顧之憂，常用者愛而不忍釋也，卽代售之各種國貨土產，亦必經過一番審查手續，而委托代辦之貨，又能選取物美價廉之真實貨品，包裹物件，十分謹慎，郵局寄遞，非常穩妥，且處處代顧客着想，函件一到，隨卽遵配付郵，以免翹企以待，是以邇來迭接各地來函贊美，並有譽爲道德公司者，由此觀之，其來有由，絕非倖致也，郵購指南及各種價目單，函索卽寄。

三友實業社啓

上海南京路
浙江路東首

上海各界拍發國外電報
 請撥電話一一三〇(分機十九號或廿號)
 國際電台立即派人來取電報



手續費祇收一角

禮券 種類一 緋色素色
 數目一 自一元起至二十元止

青 島
嶗山汽水公司
出 品

○ 中國唯一
清潔衛生
的！礦泉汽水 ○



▲ 健體提神 ▼
▲ 止渴生津 ▼

青島浙江路六號=電話四二五六號



青島青年會別墅

地點適中：幽靜雅潔：設備齊全：招待週至

男女旅客唯一住食美所

墅址：浙江路七號=電話 6296

Tsingtao Y. M. C. A. "VILLA",
7 Chekiang Road.

The outstanding good points are as follows:—

Central location.

Quiet locality.

Modern equipment.

Garden & tennis court.

Excellent food.

The most suitable Hotel for ladies or gentlemen.

Terms moderate.

Cable Address: Tsingtao Y. M. C. A.

臣 盛 電 器 行

汕 頭 至 平 路 門 牌 廿 二 號

電 話 一 三 五 二 電 報 掛 號

中 文 “ 5 2 5 6 ”

英 文 “ SANSKO ”

統 辦 各 國 名 廠 出 品 : 一

發 電 機 及 馬 達 ,
電 料 , 電 話 , 無 綫 電 ,
水 陸 引 擎 , 機 械 油 ,
汽 車 , 腳 踏 車 及 零 件

經 理 : 一

中 國 航 空 公 司
鄧 祿 普 橡 皮 公 司 出 品
中 和 燈 泡 公 司 奇 異 牌 電 泡
慎 昌 洋 行 全 行 貨 品
美 國 永 備 公 司 電 池 出 品

SAN SHING COMPANY

22 Chi Ping Road
SWATOW



金 城 銀 行

資 本 實 收 七 百 萬 元

公 積 共 計 三 百 六 十 七 萬 元

辦 理 商 業 銀 行 一 切 業 務

兼 辦 各 種 儲 蓄

總 行 上 海 江 西 路 三 百 號

分 行 處 事 辦 域 區 海 上

敏 禮 尼 陸 路 一 二 五 號
靜 安 寺 路 卡 德 路 口 七 八 一 號
曹 家 渡 極 司 非 而 路 九 三 二 號
西 門 和 平 路 辣 斐 德 路 口

天 津 北 平 南 京 漢 口

大 連 青 島 鄭 州 哈 爾 濱

廣 州

辦 事 處 蘇 州 常 熟 南 通 同 里 武 昌

長 沙 許 昌 石 家 莊 定 縣 保 定

新 鄉 道 口 焦 作 開 封 西 安

新 浦 香 港

國 外 通 匯 處 紐 約 舊 金 山 倫 敦 巴 黎

柏 林 東 京 大 阪

電 報 掛 號

華 文 七 〇 〇 七 (各 地)
六 〇 〇 六 (香 港)
英 文 KINCHEN

房價公道

GRAND HOTEL DE PEKIN
北 京 大 飯 店

北平東長安街
Tel Address: "PEKINOTEL"

設備第一

例 言

- 一、本編分明碼，密碼，羅馬字母電碼及附錄四部分。
- 二、明碼部分爲便利翻譯起見，有下列八點改良及補充：
1. 字碼橫排 查舊版電碼新編之字碼，係照直行排列，惟電碼既用阿拉伯數目字，又有羅馬字母電碼，習慣上均以橫排爲宜，且字碼橫排後，書邊所印部首及畫數，可以對照各行排列，於檢字時，便利殊多。又該編原來每版所排電碼，如第一版自0001起至0100，第二版自0101起至0200，在翻譯來電時，如遇0100一碼，往往誤爲列在第二版內，迨查第二版時，始發覺該碼列在第一版內。簡言之，卽每版內所列電碼，必有一個百位不同之電碼，殊不整齊，現改爲第一版自0000起至0099，第二版自0100起至0199，庶與角上所註之千百位電碼，完全符合。
 2. 常用字放大 電碼正編及補遺內之漢字，凡屬電

明
密
電
碼
新
編
例
言

中外賽會
疊獲優獎
備有價單
函索即寄

李製鳴鵝絨被服

湖南特產

長沙市坡子街華泰羽絨公司發行

明
密
電
碼
新
編
例
言

報中常用者，概用大號字排印，不常用者，用小號字排印，以資醒目，而利檢譯。

3. 同部之字加註畫數 每一部首內有字數甚多者，爲便於尋檢起見，特照字典分畫辦法，在每行之旁註明畫數。惟編內所列之字，間有不依畫數多寡排列者，尋檢時應加注意。又同部內字數不多者，及補遺欄內因各字大都不依畫數多寡排列，故不另註明畫數。
4. 難字易檢表 本表係將部首不明較難尋檢之字，按照每字筆畫多寡，順序列入，以便檢字。又凡本編內未列之俗體字，亦列入本表，其電碼與正體字同。
5. 四角號碼難字檢查表 本表係將部首不明較難尋檢之字，按照王雲五氏發明之四角號碼，依次排列，以便檢字。附刊四角號碼檢字法，係備參考之用。
6. 新添字碼備考表 本編新添需用之字，共一百八



十六個，有列入正編內者，有列入補遺內者，為便利查考起見，特將新添之字，編列一表備查。

7. 刪去重複字備考表 電碼新編舊本內，重複之字甚多，茲為避免重複，及易於記憶電碼起見，將重複字刪去四十七個，凡被刪之字，電碼正編內均印「×」號，暫不補字。此項重複及被刪之字，特編列一表，以備查考。凡來電內仍有用被刪字之電碼者，可查該表即能譯出。

8. 電碼代日代時表 查電報日期及時刻向以韻目及時辰代替，例如一日十二點鐘，則以「東午」二字代替，凡不諳韻目者，無論來去電報，均須在韻目代日表內尋檢一次，至不便利。茲新編「電碼代日代時表」一種，利用剩餘之電碼，直接代表日期或時刻，以省手續。至原有之韻目代日表，亦仍列入，以備查考。

三、密碼部分除編製及應用密碼方法已有說明外，附刊明密碼對照索引表一張，對於翻譯密碼，極為便利。

紅長
牌沙
樓市

四季怡堂藥舖露佈

本堂爲供
給補品健
進特製加
康參桂鹿
料丸每一
葷售法每
定價元整
十貨真無
誠信函購
外埠寄費
隨班另加
每斤四角
郵費四角

電報掛號
電話五三八

「詳細仿單
函索即寄」

明
密
電
碼
新
編
例
言

- 四、羅馬字母電碼附印在電碼正編及補遺內漢字之下端，用於國外來往電報省費甚多，其用法另有說明。
- 五、附錄部分除仍附載各項電報營業規章外，新添電政現狀述要一項，我國電信事業近年來發展頗速，所有現在一般狀況，諒爲國人所樂聞，茲特將目前電政現狀，撮要敘述，俾國人腦海中，對於電政現狀有一概略之觀念，不致異常隔膜。

員會會公業同業紙屏南縣嘉永

號 紙 興 日 州 溫

(5281 2480) (興 日 ; 嘉永) 稱簡報電 (路生民) 址地

品 出 號 本

日興正記 日興祥記 日興順記 日興正記 日興祥記 日興正記	仔厚屏 大海上 等六九屏 特別六九屏 加高提屏 細白八寸尖	四六屏 原方高 小放大 三二闊尖 四十闊尖 四八闊尖	高把闊尖
--	--	---	------

項 各 辦 代

海蜆皮 長絲草 紙傘 藥材	錫箔 竹篾 山貨 油雜	香菰 筍干 木植 粽箸	提片硃 九刀邊 松香 烟煤 草蓆	大明硃 水晶硃 烟煤 松香 草蓆
------------------------	----------------------	----------------------	------------------------------	------------------------------

▲總號 溫州民生路。承荷來電請拍，(永嘉) 2480 日 5281 興

▲分莊 雄溪，豐溪，郭溪，赤溪，瑞安，處州，龍泉，

▲貨倉 永東路，上岸街，瑞安縣，狀元橋。

本號經營屏紙事業歷有年所自在產源設槽聘請高等技師精造大海
提屏六九闊尖質料優良純潔細韌刀張足實絕無參差之弊發行以來
遐邇馳名北銷安東大連濰縣青島中遍滬通如海鎮揚廟常南達閩侯
泉州廈門汕頭所到之處備受顧客歡迎本號欣感之餘更加精益求精
以副雅愛兼理代辦業務凡蒙各 寶號委託採購雜貨進貨嚴格費用
節省裝運迅捷取佣低廉倘承 惠顧曷勝翹企

上海商業儲蓄銀行

辦理匯款 敏捷周到

股本 國幣五百萬元
 公積 國幣六百六十七萬元
 總行 上海甯波路五十五號

本埠分行 外埠分行

東台合肥	粘嶺清江浦	莫干山溧陽	重慶成陽	香港沙市	天津廣州	漢口青島	陝縣安慶	鎮江西安	潼關武進	南昌揚州	南京九江	板浦吳縣	無錫開封	鄭州臨淮	南通蚌埠	濟南渭南	蕪湖長沙	北平宜昌	武昌明光	靈寶彰德	濟甯吉安	海門衡陽	
虹口	靜安寺路	霞飛路	八仙橋	中虹橋	愚園路	蘇州	無錫	常州	鎮江	揚州	南京	九江	板浦	吳縣	開封	淮陰	蚌埠	蕪湖	長沙	宜昌	彰德	衡陽	海門

有起元三國費宜
簡碼一角內本接
章利角南及市定
函益批洋日一閱
索優唐歐本元每
即厚五美一一月
寄備份四元角報

報晨平北

號五〇三三號四〇三三局南話電
號一八一街大外宣平北
號〇三九一號掛報電

刊逢有印息大木
一星十刷數張每
張期二精確持日
不六種良獨論出
取加之副法公出
分贈多刊新正版
文電每計額清四

電碼新編部首索引

畫數	部首	號碼
一畫	一 | 、ノ乙 |	00
二畫	二 亠 人 (亻)	00
	儿 入 八 冂 冫 冫	03
	儿 口 刀 (刂)	04
	力 勹 匕 匚 匚 十 卜 卩 (巳)	05
	厂 厶 又	06
三畫	口	06
	口 土	09
	士 夂 夂 夕 大 女	11
	子 宀	13
	寸 小 尢 (允) 尸 艸 山	14
	攴 工 己 巾	15
	干 彡 广 彡 升	16
	弋 弓 彡 (彡 彡 彡 彡)	17

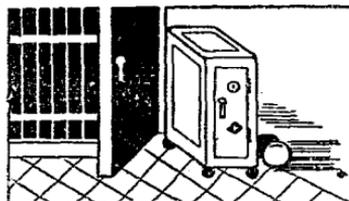
電碼新編部首索引

本公司發明用
 丁鵝絨
 本公司發明用
 丁鵝絨
 本公司發明用
 丁鵝絨

華新羽絨公司
 丁製鵝絨被
 禦寒至寶浮水利器

長沙中山東路
 電話八四九
 電報五〇五〇

四 畫：	心(忄).....	18
	戈戶手(扌).....	20
	支支(攴).....	23
	文斗斤方无日.....	24
	日月.....	25
	木.....	26
	尒止歹.....	29
	爻毋(毋)比毛氏气水(氵水).....	30
	火(灬).....	34
	爪(㇇)父爻片牙牛(牜)犬(犴).....	36
五 畫：	玄玉(王).....	37
	瓜瓦甘生用田疋(疋疋)疒.....	39
	夨.....	40
	白皮皿目(四).....	41
	矛矢石.....	42
	示(示).....	43
	内禾宀.....	44



四川省銀行

儲蓄部業務
 定期存款
 活期存款
 零存整付
 整存整付
 存本支息
 複利存款
 儲金禮券

儲蓄部業務

立	45
六 畫：竹	45
米糸	47
缶网(四 元)	49
羊羽老而耒	50
耳聿肉(月)	51
臣自至白舌舛舟	52
艮色艸(廿)	53
虍虫	57
血行	58
木(永)	59
而	60
七 畫：見角言	60
谷豆豕豸貝	62
赤走足	63
身車辛辰辵(辵)	65
邑(卩)酉	67

電碼新編部首索引

全 國 馳 名 人 人 樂 用

驅 風 除 濕 膏 藥

每 張 二 仙 函 購 加 郵 費 一 角 三 仙
重 慶 被 面 大 王 永 興 隆 經 售

采里	.....	68
八 畫：金	.....	68
長門阜(β)	.....	70
隶佳雨	.....	71
青非	.....	72
九 畫：面革韋韭音	.....	72
頁風飛食	.....	73
首香	.....	74
十 畫：馬	.....	74
骨高影門鬯	.....	75
鬲鬼	.....	76
十一畫：魚鳥	.....	76
鹵鹿麥	.....	77
麻	.....	78
十二畫：黃黍黑菥	.....	78
十三畫：甞鼎鼓鼠	.....	78
十四畫：鼻齊	.....	78

北平王府大街七號

仁立公司美麗地

上海靜安寺路四七五號 天津英租界英國營盤後

十五畫：齒	.....	78
十六畫：龍 龜	.....	78
十七畫：兪	.....	79

補 遺

一 畫：一 | ノ 乙	.....	79
二 畫：二 人 儿 冂 冫 刀	.....	79
力 勹 卩 厂 又	.....	81
三 畫：尢 口 凵 土	.....	81
大 女 子 宀 寸 尸	.....	82
山 巾 广 丹 弋 彳	.....	82
四 畫：心	.....	82
戈 戶 手 支 斗 方 日	.....	83
月 木 欠 歹 爻	.....	85
比 气 毛 水 火 片 牛	.....	86
犬	.....	87
五 畫：玄 玉 瓦 生 用 田 疒 白 皿 目	.....	87
矛 矢 石 疒 禾 穴 立	.....	88

電碼新編部首索引

〔詳細仿單即寄〕
 電話掛號三五二四
 電話五三八

四季怡堂藥舖露佈

紅長
 牌沙
 樓市

本堂發明近
 新發明寒
 四明發寒
 火兩種水
 眼藥每
 價目角
 能治三
 火兩種
 眼疾便
 法簡宏
 効力
 大外埠
 函購隨
 班郵寄

電碼新編部首索引

六 畫：	竹米	88
	糸缶网羊羽而耳肉舟艸	89
	疒虫衣	91
七 畫：	角言	91
	谷豕豸貝走足車辵邑	92
	酉	93
八 畫：	金門阜隹雨青	93
九 畫：	革章音頁	93
	風飛食香	94
十 畫：	馬骨彭鬼	94
十一畫：	魚鳥麥	94
十二畫：	黑	94
十三畫：	鼠	94
十七畫：	龠	96

續 補 遺

金	96
人一石山玉水口土	96
火	97

華北唯一大商店

中原公司

總店 天津法租界
分店 天津法租界
綠牌電車道

推銷統辦 中華環球 國貨出品

分銷場
北平王府井大街

函售部
價格劃一
挑選精細
包裝妥善
付奉迅速

掛號電碼
中文：六一六五
西文：CENTRALIZE

款客名貴的 大前門
 最足表示主人 敬意的



交際必備

無上上品



大前門香煙

平熱散 **一粒丹**

治傷風感冒 治頭痛發熱

天津瀛西藥房出品

代均各南 驗化署生衛
售行省北 可許部政內
冊註局探商

0000	0001	0002	0003	0004	0005	0006	0007	0008	0009	
AAA	AAAB	AAAC	AAAD	AAAE	AAAF	AAAG	AAAH	AAAI	AAAJ	一
0010	0011	0012	0013	0014	0015	0016	0017	0018	0019	1
AAK	AAAL	AAAM	AAAN	AAAO	AAAP	AAAQ	AAAR	AAAS	AAAT	1
0020	0021	0022	0023	0024	0025	0026	0027	0028	0029	、
AAU	AAAV	AAAW	AAAX	AAAY	AAAZ	ABAA	ABBB	ABCC	ABDD	、
0030	0031	0032	0033	0034	0035	0036	0037	0038	0039	、
ABE	ABBF	ABBG	ABBH	ABBI	ABBJ	ABBK	ABBL	ABBM	ABBN	、
0040	0041	0042	0043	0044	0045	0046	0047	0048	0049	乙
ABO	ABBP	ABBQ	ABBR	ABBS	ABBT	ABBU	ABBV	ABBW	ABBX	乙
0050	0051	0052	0053	0054	0055	0056	0057	0058	0059	1
ABY	ABZZ	ACAA	ACBB	ACCC	ACDD	ACCE	ACCF	ACCG	ACCH	1
0060	0061	0062	0063	0064	0065	0066	0067	0068	0069	1
ACI	ACJJ	ACKK	ACLL	ACMM	ACNN	ACOO	ACPP	ACQQ	ACRR	1
0070	0071	0072	0073	0074	0075	0076	0077	0078	0079	1
ACS	ACTT	ACUU	ACVV	ACWW	ACXX	ACYY	ACZZ	ADAA	ADBB	1
0080	0081	0082	0083	0084	0085	0086	0087	0088	0089	人
ADC	ADDD	ADEE	ADFF	ADGG	ADHH	ADII	ADJJ	ADKK	ADLL	人
0090	0091	0092	0093	0094	0095	0096	0097	0098	0099	2-3
ADM	ADNN	ADOO	ADPP	ADQQ	ADRR	ADSS	ADTT	ADUU	ADVV	2-3

中國企業銀行

○八九六一 話電 號掛報電 號三十三路川四海上 : 址地
九六〇一二 企 號四十路斜方門西海上

人	0100 ADW	0101 ADX	0102 ADY	0103 ADZ	0104 AEA	0105 AEB	0106 AEC	0107 AED	0108 AEE	0109 AEF
3	他	仗	付	仙	全	仞	仵	仵	代	令
3-4	0110 AEG	0111 AEH	0112 AEI	0113 AEJ	0114 AEK	0115 AEL	0116 AEM	0117 AEN	0118 AEO	0119 AEP
	以	仰	仲	此	件	件	份	任	份	仿
4	0120 AEQ	0121 AER	0122 AES	0123 AET	0124 AEU	0125 AEV	0126 AEW	0127 AEX	0128 AEY	0129 AEZ
	企	伉	伊	伋	伍	伎	伏	伐	休	伙
5	0130 AFA	0131 AFB	0132 AFC	0133 AFD	0134 AFE	0135 AFF	0136 AFG	0137 AFH	0138 AFI	0139 AFJ
	伯	估	你	伴	份	伸	伺	伴	似	伽
5	0140 AFK	0141 AFL	0142 AFM	0143 AFN	0144 AFO	0145 AFP	0146 AFQ	0147 AFR	0148 AFS	0149 AFT
	佃	但	佈	位	低	住	佐	佑	佔	何
5-6	0150 AFU	0151 AFV	0152 AFW	0153 AFX	0154 AFY	0155 AFZ	0156 AGA	0157 AGB	0158 AGC	0159 AGD
	佗	余	余	侏	佛	作	佞	修	倜	飲
6	0160 AGE	0161 AGF	0162 AGG	0163 AGH	0164 AGI	0165 AGJ	0166 AGK	0167 AGL	0168 AGM	0169 AGN
	佩	佃	伴	佳	併	倍	恬	佻	佾	使
6	0170 AGO	0171 AGP	0172 AGQ	0173 AGR	0174 AGS	0175 AGT	0176 AGU	0177 AGV	0178 AGW	0179 AGX
	侃	來	侈	例	侍	侏	侑	侑	侑	侑
6-7	0180 AGY	0181 AGZ	0182 AHA	0183 AHB	0184 AHC	0185 AHD	0186 AHE	0187 AHF	0188 AHG	0189 AHH
	供	依	偈	俛	俛	侮	侯	侵	侶	便
7	0190 AHI	0191 AHJ	0192 AHK	0193 AHL	0194 AHM	0195 AHN	0196 AHO	0197 AHP	0198 AHQ	0199 AHR
	係	促	俄	俊	俎	侑	侗	備	俗	俘

01—

ADW—AHR

上海
電報掛號
0001

天津 上海
大公報

天津五三九一
電報掛號

0200	0201	0202	0203	0204	0205	0206	0207	0208	0209	人 7-8
俚 AHS	俛 AHT	保 AHU	俟 AHV	俠 AHW	俞 AHX	俠 AHY	信 AHZ	修 ATA	俶 AIB	
0210	0211	0212	0213	0214	0215	0216	0217	0218	0219	8
偃 AIC	倅 AID	倌 AIE	倅 AIF	俯 AIG	俱 AIH	俳 AII	俵 AIJ	俸 AIK	俺 AIL	
0220	0221	0222	0223	0224	0225	0226	0227	0228	0229	8
俾 AIM	倉 AIN	個 AIO	倍 AIP	倆 AIQ	倏 AIR	們 AIS	倒 AIT	倅 AIU	倘 AIV	
0230	0231	0232	0233	0234	0235	0236	0237	0238	0239	8
候 AIW	倚 AIX	倜 AIY	併 AIZ	借 AJA	倡 AJB	倣 AJC	值 AJD	倥 AJE	倦 AJF	
0240	0241	0242	0243	0244	0245	0246	0247	0248	0249	8-9
倨 AJG	倩 AJH	倪 AJI	倫 AJJ	倭 AJK	偈 AJL	偃 AJM	偃 AJN	偃 AJO	偃 AJP	
0250	0251	0252	0253	0254	0255	0256	0257	0258	0259	9
假 AJQ	偉 AJR	偏 AJS	偕 AJT	倣 AJU	停 AJV	健 AJW	偏 AJX	側 AJY	偵 AJZ	
0260	0261	0262	0263	0264	0265	0266	0267	0268	0269	9-10
偶 AKA	偃 AKB	儻 AKC	倅 AKD	傀 AKE	傅 AKF	傍 AKG	傑 AKH	倥 AKI	倅 AKJ	
0270	0271	0272	0273	0274	0275	0276	0277	0278	0279	8-11
傘 AKK	備 AKL	倣 AKM	倅 AKN	侄 AKO	催 AKP	傭 AKQ	倣 AKR	傳 AKS	偃 AKT	
0280	0281	0282	0283	0284	0285	0286	0287	0288	0289	11-12
債 AKU	傷 AKV	傾 AKW	僕 AKX	僅 AKY	僂 AKZ	僉 ALA	僂 ALB	像 ALC	僱 ALD	
0290	0291	0292	0293	0294	0295	0296	0297	0298	0299	12
僕 ALE	僂 ALF	債 ALG	僂 ALH	僂 ALI	僕 ALJ	僂 ALK	僂 ALL	僂 ALM	僂 ALN	

02-

AHS-ALN

總公司：上海四川路三三號
 製造廠：上海廣東路家茂
 支店：上海南京漢口

章華國產呢絨嘜

售出有均號商絨呢大各貴高質品

人	0300	0301	0302	0303	0304	0305	0306	0307	0308	0309
12-13	僧 ALO	僭 ALP	僮 ALQ	僑 ALR	僵 ALS	價 ALT	僻 ALU	優 ALV	儀 ALW	儂 ALX
	0310	0311	0312	0313	0314	0315	0316	0317	0318	0319
12-14	億 ALY	傲 ALZ	僨 AMA	儉 AMB	儼 AMC	傲 AMD	熨 AME	儻 AMF	儂 AMG	儉 AMH
	0320	0321	0322	0323	0324	0325	0326	0327	0328	0329
14-17	儒 AMI	僂 AMJ	儕 AMK	儼 AML	儘 AMM	儻 AMN	償 AMO	優 AMP	儲 AMQ	儂 AMR
	0330	0331	0332	0333	0334	0335	0336	0337	0338	0339
19-20 儿	儼 AMS	儼 AMT	儼 AMU	媯 AMV	【儿】 AMW	兀 AMX	允 AMY	元 AMZ	兄 ANA	充 ANB
	0340	0341	0342	0343	0344	0345	0346	0347	0348	0349
	兆 ANC	先 AND	光 ANE	兇 ANF	克 ANG	兌 ANH	免 ANI	兔 ANJ	兒 ANK	兇 ANL
	0350	0351	0352	0353	0354	0355	0356	0357	0358	0359
人	亮 ANM	兜 ANN	兢 ANO	媯 ANP	【入】 ANQ	內 ANR	全 ANS	兩 ANT	兪 ANU	兼 ANV
	0360	0361	0362	0363	0364	0365	0366	0367	0368	0369
八	【八】 ANW	公 ANX	六 ANY	兮 ANZ	共 AOA	兵 AOB	其 AOC	具 AOD	典 AOE	兼 AOF
	0370	0371	0372	0373	0374	0375	0376	0377	0378	0379
門	冀 AOG		【門】 AOI	冉 AOJ	册 AOK	再 AOL	冏 AOM	菁 AON	冑 AOO	冒 AOP
	0380	0381	0382	0383	0384	0385	0386	0387	0388	0389
一	冕 AOQ		【一】 AOS	冗 AOT	采 AOU	冠 AOV	冢 AOW	冤 AOX	冥 AOY	冢 AOZ
	0390	0391	0392	0393	0394	0395	0396	0397	0398	0399
		【?】 APB	冬 APC	冰 APD	冲 APE	互 APF	冶 APG	冷 APH	泮 API	冽 APJ



辦理各種儲蓄存款利率優厚

0400	0401	0402	0403	0404	0405	0406	0407	0408	0409	
况	凄	准	淨	凉	清	凋	凌	凍	減	1
APK	APL	APM	APN	APO	APP	APQ	APR	APS	APT	
0410	0411	0412	0413	0414	0415	0416	0417	0418	0419	几
湊	漂	凜	凝	決	【几】	凡	凭	凱	堯	
APU	APV	APW	APX	APY	APZ	AQA	AQB	AQC	AQD	
0420	0421	0422	0423	0424	0425	0426	0427	0428	0429	口
凰		【口】	凶	凸	凹	岙	出	函		
AQE	AQF	AQG	AQH	AQI	AQJ	AQK	AQL	AQM	AQN	
0430	0431	0432	0433	0434	0435	0436	0437	0438	0439	刀
【刀】	刁	刃	分	切	刈	刊	刎	刑	划	1-6
AQO	AQP	AQQ	AQR	AQS	AQT	AQU	AQV	AQW	AQX	
0440	0441	0442	0443	0444	0445	0446	0447	0448	0449	4-6
刎	列	創	初	刪	判	別	刦	利	剝	
AQY	AQZ	ARA	ARB	ARC	ARD	ARE	ARF	ARG	ARH	
0450	0451	0452	0453	0454	0455	0456	0457	0458	0459	6
刮	到	卦	劓	取	制	刷	券	刹	刺	
ARI	ARJ	ARK	ARL	ARM	ARN	ARO	ARP	ARQ	ARR	
0460	0461	0462	0463	0464	0465	0466	0467	0468	0469	C-8
剋	剝	剝	則	剝	削	刻	前	剝	剝	
ARS	ART	ARU	ARV	ARW	ARX	ARY	ARZ	ASA	ASB	
0470	0471	0472	0473	0474	0475	0476	0477	0478	0479	8-9
剋	剔	剖	剝	剛	剝	剩	剪	副	副	
ASC	ASD	ASE	ASF	ASG	ASH	ASI	ASJ	ASK	ASL	
0480	0481	0482	0483	0484	0485	0486	0487	0488	0489	10-13
割	剝	創	剝	剝	剝	剝	剝	剝	劇	
ASM	ASN	ASO	ASP	ASQ	ASR	ASS	AST	ASU	ASV	
0490	0491	0492	0493	0494	0495	0496	0497	0498	0499	7-21
劈	劉	創	剝	劍	劑	剝	剝	剝	剝	
ASW	ASX	ASY	ASZ	ATA	ATB	ATC	ATD	ATE	ATF	

總公司
上海四川路三三號
製造廠
上海南京路家慶
分店
上海南京路

章華國產呢絨有限公司

港出有規款高辦呢大各國全

四〇九五 線有 號掛報電
四〇九五 線無

廉低價定

力	0500	0501	0502	0503	0504	0505	0506	0507	0508	0509
3-6	【力】	功	加	劣	助	努	劫	劬	劬	効
	ATG	ATH	ATI	ATJ	ATK	ATL	ATM	ATN	ATO	ATP
6-9	0510	0511	0512	0513	0514	0515	0516	0517	0518	0519
	劬	効	劬	勁	勃	勅	勇	勉	勸	勒
	ATQ	ATR	ATS	ATT	ATU	ATV	ATW	ATX	ATY	ATZ
9-11	0520	0521	0522	0523	0524	0525	0526	0527	0528	0529
	勳	勳	勳	務	勝	勞	勳	募	勢	勳
	AUA	AUB	AUC	AUD	AUE	AUF	AUG	AUH	AUI	AUJ
11-18	0530	0531	0532	0533	0534	0535	0536	0537	0538	0539
	勳	勳	勳	媿	勳	勳	勵	勳	勸	
	AUK	AUL	AUM	AUN	AUO	AUP	AUQ	AUR	AUS	AUT
ㄅ	0540	0541	0542	0543	0544	0545	0546	0547	0548	0549
	【ㄅ】	勺	勻	勿	勾	包	甸	菊	匍	匏
	AUU	AUV	AUW	AUX	AUY	AUZ	AVA	AVB	AVC	AVD
ㄆ	0550	0551	0552	0553	0554	0555	0556	0557	0558	0559
	匍	勾	【ㄆ】	化	北	匙		【ㄆ】	匪	匪
	AVE	AVF	AVG	AVH	AVI	AVJ	AVK	AVL	AVM	AVN
ㄆ	0560	0561	0562	0563	0564	0565	0566	0567	0568	0569
	匠	匠	匡	匣	匪	匯	價	甌	匱	匱
	AVO	AVP	AVQ	AVR	AVS	AVT	AVU	AVV	AVW	AVX
ㄆ	0570	0571	0572	0573	0574	0575	0576	0577	0578	0579
	【ㄆ】	匹	匾	匿	區			【ㄆ】	千	廿
	AVY	AVZ	AWA	AWB	AWC	AWD	AWE	AWF	AWG	AWH
ㄆ	0580	0581	0582	0583	0584	0585	0586	0587	0588	0589
	卅	升	午	卉	半	卑	卒	卓	協	南
	AWI	AWJ	AWK	AWL	AWM	AWN	AWO	AWP	AWQ	AWR
ㄆ	0590	0591	0592	0593	0594	0595	0596	0597	0598	0599
	博	卐	【ㄆ】	卞	占	卡	卣	卦		【ㄆ】
	AWS	AWT	AWU	AWV	AWW	AWX	AWY	AWZ	AXA	AXB

05-

ATG-AXB



電報掛號
〇九六六

信託部
儲蓄部
倉庫部

▲總行重慶
▲下陝西街

四川省銀行

寄即索函 童詳備另

0600	0601	0602	0603	0604	0605	0606	0607	0608	0609	
印	印	卯	印	危	邵	却	卯	卷	卸	
AXC	AXD	AXE	AXF	AXG	AXH	AXI	AXJ	AXK	AXL	
0610	0611	0612	0613	0614	0615	0616	0617	0618	0619	
卷	卻	卮	卽	×	卿		【厂】	厄	底	
AXM	AXN	AXO	AXP	AXQ	AXR	AXS	AXT	AXU	AXV	
0620	0621	0622	0623	0624	0625	0626	0627	0628	0629	
厓	厓	厓	厓	厚	厓	原	厓	厓	厓	
AXW	AXX	AXY	AXZ	AYA	AYB	AYC	AYD	AYE	AYF	
0630	0631	0632	0633	0634	0635	0636	0637	0638	0639	
厓	厓	厓	厓		【人】	厓	去	厓	厓	
AYG	AYH	AYI	AYJ	AYK	AYL	AYM	AYN	AYO	AYP	
0640	0641	0642	0643	0644	0645	0646	0647	0648	0649	
厓		【又】	又	及	友	反	叔	取	受	
AYQ	AYR	AYS	AYT	AYU	AYV	AYW	AYX	AYY	AYZ	
0650	0651	0652	0653	0654	0655	0656	0657	0658	0659	
叙	叛	叟	叟	叢	疊	【口】	古	句	另	
AZA	AZB	AZC	AZD	AZE	AZF	AZG	AZH	AZI	AZJ	
0660	0661	0662	0663	0664	0665	0666	0667	0668	0669	
叨	叩	只	叫	召	叭	叮	叱	可	台	
AZK	AZL	AZM	AZN	AZO	AZP	AZQ	AZR	AZS	AZT	
0670	0671	0672	0673	0674	0675	0676	0677	0678	0679	
史	右	叵	叶	司	吁	吃	各	合	吉	
AZU	AZV	AZW	AZX	AZY	AZZ	BAA	BAB	BAC	BAD	2-3
0680	0681	0682	0683	0684	0685	0686	0687	0688	0689	
吊	同	名	后	吏	吐	向	吓	吒	君	
BAE	BAF	BAG	BAH	BAI	BAJ	BAK	BAL	BAM	BAN	3-4
0690	0691	0692	0693	0694	0695	0696	0697	0698	0699	
吝	吞	吟	吠	否	吩	附	吡	含	吭	
BAO	BAP	BAQ	BAR	BAS	BAT	BAU	BAV	BAW	BAX	4-5

重慶被面大王永興隆經理

兒童良藥鷓鴣菜

專治兒童百病，服後轉弱為強

4	0700	0701	0702	0703	0704	0705	0706	0707	0708	0709
	吮 BAY	呈 BAZ	吳 BBA	吵 BBE	吶 BBI	吸 BBO	吹 BBU	告 BBY	吻 BCA	吼 BCE
4-5	0710	0711	0712	0713	0714	0715	0716	0717	0718	0719
	吾 BCI	呀 BCO	呂 BCU	呃 BCY	呆 BDA	喱 BDE	呢 BDI	啲 BDO	哧 BDU	周 BDY
5	0720	0721	0722	0723	0724	0725	0726	0727	0728	0729
	咒 BEA	咄 BEB	呱 BEC	咕 BED	味 BEE	呵 BEF	嗽 BEG	呷 BEH	呻 BEI	呼 BEJ
5	0730	0731	0732	0733	0734	0735	0736	0737	0738	0739
	命 BEK	咀 BEL	咄 BEM	咆 BEN	啡 BEO	和 BEP	咎 BEQ	豚 BER	咋 BES	哈 BET
6	0740	0741	0742	0743	0744	0745	0746	0747	0748	0749
	明 BEU	咤 BEV	罇 BEW	陞 BEX	咧 BEY	咨 BEZ	咫 BFA	咬 BFE	咯 BFI	咱 BFO
6	0750	0751	0752	0753	0754	0755	0756	0757	0758	0759
	咳 BFU	吡 BFY	咸 BGA	咍 BGE	咽 BGI	哀 BGO	品 BGU	晒 BGY	哄 BHA	哆 BHE
6-7	0760	0761	0762	0763	0764	0765	0766	0767	0768	0769
	哇 BHI	哈 BHO	哉 BHU	咻 BHY	啣 BIA	員 BIB	哥 BIC	喇 BID	哦 BIE	哩 BIF
7	0770	0771	0772	0773	0774	0775	0776	0777	0778	0779
	哭 BIG	哮 BIH	哲 BII	喃 BIJ	哼 BIK	哽 BIL	哥 BIM	信 BIN	唆 BIO	噤 BIP
7-8	0780	0781	0782	0783	0784	0785	0786	0787	0788	0789
	唉 BIQ	唐 BIR	噓 BIS	哨 BIT	唄 BIU	唏 BIV	售 BIW	唯 BIX	唱 BIY	唳 BIZ
8	0790	0791	0792	0793	0794	0795	0796	0797	0798	0799
	睡 BJA	啣 BJE	啣 BJI	啄 BJO	商 BJU	問 BJY	啓 BKA	啖 BKE	啗 BKI	嘜 BKO

07-

BAY-BKO

上海華生電器廠出品

華生電扇



修理免費

保用十年

0800	0801	0802	0803	0804	0805	0806	0807	0808	0809	口 8-9
啞	啞	啞	啞	啞	啞	啞	啞	啞	啞	
BKU	BKY	BLA	BLE	BLI	BLO	BLU	BLY	BMA	BME	9
善	善	善	善	善	善	善	善	善	善	
BMI	BMO	BMU	BMY	BNA	BNE	BN I	BNO	BNU	BNY	9
喘	喘	喘	喘	喘	喘	喘	喘	喘	喘	
BOA	BOB	BOC	BOD	BOE	BOF	BOG	BOH	BOI	BOJ	9-10
單	單	單	單	單	單	單	單	單	單	
BOK	BOL	BOM	BON	BOO	BOP	BOQ	BOR	BOS	BOT	9-10
嗽	嗽	嗽	嗽	嗽	嗽	嗽	嗽	嗽	嗽	
BOU	BOV	BOW	BOX	BOY	BOZ	BPA	BPE	BPI	BPO	10-11
噲	噲	噲	噲	噲	噲	噲	噲	噲	噲	
BPU	BPY	BQA	BQE	BQI	BQO	BQU	BQY	BRA	BRE	11
噤	噤	噤	噤	噤	噤	噤	噤	噤	噤	
BR I	BRO	BRU	BRY	BSA	BSE	BS I	BSO	BSU	BSY	11-12
嗽	嗽	嗽	嗽	嗽	嗽	嗽	嗽	嗽	嗽	
BTA	BTE	BTI	BTO	BTU	BTY	BUA	BUB	BUC	BUD	12-13
嘶	嘶	嘶	嘶	嘶	嘶	嘶	嘶	嘶	嘶	
BUE	BUF	BUG	BUH	BUI	BUJ	BUK	BUL	BUM	BUN	12-13
噲	噲	噲	噲	噲	噲	噲	噲	噲	噲	
BUO	BUP	BUQ	BUR	BUS	BUT	BUU	BUV	BUW	BUX	

08—

BKU—BUX

亨得利鐘表眼鏡行

青島

濟南

精製
光學眼鏡



專售
高檔鐘表

口	0900	0901	0902	0903	0904	0905	0906	0907	0908	0909
	噶	噤	噤	嘖	噤	噤	噤	嚇	噤	噤
	BUY	BUZ	BVA	BVE	BVI	BVO	BVU	BVY	BWA	BWE
15-19	0910	0911	0912	0913	0914	0915	0916	0917	0918	0919
	噤	噤	噤	噤	噤	嚮	嚮	嚴	嚮	嚮
	BWI	BWO	BWU	BWY	BXA	BXE	BXI	BXO	BXU	BXY
17-21	0920	0921	0922	0923	0924	0925	0926	0927	0928	0929
	噤	噤	噤	噤	噤	嚮	囊	噤	噤	噤
	BYA	BYB	BYC	BYD	BYE	BYF	BYG	BYH	BYI	BYJ
2 口	0930	0931	0932	0933	0934	0935	0936	0937	0938	0939
	叻	【口】	回	囚	四	函	因	囤	困	囿
	BYK	BYL	BYM	BYN	BYO	BYP	BYQ	BYR	BYS	BYT
土	0940	0941	0942	0943	0944	0945	0946	0947	0948	0949
	囿	囿	固	囿	圃	囿	圈	囿	國	囿
	BYU	BYV	BYW	BYX	BYY	BYZ	BZA	BZE	BZI	BZO
3-5	0950	0951	0952	0953	0954	0955	0956	0957	0958	0959
	圖	國	囿	園	園	圓	圖	團	園	園
	BZU	BZY	CAA	CAB	CAC	CAD	CAE	CAF	CAG	CAH
4	0960	0961	0962	0963	0964	0965	0966	0967	0968	0969
	【土】	在	圩	圩	圭	圪	地	圪	址	坻
	CAI	CAJ	CAK	CAL	CAM	CAN	CAO	CAP	CAQ	CAR
5	0970	0971	0972	0973	0974	0975	0976	0977	0978	0979
	坟	均	坊	圻	坎	坏	坐	坑	坂	全
	CAS	CAT	CAU	CAV	CAW	CAX	CAY	CAZ	CBA	CBE
5-8	0980	0981	0982	0983	0984	0985	0986	0987	0988	0989
	坡	坤	坦	坭	坻	坻	圪	垂	坪	坻
	CBI	CBO	CBU	CBY	CCA	CCE	CCI	CCO	CCU	CCY
5-8	0990	0991	0992	0993	0994	0995	0996	0997	0998	0999
	坻	坻	型	坻	坻	坻	坻	坻	坻	坻
	CDA	CDE	CDI	CDO	CDU	CDY	CEA	CEB	CEC	CEP

09-

BUY--CED

四川省銀行

部庫倉
固堅棧貨

部託信
紅分息保

部蓄儲
固穩基金

電話掛號 0796 大六

重慶下院西街

詳章備索

1000	1001	1002	1003	1004	1005	1006	1007	1008	1009	土 6-8
塚	垚	埃	埋	城	埒	垭	埏	域	埠	
CEE	CEF	CEG	CEH	CEI	CEJ	CEK	CEL	CEM	CEN	
1010	1011	1012	1013	1014	1015	1016	1017	1018	1019	8
垸	埭	教	執	培	基	堂	堅	堆	壘	
CEO	CEP	CEQ	CER	CES	CET	CEU	CEV	CEW	CEX	
1020	1021	1022	1023	1024	1025	1026	1027	1028	1029	8-9
埠	埴	埴	場	埴	埴	堞	堡	堠	堤	
CEY	CEZ	CFA	CFE	CFI	CFO	CFU	CFY	CGA	CGE	
1030	1031	1032	1033	1034	1035	1036	1037	1038	1039	9-10
堪	堯	報	聖	場	堵	堦	堰	塔	塍	
CGI	CGO	CGU	CGY	CHA	CHE	CHI	CHO	CHU	CHY	
1040	1041	1042	1043	1044	1045	1046	1047	1048	1049	10-10
塊	塋	塌	塑	塔	墓	塚	塗	塘	塞	
C1A	C1B	C1C	C1D	C1E	C1F	C1G	C1H	C1I	C1J	
1050	1051	1052	1053	1054	1055	1056	1057	1058	1059	10-11
墳	塢	塏	墳	塢	塔	塢	塵	塹	塢	
C1K	C1L	C1M	C1N	C1O	C1P	C1Q	C1R	C1S	C1T	
1060	1061	1062	1063	1064	1065	1066	1067	1068	1069	11
塾	塢	塢	塢	境	墅	埔	塾	城	塹	
CIU	C1V	C1W	C1X	C1Y	C1Z	CJA	CJE	CJI	CJO	
1070	1071	1072	1073	1074	1075	1076	1077	1078	1079	11-13
壙	墜	墜	增	墟	墨	墩	墮	塢	墳	
CJU	CJY	CKA	CKE	CKI	CKO	CKU	CKY	CLA	CLE	
1080	1081	1082	1083	1084	1085	1086	1087	1088	1089	12-14
塢	塢	塢	墾	壁	壅	壇	塢	壙	壑	
CLI	CLO	CLU	CLY	CMA	CME	CMI	CMO	CMU	CMY	
1090	1091	1092	1093	1094	1095	1096	1097	1098	1099	14-17
壓	壕	壙	壘	壙	壞	壟	壙	壙	壙	
CNA	CNE	CNI	CNO	CNU	CNY	COA	COB	COC	COD	

三電
局話

分
行

司公限有房藥大央中

二電
局話

總
行

THE CENTRAL DISPENSARY, LTD.

North-East Corner, Tientsin City. Telegr.

Address "Century" 電報掛號 "1135"

一
五
二
一

法租界
院南首
星

三
二
五
七

北
二
五
角
天
津
東

士 3-21	1100 壩 COE	1101 圳 COF	1102 【士】 COG	1103 壬 COH	1104 壯 COI	1105 壹 COJ	1106 壺 COK	1107 壻 COL	1108 壽 COM	1109 盞 CON
女 夕夕夕	1110 COO	1111 【女】 COP	1112 峯 COQ	1113 COR	1114 【女】 COS	1115 夏 COT	1116 × COU	1117 夔 COV	1118 COW	1119 【夕】 COX
大	1120 外 COY	1121 夙 COZ	1122 多 CPA	1123 夜 CPE	1124 夠 CPI	1125 夢 CPO	1126 夤 CPU	1127 夥 CPY	1128 CQA	1129 【大】 CQE
	1130 天 CQI	1131 天 CQO	1132 太 CQU	1133 夫 CQV	1134 夫 CRA	1135 央 CRE	1136 失 CRI	1137 秀 CRO	1138 夷 CRU	1139 夸 CRY
	1140 夾 CSA	1141 奄 CSE	1142 奇 CSI	1143 奈 CSO	1144 奉 CSU	1145 奎 CSY	1146 奏 CTA	1147 奂 CTE	1148 契 CTI	1149 奔 CTO
	1150 奕 CTU	1151 麥 CTY	1152 套 CUA	1153 奚 CUB	1154 × CUC	1155 柴 CUD	1156 奠 CUE	1157 稟 CUF	1158 奢 CUG	1159 奧 CUH
女 2-3	1160 奩 CUI	1161 奪 CUJ	1162 獎 CUK	1163 爽 CUL	1164 奮 CUM	1165 天 CUN	1166 【女】 CUO	1167 奴 CUP	1168 奶 CUQ	1169 奸 CUR
3-6	1170 好 CUS	1171 姁 CUT	1172 如 CUU	1173 妃 CUV	1174 妄 CUW	1175 妊 CUX	1176 妒 CUY	1177 妍 CUZ	1178 妓 CVA	1179 妖 CVE
4-5	1180 姘 CVI	1181 妙 CVO	1182 妝 CVU	1183 妣 CVY	1184 好 CWA	1185 妥 CWE	1186 妨 CWI	1187 妯 CWO	1188 妹 CWU	1189 妻 CWY
5	1190 妾 CXA	1191 姆 CXE	1192 姊 CXI	1193 始 CXO	1194 姍 CXU	1195 姐 CXY	1196 姑 CYA	1197 姒 CYB	1198 姓 CYC	1199 姐 CYD

滬語
上海法租界
愛多亞路一
八一號

天津 上海
大公報

津語
天津法租界
三十號路一
六一號

1200 妮 CYE	1201 委 CYF	1202 姚 CYG	1203 姜 CYH	1204 姝 CYI	1205 姑 CYJ	1206 姪 CYK	1207 姣 CYL	1208 姤 CYM	1209 姥 CYN	女 5-6
1210 姨 CYO	1211 姦 CYP	1212 姪 CYQ	1213 姬 CYR	1214 姘 CYS	1215 姻 CYT	1216 娃 CYU	1217 姿 CYV	1218 威 CYW	1219 媪 CYX	5-7
1220 姘 CYY	1221 姘 CYZ	1222 媪 CZA	1223 娑 CZE	1224 娘 CZI	1225 娛 CZO	1226 娜 CZU	1227 娟 CZY	1228 娠 DAA	1229 娣 DAB	6-7
1230 娥 DAC	1231 媿 DAD	1232 媿 DAE	1233 娼 DAF	1234 姘 DAG	1235 娶 DAH	1236 婁 DAI	1237 婆 DAJ	1238 媿 DAK	1239 媿 DAL	6-8
1240 媿 DAM	1241 婚 DAN	1242 婢 DAO	1243 媿 DAP	1244 婦 DAQ	1245 婁 DAR	1246 姘 DAS	1247 媿 DAT	1248 媿 DAU	1249 媿 DAV	8
1250 媿 DAW	1251 媿 DAX	1252 媿 DAY	1253 媿 DAZ	1254 媿 DBA	1255 媿 DBE	1256 媿 DBI	1257 媿 DBO	1258 媿 DBU	1259 媿 DBY	9
1260 媿 DCA	1261 媿 DCE	1262 媿 DCI	1263 媿 DCO	1264 媿 DCU	1265 媿 DCY	1266 媿 DDA	1267 媿 DDE	1268 媿 DDI	1269 媿 DDO	9-10
1270 媿 DDU	1271 媿 DDY	1272 媿 DEA	1273 媿 DEB	1274 媿 DEC	1275 媿 DED	1276 媿 DEE	1277 媿 DEF	1278 媿 DEG	1279 媿 DEH	10-11
1280 媿 DEI	1281 媿 DEJ	1282 媿 DEK	1283 媿 DEL	1284 媿 DEM	1285 媿 DEN	1286 媿 DEO	1287 媿 DEP	1288 媿 DEQ	1289 媿 DER	11-12
1290 媿 DES	1291 媿 DET	1292 媿 DEU	1293 媿 DEV	1294 媿 DEW	1295 媿 DEX	1296 媿 DEY	1297 媿 DEZ	1298 媿 DFA	1299 媿 DFE	12-14

辦理銀行業務

手續敏捷
利息優厚

○九六六

電報掛號

四川省銀行

重慶下陝西街

總行

		1300	1301	1302	1303	1304	1305	1306	1307	1308	1309
		嬪	嬖	彌	鬻	嬾	嬰	嬌	孀	嬖	嬖
		DFI	DFO	DFU	DFY	DGA	DGE	DGI	DGO	DGU	DGY
女 14-19		1310	1311	1312	1313	1314	1315	1316	1317	1318	1319
		姐	【子】	子	孔	孕	孖	字	存	孚	孛
		DHA	DHE	DHI	DHO	DHU	DHY	DIA	DIB	DIC	DID
4 子		1320	1321	1322	1323	1324	1325	1326	1327	1328	1329
		孜	孝	孟	季	孤	孛	孩	孫	孰	孱
		DIE	DIF	DIG	DIH	DI I	DI J	DIK	DIL	DIM	DIN
女 2		1330	1331	1332	1333	1334	1335	1336	1337	1338	1339
		孛	學	孺	孛	孛	孛	【一】	宁	它	允
		DIO	DIP	DIQ	DIR	DIS	DIT	DIU	DIV	DIW	DIX
3-5		1340	1341	1342	1343	1344	1345	1346	1347	1348	1349
		×	宅	宇	守	安	宋	完	宏	宓	宥
		DIY	DIZ	DJA	DJE	DJI	DJO	DJU	DJY	DKA	DKE
5-6		1350	1351	1352	1353	1354	1355	1356	1357	1358	1359
		宗	官	宙	定	宛	宜	客	宣	室	宥
		DKI	DKO	DKU	DKY	DLA	DLE	DLI	DLO	DLU	DLY
6-7		1360	1361	1362	1363	1364	1365	1366	1367	1368	1369
		宦	歲	宮	宰	害	宴	宵	家	宸	容
		DMA	DME	DMI	DMO	DMU	DMY	DNA	DNE	DN I	DNO
8		1370	1371	1372	1373	1374	1375	1376	1377	1378	1379
		窠	窠	宿	逮	寂	冤	寄	寅	密	寇
		DNU	DNY	DOA	DOB	DOC	DOD	DOE	DOF	DOG	DOH
9-11		1380	1381	1382	1383	1384	1385	1386	1387	1388	1389
		寧	富	寐	寒	寓	寔	寔	寔	寔	寔
		DOI	DOJ	DOK	DOL	DOM	DON	DOO	DOP	DOQ	DOR
10-12		1390	1391	1392	1393	1394	1395	1396	1397	1398	1399
		察	寡	寢	寢	寥	實	寨	窶	窶	審
		DOS	DOT	DOU	DOV	DOW	DOX	DOY	DOZ	DPA	DPE



品補宜咸幼老
乳煉牌鷓鴣



售出有均店商大各埠各國全

1400	1401	1402	1403	1404	1405	1406	1407	1408	1409		六 寸
寫 DPI	寬 DPO	寮 DPU	寰 DPY	寵 DQA	寶 DQE	宦 DQI	【寸】 DQO	寺 DQU	封 DQY		
1410	1411	1412	1413	1414	1415	1416	1417	1418	1419		小 九
射 DRA	* DRE	將 DRI	專 DRO	尉 DRU	尊 DRY	尋 DSA	對 DSE	導 DSI	DSO		
1420	1421	1422	1423	1424	1425	1426	1427	1428	1429		尸
【小】 DSU	少 DSY	尔 DTA	尖 DTE	尙 DTI	尠 DTO	匙 DTU	孛 DTY	【尢】 DUA	尢 DUB		
1430	1431	1432	1433	1434	1435	1436	1437	1438	1439		尸
尨 DUC	尨 DUD	就 DUE	樞 DUF	樞 DUG	尨 DUH		【尸】 DUI	尹 DUJ	尺 DUK	DUL	
1440	1441	1442	1443	1444	1445	1446	1447	1448	1449		山 3-4
尻 DUM	尼 DUN	尾 DUO	尿 DUP	局 DUQ	屁 DUR	居 DUS	屈 DUT	屈 DUU	屨 DUV		
1450	1451	1452	1453	1454	1455	1456	1457	1458	1459		山 3-4
屋 DUW	屍 DUX	屎 DUY	屨 DUZ	脣 DVA	展 DVE	屏 DVI	屏 DVO	屠 DVU	屨 DVY		
1460	1461	1462	1463	1464	1465	1466	1467	1468	1469		山 3-4
屨 DWA	脣 DWE	履 DWI	屨 DWO	屨 DWU	屨 DWY	屬 DXA	屬 DXE	屬 DXI	【山】 DXO		
1470	1471	1472	1473	1474	1475	1476	1477	1478	1479		4-5
屯 DXU	岳 DXY	【山】 DYA	屹 DYB	屹 DYC	岬 DYD	岬 DYE	岐 DYF	岑 DYG	岔 DYH		
1480	1481	1482	1483	1484	1485	1486	1487	1488	1489		5-7
坂 DYI	岡 DYJ	岬 DYK	岬 DYL	岩 DYM	岬 DYN	岱 DYO	岬 DYP	岬 DYQ	岸 DYR		
1490	1491	1492	1493	1494	1495	1496	1497	1498	1499		
岬 DYS	岬 DYT	峙 DYU	岬 DYV	岬 DYW	岬 DYX	峯 DYY	島 DYZ	峻 DZA	峽 DZE		

品出廠器電生華海上

扇電 生華

費免理修

年十用保

山 6-8	1500	1501	1502	1503	1504	1505	1506	1507	1508	1509
	峽 DZI	峴 DZO	舍 DZU	颯 DZY	崇 EAA	崎 EAB	峴 EAC	崑 EAD	崔 EAE	崖 EAF
8-9	1510	1511	1512	1513	1514	1515	1516	1517	1518	1519
	崙 EAG	崗 EAH	嶺 EAI	嶂 EAJ	崩 EAK	峻 EAL	崧 EAM	嶗 EAN	嵇 EAO	嶧 EAP
9-10	1520	1521	1522	1523	1524	1525	1526	1527	1528	1529
	帽 EAQ	嶷 EAR	嶸 EAS	嵌 EAT	對 EAU	嶲 EAV	嵐 EAW	岳 EAX	前 EAY	嵩 EAZ
10-14	1530	1531	1532	1533	1534	1535	1536	1537	1538	1539
	嶹 EBA	崑 EBB	嵯 EBC	參 EBD	嶂 EBE	嶸 EBF	峴 EBG	嶲 EBH	嶷 EBI	嶸 EBJ
12-17	1540	1541	1542	1543	1544	1545	1546	1547	1548	1549
	嶸 EBK	嶲 EBL	嶲 EBM	嶲 EBN	嶲 EBO	嶲 EBP	嶲 EBQ	嶲 EBR	嶲 EBS	嶲 EBT
12-20 ㄩ	1550	1551	1552	1553	1554	1555	1556	1557	1558	1559
	嶲 EBU	嶲 EBV	嶲 EBW	嶲 EBX	嶲 EBY	嶲 EBZ	嶲 ECA	嶲 ECB	嶲 ECC	嶲 ECD
工 巳	1560	1561	1562	1563	1564	1565	1566	1567	1568	1569
	巢 ECE		【工】	左 ECH	巧 ECI	巨 ECJ	巫 ECK	差 ECL		【己】
市	1570	1571	1572	1573	1574	1575	1576	1577	1578	1579
	巳 ECO	巳 ECP	巴 ECQ	卮 ECR	巷 ECS	巽 ECT		【巾】	市 ECW	市 ECX
	1580	1581	1582	1583	1584	1585	1586	1587	1588	1589
	布 ECY	帆 ECZ	帑 EDA	帑 EDB	帕 EDC	希 EDD	帖 EDE	幟 EDF	帘 EDG	帑 EDH
	1590	1591	1592	1593	1594	1595	1596	1597	1598	1599
	帝 EDI	帑 EDJ	幟 EDK	帝 EDL	幟 EDM	帑 EDN	帥 EDO	師 EDP	席 EDQ	幟 EDR

均有代售

平熱散 一粒丹



定痛腰
疔疔疔

天津西藥房出品

傷風感冒
頭痛發熱

衛生署化驗 · 內政部許 · 商標局註冊

南北各省

1600	1601	1602	1603	1604	1605	1606	1607	1608	1609	
帳	帶	帷	常	帽	幃	幄	幅	幘	幣	巾
EDS	EDT	EDU	EDV	EDW	EDX	EDY	EDZ	EEA	EEB	
1610	1611	1612	1613	1614	1615	1616	1617	1618	1619	
幌	幔	幕	榻	幘	幟	幡	幢	幣	幪	
EEC	EED	EEF	EEG	EEH	EEI	EEJ	EEK	EEL	EEM	
1620	1621	1622	1623	1624	1625	1626	1627	1628	1629	
幫	幃	機	幪	幟	幟	【干】	平	年	并	干
EEN	EEO	EEO	EEQ	EER	EES	EET	EEU	EEV	EEW	
1630	1631	1632	1633	1634	1635	1636	1637	1638	1639	
幸	幹		【幺】	幻	幼	幽	幾		【广】	广
EEX	EEY	EEZ	EFA	EFB	EFC	EFD	EFE	EFF	EFG	
1640	1641	1642	1643	1644	1645	1646	1647	1648	1649	
庀	庄	庇	床	庀	序	底	庖	店	庚	2-5
EFH	EFI	EFJ	EFK	EFL	EFM	EFN	EFO	EFP	EFQ	
1650	1651	1652	1653	1654	1655	1656	1657	1658	1659	
府	庠	庠	度	座	庫	庭	庫	庵	庶	5-8
EFR	EFS	EFT	EFU	EFV	EFW	EFX	EFY	EFZ	EGA	
1660	1661	1662	1663	1664	1665	1666	1667	1668	1669	
康	庸	庀	庀	唐	廁	廂	廂	廛	廈	7-11
EGB	EGC	EGD	EGE	EGF	EGG	EGH	EGI	EGJ	EGK	
1670	1671	1672	1673	1674	1675	1676	1677	1678	1679	
廉	廊	庀	廐	廓	廖	廚	廕	廕	廕	10-12
EGL	EGM	EGN	EGO	EGP	EGQ	EGR	EGS	EGT	EGU	
1680	1681	1682	1683	1684	1685	1686	1687	1688	1689	
廟	廠	廕	廢	廣	廨	廩	廩	廕	廳	12-22
EGV	EGW	EGX	EGY	EGZ	EHA	EHB	EHC	EHD	EHE	
1690	1691	1692	1693	1694	1695	1696	1697	1698	1699	
龐		【无】	延	廷	迫	建	廻	廻	【升】	16 无升
EHF	EHG	EHH	EHI	EHJ	EHK	EHL	EHM	EHN	EHO	

上海七〇〇〇
電報掛號

天津 上海
大公報

電報掛號
天津五三九一

升 弔 三 夕 子		1700 廿 EHP	1701 弁 EHQ	1702 弄 EHR	1703 弁 EHS	1704 弁 EHT	1705 弊 EHU	1706	1707 【弋】 EHW	1708 式 EHX	1709 式 EHY
		1710 弑 EHZ	1711	1712 【弓】 EIB	1713 弔 EIC	1714 引 EID	1715 弗 EIE	1716 弛 EIF	1717 弟 EIG	1718 弑 EIH	1719 弔 EII
		1720 弦 EIJ	1721 弧 EIK	1722 弩 EIL	1723 弧 EIM	1724 韶 EIN	1725 弭 EIO	1726 弱 EIP	1727 鞞 EIQ	1728 張 EIR	1729 彊 EIS
		1730 強 EIT	1731 珊 EIU	1732 弼 EIV	1733 殼 EIW	1734 彈 EIX	1735 彊 EIY	1736 彌 EIZ	1737 彎 EJA	1738 弘 EJB	1739 【弓】 EJC
		1740 象 EJD	1741 彗 EJE	1742 彙 EJF	1743 彙 EJG	1744 彙 EJH	1745 彙 EJI	1746	1747 【三】 EJK	1748 形 EJL	1749 形 EJM
		1750 彥 EJN	1751 彥 EJO	1752 彩 EJP	1753 彪 EJQ	1754 彪 EJR	1755 彬 EJS	1756 彭 EJT	1757 彰 EJU	1758 影 EJV	1759 影 EJW
		1760	1761 【彳】 EJY	1762 衍 EJZ	1763 役 EKA	1764 彼 EKB	1765 佛 EKC	1766 往 EKD	1767 征 EKE	1768 徂 EKF	1769 待 EKG
		1770 徇 EKH	1771 很 EKI	1772 徻 EKJ	1773 徇 EKK	1774 律 EKL	1775 後 EKM	1776 徐 EKN	1777 徑 EKO	1778 徒 EKP	1779 得 EKQ
		1780 徇 EKR	1781 徙 EKS	1782 徇 EKT	1783 徙 EKU	1784 徠 EKV	1785 御 EKW	1786 徧 EKX	1787 徧 EKY	1788 復 EKZ	1789 循 ELA
		1790 徧 ELB	1791 徧 ELC	1792 徧 ELD	1793 徧 ELE	1794 徧 ELF	1795 德 ELG	1796 徧 ELH	1797 徧 ELI	1798 徧 ELJ	1799 徧 ELK

到四川重慶成都要買
被面大王興隆
 重慶陝西街，成都春熙路
 川綢·被面·白耳·虫草

1800	1801	1802	1803	1804	1805	1806	1807	1808	1809	
【心】	必	切	忌	忍	忒	忒	志	忘	志	1-2
ELL	ELM	ELN	ELO	ELP	ELQ	ELR	ELS	ELT	ELU	
1810	1811	1812	1813	1814	1815	1816	1817	1818	1819	3-4
忘	忙	忝	忠	忡	忡	快	忡	忡	念	
ELV	ELW	ELX	ELY	ELZ	EMA	EMB	EMC	EMD	EME	
1820	1821	1822	1823	1824	1825	1826	1827	1828	1829	4-5
忱	忸	忸	忸	忽	忿	忸	怎	快	怒	
EMF	EMG	EMH	EMI	EMJ	EMK	EML	EMM	EMN	EMO	
1830	1831	1832	1833	1834	1835	1836	1837	1838	1839	5
怕	怖	怙	怙	怙	思	怠	怡	急	忤	
EMP	EMQ	EMR	EMS	EMT	EMU	EMV	EMW	EMX	EMY	
1840	1841	1842	1843	1844	1845	1846	1847	1848	1849	5
性	怨	怩	怪	怩	怯	忽	怩	怩	怩	
EMZ	ENA	ENB	ENC	END	ENE	ENF	ENG	ENH	ENI	
1850	1851	1852	1853	1854	1855	1856	1857	1858	1859	5-6
怔	恁	恁	特	恆	恆	怩	恍	恐	恕	
ENJ	ENK	ENL	ENM	ENN	ENO	ENP	ENQ	ENR	ENS	
1860	1861	1862	1863	1864	1865	1866	1867	1868	1869	6
恙	恙	恕	恢	恣	恤	恥	恣	恨	恩	
ENT	ENU	ENV	ENW	ENX	ENY	ENZ	EOA	EOB	EOC	
1870	1871	1872	1873	1874	1875	1876	1877	1878	1879	6-7
恪	恫	恭	息	恰	惘	指	悄	悅	悌	
EOD	EOE	EOF	EOG	EOH	EOI	EOJ	EOK	EOL	EOM	
1880	1881	1882	1883	1884	1885	1886	1887	1888	1889	7
悍	悒	悔	悖	悚	悉	悒	悒	悒	悟	
EON	EOO	EOP	EOQ	EOR	EOS	EOT	EOU	EOV	EOW	
1890	1891	1892	1893	1894	1895	1896	1897	1898	1899	7-8
悠	患	患	悒	悒	惠	悲	悒	悒	悶	
EOX	EOY	EOZ	EPA	EPB	EPC	EPD	EPE	EPF	EPG	

中孚銀行保險部

經理上海泰山及中國保險公司

一切水火汽車意外保險

心		1900 悻 EPH	1901 悻 EPI	1902 悼 EPJ	1903 悽 EPK	1904 控 EPL	1905 怒 EPM	1906 情 EPN	1907 惆 EPO	1908 悼 EPP	1909 悽 EPQ
8		1910 惑 EPR	1911 倦 EPS	1912 惕 EPT	1913 惘 EPU	1914 礙 EPV	1915 惚 EPW	1916 昏 EPX	1917 惜 EPY	1918 惆 EPZ	1919 惟 EQA
8-9		1920 惠 EQB	1921 惡 EQC	1922 棕 EQD	1923 惋 EQE	1924 情 EQF	1925 惱 EQG	1926 惘 EQH	1927 想 EQI	1928 惘 EQJ	1929 惶 EQK
9		1930 悻 EQL	1931 惹 EQM	1932 惺 EQN	1933 惻 EQO	1934 揪 EQP	1935 愁 EQQ	1936 愆 EQR	1937 愈 EQS	1938 愉 EQT	1939 福 EQU
9		1940 愆 EQV	1941 復 EQW	1942 意 EQX	1943 悒 EQY	1944 惜 EQZ	1945 愕 ERA	1946 愚 ERB	1947 愛 ERC	1948 愜 ERD	1949 感 ERE
10		1950 慍 ERF	1951 愧 ERG	1952 愆 ERH	1953 悽 ERI	1954 愆 ERJ	1955 愆 ERK	1956 愆 ERL	1957 愆 ERM	1958 愆 ERN	1959 愆 ERO
10-11		1960 慍 ERP	1961 慍 ERQ	1962 慍 ERR	1963 慍 ERS	1964 慍 ERT	1965 慍 ERU	1966 慍 ERV	1967 慍 ERW	1968 慍 ERX	1969 慍 ERY
11		1970 慕 ERZ	1971 慘 ESA	1972 慍 ESB	1973 慍 ESC	1974 慍 ESD	1975 慍 ESE	1976 慍 ESF	1977 慍 ESG	1978 慍 ESH	1979 慍 ESI
11		1980 慨 ESJ	1981 愆 ESK	1982 慮 ESL	1983 慰 ESM	1984 慍 ESN	1985 慍 ESO	1986 慍 ESP	1987 慶 ESQ	1988 慍 ESR	1989 感 ESS
11-12		1990 愆 EST	1991 慍 ESU	1992 憂 ESV	1993 慍 ESW	1994 慍 ESX	1995 慍 ESY	1996 慍 ESZ	1997 慍 ETA	1998 慍 ETB	1999 慍 ETC

治
疝疝幼
精聚
虫症

平熱散 一粒丹

治
傷風感冒
頭痛熱症

天津瀛西藥房出品

代均名南
唐布百北

衛生署
註冊
衛生部
許可
化驗
冊

2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	心 12-14
愁 ETD	憤 ETE	懂 ETF	愁 ETG	憇 ETH	憬 ETI	憫 ETJ	憮 ETK	憯 ETL	憲 ETM	
2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	12-13
悻 ETN	憶 ETO	儉 ETP	憾 ETQ	勲 ETR	燥 ETS	懂 ETT	懇 ETU	懈 ETV	應 ETW	
2020	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	10-14
懊 ETX	懋 ETY	憚 ETZ	慄 EUA	慳 EUB	憤 EUC	愁 EUD	憊 EUE	慄 EUF	懋 EUG	
2030	2031	2032	2033	2034	2035	2036	2037	2038	2039	14-18
慙 EUH	憶 EUI	懦 EUJ	懲 EUK	懿 EUL	惜 EUM	懶 EUN	懷 EUO	懸 EUP	懺 EUQ	
2040	2041	2042	2043	2044	2045	2046	2047	2048	2049	11-24 戈
懼 EUR	權 EUS	懾 EUT	戀 EUV	難 EUW	釅 EUX	愆 EUY	【戈】 戊	戊	戊 EVA	
2050	2051	2052	2053	2054	2055	2056	2057	2058	2059	戶
戍 EVB	戎 EVC	成 EVD	我 EVE	戒 EVF	戕 EVG	戕 EVH	或 EVI	戚 EVJ	戛 EVK	
2060	2061	2062	2063	2064	2065	2066	2067	2068	2069	手 1
戟 EVL	戢 EVM	戡 EVN	戢 EVO	戮 EVP	戩 EVQ	截 EVR	戮 EVS	戮 EVT	戰 EVU	
2070	2071	2072	2073	2074	2075	2076	2077	2078	2079	手 1
戲 EVV	戴 EVW	戩 EVX	【戶】 戾	戾 EVZ	房 EWA	所 EWB	屮 EWC	扁 EWD	肩 EWE	
2080	2081	2082	2083	2084	2085	2086	2087	2088	2089	手 1
屮 EWF	屮 EWG	扇 EWH	屮 EWI	屮 EWJ	屮 EWK	屮 EWL	【手】 才	才 EWN	扎 EWO	
2090	2091	2092	2093	2094	2095	2096	2097	2098	2099	2-3
扑 EWP	扒 EWQ	打 EWR	扌 EWS	扌 EWT	扛 EWU	扌 EWV	扌 EWW	扌 EWX	扣 EWY	

重慶下陝西街

電話掛字0九六六

四川省銀行

總行：重慶
分行：成都、萬縣、瀘州、宜賓、雅安、西昌、內江、自流井、江津、涪陵、南川、榮昌、隆昌、內江、資中、簡陽、遂寧、達縣、萬源、巴中、南江、通江、梓潼、劍閣、昭化、蒼溪、閬中、廣元、南鄭、城固、洋縣、西鄉、南鄭、城固、洋縣、西鄉、南鄭、城固、洋縣、西鄉

匯兌：重慶、成都、萬縣、瀘州、宜賓、雅安、西昌、內江、自流井、江津、涪陵、南川、榮昌、隆昌、內江、資中、簡陽、遂寧、達縣、萬源、巴中、南江、通江、梓潼、劍閣、昭化、蒼溪、閬中、廣元、南鄭、城固、洋縣、西鄉

手 4-5	2100 扭 EWZ	2101 扮 EXA	2102 扯 EXB	2103 扱 EXC	2104 扳 EXD	2105 扶 EXE	2106 批 EXF	2107 抵 EXG	2108 扼 EXH	2109 找 EXI
4	2110 承 EXJ	2111 技 EXK	2112 拈 EXL	2113 抄 EXM	2114 技 EXN	2115 抉 EXO	2116 把 EXP	2117 抑 EXQ	2118 杼 EXR	2119 抓 EXS
3-5	2120 杯 EXT	2121 投 EXU	2122 抖 EXV	2123 抗 EXW	2124 折 EXX	2125 秤 EXY	2126 披 EXZ	2127 抬 EYA	2128 抱 EYB	2129 扶 EYC
5	2130 抹 EYD	2131 押 EYE	2132 抽 EYF	2133 拂 EYG	2134 挂 EYH	2135 拆 EYI	2136 拇 EYJ	2137 担 EYK	2138 拈 EYL	2139 拉 EYM
5	2140 拮 EYN	2141 拋 EYO	2142 拚 EYP	2143 拍 EYQ	2144 拏 EYR	2145 拐 EYS	2146 拮 EYT	2147 拒 EYU	2148 拓 EYV	2149 拔 EYW
3-6	2150 捻 EYX	2151 拖 EYY	2152 拗 EYZ	2153 拘 EZA	2154 拙 EZB	2155 拚 EYC	2156 招 EZD	2157 拜 EZE	2158 扞 EZF	2159 拮 EZG
6	2160 拭 EZH	2161 括 EZI	2162 拱 EZJ	2163 拯 EZK	2164 拳 EZL	2165 拴 EZM	2166 拷 EZN	2167 拽 EZO	2168 拾 EZP	2169 拿 EZQ
6-7	2170 持 EZR	2171 挂 Ezs	2172 指 EZT	2173 挈 EZU	2174 按 EZV	2175 校 EZW	2176 挑 EZX	2177 挖 EZY	2178 拚 EZZ	2179 挨 FAA
7	2180 挪 FAB	2181 挫 FAC	2182 振 FAD	2183 搨 FAE	2184 搨 FAF	2185 挺 FAG	2186 揆 FAH	2187 挽 FAI	2188 挾 FAJ	2189 揀 FAK
7	2190 摑 FAL	2191 捉 FAM	2192 撻 FAN	2193 捌 FAO	2194 捍 FAP	2195 捱 FAQ	2196 捐 FAR	2197 挪 FAS	2198 捕 FAT	2199 拏 FAU

國

品出廠織紡呢毛立仁

完

天馬牌制服呢

貨

後盤營國英界租英津大 址廠

全

2200	2201	2202	2203	2204	2205	2206	2207	2208	2209	手 7-8
拈 FAV	捧 FAW	捨 FAX	捩 FAY	捫 FAZ	拊 FBA	搏 FBE	据 FBI	捲 FBO	捩 FBU	
2210	2211	2212	2213	2214	2215	2216	2217	2218	2219	8-10
拚 FBY	捶 FCA	捷 FCE	捺 FCI	捻 FCO	粹 FCU	掀 FCY	掃 FDA	撮 FDE	授 FDI	
2220	2221	2222	2223	2224	2225	2226	2227	2228	2229	8
掉 FDO	掬 FDU	掌 FDY	掏 FEA	倚 FEB	招 FEC	排 FED	掖 FEE	掘 FEF	掛 FEG	
2230	2231	2232	2233	2234	2235	2236	2237	2238	2239	8
掠 FEH	採 FEI	探 FEJ	掣 FEK	接 FEL	控 FEM	推 FEN	掩 FEO	措 FEP	掬 FEQ	
2240	2241	2242	2243	2244	2245	2246	2247	2248	2249	8-9
拈 FER	掄 FES	挾 FET	擊 FEU	撮 FEV	揀 FEW	揄 FEX	揆 FEY	揉 FEZ	描 FFA	
2250	2251	2252	2253	2254	2255	2256	2257	2258	2259	9-10
揅 FFE	提 FFI	插 FFO	揖 FFU	揚 FFY	換 FGA	揜 FGE	握 FGI	捺 FGO	握 FGU	
2260	2261	2262	2263	2264	2265	2266	2267	2268	2269	8-11
揣 FGY	措 FHA	揪 FHE	揭 FHI	揮 FHO	揲 FHU	援 FHY	挫 FIA	捺 FIB	攀 FIC	
2270	2271	2272	2273	2274	2275	2276	2277	2278	2279	9-10
搯 FID	撞 FIE	擊 FIF	搆 FIG	摧 FIH	損 FIJ	搏 FIJ	擄 FIK	搓 FIL	搔 FIM	
2280	2281	2282	2283	2284	2285	2286	2287	2288	2289	10
搖 FIN	搗 FIO	搜 FIP	擲 FIQ	摺 FIR	槌 FIS	擗 FIT	搨 FIU	搪 FIV	搬 FIW	
2290	2291	2292	2293	2294	2295	2296	2297	2298	2299	10-11
搭 FIX	奉 FIY	搵 FIZ	搶 FJA	搯 EJE	擠 FJI	搗 FJO	搯 FJU	搯 FJY	樓 FKA	

22-

FAV-FKA

有到
售處

推手牌四座三級

出品西谷限有份險保法有亞東洋美



手		2300	2301	2302	2303	2304	2305	2306	2307	2308	2309
		摠	摧	摩	撫	摯	樞	搏	摸	摹	招
		FKE	FKI	FKO	FKU	FKY	FLA	FLE	FLI	FLO	FLU
11-12		2310	2311	2312	2313	2314	2315	2316	2317	2318	2319
		摠	摒	擠	擻	擗	標	撩	撇	撈	撈
		FLY	FMA	FME	FMI	FMO	FMU	FMY	FNA	FNE	FNI
12		2320	2321	2322	2323	2324	2325	2326	2327	2328	2329
		撒	撓	撕	擗	撚	撓	撞	撒	撥	撫
		FNO	FNU	FNY	FOA	FOB	FOC	FOD	FOE	FOF	FOG
12-14		2330	2331	2332	2333	2334	2335	2336	2337	2338	2339
		播	撮	撰	撲	擗	擗	擗	撻	撻	撻
		FOH	FOI	FOJ	FOK	FOL	FOM	FON	FOO	FOP	FOQ
13		2340	2341	2342	2343	2344	2345	2346	2347	2348	2349
		擁	搨	擗	擗	擗	擊	搨	操	擊	搨
		FOR	FOS	FOT	FOU	FOV	FOW	FOX	FOY	FOZ	FPA
13-17		2350	2351	2352	2353	2354	2355	2356	2357	2358	2359
		擒	擔	擗	擗	擗	擗	擗	擠	擗	擗
		FPE	FPI	FPO	FPU	FPY	FQA	FQE	FQI	FQO	FQU
14-15		2360	2361	2362	2363	2364	2365	2366	2367	2368	2369
		擗	擦	擬	擗	擗	擊	擗	擗	擗	擗
		FQY	FRA	FRE	FRI	FRO	FRU	FRY	FSA	FSE	FSI
15-19		2370	2371	2372	2373	2374	2375	2376	2377	2378	2379
		擗	擗	擗	擗	擗	擗	擗	擗	擗	擗
		FSO	FSU	FSY	FTA	FTE	FTI	FTO	FTU	FTY	FUA
5-21	支	2380	2381	2382	2383	2384	2385	2386	2387	2388	2389
		攢	擗	擗	擗	擗	擗	擗	擗	【支】	敲
		FUB	FUC	FUD	FUE	FUF	FUG	FUH	FUI	FUJ	FUK
	支	2390	2391	2392	2393	2394	2395	2396	2397	2398	2399
			【支】	收	攷	攷	攷	攷	攷	攷	攷
		FUL	FUM	FUN	FUO	FUP	FUQ	FUR	FUS	FUT	FUU

23-

FKE-FUU

消言 靈言 公正 大報 天津 上海

2400	2401	2402	2403	2404	2405	2406	2407	2408	2409	
效	敕	敎	教	敏	救	敕	敖	敗	敵	支
FUV	FUW	FUX	FUY	FUZ	FVA	FVE	FVI	FVO	FVU	
2410	2411	2412	2413	2414	2415	2416	2417	2418	2419	
敏	敝	敝	敢	散	敦	隻	敬	敲	整	
FVY	FWA	FWE	FWI	FWO	FWU	FWY	FXA	FXE	FXI	
2420	2421	2422	2423	2424	2425	2426	2427	2428	2429	
敵	敷	數	歐	戮	斂	斃	戮	數	【文】	文
FXO	FXU	FXY	FYA	FYB	FYC	FYD	FYE	FYF	FYG	
2430	2431	2432	2433	2434	2435	2436	2437	2438	2439	
斌	斐	斑	爛		【斗】	料	斛	斜	罈	斗
FYH	FYI	FYJ	FYK	FYL	FYM	FYN	FYO	FYP	FYQ	
2440	2441	2442	2443	2444	2445	2446	2447	2448	2449	
斟	幹	斟	【斤】	斥	斧	斫	斬	斯	斫	斤
FYR	FYS	FYT	FYU	FYV	FYW	FYX	FYY	FYZ	FZA	
2450	2451	2452	2453	2454	2455	2456	2457	2458	2459	
新	斷	斷	斷		【方】	於	施	旂	旄	方
FZE	FZ1	FZO	FZU	FZY	GAA	GAB	GAC	GAD	GAE	
2460	2461	2462	2463	2464	2465	2466	2467	2468	2469	
旁	旂	旂	旄	旅	旄	旄	旄	旄	族	
GAF	GAG	GAH	GA1	GAJ	GAK	GAL	GAM	GAN	GAO	
2470	2471	2472	2473	2474	2475	2476	2477	2478	2479	
旄	旄	旄	旄	旄	旄		【无】	旄	旄	无
GAP	GAQ	GAR	GAS	GAT	GAU	GAV	GAW	GAX	GAY	
2480	2481	2482	2483	2484	2485	2486	2487	2488	2489	
【日】	旦	旨	早	旬	旭	旰	旱	旰	旺	日
GAZ	GBA	GBE	GB1	GBO	GBU	GBY	GCA	GCE	GCI	1-4
2490	2491	2492	2493	2494	2495	2496	2497	2498	2499	
昌	昂	昆	昃	明	昏	易	昔	昃	昃	4
GCO	GCU	GCV	GDA	GDE	GDI	GDO	GDU	GDY	GEA	

北平菜會賓樓小吃部 廉美濟生 價物美廉

地址上海福州路四九一號 電話三九六一九

日		2500	2501	2502	2503	2504	2505	2506	2507	2508	2509
4-5		昕	魯	星	映	春	味	昨	昭	是	昱
		GEB	GEC	GED	GEE	GEF	GEG	GEH	GEI	GEJ	GEK
		2510	2511	2512	2513	2514	2515	2516	2517	2518	2519
5-7		昂	呢	昶	晁	時	晃	晉	响	晏	晚
		GEL	GEM	GEN	GEO	GEP	GEQ	GER	GES	GET	GEU
		2520	2521	2522	2523	2524	2525	2526	2527	2528	2529
7-8		睨	晝	晞	晡	晤	晨	晦	皓	普	景
		GEV	GEW	GEX	GEY	GEZ	GFA	GFE	GF1	GFO	GFU
		2530	2531	2532	2533	2534	2535	2536	2537	2538	2539
8-9		晰	皙	晴	晶	晷	智	晬	暄	暇	曷
		GFY	GGA	GGE	GGI	GGO	GGU	GGY	GHA	GHE	GH1
		2540	2541	2542	2543	2544	2545	2546	2547	2548	2549
9-11		暑	暖	暗	陽	暝	暢	暈	暉	暫	魯
		GHO	GHU	GHY	GIA	GIB	GIC	GID	GIE	GIF	GIG
		2550	2551	2552	2553	2554	2555	2556	2557	2558	2559
1-12		暮	暉	暴	曠	暹	暨	曉	噉	曠	曠
		GIH	GII	GIJ	GIK	GIL	GIM	GIN	GIO	GIP	GIQ
		2560	2561	2562	2563	2564	2565	2566	2567	2568	2569
12-16		曇	曩	曙	曠	曠	曜	曩	曩	曠	曠
		GIR	GIS	GIT	GIU	GIV	GIW	GIX	GIY	GIZ	GJA
		2570	2571	2572	2573	2574	2575	2576	2577	2578	2579
4-19	日	曠	曩	曠	昇	【日】	曲	曳	更	曠	書
		GJE	GJI	GJO	GJU	GJY	GKA	GKE	GKI	GKO	GKU
		2580	2581	2582	2583	2584	2585	2586	2587	2588	2589
月		曹	曼	會	替	最	會	曠	曠	【月】	有
		GKY	GLA	GLE	GLI	GLO	GLU	GLY	GMA	GME	GMI
		2590	2591	2592	2593	2594	2595	2596	2597	2598	2599
		朋	服	朔	胸	肱	肱	朕	朗	望	基
		GMO	GMU	GMV	GNA	GNE	GNI	GNO	GNU	GNY	GOA

資本金收足
二萬萬元
一千萬元
 辦理銀行
 各種業務
 電報掛號
 〇九六六
財政部
核准發行
輔幣券

2600	2601	2602	2603	2604	2605	2606	2607	2608	2609		月木 1
朝 GOB	期 GOC	聖 GOD	朦 GOE	朧 GOF		【木】 GOG	未 GOH	未 GOI	未 GOJ	本 GOK	
2610	2611	2612	2613	2614	2615	2616	2617	2618	2619		1-3
札 GOL	朮 GOM	朱 GON	朴 GOO	朶 GOP	朽 GOQ	杆 GOR	杈 GOS	朽 GOT	杉 GOU		
2620	2621	2622	2623	2624	2625	2626	2627	2628	2629		3
机 GOV	李 GOW	杏 GOX	× GOY	材 GOZ	村 GPA	杓 GPE	杖 GPI	林 GPO	杜 GPU		
2630	2631	2632	2633	2634	2635	2636	2637	2638	2639		3-4
杞 GPY	束 GQA	杠 GQE	朶 GQI	杪 GQO	杭 GQU	柿 GQY	杯 GRA	杰 GRE	東 GRI		
2640	2641	2642	2643	2644	2645	2646	2647	2648	2649		3-4
杲 GRO	杳 GRU	杫 GRY	杵 GSA	杻 GSE	秆 GSI	松 GSO	板 GSU	枉 GSY	析 GTA		
2650	2651	2652	2653	2654	2655	2656	2657	2658	2659		4
枕 GTE	林 GTI	椈 GTO	枚 GTU	果 GTY	枝 GUA	杖 GUB	枇 GUC	枋 GUD	枋 GUE		
2660	2661	2662	2663	2664	2665	2666	2667	2668	2669		4-5
柄 GUF	枯 GUG	枲 GUH	枳 GUI	枵 GUJ	架 GUK	枷 GUL	枸 GUM	柑 GUN	橙 GUO		
2670	2671	2672	2673	2674	2675	2676	2677	2678	2679		5
柁 GUP	柄 GUQ	柏 GUR	某 GUS	柑 GUT	柒 GUU	染 GUV	柔 GUW	柘 GUX	柎 GUY		
2680	2681	2682	2683	2684	2685	2686	2687	2688	2689		5
柚 GUZ	柜 GVA	柝 GVE	柞 GVI	柎 GVO	柎 GVU	查 GVY	東 GWA	柯 GWE	柎 GWI		
2690	2691	2692	2693	2694	2695	2696	2697	2698	2699		5-6
柎 GWC	柱 GWU	柳 GWY	柴 GXA	柎 GXE	柎 GXI	柎 GXO	柎 GXU	栗 GXY	校 GYA		

大抱合長可年十高丈一長可年一

美 洲 洋 檀 樹 種 籽

每包五角函購加郵費一角三分
重慶被面大王永興隆經售

木	6	2700 榭 GYB	2701 株 GYC	2702 核 GYD	2703 拱 GYE	2704 根 GYF	2705 栳 GYG	2706 格 GYH	2707 栽 GYI	2708 桀 GYJ	2709 桁 GYK
	6	2710 桂 GYL	2711 桃 GYM	2712 桅 GYN	2713 框 GYO	2714 案 GYP	2715 桌 GYQ	2716 桎 GYR	2717 桐 GYS	2718 桑 GYT	2719 柜 GYU
	6-7	2720 桔 GYV	2721 柏 GYW	2722 栖 GYX	2723 栲 GYZ	2724 栲 GZA	2725 栲 GZE	2726 杪 GZI	2727 稔 GZO	2728 榎 GZU	2729 桶 GZV
	7	2730 桷 GZY	2731 桿 HAA	2732 梃 HAB	2733 梁 HAC	2734 梅 HAD	2735 榔 HAE	2736 楷 HAF	2737 梓 HAG	2738 榭 HAH	2739 梗 HAI
	6-8	2740 椶 HAJ	2741 桠 HAK	2742 條 HAL	2743 梟 HAM	2744 梢 HAN	2745 梧 HAO	2746 梨 HAP	2747 梭 HAQ	2748 梯 HAR	2749 棚 HAS
	7-8	2750 械 HAT	2751 稅 HAU	2752 梳 HAV	2753 梵 HAW	2754 栳 HAX	2755 榭 HAY	2756 程 HAZ	2757 棄 HBA	2758 棉 HBE	2759 棋 HBI
	8	2760 棍 HBO	2761 棒 HBU	2762 棕 HBY	2763 椶 HCA	2764 棗 HCE	2765 棘 HCI	2766 棚 HCO	2767 棟 HCU	2768 棠 HCY	2769 棣 HDA
	8-9	2770 棧 HDE	2771 械 HDI	2772 椶 HDO	2773 森 HDU	2774 槌 HDY	2775 檀 HEA	2776 樓 HEB	2777 棹 HEC	2778 棺 HED	2779 棹 HEE
	8	2780 荼 HEF	2781 芽 HEG	2782 椶 HEH	2783 椅 HEI	2784 植 HEJ	2785 椎 HEK	2786 椒 HEL	2787 業 HEM	2788 楮 HEN	2789 棧 HEO
	8-9	2790 槩 HEP	2791 鋸 HEQ	2792 椶 HER	2793 械 HES	2794 椰 HET	2795 榭 HEU	2796 椶 HEV	2797 椿 HEW	2798 福 HEX	2799 楊 HEY

青島

亨得利鐘表眼鏡行

濟南

精製
光學眼鏡專售
高等鐘表

2800	2801	2802	2803	2804	2805	2806	2807	2808	2809		
楓	楔	櫛	榿	榦	桑	楚	楞	棟	楠		木 9-15
HEZ	HFA	HFE	HFI	HFO	HFU	HFY	HGA	HGE	HGI		
2810	2811	2812	2813	2814	2815	2816	2817	2818	2819		9
榆	檜	楣	楫	業	楮	楮	極	楷	楹		
HGO	HGU	HGY	HHA	HHE	HHI	HHO	HHU	HHY	HIA		
2820	2821	2822	2823	2824	2825	2826	2827	2828	2829		9-10
樓	榭	榘	楨	榭	楸	榔	榕	穀	榘		
HIB	HIC	HID	HIE	HIF	HIG	HIH	III	HIJ	HIK		
2830	2831	2832	2833	2834	2835	2836	2837	2838	2839		10
榛	榜	榦	榭	榨	榘	榭	榮	榘	榴		
HIL	HIM	HIN	HIO	HIP	HIQ	HIR	HIS	HIT	HIU		
2840	2841	2842	2843	2844	2845	2846	2847	2848	2849		10
楊	榘	槁	楸	槩	構	槌	槍	槎	槐		
HIV	HIW	HIX	HIY	HIZ	HJA	HJE	HJI	HJO	HJU		
2850	2851	2852	2853	2854	2855	2856	2857	2858	2859		10-11
楨	厦	榘	榭	榘	榘	樑	榘	榘	榘		
HJY	HKA	HKE	HKI	HKO	HKU	HKY	HLA	HLE	HLI		
2860	2861	2862	2863	2864	2865	2866	2867	2868	2869		11
槩	概	槩	棹	槽	榘	椿	樂	樊	樓		
HLO	HLU	HLY	HMA	HME	HMI	HMO	HMU	HMY	HNA		
2870	2871	2872	2873	2874	2875	2876	2877	2878	2879		11
榭	標	榘	樞	樟	模	樣	榘	縱	標		
HNE	HNI	HNO	HNU	HNY	HOA	HOB	HOC	HOD	HOE		
2880	2881	2882	2883	2884	2885	2886	2887	2888	2889		11-12
榘	榘	榘	榘	樵	樹	榘	榘	榘	榘		
HOF	HOG	HOH	HOI	HOJ	HOK	HOL	HOM	HON	HOO		
2890	2891	2892	2893	2894	2895	2896	2897	2898	2899		12-14
橋	囊	橙	榭	機	橡	榘	橫	榘	榘		
HOP	HOQ	HOR	HOS	HOT	HOU	HOV	HOW	HOX	HOY		

中孚銀出行租保管箱

存 放 穩 妥 取 用 便 捷

井 訂 有 免 費 租 用 辦 法 函 索 即 寄

木 12-13		2900 橢 HOZ	2901 樺 HPA	2902 椅 HPE	2903 棧 HPI	2904 橋 HPO	2905 檀 HPU	2906 檉 HPY	2907 檉 HOA	2908 檐 HOE	2909 檔 HOI
		2910 檜 HQO	2911 檟 HQU	2912 檝 HQY	2913 檣 HRA	2914 檢 HRE	2915 檣 HRI	2916 檬 HRO	2917 檣 HRU	2918 檯 HRY	2919 檣 HSA
14-15		2920 檻 HSE	2921 權 HSI	2922 櫃 HSO	2923 檣 HSU	2924 櫓 HSY	2925 欄 HTA	2926 囊 HTE	2927 檣 HTI	2928 櫟 HTO	2929 櫟 HTU
		2930 槩 HTY	2931 櫪 HUA	2932 櫛 HUB	2933 櫛 HUC	2934 櫛 HUD	2935 櫛 HUE	2936 欄 HUF	2937 櫻 HUG	2938 權 HUH	2939 爵 HUI
5-21 欠		2940 欒 HUI	2941 欖 HUK	2942 欖 HUL	2943 樞 HUM	2944 【欠】 HUN	2945 次 HUG	2946 欣 HUP	2947 欬 HUQ	2948 欲 HUR	2949 款 HUS
		2950 欬 HUT	2951 欬 HUU	2952 欺 HUV	2953 欽 HUW	2954 欲 HUX	2955 歃 HUY	2956 歃 HUZ	2957 歇 HVA	2958 歃 HVE	2959 歃 HVI
止 歹		2960 歌 HVO	2961 歎 HVU	2962 歐 HVY	2963 歃 HWA	2964 歃 HWE	2965 歃 HWI	2966 歃 HWO	2967 歃 HWU	2968 歃 HWY	2969 歃 HXA
		2970 歡 HXE	2971 歃 HXI	2972 【止】 HXO	2973 正 HXU	2974 此 HXY	2975 步 HYA	2976 武 HYB	2977 歪 HYC	2978 歧 HYD	2979 歲 HYE
	2980 歷 HYF	2981 歸 HYG	2982 【歹】 HYH	2983 死 HYI	2984 殁 HYJ	2985 殁 HYK	2986 殁 HYL	2987 殁 HYM	2988 殁 HYN	2989 殁 HYO	
	2990 殆 HYP	2991 殉 HYQ	2992 殊 HYR	2993 殍 HYS	2994 殖 HYT	2995 殘 HYU	2996 瘠 HYV	2997 殍 HYW	2998 殍 HYX	2999 殍 HYY	

味和祥集



牌星三
代乳粉

天津怡和
街五號祥
味牌

天津怡和
街五號祥
味牌

代理
大華油
皂膜種各司公華利

3000	3001	3002	3003	3004	3005	3006	3007	3008	3009	
殫	滯	瘡	殞	殯	殲		【殳】	段	殷	歹
HYZ	HZA	HZE	HZI	HZO	HZU	HZY	IAA	IAB	IAC	
3010	3011	3012	3013	3014	3015	3016	3017	3018	3019	母
殺	殼	殺	殿	毀	毅	毆		母	【毋】	
IAD	IAE	IAF	IAG	IAH	IAI	IAJ	IAK	IAL	IAM	
3020	3021	3022	3023	3024	3025	3026	3027	3028	3029	比毛
每	毒	毓		【比】	毖	毗	毘		【毛】	
IAN	IAO	IAP	IAQ	IAR	IAS	IAT	IAU	IAV	IAW	
3030	3031	3032	3033	3034	3035	3036	3037	3038	3039	
毡	毯	毫	毯	毯	毳	麓	髦	毳	毳	
IAX	IAY	IAZ	IBA	IBB	IBC	IBD	IBE	IBF	IBG	
3040	3041	3042	3043	3044	3045	3046	3047	3048	3049	氏气
氈	氈	氈	氈	【氏】	氏	民	氓	氦	【气】	
IBH	IBI	IBJ	IBK	IBL	IBM	IBN	IBO	IBP	IBQ	
3050	3051	3052	3053	3054	3055	3056	3057	3058	3059	水
氛	氣	氫	氫	滯	【水】	冰	永	汜	汁	1-7
IBR	IBS	IBT	IBU	IBV	IBW	IBX	IBY	IBZ	ICA	
3060	3061	3062	3063	3064	3065	3066	3067	3068	3069	2-3
汀	求	汎	汗	汚	汎	汜	汝	江	池	
ICB	ICC	ICD	ICE	ICF	ICG	ICH	ICI	ICJ	ICK	
3070	3071	3072	3073	3074	3075	3076	3077	3078	3079	3-4
汶	沙	汜	汕	乘	汨	汪	汰	汲	汴	
ICL	ICM	ICN	ICO	ICP	ICQ	ICR	ICS	ICT	ICU	
3080	3081	3082	3083	3084	3085	3086	3087	3088	3089	4
汶	泓	決	汾	沁	沂	沅	沃	沈	沉	
ICV	ICW	ICX	ICY	ICZ	IDA	IDB	IDC	IDD	IDE	
3090	3091	3092	3093	3094	3095	3096	3097	3098	3099	4
沌	沅	沐	沒	沔	沖	乘	沙	沚	沛	
IDF	IDG	IDH	IDI	IDJ	IDK	IDL	IDM	IDN	IDO	

冠生園 涇河餅乾 椒鹽梳打餅乾

之芝士(CHEESE)配製。香脆鬆化。與眾不同。

水		3100	3101	3102	3103	3104	3105	3106	3107	3108	3109
4-5		沆	沓	汨	汨	沅	洙	洙	沮	沱	河
		IDP	IDQ	IDR	IDS	IDT	IDU	IDV	IDW	IDX	IDY
		3110	3111	3112	3113	3114	3115	3116	3117	3118	3119
5		沸	油	治	沼	沽	沽	沿	河	泄	況
		IDZ	IEA	IEB	IEC	IED	IEE	IEF	IEG	IEH	IEI
		3120	3121	3122	3123	3124	3125	3126	3127	3128	3129
5		泗	汜	洸	泉	泊	泌	泓	法	泗	泚
		IEJ	IEK	IEL	IEM	IEN	IEO	IEP	IEQ	IER	IES
		3130	3131	3132	3133	3134	3135	3136	3137	3138	3139
5		泮	泛	冷	泡	波	泣	泥	注	炫	泯
		IET	IEU	IEV	IEW	IEX	IEY	IEZ	IFA	IFB	IFC
		3140	3141	3142	3143	3144	3145	3146	3147	3148	3149
5		泮	泰	泮	泮	泳	泮	泮	泮	泮	泮
		IFD	IFE	IFF	IFG	IFH	IFI	IFJ	IFK	IFL	IFM
		3150	3151	3152	3153	3154	3155	3156	3157	3158	3159
6		洄	洄	洋	洄	洄	洄	洄	洄	洄	洄
		IFN	IFO	IFP	IFQ	IFR	IFS	IFT	IFU	IFV	IFW
		3160	3161	3162	3163	3164	3165	3166	3167	3168	3169
6		津	洄	洄	洪	洄	洄	洄	洄	洄	洄
		IFX	IFY	IFZ	IGA	IGB	IGC	IGD	IGE	IGF	JGG
		3170	3171	3172	3173	3174	3175	3176	3177	3178	3179
6		洄	洄	活	洄	洄	派	洄	流	洄	洄
		IGH	IGI	IGJ	IGK	IGL	IGM	IGN	IGO	IGP	IGQ
		3180	3181	3182	3183	3184	3185	3186	3187	3188	3189
6-7		洄	浙	洄	洄	浦	浩	浪	浮	浴	海
		IGR	IGS	IGT	IGU	IGV	IGW	IGX	IGY	IGZ	IHA
		3190	3191	3192	3193	3194	3195	3196	3197	3198	3199
7		浸	洄	洄	涇	消	涉	涌	涇	涇	涕
		IHB	IHC	IHD	IHE	IHF	IHG	IHH	IHI	IHI	IHK

消息靈敏 言論公正 大公报 天津 上海

3200	3201	3202	3203	3204	3205	3206	3207	3208	3209		
洩	洩	洩	浜	滉	涂	涅	渚	涑	涯		水 7-8
IHL	IHM	IHN	IHO	IHP	IHQ	IHR	IHS	IHT	IHU		
3210	3211	3212	3213	3214	3215	3216	3217	3218	3219		8
液	涵	澗	涼	冢	浙	淆	淇	淋	淑		
IHV	IHW	IHX	IHY	IHZ	IIA	IIB	IIC	IID	IIE		
3220	3221	3222	3223	3224	3225	3226	3227	3228	3229		8
淖	淘	淙	淚	淝	淡	淤	淦	淨	淪		
IIF	IIG	IIH	IIJ	IIK	IIL	IIM	IIN	IIO	IIP		
3230	3231	3232	3233	3234	3235	3236	3237	3238	3239		8
淫	淬	淮	淦	深	澳	混	清	淹	淺		
IIQ	IIR	IIS	IIT	IIU	IIV	IIW	IIX	IIZ	IIZ		
3240	3241	3242	3243	3244	3245	3246	3247	3248	3249		7-8
添	涎	涪	浣	淀	淄	淒	淝	×	凌		
IJA	IJB	IJC	IJD	IJE	IJF	IJG	IJH	IJI	IJJ		
3250	3251	3252	3253	3254	3255	3256	3257	3258	3259		8-9
漚	渙	渚	減	淪	渠	渡	渣	渤	渥		
IJK	IJL	IJM	IJN	IJO	IJP	IJQ	IJR	IJS	IJT		
3260	3261	3262	3263	3264	3265	3266	3267	3268	3269		9
渦	測	渭	港	淦	渴	游	渺	渾	湃		
IJU	IJV	IJW	IJX	IJY	IJZ	IKA	IKB	IKC	IKD		
3270	3271	3272	3273	3274	3275	3276	3277	3278	3279		9
涓	凍	湊	湍	灑	湖	湘	滹	潛	湧		
IKE	IKF	IKG	IKH	IKI	IKJ	IKK	IKL	IKM	IKN		
3280	3281	3282	3283	3284	3285	3286	3287	3288	3289		9
湫	湮	湯	浹	滹	滹	滹	涓	溢	漭		
IKO	IKP	IKQ	IKR	IKS	IKT	IKU	IKV	IKW	IKX		
3290	3291	3292	3293	3294	3295	3296	3297	3298	3299		9-10
湜	湮	湮	源	準	滹	溜	溝	溟	滹		
IKY	IKZ	ILA	ILB	ILC	ILD	ILE	ILF	ILG	ILH		



老幼咸宜補品 擒鵬牌煉乳



全國各埠各大商店均有出售

水		3300	3301	3302	3303	3304	3305	3306	3307	3308	3309
10		溢 ILI	馮 ILJ	溥 ILK	凜 ILL	微 ILM	溪 ILN	溫 ILO	湖 ILP	溱 ILO	漚 ILR
	10	3310	3311	3312	3313	3314	3315	3316	3317	3318	3319
		溶 ILS	溷 ILT	溺 ILU	溼 ILV	溲 ILW	滌 ILX	滂 ILY	滃 ILZ	滄 IMA	滅 IMB
	10	3320	3321	3322	3323	3324	3325	3326	3327	3328	3329
		滋 IMC	滌 IMD	滢 IME	滑 IMF	萍 IMG	滔 IMH	滕 IMI	滄 IMJ	滄 IMK	滄 IML
10-12		3330	3331	3332	3333	3334	3335	3336	3337	3338	3339
		滢 IMM	滢 IMN	滢 IMO	滢 IMP	滢 IMQ	滢 IMR	滢 IMS	滢 IMT	滢 IMU	滢 IMV
	11	3340	3341	3342	3343	3344	3345	3346	3347	3348	3349
		滾 IMW	滿 IMX	漁 IMY	漂 IMZ	漆 INA	漏 INB	漑 INC	漑 IND	演 INE	漑 INF
	11	3350	3351	3352	3353	3354	3355	3356	3357	3358	3359
		溥 ING	漠 INH	漢 INI	漣 INJ	漪 INK	漫 INL	漬 INM	滢 INN	溥 INO	漑 INP
	11	3360	3361	3362	3363	3364	3365	3366	3367	3368	3369
		漲 INQ	漳 INR	漸 INS	漾 INT	漿 INU	滄 INV	滄 INW	滄 INX	滄 INY	滄 INZ
	11	3370	3371	3372	3373	3374	3375	3376	3377	3378	3379
		縱 IOA	漑 IOB	蔡 IOC	漑 IOD	漑 IOE	漑 IOF	漑 IOG	漑 IOH	漑 IOI	漑 IOJ
	12	3380	3381	3382	3383	3384	3385	3386	3387	3388	3389
		潑 IOK	潔 IOL	潘 IOM	潛 ION	滄 IOO	滄 IOP	滄 IOQ	滄 IOR	滄 IOS	滄 IOT
	12	3390	3391	3392	3393	3394	3395	3396	3397	3398	3399
		潮 IOU	潰 IOV	潼 IOW	漑 IOX	漑 IOY	漑 IOZ	漑 IPA	漑 IPB	漑 IPC	漑 IPD

均有代售

平熱散 一粒丹



南北各省

定痛 腹痛 疝症

天津 西藥房出品

傷風 感冒 頭痛 熱症

衛生署化驗 · 政府郵許 · 商標局註冊

3400	3401	3402	3403	3404	3405	3406	3407	3408	3409	水 12-13
澈 IPE	澈 IPF	澌 IPG	澎 IPH	滂 IPI	滃 IPJ	潞 IPK	濮 IPL	深 IPM	漬 IPN	
3410	3411	3412	3413	3414	3415	3416	3417	3418	3419	12-13
潯 IPO	滂 IPP	澍 IPQ	澨 IPR	滄 IPS	滄 IPT	滂 IPU	滂 IPV	滂 IPW	澤 IPX	
3420	3421	3422	3423	3424	3425	3426	3427	3428	3429	13
滄 IPY	澳 IPZ	澹 IQA	激 IQB	濁 IQC	濂 IQD	濃 IQE	滹 IQF	澥 IQG	澦 IQH	
3430	3431	3432	3433	3434	3435	3436	3437	3438	3439	13-14
澧 IQI	澨 IQJ	澩 IQK	澪 IQL	澫 IQM	澬 IQN	澭 IQO	澮 IQP	澯 IQQ	澱 IQR	
3440	3441	3442	3443	3444	3445	3446	3447	3448	3449	13-14
濕 IQS	澱 IQT	澿 IQU	澿 IQV	濟 IQW	濠 IQX	濡 IQY	濤 IQZ	濫 IRA	濬 IRB	
3450	3451	3452	3453	3454	3455	3456	3457	3458	3459	14-15
濮 IRC	濯 IRD	澼 IRE	瀼 IRF	瀡 IRG	濮 IRH	濮 IRI	澼 IRJ	濮 IRK	瀘 IRL	
3460	3461	3462	3463	3464	3465	3466	3467	3468	3469	15-22
瀘 IRM	瀟 IRN	瀲 IRO	瀳 IRP	瀴 IRQ	瀵 IRR	瀶 IRS	瀷 IRT	瀸 IRU	瀹 IRV	
3470	3471	3472	3473	3474	3475	3476	3477	3478	3479	15-17
瀺 IRW	瀻 IRX	瀼 IRY	瀺 IRZ	瀽 ISA	瀾 ISB	瀿 ISC	瀻 ISD	瀼 ISE	瀼 ISF	
3480	3481	3482	3483	3484	3485	3486	3487	3488	3489	16-18
瀼 ISG	瀼 ISH	瀼 ISI	瀼 ISJ	瀼 ISK	瀼 ISL	瀼 ISM	瀼 ISN	瀼 ISO	瀼 ISP	
3490	3491	3492	3493	3494	3495	3496	3497	3498	3499	18-28 火 5
瀼 ISQ	瀼 ISR	瀼 ISS	瀼 IST	瀼 ISU	瀼 ISV	瀼 ISW	瀼 ISX	炸 ISY	炸【火】 ISZ	

電報掛號

〇九六六

四川省銀行

匯兌 信託 儲蓄

辦理銀行 業務 建設 促進經濟

本行宗旨

行址 重慶下陝西街

火		3500	3501	3502	3503	3504	3505	3506	3507	3508	3509
2-4		灰 ITA	灶 ITB	灸 ITC	地 ITD	灼 ITE	災 ITF	灾 ITG	炊 ITH	炎 ITI	炒 ITJ
4-5		3510 炕 ITK	3511 灸 ITL	3512 析 ITM	3513 炤 ITN	3514 炫 ITO	3515 炬 ITP	3516 炭 ITQ	3517 炮 ITR	3518 炯 ITS	3519 魚 ITT
4-6		3520 烹 ITU	3521 炳 ITV	3522 炷 ITW	3523 施 ITX	3524 蒸 ITY	3525 烈 ITZ	3526 炆 IUA	3527 烏 IUB	3528 威 IUC	3529 裁 IUD
6-8		3530 烘 IUE	3531 烜 IUF	3532 蒸 IUG	3533 烟 IUH	3534 烹 IUI	3535 煨 IUJ	3536 烽 IUK	3537 煨 IUL	3538 焙 IUM	3539 焚 IUN
8-9		3540 焜 IUO	3541 無 IUP	3542 焦 IUQ	3543 焰 IUR	3544 然 IUS	3545 焯 IUT	3546 焯 IUU	3547 焯 IUV	3548 煨 Iuw	3549 焜 IUX
9		3550 煉 IUY	3551 煊 IUZ	3552 煌 IVA	3553 煎 IVB	3554 煮 IVC	3555 煒 IVD	3556 熙 IVE	3557 煖 IVF	3558 煜 IVG	3559 煞 IVH
9-10		3560 焮 IVI	3561 煤 IVJ	3562 煥 IVK	3563 煦 IVL	3564 照 IVM	3565 煩 IVN	3566 煨 IVO	3567 煨 IVP	3568 煨 IVQ	3569 煽 IVR
10-11		3570 焜 IVS	3571 熄 IVT	3572 焜 IVU	3573 焜 IVV	3574 熊 IVW	3575 熏 IVX	3576 熒 IVY	3577 標 IVZ	3578 熟 IWA	3579 × IWB
11-12		3580 熨 IWC	3581 熬 IWD	3582 煨 IWE	3583 熱 IWF	3584 焜 IWG	3585 煩 IWH	3586 熾 IWI	3587 煨 IWJ	3588 熹 IWK	3589 熾 IWL
12		3590 焜 IWM	3591 焜 IWN	3592 燐 IWO	3593 燐 IWP	3594 燙 IWQ	3595 燃 IWR	3596 燄 IWS	3597 燈 IWT	3598 燎 IWU	3599 燒 IWW



註冊商標

中國內衣公司

上海南京路五六二號

商

3600	3601	3602	3603	3604	3605	3606	3607	3608	3609		
燻 IWW	燕 IWX	營 IYW	燠 IYWZ	燥 IXA	燦 IXB	燧 IXC	燬 IXD	燭 IXE	燻 IXF		火 12-14
3610	3611	3612	3613	3614	3615	3616	3617	3618	3619		
燮 IXG	燹 IXH	燼 IXI	燿 IXJ	燾 IXK	爆 IXL	蒸 IXM	爍 IXN	燭 IXO	爐 IXP		13-16
3620	3621	3622	3623	3624	3625	3626	3627	3628	3629		
爛 IXQ	燻 IXR	燻 IXS	燻 IXT	焮 IXU	焯 IXV	燭 IXW	爨 IXX	烤 IXY	【爪】 IXZ		6-25 爪
3630	3631	3632	3633	3634	3635	3636	3637	3638	3639		
爭 IYA	虬 IYB	爬 IYC	爰 IYD	爲 IYE	爵 IYF		【父】 IYH	爹 IYI	爺 IYJ		父
3640	3641	3642	3643	3644	3645	3646	3647	3648	3649		
爸 IYK	【爻】 IYL	爽 IYM	爾 IYN		【月】 IYO	牀 IYQ	牂 IYR	牝 IYS	牆 IYT		爻月
3650	3651	3652	3653	3654	3655	3656	3657	3658	3659		
	【片】 IYU	版 IYW	牋 IYX	牌 IYY	牒 IYZ	牒 IZA	牒 IZB	牒 IZC	勝 IZD		片
3660	3661	3662	3663	3664	3665	3666	3667	3668	3669		
【牙】 IZE		【牛】 IZG	牝 IZH	牟 IZI	牡 IZJ	牢 IZK	牝 IZL	牧 IZM	牝 IZN		牙牛
3670	3671	3672	3673	3674	3675	3676	3677	3678	3679		
物 IZO	犖 IZP	牯 IZQ	牲 IZR	犖 IZS	犖 IZT	特 IZU	牽 IZV	犖 IZW	犀 IZX		
3680	3681	3682	3683	3684	3685	3686	3687	3688	3689		
犖 IZY	犖 IZZ	犖 JAA	犖 JAB	犖 JAC	犖 JAD	犖 JAE	犖 JAF	犖 JAG	【犬】 JAH		犬
3690	3691	3692	3693	3694	3695	3696	3697	3698	3699		
犯 JAI	犖 JAJ	狀 JAK	狂 JAL	犖 JAM	犖 JAN	犖 JAO	犖 JAP	犖 JAQ	犖 JAR		2-5



犬		3700	3701	3702	3703	3704	3705	3706	3707	3708	3709
5-7		狙	狡	狗	狠	狩	狴	狸	狹	狼	狙
		JAS	JAT	JAU	JAV	JAW	JAX	JAY	JAZ	JBA	JBE
		3710	3711	3712	3713	3714	3715	3716	3717	3718	3719
7-8		狻	狺	狻	狻	狻	狻	狻	狻	狻	狻
		JBI	JBO	JBU	JBY	JCA	JCE	JCI	JCO	JCU	JCY
		3720	3721	3722	3723	3724	3725	3726	3727	3728	3729
8-9		狻	狻	狻	狻	狻	狻	狻	狻	狻	狻
		JDA	JDE	JDI	JDO	JDU	JDY	JEA	JEB	JEC	JED
		3730	3731	3732	3733	3734	3735	3736	3737	3738	3739
9-10		猶	猷	援	狻	狻	狻	狻	狻	猷	獄
		JEE	JEF	JEG	JEH	JEI	JEJ	JEK	JEL	JEM	JEN
		3740	3741	3742	3743	3744	3745	3746	3747	3748	3749
10-13		獅	狻	犛	犛	犛	犛	犛	獨	狻	犛
		JEO	JEP	JEQ	JER	JES	JET	JEU	JEV	JEW	JEX
		3750	3751	3752	3753	3754	3755	3756	3757	3758	3759
12-16		狻	狻	獲	犛	犛	犛	獵	獸	狻	獻
		JEY	JEZ	JFA	JFE	JFI	JFO	JFU	JFY	JGA	JGE
		3760	3761	3762	3763	3764	3765	3766	3767	3768	3769
14-20	玄玉	玃	玃	玃	【玄】	率	妙	玃		【玉】	王
		JGI	JGO	JGU	JGY	JHA	JHE	JHI	JHO	JHU	JHY
		3770	3771	3772	3773	3774	3775	3776	3777	3778	3779
2-4		玃	玃	玃	玃	玃	玃	玃	玃	玃	玃
		JIA	JIB	JIC	JID	JIE	JIF	JIG	JIH	JII	JIJ
		3780	3781	3782	3783	3784	3785	3786	3787	3788	3789
4-5		玃	玲	玃	玷	珂	玃	玃	玃	玃	玃
		JIK	JIL	JIM	JIN	JIO	JIP	JIQ	JIR	JIS	JIT
		3790	3791	3792	3793	3794	3795	3796	3797	3798	3799
5-6		珊	珍	玃	玃	玃	玃	珠	玃	玃	玃
		JIU	JIV	JIW	JIX	JIY	JIZ	JJA	JJE	JJI	JJO

鍵報打

司公器儀學科華大

號一三一一路院物博海上

China Scientific Instrument Co.

131 Museum Road



本公司精製交流直
流各式電表標準電
鐘馬達發電機鑿有
線無綫電報機件等

3800	3801	3802	3803	3804	3805	3806	3807	3808	3809		
珣	珩	珪	班	珧	珮	珽	現	球	琅		玉 6-7
JJU	JJY	JKA	JKE	JKI	JKO	JKU	JKY	JLA	JLE		
3810	3811	3812	3813	3814	3815	3816	3817	3818	3819		7-8
理	琇	琉	瑛	玳	瑯	瑀	琰	琿	琛		
JLI	JLO	JLU	JLY	JMA	JME	JMI	JMO	JMU	JMY		
3820	3821	3822	3823	3824	3825	3826	3827	3828	3829		8
琢	琿	琿	琦	琨	琪	琿	琮	瑄	琳		
JNA	JNE	JNI	JNO	JNU	JNY	JOA	JOB	JOC	JOD		
3830	3831	3832	3833	3834	3835	3836	3837	3838	3839		4-9
琴	琶	琵琶	琿	琿	玳	玳	瑋	瑔	璫		
JOE	JOF	JOG	JOH	JOI	JOJ	JOK	JOL	JOM	JON		
3840	3841	3842	3843	3844	3845	3846	3847	3848	3849		9
瑚	瑛	瑜	瑞	瑟	瑄	瑀	瑁	瑛	瑆		
JOO	JOP	JOQ	JOR	JOS	JOT	IOU	JOV	JOW	JOX		
3850	3851	3852	3853	3854	3855	3856	3857	3858	3859		9-10
瑗	瑄	瑤	瑩	瑪	瑰	瑤	瑿	瑛	瑞		
JOY	JOZ	JPA	JPE	JPI	JPO	JPU	JPY	JQA	JQE		
3860	3861	3862	3863	3864	3865	3866	3867	3868	3869		10-11
瑳	瑳	瑳	瑳	瑳	瑳	瑳	瑳	瑳	瑳		
JQI	JQO	JQU	JQY	JRA	JRE	JRI	JRO	JRU	JRY		
3870	3871	3872	3873	3874	3875	3876	3877	3878	3879		11-12
瑛	瑛	瑛	瑛	瑛	瑛	瑛	瑛	瑛	瑛		
JSA	JSE	JSI	JSO	JSU	JSY	JTA	JTE	JTI	JTO		
3880	3881	3882	3883	3884	3885	3886	3887	3888	3889		13-14
璧	璨	璿	環	璩	璩	璩	璩	璩	璩		
JTU	JTY	JUA	JUB	JUC	JUD	JUE	JUF	JUG	JUH		
3890	3891	3892	3893	3894	3895	3896	3897	3898	3899		13-20
瓊	瓊	瓊	瓊	瓊	瓊	瓊	瓊	瓊	瓊		
JUI	JUJ	JUK	JUL	JUM	JUN	JUO	JUP	JUQ	JUR		

品出廠器電生華海上

扇電



生華

費免理修

年十用保

瓜	3900 【瓜】 JUS	3901 瓠 JUT	3902 瓠 JUJ	3903 瓠 JUV	3904 辨 JUW	3905 瓠 JUX	3906	3907 【五】 瓮 JUZ	3908 瓮 JVA	3909 瓠 JVE
	3910 瓶 JVI	3911 盜 JVO	3912 瓠 JYU	3913 瓠 JYV	3914 甄 JWA	3915 瓮 JWE	3916 瓠 JWI	3917 瓠 JWO	3918 甕 JWU	3919 甄 JWY
甘	3920 甌 JXA	3921 甌 JXE	3922 甌 JXI	3923 瓠 JXO	3924 甌 JXU	3925 甌 JXY	3926 甌 JYA	3927 【甘】 甚 JYB	3928 甚 JYC	3929 甜 JYD
生用	3930 甌 JYE	3931	3932 【生】 甌 JYG	3933 甌 JYH	3934 產 JYI	3935 甥 JYJ	3936 甌 JYK	3937 甌 JYL	3938 【用】 甌 JYM	3939 甌 JYN
丘 2	3940 甌 JYO	3941 甌 JYP	3942 甌 JYQ	3943	3944 【田】 甌 JYS	3945 甌 JYT	3946 甌 JYU	3947 甌 JYV	3948 甌 JYW	3949 甌 JYX
2-4	3950 甌 JYY	3951 甌 JYZ	3952 甌 JZA	3953 甌 JZE	3954 甌 JZI	3955 甌 JZO	3956 甌 JZU	3957 甌 JZY	3958 甌 KAA	3959 甌 KAB
4-6	3960 甌 KAC	3961 甌 KAD	3962 甌 KAE	3963 甌 KAF	3964 畜 KAG	3965 甌 KAH	3966 甌 KAI	3967 甌 KAJ	3968 甌 KAK	3969 甌 KAL
6-8	3970 略 KAM	3971 甌 KAN	3972 甌 KAO	3973 甌 KAP	3974 甌 KAQ	3975 甌 KAR	3976 甌 KAS	3977 甌 KAT	3978 甌 KAU	3979 甌 KAV
8-17 疋	3980 甌 KAW	3981 當 KAX	3982 甌 KAY	3983 甌 KAZ	3984 疆 KBA	3985 甌 KBE	3986 甌 KBI	3987	3988 【疋】 甌 KBU	3989 甌 KBY
疋、 2-3	3990 疏 KCA	3991 甌 KCE	3992 疑 KCI	3993	3994 【疋】 甌 KCU	3995 疔 KCY	3996 疔 KDA	3997 疔 KDE	3998 疔 KDI	3999 疔 KDO

39—

JUS—KDO

電話
二二一九一

頭罐貨南菜大西中
店酒樂安京南
濟經住食利便通交

地址
太平路

4000	4001	4002	4003	4004	4005	4006	4007	4008	4009		
疢	疔	疤	疥	疫	痲	疲	疖	疴	疵		4-5
KDU	KDY	KEA	KEB	KEC	KED	KEE	KEF	KEG	KEH		
4010	4011	4012	4013	4014	4015	4016	4017	4018	4019		5-6
疽	疹	疼	疽	疾	痲	病	症	痲	痊		
KEI	KEJ	KEK	KEL	KEM	KEN	KEO	KEP	KEQ	KER		
4020	4021	4022	4023	4024	4025	4026	4027	4028	4029		6-7
痲	痲	痒	痔	痕	痲	痘	痛	痞	瘰		
KES	KET	KEU	KEV	KEW	KEX	KEY	KEZ	KFA	KFE		
4030	4031	4032	4033	4034	4035	4036	4037	4038	4039		7-8
浦	痢	瘡	痰	癩	痲	痺	痲	痲	癢		
KFI	KFO	KFU	KFY	KGA	KGE	KGI	KGO	KGU	KGY		
4040	4041	4042	4043	4044	4045	4046	4047	4048	4049		8-9
癩	瘡	瘡	瘡	癩	癩	癩	瘡	癩	癩		
KHA	KHE	KHI	KHO	KHU	KHY	KIA	KIB	KIC	KID		
4050	4051	4052	4053	4054	4055	4056	4057	4058	4059		9-10
癩	癩	瘡	瘡	癩	瘡	瘡	癩	癩	癩		
KIE	KIF	KIG	KIH	KII	KIJ	KIK	KIL	KIM	KIN		
4060	4061	4062	4063	4064	4065	4066	4067	4068	4069		10-11
瘦	瘡	癩	癩	癩	癩	瘡	瘡	瘡	癩		
KIO	KIP	KIQ	KIR	KIS	KIT	KIU	KIV	KIW	KIX		
4070	4071	4072	4073	4074	4075	4076	4077	4078	4079		11-13
療	癩	癩	癩	癩	癩	癩	癩	癩	癩		
KIY	KIZ	KJA	KJE	KJI	KJO	KJU	KJY	KKA	KKE		
4080	4081	4082	4083	4084	4085	4086	4087	4088	4089		13-17
癩	癩	癩	癩	癩	癩	癩	癩	癩	癩		
KKI	KKO	KKU	KKY	KLA	KLE	KLI	KLO	KLU	KLY		
4090	4091	4092	4093	4094	4095	4096	4097	4098	4099		3-19 天
癩	癩	癩	癩	癩	癩	癩	癩	癩	癩		
KMA	KME	KMI	KMO	KMU	KMY	KNA	KNE	KNI	KNO		

四川省銀行

信託部
辦理

(一) 信託存款
利息一分

功權紅利

(二) 信託投資
工商業

房地產
有價證券

(三) 信託服務
代理收付

委託事項

總行：重慶下
陝西街
電報掛號：九六六

		4100	4101	4102	4103	4104	4105	4106	4107	4108	4109
		KNU	【白】KNY	百KOA	皂KOB	的KOC	皆KOD	皇KOE	飯KOF	阜KOG	皎KOH
		4110	4111	4112	4113	4114	4115	4116	4117	4118	4119
		KOI	皓KOJ	晬KOK	皤KOL	皤KOM	皤KON	皤KOO	皤KOP	皤KOQ	皤KOR
		4120	4121	4122	4123	4124	4125	4126	4127	4128	4129
		KOS	皤KOT	【皮】KOU	皤KOV	皤KOW	皤KOX	皤KOY	皤KOZ	KPA	【皿】KPE
		4130	4131	4132	4133	4134	4135	4136	4137	4138	4139
		KPI	盃KPO	盃KPU	盃KPY	盃KQA	盃KQE	盃KQI	盃KQO	盃KQU	盃KQY
		4140	4141	4142	4143	4144	4145	4146	4147	4148	4149
		KRA	盃KRE	盜KRI	盃KRO	盃KRU	盃KRY	盃KSA	盃KSE	盃KSI	盃KSO
		4150	4151	4152	4153	4154	4155	4156	4157	4158	4159
		KSU	盃KSY	盃KTA	盃KTE	盃KTI	盃KTO	盃KTU	盃KTY	【目】KUA	盃KUB
	3-4	4160	4161	4162	4163	4164	4165	4166	4167	4168	4169
		KUC	直KUD	相KUE	盼KUF	盾KUG	省KUH	眇KUI	眇KUJ	眇KUK	眇KUL
		4170	4171	4172	4173	4174	4175	4176	4177	4178	4179
		KUM	看KUN	盼KUN	盼KUN	眇KUQ	眇KUR	眇KUS	眇KUT	眇KUU	眇KUY
		4180	4181	4182	4183	4184	4185	4186	4187	4188	4189
		KUW	眇KUX	眇KUY	眇KUZ	眇KVA	眇KVE	眇KVI	眇KVO	眇KVU	眇KVY
		4190	4191	4192	4193	4194	4195	4196	4197	4198	4199
		KWA	眼KWE	眾KWI	眾KWO	眾KWU	眾KWY	眾KXA	眾KXE	眾KXI	眾KXO

中 孚 銀 行

立創年五國民華中
元萬六十五金積公元萬百二本資

4200	4201	4202	4203	4204	4205	4206	4207	4208	4209	
睛	睜	睐	睪	睡	睂	督	睦	睦	睦	目 8
KXU	KXY	KYA	KYB	KYC	KYD	KYE	KYF	KYG	KYH	
4210	4211	4212	4213	4214	4215	4216	4217	4218	4219	8-10
睽	睥	睹	睿	替	晷	瞽	瞢	瞷	瞿	
KYI	KYJ	KYK	KYL	KYM	KYN	KYO	KYP	KYQ	KYR	
4220	4221	4222	4223	4224	4225	4226	4227	4228	4229	10-12
瞢	瞞	瞠	瞠	瞽	瞞	瞬	瞠	瞞	瞭	
KYS	KYT	KYU	KYV	KYW	KYX	KYY	KYZ	KZA	KZE	
4230	4231	4232	4233	4234	4235	4236	4237	4238	4239	12-20
瞰	瞠	瞻	瞽	瞿	瞞	瞿	瞞	瞞	瞞	
KZI	KZO	KZU	KZY	LAA	LAB	LAC	LAD	LAE	LAF	
4240	4241	4242	4243	4244	4245	4246	4247	4248	4249	6-23 矛 矢
瞞	瞞	眈	【矛】	矜	矜		【矢】	矣	知	
LAG	LAH	LAI	LAJ	LAK	LAL	LAM	LAN	LAO	LAP	
4250	4251	4252	4253	4254	4255	4256	4257	4258	4259	石 2
矧	矩	短	矮	矧	矯	矧		【石】	矧	
LAQ	LAR	LAS	LAT	LAU	LAV	LAW	LAX	LAY	LAZ	
4260	4261	4262	4263	4264	4265	4266	4267	4268	4269	3-5
矧	矧	矧	矧	矧	矧	矧	矧	矧	矧	
LBA	LBE	LBI	LBO	LBU	LBY	LCA	LCE	LCI	LCO	
4270	4271	4272	4273	4274	4275	4276	4277	4278	4279	4-5
矧	矧	矧	矧	矧	破	砲	矧	矧	矧	
LCU	LCY	LDA	LDE	LDI	LDO	LDU	LDY	LEA	LEB	
4280	4281	4282	4283	4284	4285	4286	4287	4288	4289	5-8
矧	矧	研	矧	矧	矧	矧	矧	矧	硬	
LEC	LED	LEE	LEF	LEG	LEH	LEI	LEJ	LEK	LEL	
4290	4291	4292	4293	4294	4295	4296	4297	4298	4299	7-8
矧	硯	矧	矧	矧	碎	矧	碗	矧	矧	
LEM	LEN	LEO	LEP	LEQ	LER	LES	LET	LEU	LEV	



品補宜咸幼老
乳煉牌鷓擒



售出有均店商大各埠各國全

石		4300	4301	4302	4303	4304	4305	4306	4307	4308	4309
8-9		碓 LEW	碑 LEX	碓 LEY	碓 LEZ	礪 LFA	礪 LFE	礪 LFI	礪 LFO	礪 LFU	礪 LFY
		4310	4311	4312	4313	4314	4315	4316	4317	4318	4319
8-10		碧 LGA	碩 LGE	礪 LGI	礪 LGO	礪 LGU	礪 LGY	礪 LHA	礪 LHE	礪 LHI	礪 LHO
		4320	4321	4322	4323	4324	4325	4326	4327	4328	4329
10-11		磊 LHU	礪 LHY	礪 LIA	礪 LIB	礪 LIC	礪 LID	礪 LIE	礪 LIF	礪 LIG	礪 LIH
		4330	4331	4332	4333	4334	4335	4336	4337	4338	4339
11-12		礪 LII	礪 LIJ	礪 LIK	礪 LIL	礪 LIM	礪 LIN	礪 LIO	礪 LIP	礪 LIQ	礪 LIR
		4340	4341	4342	4343	4344	4345	4346	4347	4348	4349
10-16		礪 LIS	礪 LIT	礪 LIU	礪 LIV	礪 LIW	礪 LIX	礪 LIY	礪 LIZ	礪 LJA	礪 LJE
		4350	4351	4352	4353	4354	4355	4356	4357	4358	4359
9-17 二 2-3		礪 LJI	礪 LJO	礪 LJU	礪 LJY	礪 LKA	礪 LKE	礪 LKI	礪 LKO	礪 LKU	礪 LKY
		4360	4361	4362	4363	4364	4365	4366	4367	4368	4369
3-5		祇 LLA	祇 LLE	祇 LLI	祇 LLO	祇 LLU	祇 LLY	祇 LMA	祇 LME	祇 LMI	祇 LMO
		4370	4371	4372	4373	4374	4375	4376	4377	4378	4379
5		祇 LMU	祇 LMY	祇 LNA	祇 LNE	祇 LNI	祇 LNO	祇 LNU	祇 LNY	祇 LOA	祇 LOB
		4380	4381	4382	4383	4384	4385	4386	4387	4388	4389
6-8		祇 LOC	祇 LOD	祇 LOE	祇 LOF	祇 LOG	祇 LOH	祇 LOI	祇 LOJ	祇 LOK	祇 LOL
		4390	4391	4392	4393	4394	4395	4396	4397	4398	4399
8-9		稟 LOM	稟 LON	稟 LOO	稟 LOP	稟 LOQ	稟 LOR	稟 LOS	稟 LOT	稟 LOU	稟 LOV

中外馳名重慶成都
被面大王永興隆
 代客買賣一切貨品
 特設函購部

4400	4401	4402	4403	4404	4405	4406	4407	4408	4409		示 9-13
禕 LOW	禡 LOX	禢 LOY	禣 LOZ	禤 LPA	禥 LPE	禦 LPI	禧 LPO	禨 LPU	禩 LPY		
4410	4411	4412	4413	4414	4415	4416	4417	4418	4419		14-17 內
禪 LQA	禪 LQE	禪 LQI	禪 LQO	禪 LQU	【內】 禪 LQY	禪 LRA	禪 LRE	禪 LRI	禪 LRO		
4420	4421	4422	4423	4424	4425	4426	4427	4428	4429		禾 2-4
禪 LRU	【禾】 禪 LRY	禪 LSA	禪 LSE	禪 LSI	禪 LSO	禪 LSU	禪 LSY	禪 LTA	禪 LTE		
4430	4431	4432	4433	4434	4435	4436	4437	4438	4439		4-5
科 LTI	秣 LTO	秣 LTU	秣 LTY	秣 LUA	秣 LUB	秣 LUC	秣 LUD	秣 LUE	秣 LUF		
4440	4441	4442	4443	4444	4445	4446	4447	4448	4449		5-7
秦 LUG	秧 LUH	秧 LUI	秧 LUJ	秧 LUK	秧 LUL	秧 LUM	秧 LUN	秧 LUO	秧 LUP		
4450	4451	4452	4453	4454	4455	4456	4457	4458	4459		7-8
稂 LUQ	稅 LUR	稅 LUS	程 LUT	稂 LUU	稍 LUV	稂 LWU	稂 LUX	稂 LUY	稂 LUZ		
4460	4461	4462	4463	4464	4465	4466	4467	4468	4469		8-10
稚 LVA	稂 LVE	稂 LVI	稂 LVO	稂 LVU	稂 LVY	稂 LWA	稂 LWE	稂 LWI	稂 LWO		
4470	4471	4472	4473	4474	4475	4476	4477	4478	4479		10-11
稻 LWU	稼 LWY	稽 LXA	稿 LXE	穀 LXI	稂 LXO	穆 LXU	稂 LXY	穆 LYA	穌 LYB		
4480	4481	4482	4483	4484	4485	4486	4487	4488	4489		11-14
積 LYC	穎 LYD	穗 LYE	種 LYF	稽 LYG	稂 LYH	穢 LYI	稂 LYJ	積 LYK	穩 LYL		
4490	4491	4492	4493	4494	4495	4496	4497	4498	4499		14-17 穴
穫 LYM	稽 LYN	穰 LYO		【穴】 穰 LYQ	空 LYR	究 LYS	窆 LYT	穹 LYU	突 LYV		

支店：上海南京路口
 製造廠：上海廣東路家渡
 總公司：上海四川路三三號

章華國產呢絨製

售出有均號商絨呢大各名聞國主

穴		4500 空 LYW	4501 弄 LYX	4502 穿 LYY	4503 窰 LYZ	4504 窄 LZA	4505 窄 LZE	4506 窰 LZI	4507 窰 LZO	4508 窰 LZU	4509 窰 LZY
		4510 窰 MAA	4511 窰 MAB	4512 窰 MAC	4513 窰 MAD	4514 窰 MAE	4515 窰 MAF	4516 窰 MAG	4517 窰 MAH	4518 窰 MAI	4519 窰 MAJ
		4520 窰 MAK	4521 窰 MAL	4522 窰 MAM	4523 窰 MAN	4524 窰 MAO	4525 窰 MAP	4526 窰 MAQ	4527 窰 MAR	4528 窰 MAS	4529 窰 MAT
立		4530 窰 MAU	4531 窰 MAV	4532 窰 MAW	4533 窰 MAX	4534 窰 MAY	4535 窰 MAZ	4536 窰 MBA	4537 窰 MBE	4538 窰 MBI	4539 窰 MBO
		4540 窰 MBU	4541 窰 MBY	4542 窰 MCA	4543 窰 MCE	4544 窰 MCI	4545 窰 MCO	4546 窰 MCU	4547 窰 MCY	4548 窰 MDA	4549 窰 MDE
竹	2-4	4550 窰 MDI	4551 窰 MDO	4552 窰 MDU	4553 窰 MDY	4554 窰 MEA	4555 窰 MEB	4556 窰 MEC	4557 窰 MED	4558 窰 MEE	4559 窰 MEF
	4-5	4560 窰 MEG	4561 窰 MEH	4562 窰 MEI	4563 窰 MEJ	4564 窰 MEK	4565 窰 MEL	4566 窰 MEM	4567 窰 MEN	4568 窰 MEO	4569 窰 MEP
	4-5	4570 窰 MEQ	4571 窰 MER	4572 窰 MES	4573 窰 MET	4574 窰 MEU	4575 窰 MEV	4576 窰 MEW	4577 窰 MEX	4578 窰 MEY	4579 窰 MEZ
	6	4580 窰 MFA	4581 窰 MFE	4582 窰 MFI	4583 窰 MFO	4584 窰 MFU	4585 窰 MFY	4586 窰 MGA	4587 窰 MGE	4588 窰 MGI	4589 窰 MGO
	6-7	4590 窰 MGU	4591 窰 MGY	4592 窰 MHA	4593 窰 MHE	4594 窰 MHI	4595 窰 MHO	4596 窰 MHU	4597 窰 MHY	4598 窰 MIA	4599 窰 MIB

總公司
上海四馬路三號
支店
上海浦東周家渡

章華國產呢絨呢

售出均均號百新呢大各國全

四〇九五 線 有 號 掛 報 電
四〇九五 線 無 號 掛 報 電

觀美調色

4600 寬 MIC	4601 筓 MID	4602 筓 MIE	4603 筓 MIF	4604 筓 MIG	4605 筓 MIH	4606 筓 MII	4607 筱 MIJ	4608 箋 MIK	4609 篋 MIL	竹 7-8
4610 筓 MIM	4611 筓 MIN	4612 筓 MIO	4613 筓 MIP	4614 筓 MIQ	4615 算 MIR	4616 筓 MIS	4617 筓 MIT	4618 筓 MIU	4619 管 MIV	8
4620 筓 MIW	4621 筓 MIX	4622 筓 MIY	4623 筓 MIZ	4624 筓 MJA	4625 筓 MJE	4626 筓 MJI	4627 筓 MJO	4628 筓 MJU	4629 筓 MJY	8-9
4630 箱 MKA	4631 筓 MKE	4632 筓 MKI	4633 筓 MKO	4634 筓 MKU	4635 筓 MKY	4636 筓 MLA	4637 筓 MLE	4638 篇 MLI	4639 筓 MLO	9-10
4640 筓 MLU	4641 筓 MLY	4642 筓 MMA	4643 筓 MME	4644 筓 MMI	4645 筓 MMO	4646 筓 MMU	4647 筓 MMY	4648 筓 MNA	4649 筓 MNE	9-10
4650 筓 MNI	4651 筓 MNO	4652 筓 MNU	4653 筓 MNY	4654 筓 MOA	4655 筓 MOB	4656 筓 MOC	4657 筓 MOD	4658 筓 MOE	4659 筓 MOF	10-11
4660 筓 MOG	4661 筓 MOH	4662 筓 MOI	4663 筓 MOJ	4664 筓 MOK	4665 筓 MOL	4666 筓 MOM	4667 筓 MON	4668 筓 MOO	4669 筓 MOP	9-11
4670 筓 MOQ	4671 筓 MOR	4672 筓 MOS	4673 筓 MOT	4674 筓 MOU	4675 筓 MOV	4676 筓 MOW	4677 筓 MOX	4678 筓 MOY	4679 筓 MOZ	12
4680 筓 MPA	4681 筓 MPE	4682 筓 MPI	4683 筓 MPO	4684 筓 MPU	4685 筓 MPY	4686 筓 MQA	4687 筓 MQE	4688 筓 MQI	4689 筓 MQO	12-14
4690 筓 MQU	4691 筓 MQY	4692 筓 MRA	4693 筓 MRE	4694 筓 MRI	4695 筓 MRO	4696 筓 MRU	4697 筓 MRY	4698 筓 MSA	4699 筓 MSE	13-15

新 京 汽 車 行

華美雪佛蘭轎車出租

電話 總機21117號

地址

中山路21號廣州路口

竹 16-17		4700 籛 MSI	4701 簾 MSO	4702 錢 MSU	4703 籐 MSY	4704 穎 MTA	4705 籠 MTE	4706 籤 MTI	4707 籊 MTO	4708 籐 MTU	4709 籐 MTY
	11-26 米	4710 籐 MUA	4711 簪 MUB	4712 羅 MUC	4713 籬 MUD	4714 籬 MUE	4715 籬 MUF	4716 籬 MUG	4717 【米】 MUH	4718 枇 MUI	4719 枚 MUJ
			4720 粉 MUK	4721 粒 MUL	4722 粕 MUM	4723 粗 MUN	4724 粘 MUO	4725 粟 MUP	4726 粿 MUQ	4727 粵 MUR	4728 粥 MUS	4729 粿 MUT
系 1-3		4730 粧 MUU	4731 梁 MUV	4732 粿 MUW	4733 粹 MUX	4734 粿 MUY	4735 粿 MUZ	4736 粿 MVA	4737 精 MVE	4738 精 MVI	4739 糊 MVO
	3-5	4740 稷 MVU	4741 糕 MVY	4742 糝 MWA	4743 糖 MWE	4744 糝 MWI	4745 糜 MWC	4746 糝 MWU	4747 糝 MWY	4748 糟 MXA	4749 糠 MXE
			4750 穀 MXI	4751 糙 MXO	4752 糧 MXU	4753 糝 MXV	4754 糯 MYA	4755 糝 MYB	4756 糝 MYC	4757 糝 MYD	4758 糝 MYE
4		4760 糝 MYG	4761 【糸】 MYH	4762 系 MYI	4763 糾 MYJ	4764 紀 MYK	4765 紂 MYL	4766 約 MYM	4767 紅 MYN	4768 紂 MYO	4769 紂 MYP
		4770 紂 MYQ	4771 紂 MYR	4772 素 MYS	4773 紋 MYT	4774 紂 MYU	4775 紂 MYV	4776 紂 MYW	4777 紂 MYX	4778 紂 MYZ	4779 紂 MYZ
4-5		4780 納 MZA	4781 紐 MZE	4782 紂 MZI	4783 純 MZO	4784 紗 MZU	4785 紂 MZY	4786 紙 NAA	4787 級 NAB	4788 紛 NAC	4789 紂 NAD
		4790 素 NAE	4791 紡 NAF	4792 索 NAG	4793 紫 NAH	4794 紂 NAI	4795 紂 NAJ	4796 紂 NAK	4797 累 NAL	4798 細 NAM	4799 繼 NAN

有畫有藤·具文西中·滙總具文之大最模規內國

司公用品教育衆合

三〇四二號掛報電·二四三〇九話電·號七二一路南河海上

4800	4801	4802	4803	4804	4805	4806	4807	4808	4809		糸 5
紳 NAO	紹 NAP	紺 NAQ	紉 NAR	紵 NAS	紶 NAT	紇 NAU	紉 NAV	紊 NAW	組 NAX		
4810	4811	4812	4813	4814	4815	4816	4817	4818	4819		5—6
絆 NAY	紇 NAZ	網 NBA	絛 NBE	結 NBI	絕 NEO	條 NBU	紉 NBY	紉 NCA	絞 NCE		
4820	4821	4822	4823	4824	4825	4826	4827	4828	4829		6
絡 NCI	絛 NCO	紉 NCU	絛 NCY	網 NDA	紉 NDE	絛 NDI	統 NDO	絲 NDU	絛 NDY		
4830	4831	4832	4833	4834	4835	4836	4837	4838	4839		6—7
統 NEA	絹 NEB	絛 NEC	絛 NED	綁 NEE	絛 NEF	綉 NEG	絛 NEH	絛 NEI	絛 NEJ		
4840	4841	4842	4843	4844	4845	4846	4847	4848	4849		7—8
綉 NEK	絛 NEL	經 NEM	綉 NEN	綜 NEO	綠 NEP	綉 NEQ	綉 NER	絛 NES	綉 NET		
4850	4851	4852	4853	4854	4855	4856	4857	4858	4859		8
維 NEU	綉 NEV	綉 NEW	網 NEX	網 NEY	綉 NEZ	綉 NFA	綉 NFE	綉 NFI	綉 NFO		
4860	4861	4862	4863	4864	4865	4866	4867	4868	4869		8—9
綺 NFU	綉 NFY	綉 NGA	綉 NGE	綉 NGI	綉 NGO	綉 NGU	綉 NGY	綉 NHA	綉 NHE		
4870	4871	4872	4873	4874	4875	4876	4877	4878	4879		8—9
綉 NHI	絛 NHO	綉 NHU	絛 NHY	綉 NIA	綿 NIB	綉 NIC	綉 NID	綉 NIE	綉 NIF		
4880	4881	4882	4883	4884	4885	4886	4887	4888	4889		9—10
總 NIG	綉 NIH	編 NII	綉 NIJ	緬 NIK	綉 NIL	綉 NIM	綉 NIN	綉 NIO	綉 NIP		
4890	4891	4892	4893	4894	4895	4896	4897	4898	4899		9—10
綉 NIQ	綉 NIR	綉 NIS	綉 NIT	綉 NIU	綉 NIV	綉 NIW	綉 NIX	綉 NIY	綉 NIZ		

電話
二二二二

高尚舒適經濟清潔
南京中央飯店
房金自一元八角起

地址
大行宮

糸		4900	4901	4902	4903	4904	4905	4906	4907	4908	4909
10-11		縗 NJA	縗 NJE	縛 NJI	縗 NJO	縗 NJU	縣 NJY	縗 NKA	繁 NKE	縗 NKI	穀 NKO
		4910	4911	4912	4913	4914	4915	4916	4917	4918	4919
10-11		縗 NKU	縗 NKY	縗 NLA	縗 NLE	縗 NLI	縗 NLO	縗 NLU	縗 NLY	縗 NMA	縗 NME
		4920	4921	4922	4923	4924	4925	4926	4927	4928	4929
11		縗 NMI	縗 NMO	縗 NMU	縗 NMY	縗 NNA	縗 NNE	縗 NNI	縗 NNO	縗 NNU	縗 NNY
		4930	4931	4932	4933	4934	4935	4936	4937	4938	4939
12-14		縗 NOA	縗 NOB	縗 NOC	縗 NOD	縗 NOE	縗 NOF	縗 NOG	縗 NOH	縗 NOI	縗 NOJ
		4940	4941	4942	4943	4944	4945	4946	4947	4948	4949
13-14		縗 NOK	縗 NOL	縗 NOM	縗 NON	縗 NOO	縗 NOP	縗 NOQ	縗 NOR	縗 NOS	縗 NOT
		4950	4951	4952	4953	4954	4955	4956	4957	4958	4959
14-19		縗 NOU	縗 NOV	縗 NOW	縗 NOX	縗 NOY	縗 NOZ	縗 NPA	縗 NPE	縗 NPI	縗 NPO
		4960	4961	4962	4963	4964	4965	4966	4967	4968	4969
11-21		縗 NPU	縗 NPY	縗 NQA	縗 NQE	縗 NQI	縗 NQO	縗 NQU	縗 NOY	縗 NRA	縗 NRE
		4970	4971	4972	4973	4974	4975	4976	4977	4978	4979
缶		【缶】 NRI	缸 NRO	缺 NRU	餅 NRY	姚 NSA	榮 NSE	網 NSI	磬 NSO	罇 NSU	罇 NSY
		4980	4981	4982	4983	4984	4985	4986	4987	4988	4989
网		罇 NTA	罇 NTE	罇 NTI	罇 NTO	罇 NTU	罇 NTY	罇 NUA	罇 NUB	罇 NUC	罇 NUD
		4990	4991	4992	4993	4994	4995	4996	4997	4998	4999
		罇 NUE	罇 NUF	罇 NUG	罇 NUH	罇 NUI	罇 NUJ	罇 NUK	罇 NUL	罇 NUM	罇 NUN

天津仁立毛呢紡織廠出品

花軍牌馬天

呢呢

國內各商大店均有出售

5000	5001	5002	5003	5004	5005	5006	5007	5008	5009		
罰	罽	署	罍	罽	罽	罵	罷	羅	罽		罽
NUO	NUP	NUQ	NUR	NUS	NUT	NUU	NUV	NUW	NUX		
5010	5011	5012	5013	5014	5015	5016	5017	5018	5019		
罽	罽	羅	罽	罽	羈		【羊】	羌	美		罽
NUY	NUZ	NVA	NVE	NVI	NVO	NVU	NVY	NWA	NWE		
5020	5021	5022	5023	5024	5025	5026	5027	5028	5029		
美	羔	殺	弁	弁	羝	羞	羝	羣	羨		
NWI	NWO	NWU	NWY	NXA	NXE	NXI	NXO	NXU	NXY		
5030	5031	5032	5033	5034	5035	5036	5037	5038	5039		羽
義	羝	義	羝	羝	羝	羝	羝	【羽】	羝		
NYA	NYB	NYC	NYD	NYE	NYF	NYG	NYH	NYI	NYJ		
5040	5041	5042	5043	5044	5045	5046	5047	5048	5049		
翁	翅	翊	翬	翊	習	翔	翕	翕	翟		
NYK	NYL	NYM	NYN	NYO	NYP	NYQ	NYR	NYS	NYT		
5050	5051	5052	5053	5054	5055	5056	5057	5058	5059		
翠	翡	翠	羸	翦	翦	翫	翫	翫	翫		
NYU	NYV	NYW	NYX	NYZ	NYZ	NZA	NZE	NZI	NZO		
5060	5061	5062	5063	5064	5065	5066	5067	5068	5069		
翰	翳	翹	翹	翻	翼	翹	翹	翹	耀		
NZU	NZY	OAA	OAB	OAC	OAD	OAE	OAF	OAG	OAH		
5070	5071	5072	5073	5074	5075	5076	5077	5078	5079		
	【老】	考	考	者	耆	耆	耆		【而】		耆
OAI	OAJ	OAK	OAL	OAM	OAN	OAQ	OAP	OAQ	OAR		
5080	5081	5082	5083	5084	5085	5086	5087	5088	5089		
粟	粟	耐	耑		【耑】	籽	耕	耗	耘		耑
OAS	OAT	OAU	OAV	OAW	OAX	OAY	OAZ	OBA	OBB		
5090	5091	5092	5093	5094	5095	5096	5097	5098	5099		
耙	耙	耜	耜	耜	耜	耦	耨	耨	耨		
OBC	OBD	OBE	OBF	OBG	OBH	OBI	OBJ	OBK	OBL		

有到
處售

推羊牌國產毛線

大興亞毛呢呢廠股份有限公司出品



耳	5100	5101	5102	5103	5104	5105	5106	5107	5108	5109
	OBM	【耳】 OBN	耶 OBO	耻 OBP	耽 OBQ	耿 OBR	聃 OBS	聆 OBT	聊 OBU	聒 OBV
聿	5110	5111	5112	5113	5114	5115	5116	5117	5118	5119
	聖 OBW	聘 OBX	聚 OBY	聞 OBZ	聯 OCA	聰 OCB	聲 OCC	聳 OCD	聒 OCE	聒 OCF
聿	5120	5121	5122	5123	5124	5125	5126	5127	5128	5129
	職 OCG	聽 OCH	聾 OCI	【聿】 OCJ	肄 OCL	肅 OCM	肆 OCN	聳 OCO	聒 OCX	聒 OCP
肉 2-3	5130	5131	5132	5133	5134	5135	5136	5137	5138	5139
	OCQ	【肉】 OCR	肋 OCS	肌 OCT	育 OCU	肖 OCV	肘 OCW	肘 OCX	肱 OCY	肝 OCZ
4	5140	5141	5142	5143	5144	5145	5146	5147	5148	5149
	股 ODA	肢 ODB	肥 ODC	胚 ODD	肩 ODE	腕 ODF	肯 ODG	肱 ODH	育 ODI	肴 ODJ
4-5	5150	5151	5152	5153	5154	5155	5156	5157	5158	5159
	肱 ODK	肺 ODL	胃 ODM	胃 ODN	背 ODO	胛 ODP	背 ODQ	胛 ODR	胎 ODS	肱 ODT
5-6	5160	5161	5162	5163	5164	5165	5166	5167	5168	5169
	胖 ODU	胛 ODV	胚 ODW	胛 ODX	胛 ODY	胞 ODZ	胛 OEA	胛 OEB	胛 OEC	胛 OED
5-8	5170	5171	5172	5173	5174	5175	5176	5177	5178	5179
	胡 OEE	胛 OEF	胸 OEG	胛 OEH	能 OEI	裁 OEJ	脂 OEK	胛 OEL	胛 OEM	胛 OEN
6-7	5180	5181	5182	5183	5184	5185	5186	5187	5188	5189
	胛 OEO	脈 OEP	脊 OEQ	脚 OER	腕 OES	脛 OET	脛 OEU	脛 OEV	脛 OEW	脛 OEX
7-8	5190	5191	5192	5193	5194	5195	5196	5197	5198	5199
	脛 OEY	脛 OEZ	脫 OFA	脛 OFB	脛 OFC	脛 OFD	脛 OFE	脛 OFF	脛 OFG	脛 OFH

51-

OBM—OFH

中 孚 銀 行

辦 理 各 種 活 定 存 款 放 款
國 內 外 匯 兌 及 押 匯 款

5200	5201	5202	5203	5204	5205	5206	5207	5208	5209	肉 8-9
腎 OFI	腐 OFJ	腑 OFK	腓 OFL	腔 OFM	腕 OFN	脛 OFO	腦 OFP	腴 OFQ	腫 OFR	
5210	5211	5212	5213	5214	5215	5216	5217	5218	5219	9-10
腮 OFS	脬 OFT	腰 OFU	腓 OFV	腸 OFW	腹 OFX	膝 OFY	腿 OFZ	膀 OGA	臂 OGB	
5220	5221	5222	5223	5224	5225	5226	5227	5228	5229	9-11
管 OGC	膏 OGD	×	腳 OGE	膈 OGF	膊 OGG	膈 OGH	膚 OGI	腔 OGJ	膜 OGL	
5230	5231	5232	5233	5234	5235	5236	5237	5238	5239	11-13
膝 OGM	膠 OGN	膩 OGO	膈 OGP	膳 OGQ	膺 OGR	膺 OGS	膽 OGT	膺 OCU	膺 OGV	
5240	5241	5242	5243	5244	5245	5246	5247	5248	5249	13-16
膿 OGW	腎 OGX	臂 OGY	膝 OGZ	臆 OHA	臉 OHB	臊 OHC	臍 OHD	臘 OHE	臍 OHF	
5250	5251	5252	5253	5254	5255	5256	5257	5258	5259	5-19 臣
臍 OHG	臍 OHH	羸 OHI	臟 OHJ	臍 OHK	胤 OHL	【臣】 OHM	臥 OHN	臍 OHO	臨 OHP	
5260	5261	5262	5263	5264	5265	5266	5267	5268	5269	自 至
【自】 OHQ	臍 OHR	臍 OHS	臭 OHT	臍 OHU	繞 OHV	【至】 OHX	致 OHY	致 OHZ	致 OHZ	
5270	5271	5272	5273	5274	5275	5276	5277	5278	5279	白
臺 OIA	臻 OIB	【白】 OIC	【白】 OID	臍 OIE	臍 OIF	咄 OIG	春 OIH	鳥 OII	舅 OIJ	
5280	5281	5282	5283	5284	5285	5286	5287	5288	5289	舌
與 OIK	興 OIL	舉 OIM	舊 OIN	豐 OIO	【舌】 OIP	舍 OIQ	舍 OIR	舐 OIS	舒 OIT	
5290	5291	5292	5293	5294	5295	5296	5297	5298	5299	舐 舟
館 OIU	舖 OIV	【舐】 OIW	舐 OIX	舐 OIY	舐 OIZ	舐 OJA	舐 OJB	舐 OJC	舐 OJD	

主治沙眼及
各種眼病

白敬字眼藥

衛生署化驗

號七九六一五 號四五二二五話電 街望奇京南店總南華

舟		5300 航 OJE	5301 般 OJF	5302 舫 OJG	5303 舩 OJH	5304 舫 OJI	5305 舵 OJJ	5306 舶 OJK	5307 船 OJL	5308 舩 OJM	5309 舩 OJN
		5310 舩 OJO	5311 舩 OJP	5312 艇 OJQ	5313 艇 OJR	5314 舩 OJS	5315 艇 OJT	5316 舩 OJU	5317 舩 OJV	5318 艘 OJW	5319 舩 OJX
艮		5320 艮 OJY	5321 舩 OJZ	5322 艮 OKA	5323 舩 OKB	5324 艮 OKC	5325 舩 OKD	5326 艮 OKE	5327 艮 OKF	5328 良 OKG	5329 艮 OKH
	色坤 2-3	5330 OKI	5331 【色】 OKJ	5332 艮 OKK	5333 艮 OKL	5334 艮 OKM	5335 艮 OKN	5336 艮 OKO	5337 艾 OKP	5338 艮 OKQ	5339 艮 OKR
3-4		5340 芊 OKS	5341 芊 OKT	5342 芎 OKU	5343 芎 OKV	5344 芎 OKW	5345 芒 OKX	5346 芙 OKY	5347 芝 OKZ	5348 芎 OLA	5349 芎 OLB
4		5350 芎 OLC	5351 芎 OLD	5352 芎 OLE	5353 芎 OLF	5354 芥 OLG	5355 芥 OLH	5356 芎 OLI	5357 芎 OLJ	5358 芎 OLK	5359 芎 OLL
4		5360 芎 OLM	5361 芎 OLN	5362 芎 OLO	5363 花 OLP	5364 芳 OLQ	5365 芎 OLR	5366 芎 OLS	5367 芎 OLT	5368 芎 OLU	5369 芎 OLV
4-5		5370 芽 OLW	5371 芎 OLX	5372 芎 OLY	5373 苑 OLZ	5374 芎 OMA	5375 芎 OMB	5376 芎 OMC	5377 芎 OMD	5378 芎 OME	5379 苗 OMF
5		5380 莖 OMG	5381 芎 OMH	5382 芎 OMI	5383 芎 OMJ	5384 芎 OMK	5385 芎 OML	5386 芎 OMM	5387 若 OMN	5388 苦 OMO	5389 芎 OMP
5		5390 苦 OMQ	5391 英 OMR	5392 芎 OMS	5393 芎 OMT	5394 芎 OMU	5395 芎 OMV	5396 芎 OMW	5397 芎 OMX	5398 苗 OMY	5399 茂 OMZ

品出廠器電生華海上

扇電 生華

費免理修

年十用保

5400	5401	5402	5403	5404	5405	5406	5407	5408	5409		轉 5-6
范 ONA	茄 ONB	庇 ONC	茅 OND	茭 ONE	苜 ONF	茱 ONG	茗 ONH	荔 ONI	茜 ONJ		
5410	5411	5412	5413	5414	5415	5416	5417	5418	5419		6
菊 ONK	萊 ONL	茨 ONM	茫 ONN	菱 ONO	茯 ONP	萊 ONQ	茲 ONR	茴 ONS	茵 ONT		
5420	5421	5422	5423	5424	5425	5426	5427	5428	5429		6-8
茶 ONU	茱 ONV	茸 ONW	茹 ONX	荀 ONY	荃 ONZ	萄 OOA	荆 OOB	荸 OOC	苻 OOD		
5430	5431	5432	5433	5434	5435	5436	5437	5438	5439		6-7
草 OOE	苳 OOF	荏 OOG	苻 OOH	蕘 OOI	荒 OOJ	蔞 OOK	菱 OOL	蕘 OOM	荳 OON		
5440	5441	5442	5443	5444	5445	5446	5447	5448	5449		7
荷 OOP	荻 OOQ	茶 OOR	姿 OOS	苳 OOT	莊 OOU	莎 OOV	莒 OOW	莓 OOX	莖 OOY		
5450	5451	5452	5453	5454	5455	5456	5457	5458	5459		7
莘 OOZ	莞 OPA	莠 OPB	莢 OPC	萁 OPD	蒲 OPE	蕘 OPF	葶 OPG	莪 OPH	莫 OPI		
5460	5461	5462	5463	5464	5465	5466	5467	5468	5469		7-8
菟 OPJ	莉 OPK	莽 OPL	苑 OPM	菁 OPN	菅 OPO	菇 OPP	蕘 OPQ	菊 OPR	蕾 OPS		
5470	5471	5472	5473	5474	5475	5476	5477	5478	5479		8
菓 OPT	苳 OPU	服 OPV	菘 OPW	菠 OPX	菜 OPY	菩 OPZ	堇 OQA	華 OQB	菰 OQC		
5480	5481	5482	5483	5484	5485	5486	5487	5488	5489		8
菱 QQD	菲 QQE	菴 QQF	蕘 QQG	菹 QQH	茭 QQI	菽 QQJ	苳 QQK	葶 OQL	草 QQM		
5490	5491	5492	5493	5494	5495	5496	5497	5498	5499		8-9
萊 QQN	蕘 QQO	萌 QQP	萍 QQQ	菱 QQR	萑 QQS	茵 QQT	菌 QQU	菽 QQV	蕘 QQW		

54-

ONA-OQW

亨得利鐘表眼鏡行

青島

精製
光學眼鏡



專售
高鐘表

濟南

8-9	5500	5501	5502	5503	5504	5505	5506	5507	5508	5509	
	莨 OQX	萼 OQY	萬 OQZ	萱 ORA	萬 ORB	莢 ORC	薦 ORD	落 ORE	葆 ORF	葉 ORG	
9	5510	5511	5512	5513	5514	5515	5516	5517	5518	5519	
	蒿 ORH	著 ORI	蓄 ORJ	葦 ORK	葛 ORL	葡 ORM	董 ORN	葦 ORO	葩 ORP	葫 ORQ	
9	5520	5521	5522	5523	5524	5525	5526	5527	5528	5529	
	葬 ORR	葭 ORS	葯 ORT	葱 ORU	葳 ORV	葵 ORW	葦 ORX	蔥 ORY	葦 ORZ	婁 OSA	
9-10	5530	5531	5532	5533	5534	5535	5536	5537	5538	5539	
	蒂 OSB	葑 OSC	施 OSD	菟 OSE	莽 OSF	蒔 OSG	蒙 OSH	蒜 OSI	莠 OSJ	蒞 OSK	
10	5540	5541	5542	5543	5544	5545	5546	5547	5548	5549	
	蒟 OSL	蓓 OSM	葛 OSN	蒲 OSO	蒸 OSP	兼 OSQ	蒺 OSR	蒼 OSS	蒿 OST	蓀 OSU	
10	5550	5551	5552	5553	5554	5555	5556	5557	5558	5559	
	藜 OSV	寞 OSW	蓄 OSX	蓆 OSY	蓉 OSZ	翁 OTA	蓋 OTB	菱 OTC	善 OTD	×	
10-11	5560	5561	5562	5563	5564	5565	5566	5567	5568	5569	
	蓑 OTF	蓓 OTG	蓐 OTH	蓓 OTI	荅 OTJ	藪 OTK	蒯 OTL	蒲 OTM	蓀 OTN	蓀 OTO	
10-13	5570	5571	5572	5573	5574	5575	5576	5577	5578	5579	
	蓬 OTP	蓮 OTQ	徒 OTR	蒺 OTS	蓐 OTT	寇 OTU	蕪 OTV	薊 OTW	蓼 OTX	淺 OTY	
11	5580	5581	5582	5583	5584	5585	5586	5587	5588	5589	
	蔞 OTZ	宿 OUA	藜 OUB	蔑 OUC	蕪 OUD	蔓 OUE	蒂 OUF	蔗 OUG	蔚 OUH	婁 OUI	
11-12	5590	5591	5592	5593	5594	5595	5596	5597	5598	5599	
	蒺 OUJ	蔡 OUK	蔣 OUL	蔭 OUM	蔴 OUN	蔥 OUO	蔴 OUP	荀 OUQ	蕪 OUR	蔽 OUS	

55-

OQX-OUS

均有代售

平熱散 一粒丹



南北各省

定痛 腰痛 疝症

天津 濟西 藥房 出品

傷感 頭痛 熱症

衛生署化驗 · 內政部註冊 · 商標局註冊

5600	5601	5602	5603	5604	5605	5606	5607	5608	5609	11-13
蔬 OUT	藪 OBU	藜 OUV	蕃 OUW	蕉 OUX	蕊 OUY	蕎 OUZ	籜 OVA	藜 OVB	藜 OVC	
5610	5611	5612	5613	5614	5615	5616	5617	5618	5619	12-14
蕙 OVD	蕙 OVE	蕙 OVF	蕙 OVG	蕙 OVH	蕙 OVI	蕩 OVJ	蕪 OVK	蕭 OVL	蕙 OVM	
5620	5621	5622	5623	5624	5625	5626	5627	5628	5629	12-14
薯 OVN	蕨 OVO	蕨 OVP	簡 OVQ	蕨 OVR	蕨 OVS	積 OVT	蕨 OVU	蕨 OVV	蕨 OVW	
5630	5631	5632	5633	5634	5635	5636	5637	5638	5639	13
薺 OVX	薄 OYV	薺 OVZ	薺 OWA	薺 OWB	薺 OWC	薺 OWD	薺 OWE	薺 OWF	薺 OWG	
5640	5641	5642	5643	5644	5645	5646	5647	5648	5649	13-17
薺 OWH	薺 OWI	薺 OWJ	薺 OWK	薺 OWL	薺 OWM	薺 OWN	薺 OWO	薺 OWP	薺 OWQ	
5650	5651	5652	5653	5654	5655	5656	5657	5658	5659	13-14
薺 OWR	薺 OWS	薺 OWT	薺 OWU	薺 OWV	薺 OWW	薺 OWX	薺 OWY	薺 OWZ	薺 OXA	
5660	5661	5662	5663	5664	5665	5666	5667	5668	5669	12-15
薺 OXB	薺 OXC	薺 OXD	薺 OXE	薺 OXF	薺 OXG	薺 OXH	薺 OXI	薺 OXJ	薺 OXK	
5670	5671	5672	5673	5674	5675	5676	5677	5678	5679	15-16
藜 OXL	藤 OXM	藜 OXN	藜 OXO	藜 OXP	藜 OXQ	藜 OXR	藜 OXS	藜 OXT	藜 OXU	
5680	5681	5682	5683	5684	5685	5686	5687	5688	5689	16-18
藜 OXV	藜 OXW	藜 OXX	藜 OXY	藜 OXZ	藜 OYA	藜 OYB	藜 OYC	藜 OYD	藜 OYE	
5690	5691	5692	5693	5694	5695	5696	5697	5698	5699	16-19
藜 OYF	藜 OYG	藜 OYH	藜 OYI	藜 OYJ	藜 OYK	藜 OYL	藜 OYM	藜 OYN	藜 OYO	

電話五二〇號
分號都郵街
電話六二九號

重慶

江 浙
樓 銀 祥 鳳

神 16-21 虎	5700	5701	5702	5703	5704	5705	5706	5707	5708	5709
	蘿 OYP	藤 OYQ	薦 OYR	蕪 OYS	蓆 OYT	【虎】 OYU	虎 OYV	虐 OYW	虢 OYX	虔 OYY
虫 2-4	5710	5711	5712	5713	5714	5715	5716	5717	5718	5719
	處 OYZ	虛 OZA	虜 OZB	虞 OZC	號 OZD	虞 OZE	號 OZF	虢 OZG	虢 OZH	虧 OZI
4-5	5720	5721	5722	5723	5724	5725	5726	5727	5728	5729
	虢 OZJ		【虫】 OZL	虱 OZM	蚪 OZN	虹 OZO	虢 OZP	蚪 OZQ	蚪 OZR	蚕 OZS
4-5	5730	5731	5732	5733	5734	5735	5736	5737	5738	5739
	蚊 OZT	蚋 OZU	蚌 OZV	蛭 OZW	蚤 OZX	蚋 OZY	蚋 OZZ	蚪 PAA	蚪 PAB	蚯 PAC
4-5	5740	5741	5742	5743	5744	5745	5746	5747	5748	5749
	蚋 PAD	蚋 PAE	蚋 PAF	蚋 PAG	蚋 PAH	蚋 PAI	蚋 PAJ	蚋 PAK	蚋 PAL	蚋 PAM
5-7	5750	5751	5752	5753	5754	5755	5756	5757	5758	5759
	蚋 PAN	蛋 PAO	蛙 PAP	蛛 PAQ	蛟 PAR	蚋 PAS	蚋 PAT	蛋 PAU	蚋 PAV	蚋 PAW
7-8	5760	5761	5762	5763	5764	5765	5766	5767	5768	5769
	蚋 PAX	蚋 PAY	蜂 PAZ	蜃 PBA	蜃 PBE	蚋 PBI	蚋 PBO	蚋 PBU	蚋 PBY	蚋 PCA
7-8	5770	5771	5772	5773	5774	5775	5776	5777	5778	5779
	蚋 PCE	蜀 PCI	蚋 PCO	蚋 PCU	蚋 PCY	蚋 PDA	蚋 PDE	蚋 PDI	蜜 PDO	蜡 PDU
8-10	5780	5781	5782	5783	5784	5785	5786	5787	5788	5789
	蚋 PDY	蚋 PEA	蚋 PEB	蚋 PEC	蚋 PED	蚋 PEE	蚋 PEF	蚋 PEG	蚋 PEH	蚋 PEI
C-9	5790	5791	5792	5793	5794	5795	5796	5797	5798	5799
	蚋 PEJ	蚋 PEK	蚋 PEL	蝕 PEM	蝗 PEN	蝗 PEO	蚋 PEP	蚋 PEQ	蚋 PER	蚋 PES



品補宜咸幼老
乳煉牌鷓擒



售出有均店商大各埠各國全

5800	5801	5802	5803	5804	5805	5806	5807	5808	5809		
螳	蝥	蝦	螻	螞	蝶	蛭	蟻	蜻	蟬		虫
PET	PEU	PEV	PEW	PEX	PEY	PEZ	PFA	PFE	PFI		8-12
5810	5811	5812	5813	5814	5815	5816	5817	5818	5819		
蝻	蝻	蝻	蝻	蝻	蝻	蝻	蝻	蝻	蝻		9-10
PFO	PFU	PFY	PGA	PGE	PGI	PGO	PGU	PGY	PHA		
5820	5821	5822	5823	5824	5825	5826	5827	5828	5829		
螟	蝻	蝻	蝻	蝻	蝻	蝻	蝻	蝻	蝻		10-11
PHE	PHI	PHO	PHU	PHY	PIA	PIB	PIC	PID	PIE		
5830	5831	5832	5833	5834	5835	5836	5837	5838	5839		
蝻	蝻	蝻	蝻	蝻	蝻	蝻	蝻	蝻	蝻		11
PIF	PIG	PIH	PII	PIJ	PIK	PIL	PIM	PIN	PIO		
5840	5841	5842	5843	5844	5845	5846	5847	5848	5849		
蝻	蝻	蝻	蝻	蝻	蝻	蝻	蝻	蝻	蝻		11-12
PIP	PIQ	PIR	PIS	PIT	PIU	PIV	PIW	PIX	PIY		
5850	5851	5852	5853	5854	5855	5856	5857	5858	5859		
蝻	蝻	蝻	蝻	蝻	蝻	蝻	蝻	蝻	蝻		12-13
PIZ	PJA	PJE	PJI	PJO	PJU	PIY	PKA	PKE	PKI		
5860	5861	5862	5863	5864	5865	5866	5867	5868	5869		
蝻	蝻	蝻	蝻	蝻	蝻	蝻	蝻	蝻	蝻		13-15
PKO	PKU	PKY	PLA	PLE	PLI	PLO	PLU	PLY	PMA		
5870	5871	5872	5873	5874	5875	5876	5877	5878	5879		
蝻	蝻	蝻	蝻	蝻	蝻	蝻	蝻	蝻	蝻		1-19 血
PME	PMI	PMO	PMU	PMY	PNA	PNE	PNI	ENO	PNU		
5880	5881	5882	5883	5884	5885	5886	5887	5888	5889		
蝻	蝻	蝻	蝻	蝻	蝻	蝻	蝻	蝻	蝻		行
PNY	POA	POB	POC	POD	POE	POF	POG	POH	POI		
5890	5891	5892	5893	5894	5895	5896	5897	5898	5899		
術	術	術	術	術	術	術	術	術	術		
POJ	POK	POL	POM	PON	POO	POP	POQ	POR	POS		

重慶上都郵街
門牌三十七號

源 豐 銀 樓

品 禮 等 上 器 銀 製 端

金銀首飾
保證十足
鑲嵌珠寶
工資克己

行衣		5900	5901	5902	5903	5904	5905	5906	5907	5908	5909
3-4		衛 POT	衛 POU	【衣】 POV	表 POW	衫 POX	裘 POY	衲 POZ	衷 PPA	裘 PPE	相 PPI
	4-5	5910	5911	5912	5913	5914	5915	5916	5917	5918	5919
		衽 FPO	衾 PPU	衿 PPY	袁 PQA	袈 PQE	袋 PQI	袍 PQO	袒 PQU	袖 PQY	衫 PRA
	4-6	5920	5921	5922	5923	5924	5925	5926	5927	5928	5929
		袜 PRE	被 PRI	裘 PRO	裘 PRU	裘 PRY	祛 PSA	被 PSE	袂 PSI	袴 PSO	襠 PSU
	6-7	5930	5931	5932	5933	5934	5935	5936	5937	5938	5939
		袷 PSY	袂 PTA	裁 PTE	裂 PTI	鼻 PTO	裡 PTU	裯 PTY	裏 PUA	裏 PUB	裔 PUC
	7-9	5940	5941	5942	5943	5944	5945	5946	5947	5948	5949
		裕 PUD	裘 PUE	裙 PUF	補 PUG	裝 PUH	裘 PUI	裘 PUJ	裨 PUK	裯 PUL	襪 PUM
	8-9	5950	5951	5952	5953	5954	5955	5956	5957	5958	5959
		裱 PUN	裳 PUO	裘 PUP	裸 PUQ	楊 PUR	裏 PUS	製 PUT	裙 PUU	複 PUV	編 PUW
	8-10	5960	5961	5962	5963	5964	5965	5966	5967	5968	5969
		禪 PUX	襖 PUY	褂 PUZ	襠 PVA	褐 PVE	裸 PVI	袴 PVO	褙 PVU	褙 PVY	褚 PWA
	10-11	5970	5971	5972	5973	5974	5975	5976	5977	5978	5979
		褥 PWE	裘 PWI	襦 PWO	裘 PWU	褲 PWY	褌 PXA	襦 PXE	褶 PXI	裘 PXO	裘 PXU
	11-13	5980	5981	5982	5983	5984	5985	5986	5987	5988	5989
		裏 PXY	襪 PYA	襪 PYB	襪 PYC	襖 PYD	襪 PYE	禪 PYF	襪 PYG	襪 PYH	襪 PYI
	11-15	5990	5991	5992	5993	5994	5995	5996	5997	5998	5999
		襪 PYJ	襪 PYK	襪 PYL	襪 PYM	襪 PYN	襪 PYO	襪 PYP	襪 PYQ	襪 PYR	襪 PYS

治
腹痛
疳積
虫積
虫症

平熱散 一粒丹

治
傷風
感冒
頭痛
熱症

天津瀛西藥房出品

代均各南
售有省北

衛生部
註冊
化驗
可許
註冊

6000	6001	6002	6003	6004	6005	6006	6007	6008	6009	衣 7-19
襪 PYT	襪 PYU	襲 PYV	襪 PYW	襪 PYX	袂 PYY	【西】 PYZ	西 PZA	要 PZE	覃 PZI	
6010	6011	6012	6013	6014	6015	6016	6017	6018	6019	見
覆 PZO	霸 PZU	覈 PZY	羈 QAA	羈 QAB	【見】 QAC	規 QAD	覓 QAE	視 QAF	覘 QAG	
6020	6021	6022	6023	6024	6025	6026	6027	6028	6029	角
規 QAH	覘 QAI	覘 QAJ	覘 QAK	親 QAL	覘 QAM	覘 QAN	覘 QAO	覘 QAP	覘 QAQ	
6030	6031	6032	6033	6034	6035	6036	6037	6038	6039	角
覺 QAR	覽 QAS	覘 QAT	覘 QAU	觀 QAV	覘 QAW	【角】 QAX	觔 QAY	觔 QAZ	觔 QBA	
6040	6041	6042	6043	6044	6045	6046	6047	6048	6049	言 2
觔 QBE	觔 QBI	觔 QBO	觔 QBU	觔 QBY	觔 QCA	觔 QCE	觔 QCI	觔 QCO	觔 QCU	
6050	6051	6052	6053	6054	6055	6056	6057	6058	6059	2-3:
觔 QCY	觸 QDA	觔 QDE	觔 QDI	觔 QDO	【言】 QDU	訂 QDY	訂 QEA	訂 QEB	訂 QEC	
6060	6061	6062	6063	6064	6065	6066	6067	6068	6069	3-4
計 QED	訊 QEE	討 QEF	訐 QEG	訓 QEH	訕 QEI	訖 QEJ	託 QEK	記 QEL	訖 QEM	
6070	6071	6072	6073	6074	6075	6076	6077	6078	6079	4-5
訐 QEN	訕 QEO	訐 QEP	訐 QEQ	訐 QER	訟 QES	訖 QET	訖 QEU	訪 QEV	訐 QEW	
6080	6081	6082	6083	6084	6085	6086	6087	6088	6089	5
設 QEX	訕 QEY	訐 QEZ	訐 QFA	訐 QFE	診 QFI	証 QFO	註 QFU	訐 QFY	訐 QGA	
6090	6091	6092	6093	6094	6095	6096	6097	6098	6099	
訐 QGE	訐 QGI	訐 QGO	訐 QGU	訐 QGY	詒 QHA	詔 QHE	評 QHI	訐 QHO	訐 QHU	

新綏長途汽車股份有限公司

辦理西北運輸凡 新疆 綏遠 陝西 甘肅 寧夏 青海 各省均設站營業

天津法租界泰大樓 電話掛號“〇九五〇” 總公司

音	5-6	6100	6101	6102	6103	6104	6105	6106	6107	6108	6109
		詛 QHY	詞 QIA	詠 QIB	詡 QIC	詢 QID	詣 QIE	說 QIF	試 QIG	詩 QIH	詫 QII
	6	6110	6111	6112	6113	6114	6115	6116	6117	6118	6119
		詬 QIJ	詭 QIK	詮 QIL	詰 QIM	話 QIN	該 QIO	詳 QIP	談 QIQ	誑 QIR	誣 QIS
	6-7	6120	6121	6122	6123	6124	6125	6126	6127	6128	6129
		誅 QIT	誅 QIU	誇 QIV	誅 QIW	詹 QIX	誌 QIY	認 QIZ	識 QJA	誑 QIE	誓 QJI
	7	6130	6131	6132	6133	6134	6135	6136	6137	6138	6139
		誕 QJO	誘 QJU	誚 QJY	語 QKA	誠 QKE	誠 QKI	誣 QKO	誤 QKU	誑 QKY	誦 QLA
	7-8	6140	6141	6142	6143	6144	6145	6146	6147	6148	6149
		誨 QLE	說 QLI	誰 QLO	課 QLU	諄 QLY	誹 QMA	誼 QME	間 QMI	調 QMO	詔 QMU
	8	6150	6151	6152	6153	6154	6155	6156	6157	6158	6159
		諄 QMY	談 QNA	誘 QNE	請 QNI	諍 QNO	誡 QNU	諒 QNY	誅 QOA	論 QOB	諗 QOC
	8-9	6160	6161	6162	6163	6164	6165	6166	6167	6168	6169
		譽 QOD	諛 QOE	謂 QOF	騙 QOG	誑 QOH	誼 QOI	諤 QOJ	誦 QOK	諧 QOL	諫 QOM
	9	6170	6171	6172	6173	6174	6175	6176	6177	6178	6179
		諭 QON	諮 QOO	諱 QOP	諳 QOQ	諷 QOR	諸 QOS	諺 QOT	誦 QOU	諛 QOV	諾 QOW
	9-10	6180	6181	6182	6183	6184	6185	6186	6187	6188	6189
		謀 QOX	謁 QOY	謂 QOZ	謀 QPA	諗 QPE	誠 QPI	謨 QPO	謄 QPU	誦 QPY	誦 QQA
	10	6190	6191	6192	6193	6194	6195	6196	6197	6198	6199
		謗 QQE	誦 QQI	誑 QOO	謎 QQU	謚 QQY	謔 QRA	謗 QRE	謙 QRI	諗 QRO	講 QRU

縫衣線



木軸線

青島建築業漂染
製線廠出品

號二八
號七九
號三掛
號二八

青島濰縣路六號
青島高密路十五號
青島濰縣路六號
青島濰縣路六號

6200	6201	6202	6203	6204	6205	6206	6207	6208	6209		
謝	誦	謠	謾	謾	警	謨	請	謬	謳		言
QRY	QSA	QSE	QSI	QSO	QSU	QSY	QTA	QTE	QTI		10-11
6210	6211	6212	6213	6214	6215	6216	6217	6218	6219		
謹	謾	譁	謝	證	譎	譎	譏	譎	譏		11-12
QTO	QTU	QTY	QUA	QUB	QUC	QUD	QUE	QUF	QUG		
6220	6221	6222	6223	6224	6225	6226	6227	6228	6229		
譎	識	譙	譚	騰	譜	警	譟	譙	譬		12-13
QUH	QUI	QUJ	QUK	QUL	QUM	QUN	QUO	QUP	QUQ		
6230	6231	6232	6233	6234	6235	6236	6237	6238	6239		
譯	議	譴	護	譚	譽	讀	譚	譚	變		13-16
QUR	QUS	QUT	QUU	QUV	QUW	QUX	QUY	QUZ	QVA		
6240	6241	6242	6243	6244	6245	6246	6247	6248	6249		
譙	讎	警	讒	讒	讓	讓	讚	讓	讒		16-20
QVE	QVI	QVO	QVU	QVY	QWA	QWE	QWI	QWO	QWU		
6250	6251	6252	6253	6254	6255	6256	6257	6258	6259		
讒	譟	詔	【谷】	谿	谿	績		【豆】	豈		8-22 谷豆
QWY	QXA	QXE	QXI	QXO	QXU	QXY	QYA	QYB	QYC		
6260	6261	6262	6263	6264	6265	6266	6267	6268	6269		
登	碗	豉	豉	豎	豐	豨	豨	賺	【豕】		豕
QYD	QYE	QYF	QYG	QYH	QYI	QYJ	QYK	QYL	QYM		
6270	6271	6272	6273	6274	6275	6276	6277	6278	6279		
豚	豕	象	豕	豕	豪	豫	豬	豕	豕		
QYN	QYO	QYP	QYO	QYR	QYS	QYT	QYU	QYV	QYW		
6280	6281	6282	6283	6284	6285	6286	6287	6288	6289		
豨		【豕】	豕	豕	豕	豕	豕	豕	豕		
QYX	QYY	QYZ	QZA	QZE	QZI	QZO	QZU	QZY	RAA		
6290	6291	6292	6293	6294	6295	6296	6297	6298	6299		
貌	狸	貓	豕	豕		【貝】	貞	負	財		貝 2-3
RAB	RAC	RAD	RAE	RAF	RAG	RAH	RAI	RAJ	RAK		

號六九街大井府王平北

仁立公司美麗地

後盤營國英界租英津天 號五七四路寺安靜海上

頁											
3-5	6300 貢 RAL	6301 賄 RAM	6302 貧 RAN	6303 貨 RAO	6304 貪 RAP	6305 販 RAQ	6306 貫 RAR	6307 責 RAS	6308 貯 RAT	6309 費 RAU	
5	6310 貳 RAV	6311 貴 RAW	6312 貶 RAX	6313 貸 RAY	6314 買 RAZ	6315 賤 RBA	6316 費 RBE	6317 貼 RBI	6318 賄 RBO	6319 賈 RBU	
5-6	6320 賀 RBY	6321 賈 RCA	6322 賈 RCE	6323 賂 RCI	6324 賃 RCO	6325 賄 RCU	6326 賄 RCY	6327 資 RDA	6328 賈 RDE	6329 賤 RDI	
6-8	6330 賄 RDO	6331 賄 RDU	6332 賄 RDY	6333 賓 REA	6334 賄 REB	6335 賄 REC	6336 賈 RED	6337 賄 REE	6338 賄 REF	6339 賈 REG	
8	6340 賈 REH	6341 賄 REI	6342 賄 REJ	6343 賢 REK	6344 賈 REL	6345 賤 REM	6346 賈 REN	6347 賈 REO	6348 賄 REP	6349 賈 REQ	
9-10	6350 賭 RER	6351 賴 RES	6352 賄 RET	6353 賈 REU	6354 賈 REV	6355 賄 REW	6356 賈 REX	6357 賈 REY	6358 賄 REZ	6359 賈 RFA	
11-14	6360 賈 RFE	6361 賈 RFI	6362 賈 RFO	6363 賈 RFU	6364 賈 RFY	6365 賈 RGA	6366 賈 RGE	6367 賈 RGI	6368 賈 RGO	6369 賈 RGU	
12-17 赤	6370 贖 RGY	6371 贖 RHA	6372 賈 RHE	6373 贖 RHI	6374 賈 RHO	6375 贖 RHU	6376 贖 RHY	6377 贖 RIA	6378 贖 RIB	6379 贖 RIC	
走	6380 贖 RID	6381 贖 RIE	6382 贖 RIF	6383 贖 RIG	6384 贖 RIH	6385 贖 RII	6386 贖 RIJ	6387 贖 RIK	6388 贖 RIL	6389 贖 RIM	
足 3	6390 越 RIN	6391 越 RIO	6392 越 RIP	6393 越 RIO	6394 越 RIR	6395 越 RIS	6396 越 RIT	6397 越 RIU	6398 越 RIV	6399 越 RIW	

GRAND HOTEL DES WAGONS LITS
 BUILDING

六國飯店

CABLE ADDRESS "WAGONLITS"

專備
 高
 大

九
 之
 舖
 在
 此
 行

6400	6401	6402	6403	6404	6405	6406	6407	6408	6409	
趾	跏	跏	跏	跏	跏	跏	跏	跏	跏	足 4-5
RIX	RIY	RIZ	RJA	RJE	RJI	RJO	RJU	RJY	RKA	
6410	6411	6412	6413	6414	6415	6416	6417	6418	6419	
跑	跏	跏	跏	跏	距	跏	跏	跟	跡	5-6
RKE	RKI	RKO	RKU	RKY	RLA	RLE	RLI	RLO	RLU	
6420	6421	6422	6423	6424	6425	6426	6427	6428	6429	
跏	跨	跏	跏	路	跏	跳	跏	跟	踊	6-7
RLY	RMA	RME	RMI	RMO	RMU	RMY	RNA	RNE	RNI	
6430	6431	6432	6433	6434	6435	6436	6437	6438	6439	
跏	踏	踐	跏	踏	蹠	蹠	蹠	蹠	蹠	7-8
RNO	RNU	RNV	ROA	ROB	ROC	ROD	ROE	ROF	ROG	
6440	6441	6442	6443	6444	6445	6446	6447	6448	6449	
跏	跨	跏	跏	踰	踰	踰	踰	踰	踰	8-10
ROH	ROI	ROJ	ROK	ROL	ROM	RON	ROO	ROP	ROQ	
6450	6451	6452	6453	6454	6455	6456	6457	6458	6459	
蹠	蹠	蹠	蹠	蹠	蹠	蹠	蹠	蹠	蹠	9-10
ROR	ROS	ROT	ROU	ROV	ROW	ROX	ROY	ROZ	RPA	
6460	6461	6462	6463	6464	6465	6466	6467	6468	6469	
躍	蹠	蹠	蹠	蹠	蹠	蹠	蹠	蹠	蹠	10-14
RPE	RPI	RPO	RPU	RPY	RQA	RQE	RQI	RQO	RQU	
6470	6471	6472	6473	6474	6475	6476	6477	6478	6479	
蹠	蹠	蹠	蹠	蹠	蹠	蹠	蹠	蹠	蹠	11-12
ROY	RRA	RRE	RRI	RRO	RRU	RRY	RSA	RSE	RSI	
6480	6481	6482	6483	6484	6485	6486	6487	6488	6489	
蹠	蹠	蹠	蹠	蹠	蹠	蹠	蹠	蹠	蹠	10-15
RSO	RSU	RSY	RTA	RTE	RTI	RTO	RTU	RTY	RUA	
6490	6491	6492	6493	6494	6495	6496	6497	6498	6499	
蹠	蹠	蹠	蹠	蹠	蹠	蹠	蹠	蹠	蹠	11-20
RUB	RUC	RUD	RUE	RUF	RUG	RUH	RUI	RUI	RUK	

64—

RIX—RUK

重慶銀行

儲蓄
存款
匯兌
重慶
成都分行

重慶 都郵街
三牌坊

均持及婦女儲蓄部
各埠營業部
均一五七九號

身車 1		6500 【身】 RUL	6501 躬 RUM	6502 躬 RUN	6503 躲 RUO	6504 驅 RUP	6505 躲 RUQ	6506 驪 RUR	6507 駒 RUS	6508 【車】 RUT	6509 軋 RUU
2-5		6510 軌 RUV	6511 軍 RUW	6512 軌 RUX	6513 軒 RUY	6514 軋 RUZ	6515 軋 RVA	6516 軟 RVE	6517 輪 RVI	6518 軋 RVO	6519 軸 RVU
5-6		6520 軋 RVY	6521 鞍 RWA	6522 鞍 RWE	6523 軋 RWI	6524 軋 RWO	6525 鞍 RWU	6526 鞍 RWY	6527 鞍 RXA	6528 載 RXE	6529 軋 RXI
6-8		6530 輕 RXO	6531 輕 RXU	6532 輓 RXY	6533 輓 RYA	6534 輔 RYB	6535 輕 RYC	6536 輓 RYD	6537 輓 RYE	6538 輓 RYF	6539 輓 RYG
8-9		6540 輝 RYH	6541 輓 RYI	6542 輓 RYJ	6543 輓 RYK	6544 輪 RYL	6545 輓 RYM	6546 輓 RYN	6547 輓 RYO	6548 輓 RYP	6549 輓 RYQ
9-10		6550 輓 RYR	6551 輓 RYS	6552 輓 RYT	6553 輓 RYU	6554 輓 RYV	6555 輓 RYW	6556 輓 RYX	6557 輓 RYZ	6558 輓 RYZ	6559 輓 RZA
10-13		6560 輓 RZE	6561 輓 RZI	6562 輓 RZO	6563 輓 RZU	6564 輓 RZY	6565 輓 SAA	6566 輓 SAB	6567 輓 SAC	6568 輓 SAD	6569 輓 SAE
3-16		6570 輓 SAF	6571 輓 SAG	6572 輓 SAH	6573 輓 SAI	6574 輓 SAJ	6575 輓 SAK	6576 輓 SAL	6577 輓 SAM	6578 輓 SAN	6579 輓 SAO
辛		6580 【辛】 SAP	6581 辜 SAQ	6582 辟 SAR	6583 鼻 SAS	6584 辣 SAT	6585 辟 SAU	6586 辦 SAV	6587 辦 SAW	6588 辭 SAX	6589 辯 SAY
辰定 3-4		6590 【辰】 SAZ	6591 辱 SBA	6592 辱 SBE	6593 農 SBI	6594 農 SBO	6595 【毛】 SBU	6596 迂 SBY	6597 迄 SCA	6598 迅 SCE	6599 迂 SCI

林森國本伐採

材木球環辦統

司公材木森久島青

KOWSHEN

三七七二號掛報電

○二九二話電路三港大址地

6600	6601	6602	6603	6604	6605	6606	6607	6608	6609	
迓	迎	近	迓	返	迂	迢	迤	迥	迥	走 4-5
SCO	SCU	SCY	SDA	SDE	SDI	SDO	SDU	SDY	SEA	
6610	6611	6612	6613	6614	6615	6616	6617	6618	6619	5-8
迨	迪	迫	迭	迭	述	迥	迷	逛	迹	
SEB	SEC	SED	SEE	SEF	SEG	SEH	SEI	SEJ	SEK	
6620	6621	6622	6623	6624	6625	6626	6627	6628	6629	6-7
迨	迨	退	送	适	逃	迨	逆	逋	迨	
SEL	SEM	SEN	SEO	SEP	SEQ	SER	SES	SET	SEU	
6630	6631	6632	6633	6634	6635	6636	6637	6638	6639	7
迨	透	逐	速	途	逕	逖	逗	這	通	
SEV	SEW	SEX	SEY	SEZ	SFA	SFE	SFI	SFO	SFU	
6640	6641	6642	6643	6644	6645	6646	6647	6648	6649	7-8
迨	逝	逞	速	造	遂	逢	連	道	逮	
SFY	SGA	SGE	SGI	SGO	SGU	SGY	SHA	SHE	SHI	
6650	6651	6652	6653	6654	6655	6656	6657	6658	6659	8-9
週	進	達	透	逸	湯	逼	遇	遁	遂	
SHO	SHU	SHY	SIA	SIB	SIC	SID	SIE	SIF	SIG	
6660	6661	6662	6663	6664	6665	6666	6667	6668	6669	9
迨	逾	遊	運	遍	過	過	遐	遑	迨	
SIH	SIJ	SIJ	SIK	SIL	SIM	SIN	SIO	SIP	SIQ	
6670	6671	6672	6673	6674	6675	6676	6677	6678	6679	9-10
道	達	違	遑	遙	遛	遜	遞	遠	遡	
SIR	SIS	SIT	SIU	SIV	SIW	SIX	SIY	SIZ	SJA	
6680	6681	6682	6683	6684	6685	6686	6687	6688	6689	10-12
遣	遑	遑	遑	適	遭	遮	遞	遲	遴	
SJE	SJI	SJO	SJU	SJY	SKA	SKE	SKI	SKO	SKU	
6690	6691	6692	6693	6694	6695	6696	6697	6698	6699	12-13
遵	遶	遷	選	遙	遺	遶	遶	遶	避	
SKY	SLA	SLE	SLI	SLO	SLU	SLY	SMA	SME	SMI	

電話報掛號五局
一〇六一

林春記茶莊木行

專辦各路
產茶監製
奇味花香
選辦各種
大小杉木
兼營各色
機鋸板條
物美價廉
運銷各埠
倘蒙惠顧
無任歡迎

總行福州廣東館
電話報掛號五局
電話號碼三七二

走		6700	6701	6702	6703	6704	6705	6706	6707	6708	6709
13-19		邀	邁	避	還	遭	邇	邃	邈	邊	邏
		SMO	SMU	SMY	SNA	SNE	SNI	SNO	SNU	SNY	SOA
19		6710	6711	6712	6713	6714	6715	6716	6717	6718	6719
色		邈		邕	邛	邙	邕	邕	邙	x	那
3-4		SOB	SOC	SOD	SOE	SOF	SOG	SOH	SOI	SOJ	SOK
4-5		6720	6721	6722	6723	6724	6725	6726	6727	6728	6729
		邙	邙	邙	邙	邙	邙	邙	邙	邙	邙
		SOL	SOM	SON	SOO	SOP	SOQ	SOR	SOS	SOT	SOU
5-6		6730	6731	6732	6733	6734	6735	6736	6737	6738	6739
		邙	邙	邙	邙	邙	邙	邙	邙	邙	邙
		SOV	SOW	SOX	SOY	SOZ	SPA	SPE	SPI	SPO	SPU
6-7		6740	6741	6742	6743	6744	6745	6746	6747	6748	6749
		邙	邙	邙	邙	邙	邙	邙	邙	邙	邙
		SPY	SQA	SQE	SQI	SQO	SQU	SQY	SRA	SRE	SRI
7-9		6750	6751	6752	6753	6754	6755	6756	6757	6758	6759
		邙	邙	邙	邙	邙	邙	邙	邙	邙	邙
		SRO	SRU	SRV	SSA	SSE	SSI	SSO	SSU	SSY	STA
9-11		6760	6761	6762	6763	6764	6765	6766	6767	6768	6769
		邙	邙	邙	邙	邙	邙	邙	邙	邙	邙
		SIE	SII	STO	STU	STY	SUA	SUB	SUC	SUD	SUE
11-13		6770	6771	6772	6773	6774	6775	6776	6777	6778	6779
		邙	邙	邙	邙	邙	邙	邙	邙	邙	邙
		SUF	SUG	SUH	SUI	SUJ	SUK	SUL	SUM	SUN	SUO
7-19	西	6780	6781	6782	6783	6784	6785	6786	6787	6788	6789
		邙	邙	邙	邙	邙	邙	邙	邙	邙	邙
		SUP	SUQ	SUR	SUS	SUT	SUU	SUV	SUW	SUX	SUY
		6790	6791	6792	6793	6794	6795	6796	6797	6798	6799
		邙	邙	邙	邙	邙	邙	邙	邙	邙	邙
		SUZ	SVA	SVE	SVI	SVO	SVU	SVY	SWA	SWE	SWI

設 特
電 五
料 金
部 發 批

名 電 水 工 大 各 本
目 料 陸 廠 小 國 行
繁 雜 機 器 五 鋼 專
多 貨 器 具 金 鐵 辦

洲 中 州 福
行 鐵 昌 熾
二 六 八 二
四 〇 七 二
話 電
報 電

6800	6801	6802	6803	6804	6805	6806	6807	6808	6809	
酤	酞	酩	酩	酩	醒	醇	酷	酸	酩	
SWO	SWU	SWY	SXA	SXE	SXI	SXO	SXU	SXY	SYA	
6810	6811	6812	6813	6814	6815	6816	6817	6818	6819	
醇	酩	酩	酩	酩	醇	醉	酩	酩	酩	
SYB	SYC	SYD	SYE	SYF	SYG	SYH	SYI	SYJ	SYK	
6820	6821	6822	6823	6824	6825	6826	6827	6828	6829	
酩	醒	酩	酩	酩	酩	酩	酩	酩	醫	
SYL	SYM	SYN	SYO	SYP	SYQ	SYR	SYS	SYT	SYU	
6830	6831	6832	6833	6834	6835	6836	6837	6838	6839	
醬	酩	酩	酩	酩	酩	酩	酩	酩	酩	
SYV	SYW	SYX	SYZ	SYZ	SZA	SZE	SZI	SZO	SZU	
6840	6841	6842	6843	6844	6845	6846	6847	6848	6849	
釀	釀	釀	釀		【采】	采	釋	糶	【里】	
SZY	TAA	TAB	TAC	TAD	TAE	TAF	TAG	TAH	TAI	
6850	6851	6852	6853	6854	6855	6856	6857	6858	6859	
重	野	量	釐	鋅	【金】	釧	釘	釜	針	
TAJ	TAK	TAL	TAM	TAN	TAO	TAP	TAQ	TAR	TAS	
6860	6861	6862	6863	6864	6865	6866	6867	6868	6869	
鈞	釧	釧	釧	釧	釧	鉄	鈹	鈍	鈞	
TAT	TAU	TAV	TAW	TAX	TAY	TAZ	TBA	TBE	TBI	
6870	6871	6872	6873	6874	6875	6876	6877	6878	6879	
鈐	鈐	鈐	鈐	鈐	鈐	鈐	鈐	鈐	鈐	
TBO	TBU	TBY	TCA	TCE	TCI	TCO	TCU	TCY	TDA	
6880	6881	6882	6883	6884	6885	6886	6887	6888	6889	
鉅	鉅	鉅	鉅	鉅	鉅	鉅	鉅	鉅	鉅	
TDE	TDI	TDO	TDU	TDY	TEA	TEB	TEC	TED	TEE	
6890	6891	6892	6893	6894	6895	6896	6897	6898	6899	
鉸	鉸	銀	鉸	銅	釜	鉸	銑	銑	銑	
TEF	TEG	TEH	TEI	TEJ	TEK	TEL	TEM	TEN	TEO	

酉

采里

金
2-7

3-4

4-5

5-6

5-6

頭橋大州福

春

奇

新

辦專

鐵 銅 蘇 鞋 毡 喱 呢 疋 綢
床 床 廣 帽 毯 吱 絨 頭 緞

6-7	6900 銘 TEP	6901 銻 TEQ	6902 銜 TER	6903 銚 TES	6904 銳 TET	6905 銖 TEU	6906 銷 TEV	6907 銹 TEW	6908 銚 TEX	6909 銚 TEY
7	6910 銚 TEZ	6911 銚 TFA	6912 鋒 TFE	6913 銚 TFI	6914 銚 TFO	6915 鋤 TFU	6916 銚 TFY	6917 鋪 TGA	6918 銚 TGE	6919 銚 TGI
8	6920 銚 TGO	6921 鋼 TGU	6922 錄 TGY	6923 錐 THA	6924 錐 THE	6925 錘 THI	6926 錘 THO	6927 錘 THU	6928 錠 THY	6929 錢 TIA
8-9	6930 錦 TIB	6931 鎊 TIC	6932 錫 TID	6933 鋼 TIE	6934 錯 TIF	6935 錚 TIG	6936 錡 TIH	6937 鍊 TII	6938 鍋 TIJ	6939 鍛 TIK
9	6940 銚 TIL	6941 銚 TIM	6942 銚 TIN	6943 鍵 TIO	6944 銚 TIP	6945 鍾 TIQ	6946 錯 TIR	6947 鍍 TIS	6948 銚 TIT	6949 銚 TIL
9-10	6950 銚 TIV	6951 銚 TIW	6952 銚 TIX	6953 銚 TIY	6954 銚 TIZ	6955 錫 TJA	6956 鎖 TJE	6957 鎗 TJI	6958 鎚 TJO	6959 鎚 TJU
10-11	6960 銚 TJY	6961 銚 TKA	6962 銚 TKE	6963 銚 TKI	6964 鎊 TKO	6965 鎊 TKU	6966 鎊 TKY	6967 鎊 TLA	6968 銚 TLE	6969 銚 TLI
11	6970 鎚 TLO	6971 鎚 TLU	6972 鎚 TLY	6973 鎚 TMA	6974 鎚 TME	6975 鏡 TMI	6976 鏡 TMO	6977 鏡 TMU	6978 鋪 TMY	6979 鑊 TNA
11-12	6980 鎚 TNE	6981 鑊 TNI	6982 鎚 TNO	6983 鑊 TNU	6984 鑊 TNY	6985 鑊 TOA	6986 鑊 TOB	6987 鑊 TOC	6988 鐘 TOD	6989 鐘 TOE
13-14	6990 鑊 TOF	6991 鑊 TOG	6992 鑊 TOH	6993 鐵 TOI	6994 鑊 TOJ	6995 鑊 TOK	6996 鑊 TOL	6997 鑊 TOM	6998 鑊 TON	6999 鑊 TOO

愛在

四包！

我愛萬金油
皮隱時袋到
偶退有疾病
包好！

我愛八卦丹
出入也要帶
口渴和酒醉
包解！

我愛頭痛粉
時時也留意
頭痛和牙疾
包止！

我愛清快水
涼熱又消風
服下肚不痛
包通！

虎標永安堂
行址：大橋頭
分州
電話：二二七八

7000	7001	7002	7003	7004	7005	7006	7007	7008	7009	金 14-15
錢 TOP	鑽 TOQ	鑑 TOR	鑿 TOS	錄 TOT	鑽 TOU	鑲 TOV	鑽 TOW	鑄 TOX	鑄 TOY	
7010	7011	7012	7013	7014	7015	7016	7017	7018	7019	16-19
鑽 TOZ	鑽 TPA	鐵 TPE	鑲 TPI	鐘 TPO	鑽 TPU	錢 TPY	鑲 TQA	鑽 TOE	鑲 TOI	
7020	7021	7022	7023	7024	7025	7026	7027	7028	7029	8-19 長門 1-3
鑿 TQO	鑲 TQU	【長】 TQY		【門】 TRA	門 TRK	閃 TRI	閃 TRO	閉 TRU	閉 TRY	
7030	7031	7032	7033	7034	7035	7036	7037	7038	7039	4-6
開 TSE	閩 TSI	閩 TSO	閉 TSU	閉 TSY	閩 TTA	閩 TTE	閩 TTI	閩 TTO	閩 TTU	
7040	7041	7042	7043	7044	7045	7046	7047	7048	7049	6-8
閩 TTY	閩 TUA	閩 TUB	閩 TUC	閩 TUD	閩 TUE	閩 TUF	閩 TUG	閩 TUH	閩 TUI	
7050	7051	7052	7053	7054	7055	7056	7057	7058	7059	8-9
閩 TUJ	閩 TUK	閩 TUL	閩 TUM	閩 TUN	閩 TUO	閩 TUP	閩 TUQ	閩 TUR	閩 TUS	
7060	7061	7062	7063	7064	7065	7066	7067	7068	7069	9-10
閩 TUT	閩 TUU	閩 TUV	閩 TUV	閩 TUX	閩 TUY	閩 TUZ	閩 TVA	閩 TVE	閩 TVI	
7070	7071	7072	7073	7074	7075	7076	7077	7078	7079	9-13 阜
關 TVO	關 TVU	關 TVY	關 TWA	關 TWE	關 TWI	關 TWO	關 TWU	關 TWY	【阜】 TXA	
7080	7081	7082	7083	7084	7085	7086	7087	7088	7089	2-4
阝 TXE	阝 TXI	阝 TXO	阝 TXU	阝 TXY	阝 TYA	阝 TYB	阝 TYC	阝 TYD	阝 TYE	
7090	7091	7092	7093	7094	7095	7096	7097	7098	7099	4-6
阪 TYF	阻 TYG	阝 TYH	阿 TYI	阝 TYJ	阝 TYK	附 TYL	陋 TYM	限 TYN	陌 TYO	

品出廠器電生華海上

扇電生華



費免理修

年十用保

6-7	7100 降 TYP	7101 陔 TYQ	7102 陘 TYR	7103 陞 TYS	7104 陝 TYT	7105 陞 TYU	7106 陟 TYV	7107 陡 TYW	7108 院 TYX	7109 陣 TYY
7-8	7110 除 TYZ	7111 陪 TZA	7112 陝 TZE	7113 陰 TZI	7114 陞 TZO	7115 陳 TZU	7116 陣 TZY	7117 陵 UAA	7118 陶 UAB	7119 陷 UAC
8-9	7120 陸 UAD	7121 階 UAE	7122 陽 UAF	7123 陞 UAG	7124 隍 UAH	7125 隄 UAI	7126 隅 UAJ	7127 隆 UAK	7128 隄 UAL	7129 隍 UAM
9-11	7130 隊 UAN	7131 隋 UAO	7132 階 UAP	7133 隔 UAQ	7134 隕 UAR	7135 隕 UAS	7136 隗 UAT	7137 隘 UAU	7138 隙 UAV	7139 際 UAW
11-15	7140 障 UAX	7141 隣 UAY	7142 隕 UAZ	7143 隧 UBA	7144 隕 UBB	7145 險 UBC	7146 隕 UBD	7147 隕 UBE	7148 隱 UBF	7149 隕 UBG
13-16 來佳	7150 隕 UBH	7151 隕 UBI	7152 隕 UBJ	7153 隕 UBK	7154 隕 UBL	7155 隕 UBM	7156 隕 UBN	7157 隕 UBO	7158 隕 UBP	7159 隕 UBQ
	7160 雄 UBR	7161 雅 UBS	7162 集 UBT	7163 雇 UBU	7164 雉 UBV	7165 雉 UBW	7166 雌 UBX	7167 雍 UBY	7168 雌 UBZ	7169 雉 UCA
	7170 雉 UCB	7171 雌 UCC	7172 雉 UCD	7173 雌 UCE	7174 臄 UCF	7175 雙 UCG	7176 雉 UCH	7177 雜 UCI	7178 雌 UCJ	7179 雞 UCK
兩	7180 離 UCL	7181 難 UCM	7182 雉 UCN	7183 雉 UCO	7184 雉 UCP	7185 雉 UCQ	7186 雉 UCR	7187 雉 UCS	7188 雉 UCT	7189 雉 UCU
	7190 雉 UCV	7191 雷 UCW	7192 雉 UCX	7193 雉 UCY	7194 雉 UCZ	7195 雉 UDA	7196 雉 UDE	7197 雉 UDC	7198 雉 UDD	7199 雉 UDE

71-

TYP-UDE

掛電
號報
三六三六

品出廠設記合信晉津天

批發
地址
北馬路

料帶襪牌鷹產國

7200 霆 UDF	7201 震 UDG	7202 霍 UDH	7203 雲 UDI	7204 霏 UDJ	7205 霏 UDK	7206 霓 UDL	7207 霖 UDM	7208 霜 UDN	7209 霞 UDO	雨		
7210 霰 UDP	7211 霽 UDQ	7212 霧 UDR	7213 霰 UDS	7214 霽 UDT	7215 霽 UDU	7216 露 UDV	7217 霧 UDW	7218 霸 UDX	7219 霽 UDY			
7220 霽 UDZ	7221 霽 UEA	7222 霽 UEB	7223 霽 UEC	7224 霽 UED	7225 霽 UEE	7226 霽 UEF	7227 靈 UEG	7228 霽 UEH	7229 霽 UEI			
7230 【青】 UEJ	7231 靖 UEK	7232 靚 UEL	7233 靚 UEM	7234 靜 UEN	7235 靜 UEO	7236 【非】 UEP	7237 靠 UEQ	7238 靡 UER	7239 靡 UES		音非 面革	
7240 【面】 UET	7241 靚 UEU	7242 靚 UEV	7243 靚 UEW	7244 靚 UEX	7245 【革】 UEY	7246 斬 UEZ	7247 靴 UFA	7248 鞅 UFB	7249 靴 UFC			
7250 鞅 UFD	7251 鞅 UFE	7252 鞅 UFF	7253 鞅 UFG	7254 鞅 UFH	7255 鞅 UFI	7256 鞅 UFJ	7257 鞅 UFK	7258 鞅 UFL	7259 鞅 UFM			
7260 鞅 UFN	7261 鞅 UFO	7262 鞅 UFP	7263 鞅 UFQ	7264 鞅 UFR	7265 鞅 UFS	7266 鞅 UFT	7267 鞅 UFU	7268 鞅 UFV	7269 鞅 UFW			
7270 鞅 UFX	7271 鞅 UFY	7272 鞅 UFZ	7273 鞅 UGA	7274 鞅 UGB	7275 鞅 UGC	7276 鞅 UGD	7277 鞅 UGE	7278 鞅 UGF	7279 【章】 UGG			章
7280 鞅 UGH	7281 鞅 UGI	7282 鞅 UGJ	7283 鞅 UGK	7284 鞅 UGL	7285 鞅 UGM	7286 鞅 UGN	7287 鞅 UGO	7288 鞅 UGP	7289 鞅 UGQ			
7290 鞅 UGR	7291 鞅 UGS	7292 鞅 UGT	7293 鞅 UGU	7294 鞅 UGV	7295 【非】 UGW	7296 鞅 UGX	7297 鞅 UGY	7298 鞅 UGZ	7299 【音】 UHA				音非

大同鑛業公司
Ta Tung Coal Mining Corporation

統銷大同清烟煤炭

總公司 天津法租界32號路17號 駐平辦事處 北平西城屯胡同5號
電話 34187 34188 電話四局1719
電報掛號 7013 電報掛號7.06
上海晉煤售品處 上海福州路412號 電報掛號5525

音頁		7300	7301	7302	7303	7304	7305	7306	7307	7308	7309	
2-3		韶 UHB	韻 UHC	響 UHD	韻 UHE	護 UHF		【頁】 UHG	頂 UHH	頃 UHI	頃 UHJ	頃 UHK
3-7		7310 預 UHL	7311 順 UHM	7312 須 UHN	7313 頌 UHO	7314 頰 UHP	7315 預 UHQ	7316 頌 UHR	7317 頰 UHS	7318 頰 UHT	7319 頰 UHU	
4-6		7320 頰 UHV	7321 頰 UHW	7322 頰 UHX	7323 頰 UHY	7324 頰 UHZ	7325 頰 UIA	7326 頰 UIB	7327 頰 UIC	7328 頰 UID	7329 × UIE	
6-7		7330 頰 UIF	7331 頰 UIG	7332 頰 UIH	7333 頰 UII	7334 頰 UIJ	7335 頰 UIK	7336 頰 UIL	7337 頰 UIM	7338 頰 UIN	7339 頰 UIO	
7-10		7340 頰 UIP	7341 頰 UIQ	7342 頰 UIR	7343 頰 UIS	7344 題 UIT	7345 頰 UIU	7346 頰 UIV	7347 頰 UIW	7348 頰 UIX	7349 頰 UIY	
10-14		7350 頰 UIZ	7351 頰 UIA	7352 頰 UIB	7353 頰 UIC	7354 頰 UID	7355 頰 UIE	7356 頰 UIF	7357 頰 UIG	7358 頰 UIH	7359 頰 UII	
15-18	風	7360 颯 UIJ	7361 頰 UIK	7362 頰 UIL	7363	7364 【風】 UJM	7365 颯 UJN	7366 颯 UJO	7367 颯 UIP	7368 颯 UIQ	7369 颯 UIR	
	飛	7370 颯 UIJ	7371 颯 UIK	7372 颯 UIL	7373 颯 UJM	7374 颯 UJN	7375 颯 UJO	7376 颯 UIP	7377 颯 UIQ	7378 【飛】	7379	
	食	7380 【食】 UKD	7381 飧 UKE	7382 飧 UKF	7383 飧 UKG	7384 飧 UKH	7385 飧 UKI	7386 飧 UKJ	7387 飧 UKK	7388 飧 UKL	7389 飧 UKM	
2-4		7390 飲 UKN	7391 飯 UKO	7392 飧 UKP	7393 飧 UKQ	7394 飽 UKR	7395 飾 UKS	7396 飧 UKT	7397 飧 UKU	7398 餃 UKV	7399 餅 UKW	
4-8												

73-

UHB-UKW

〇三二五 室理經
 六三八二 } 室業營
 九二四九二 }
 四三二五 }
 四八四三 所易交
 二九九三 所引取

島青 址地
 莊錢祥興福 路泊海
 麵士客代錢兌匯各款存 二八八〇二
 粉產事辦鈔換兌項放 八八〇二

7400	7401	7402	7403	7404	7405	7406	7407	7408	7409	
資	餉	養	餌	餐	餽	餽	餒	餓	舖	食
UKX	UKY	UKZ	ULA	ULB	ULC	ULD	ULE	ULF	ULG	4-7
7410	7411	7412	7413	7414	7415	7416	7417	7418	7419	
餒	餘	餓	餽	餽	餞	餓	餒	餒	館	7-8
ULH	ULI	ULJ	ULK	ULL	ULM	ULN	ULO	ULP	ULQ	
7420	7421	7422	7423	7424	7425	7426	7427	7428	7429	
餽	養	餓	餽	餽	餽	餽	餓	餓	餓	9-11
ULR	ULS	ULT	ULU	ULV	ULW	ULX	ULY	ULZ	UMA	
7430	7431	7432	7433	7434	7435	7436	7437	7438	7439	
饑	饑	饑	饑	饑	饑	饑	饒	饒	饒	11-13
UMB	UMC	UMD	UME	UMF	UMG	UMH	UMI	UMJ	UMK	
7440	7441	7442	7443	7444	7445	7446	7447	7448	7449	
饗	歷	饒	饒		【首】	馘	馘		【香】	13-17
UML	UMM	UMN	UMO	UMP	UMQ	UMR	UMS	UMT	UMU	首香
7450	7451	7452	7453	7454	7455	7456	7457	7458	7459	
馥	馨	馥	馥	馥		【馬】	馥	馥	馥	馬
UMV	UMW	UMX	UMY	UMZ	UNA	UNB	UNC	UND	UNE	2-3
7460	7461	7462	7463	7464	7465	7466	7467	7468	7469	
馴	馱	馱	馱	馱	馱	馱	馱	馱	馱	3-5
UNF	UNG	UNH	UNI	UNJ	UNK	UNL	UNM	UNN	UNO	
7470	7471	7472	7473	7474	7475	7476	7477	7478	7479	
駢	駛	駢	駢	駢	駢	駢	駢	駢	駢	5-8
UNP	UNQ	UNR	UNS	UNT	UNU	UNV	UNW	UNX	UNY	
7480	7481	7482	7483	7484	7485	7486	7487	7488	7489	
駭	駭	駭	駭	駭	駭	駭	駭	駭	駭	6-8
UNZ	UOA	UOB	UOC	UOD	UOE	UOF	UOG	UOH	UOI	
7490	7491	7492	7493	7494	7495	7496	7497	7498	7499	
驛	駭	駭	駭	駭	駭	駭	駭	駭	駭	7-9
UOJ	UOK	UOL	UOM	UON	UOO	UOP	UOQ	UOR	UOS	

代客委辦
土產出口
如承惠顧
無任歡迎

三興源記紙行

精製屏紙
出品優良
早蒙各界
交相贊美

溫州東門外上第岸街九零二號
電報掛號

馬	7500	7501	7502	7503	7504	7505	7506	7507	7508	7509
	驄	驤	驥	驢	驢	騫	騰	驕	驤	驢
9-11	UOT	UOU	UOV	UOW	UOX	UOY	UOZ	UPA	UPB	UPC
10-12	7510	7511	7512	7513	7514	7515	7516	7517	7518	7519
	騷	騮	騾	騾	騮	騮	騮	驅	騮	騾
	UPD	UPE	UPF	UPG	UPH	UPI	UPJ	UPK	UPL	UPM
12-14	7520	7521	7522	7523	7524	7525	7526	7527	7528	7529
	驛	驛	驛	驛	驕	驕	驕	驕	驚	驕
	UPN	UPO	UPP	UPO	UPR	UPS	UPT	UPU	UPV	UPW
5-19 骨	7530	7531	7532	7533	7534	7535	7536	7537	7538	7539
	驢	驢	驢	驢	驢	驢	驢	驢	驢	【骨】
	UPX	UPY	UPZ	UQA	UQB	UQC	UQD	UQE	UQF	UQG
高	7540	7541	7542	7543	7544	7545	7546	7547	7548	7549
	骹	骹	骹	骹	骹	骹	骹	骹	骹	骹
	UQH	UQI	UQJ	UQK	UQL	UQM	UQN	UOO	UQP	UQQ
影	7550	7551	7552	7553	7554	7555	7556	7557	7558	7559
	髌	髌	髌	髌	髌	體	體	體	體	【高】
	UQR	UQS	UQT	UQU	UQV	UQW	UQX	UQY	UQZ	URA
門	7560	7561	7562	7563	7564	7565	7566	7567	7568	7569
	鬃	鬃	鬃	鬃	鬃	鬃	鬃	鬃	鬃	鬃
	URB	URC	URD	URE	URF	URG	URH	URI	URJ	URK
鬃	7570	7571	7572	7573	7574	7575	7576	7577	7578	7579
	髻	髻	髻	髻	髻	髻	髻	髻	髻	髻
	URL	URM	URN	URO	URP	URQ	URR	URS	URT	URU
鬃	7580	7581	7582	7583	7584	7585	7586	7587	7588	7589
	髻	髻	髻	髻	髻	髻	髻	髻	髻	髻
	URV	URW	URX	URY	URZ	USA	USB	USC	USD	USE
鬃	7590	7591	7592	7593	7594	7595	7596	7597	7598	7599
	鬃	鬃	鬃	鬃	鬃	鬃	鬃	鬃	鬃	鬃
	USF	USG	USH	USI	USJ	USK	USL	USM	USN	USO

老幼咸宜補品

擒鵑牌煉乳

全國各大埠商均有出售



7600	7601	7602	7603	7604	7605	7606	7607	7608	7609		
USP	【高】 USQ	鹼 USR	鷓 USS	鷓 UST	鷓 USU	鷓 USV	【鬼】 USW	魁 USX	魂 USY		兩鬼
7610	7611	7612	7613	7614	7615	7616	7617	7618	7619		
USZ	魃 UTA	魄 UTB	魃 UTC	魏 UTD	魃 UTE	魃 UTF	魃 UTG	魃 UTH	魃 UTI		
7620	7621	7622	7623	7624	7625	7626	7627	7628	7629		
UTJ	魃 UTK	魃 UTL	魃 UTM	魃 UTN	【魚】 UTO	鮑 UTP	魯 UTQ	鮑 UTR	魃 UTS		魚 4-5
7630	7631	7632	7633	7634	7635	7636	7637	7638	7639		
UTT	魃 UTU	魃 UTV	魃 UTW	魃 UTX	魃 UTY	魃 UTZ	鮑 UUA	魃 UUB	魃 UUC		5-8
7640	7641	7642	7643	7644	7645	7646	7647	7648	7649		
UUD	魃 UUE	魃 UUF	魃 UUG	魃 UUH	魃 UUI	魃 UUI	魃 UUK	魃 UUL	魃 UUM		6-8
7650	7651	7652	7653	7654	7655	7656	7657	7658	7659		
UUN	魃 UUN	魃 UUP	魃 UUQ	魃 UUR	魃 UUS	魃 UUT	魃 UUV	魃 UUV	魃 UUX		8-10
7660	7661	7662	7663	7664	7665	7666	7667	7668	7669		
UUY	魃 UUZ	魃 UVA	魃 UVB	魃 UVC	魃 UVD	魃 UVE	魃 UVF	魃 UVG	魃 UVH		10-12
7670	7671	7672	7673	7674	7675	7676	7677	7678	7679		
UVI	魃 UVJ	魃 UVK	魃 UVL	魃 UVM	魃 UVN	魃 UVO	魃 UVP	魃 UVQ	魃 UVR		5-16
7680	7681	7682	7683	7684	7685	7686	7687	7688	7689		
UVS	【鳥】 UVT	魃 UVU	魃 UVV	魃 UVW	魃 UVX	魃 UVY	魃 UVZ	魃 UWA	魃 UWB		鳥 1-5
7690	7691	7692	7693	7694	7695	7696	7697	7698	7699		
UWC	魃 UWD	魃 UWE	魃 UWF	魃 UWG	魃 UWH	魃 UWI	魃 UWJ	魃 UWK	魃 UWL		4-5

中 孚 銀 行 儲 蓄 部

會 計 獨 立 負 責 無 限

利 息 優 厚 詳 章 函 索 即 寄

5-7		7700 鵬 UWM	7701 鵠 UWN	7702 鵡 UWO	7703 鴻 UWP	7704 鵠 UWQ	7705 鴛 UWR	7706 鴛 UWS	7707 鵠 UWT	7708 鵠 UWU	7709 鵠 UWV
	7-8		7710 鵠 UWW	7711 鵠 UWX	7712 鵠 UWY	7713 鵠 UWZ	7714 鵠 UXA	7715 鵠 UXB	7716 鵠 UXC	7717 鵠 UXD	7718 鵠 UXE	7719 鵠 UXF
8-10			7720 鵬 UXG	7721 鵠 UXH	7722 鵠 UXI	7723 鵠 UXJ	7724 鵠 UXK	7725 鵠 UXL	7726 鵠 UXM	7727 鵠 UXN	7728 鵠 UXO	7729 鵠 UXP
	8-10		7730 鵠 UXQ	7731 鵠 UXR	7732 鵠 UXS	7733 鵠 UXT	7734 鵠 UXU	7735 鵠 UXV	7736 鵠 UXW	7737 鵠 UXX	7738 鵠 UXY	7739 鵠 UXZ
10-12			7740 鵠 UYA	7741 鵠 UYB	7742 鵠 UYC	7743 鵠 UYD	7744 鵠 UYE	7745 鵠 UYF	7746 鵠 UYG	7747 鵠 UYH	7748 鵠 UYI	7749 鵠 UYJ
	12-14		7750 鵠 UYK	7751 鵠 UYL	7752 鵠 UYM	7753 鵠 UYN	7754 鵠 UYO	7755 鵠 UYP	7756 鵠 UYQ	7757 鵠 UYR	7758 鵠 UYS	7759 鵠 UYT
16-19 盧			7760 鵠 UYU	7761 鵠 UYV	7762 鵠 UYW	7763 鵠 UYX	7764 鵠 UYZ	7765 鵠 UYZ	7766 鵠 UZA	7767 鵠 UZB	7768 鵠 UZC	7769 鵠 UZD
	鹿		7770 鹽 UZE	7771 鵠 UZF	7772 鵠 UZG	7773 【鹿】 UZH	7774 鹿 UZI	7775 × UZJ	7776 鹿 UZK	7777 鹿 UZL	7778 鹿 UZM	7779 鹿 UZN
麥			7780 麋 UZO	7781 麋 UZP	7782 麋 UZQ	7783 麋 UZR	7784 麋 UZS	7785 麋 UZT	7786 麋 UZU	7787 麋 UZV	7788 麋 UZW	7789 麋 UZX
		7790 麋 UZY	7791 麋 UZZ	7792 麟 VAA	7793 麋 VAB	7794 麋 VAC	7795 麋 VAD	7796 【麥】 VAE	7797 麋 VAF	7798 麋 VAG	7799 麋 VAH

北平菜館 會賓樓 結婚禮堂 經濟便利

地址上海福州路四一號 電話九三九二 九九一六

7800	7801	7802	7803	7804	7805	7806	7807	7808	7809	
麴		【麻】	麼	麼	磨	【黃】	尅	爨		
VAI	VAJ	VAK	VAL	VAM	VAN	VAO	VAP	VAQ	VAR	
7810	7811	7812	7813	7814	7815	7816	7817	7818	7819	
【黍】	黏	黎	糝		【黑】	黔	默	黛	黜	
VAS	VAT	VAU	VAV	VAW	VAX	VAY	VAZ	VBA	VBE	
7820	7821	7822	7823	7824	7825	7826	7827	7828	7829	
點	黠	黠	黠	黠	黨	黠	黠	黠	黠	
VBI	VBO	VBU	VBY	VCA	VCE	VCI	VCO	VCU	VCY	
7830	7831	7832	7833	7834	7835	7836	7837	7838	7839	
讀		【衛】	黠	黠		【黠】	黠	黠	黠	
VDA	VDE	VDI	VDO	VDU	VDY	VEA	VEB	VEC	VED	
7840	7841	7842	7843	7844	7845	7846	7847	7848	7849	
鼈	鼈	鼈		【鼎】	鼎	鼎	鼎		【鼓】	
VEE	VEF	VEG	VEH	VEI	VEJ	VEK	VEL	VEM	VEN	
7850	7851	7852	7853	7854	7855	7856	7857	7858	7859	
琴	琴	琴	琴	琴	琴		【鼠】	鼯	鼯	
VEO	VEP	VEQ	VER	VES	VET	VEU	VEV	VEW	VEX	
7860	7861	7862	7863	7864	7865	7866	7867	7868	7869	
鼯	鼯	鼯	鼯		【鼻】	鼯	鼯	鼯	鼯	
VEY	VEZ	VFA	VFE	VFI	VFO	VFU	VFY	VGA	VGE	
7870	7871	7872	7873	7874	7875	7876	7877	7878	7879	
	【齊】	齋	齋	齋		【齒】	齋	齋	齋	
VG-I	VGO	VGU	VGY	VHA	VHE	VHI	VHO	VHU	VHY	
7880	7881	7882	7883	7884	7885	7886	7887	7888	7889	
齋	齋	齋	齋	齋	齋	齋	齋	齋	齋	
VIA	VIB	VIC	VID	VIE	VIF	VIG	VIH	VII	VIJ	
7890	7891	7892	7893	7894	7895	7896	7897	7898	7899	
齋	齋	齋	【龍】	龔	龔	龔		【龜】		
VIK	VIL	VIM	VIN	VIO	VIP	VIQ	VIR	VIS	VIT	

麻黃

黍黑

書墨

鼎鼓

鼠

鼻

齊齒

龍龜

水 餘 蛋 行

瑞 樂 莊 支 莊 小

南 大 門 大

四 一 一

三 二 三

俞	7900 【俞】 VIU	7901 餘 VIV	7902 餘 VIW	7903 VIX	7904 VIY	7905 VIZ	7906 VJA	7907 VJE	7908 VJI	7909 VJO
				補			遺			
一 乙 部 續 見 9692	8001 万 VIY	8002 兀 VKA	8003 丘 VKE	8011 弗 VKI	8012 VKO	8021 x VKU	8022 VKY	8026 么 VLA	8027 VLE	8031 亂 VLI
二 人	8032 VLO	8041 孑 VLU	8042 元 VLY	8043 亘 VMA	8044 彡 VME	8045 借 VMI	8046 倘 VMO	8047 働 VMU	8048 僕 VMY	8049 佣 VNA
	8050 僱 VNE	8051 伙 VNI	8052 伙 VNO	8053 伙 VNU	8054 仔 VNY	8055 伙 VOA	8056 傢 VOB	8057 征 VOC	8058 佇 VOD	8059 佞 VOE
	8060 僂 VOF	8061 侏 VOG	8062 侏 VOH	8063 侏 VOI	8064 侏 VOJ	8065 侏 VOK	8066 侏 VOL	8067 侏 VOM	8068 侏 VON	8069 侏 VOO
	8070 侏 VOP	8071 侏 VOQ	8072 侏 VOR	8073 侏 VOS	8074 侏 VOT	8075 侏 VOU	8076 侏 VOV	8077 侏 VOW	8078 侏 VOX	8079 侏 VOY
	8080 僂 VOZ	8081 僂 VPA	8082 偷 VPE	8083 僂 VPI	8084 僂 VPQ	8085 僂 VPV	8086 僂 VPY	8087 僂 VOA	8088 僂 VOE	8089 僂 VOI
人 部 續 見 9687 凡	8090 僂 VQO	8091 僂 VQU	8092 僂 VQY	8093 僂 VRA	8094 僂 VRE	8095 僂 VRI	8096 僂 VRO	8097 僂 VRU	8098 僂 VRY	8099 僂 VSA
門 一 刀	8100 尅 VSE	8101 尋 VSI	8102 VSO	8111 富 VSU	8112 冼 VSY	8121 刃 VTA	8122 荆 VTE	8123 荆 VTI	8124 刺 VTO	8125 刺 VTU

地址：天津·法租界
北平·王府井

天津同陞和鞋帽店

出品最新式鞋帽

歡迎函購 手續敏捷

8126	8127	8128	8129	8130	8131	8132	8133	8134	*8135	
剝	剝	剝			粉	勳	勳	勳		
VTY	VUA	VUB	VUC	VUD	VUE	VUF	VUG	VUH	VU1	
8135	8137	8141	8142	8143	8151	8152	8153	8161	8162	
	勿	×	×	×	郵	應		雁		
VUJ	VUK	VUL	VUM	VUN	VUO	VUP	VUQ	VUV	VUW	
8166	8167	8168	8169	8170	8171	8172	8173	8174	8175	
爰	尙	唔	吋	呎	呖	味	暗	啞	矧	
VVA	VVE	VVI	VVO	VVU	VVY	VWA	VWE	VWI	VWO	
8176	8177	8178	8179	8180	8181	8182	8183	8184	8185	
哢	穀	嘍	噍	噴	噤	嘍	曬	嘍	噤	
VWU	VWY	VXA	VXE	VXI	VXO	VXU	VXY	VYA	VYB	
8186	8187	8188	8189	8190	8191	8192	8193	8194	8195	
嘍	嘍	噍	噍	噤	噤	噤	噤	噤	噤	
VYC	VYD	VYE	VYF	VYG	VYH	VYI	VYJ	VYK	VYL	
8196	8197	8198	8199	8200	8201	8202	8203	8204	8205	
噤	噤	噤	×	噤	噤	噤	噤	噤	噤	
VYM	VYN	VYO	VYP	VYQ	VYR	VYS	VYT	VYU	VYV	
8206	8207	8208	8209	8210	8211	8212	8213	8214	8215	口部續見 9729 口
哢	响	啡	囡	囡	囡	囡	囡	囡	囡	
VYW	VYX	VYY	VYZ	VZA	VZE	VZI	VZO	VZU	VZY	
8216	8217	8218	8219	8220	8221	8222	8223	8224	8225	
坵	塊	坏	城	埕	圪	坳	坳	坳	坳	
WAA	WAB	WAC	WAD	WAE	WAF	WAG	WAH	WAI	WAJ	
8226	8227	8228	8229	8230	8231	8232	8233	8234	8235	
坳	埕	埕	埕	埕	坳	坳	坳	坳	坳	
WAK	WAL	WAM	WAN	WAO	WAP	WAQ	WAR	WAS	WAT	
8236	8237	8238	8239	8240	8241	8242	8243	8244	8245	
坳	坳	坳	坳	坳	坳	坳	坳	坳	坳	
WAU	WAV	WAW	WAX	WAY	WAZ	WBA	WBE	WBI	WBO	

刀力 夕日尤厂 又口

口部續見
9729
口

土

川康殖業銀行上海分行

電話 93725

華〇九一第波寧

士部續見 9737 士女大		8246	8247	8248	8249	8250	8251	8252	8253	8254	8261
		垓	垓	埔	垓	垓	斐	隼	隼	芥	姪
		WBU	WBY	WCA	WCE	WCI	WCO	WCU	WCY	WDA	WEB
		8262	8263	8264	8265	8266	8267	8268	8269	8270	8271
		姁	始	×	姁	姁	絨	棋	絨	絨	綢
		WEC	WED	WEE	WEF	WEG	WEH	WEI	WEJ	WEK	WEL
		8272	8273	8274	8275	8276	8277	8278	8279	8280	8281
		嫫	嫫	嫫	嫫	嫫	嫫	嫫	嫫	嫫	嫫
		WEM	WEN	WEO	WEP	WEO	WER	WES	WET	WEU	WEV
		8282	8283	8284	8285	8286	8287	8288	8289	8290	8291
	她	婁	嫫	嫫	嫫	嫫	嫫	嫫	嫫	嫫	
	WEW	WEX	WEY	WEZ	WFA	WFE	WFI	WFO	WFU	WFY	
子山 寸戶山		8292	8301	8302	8311	8312	8313	8314	8315	8316	8317
			厨		厨	厨	厨	厨	厨	厨	厨
		WGA	WGY	WHA	WIA	WIB	WIC	WID	WIL	WIF	WIG
		8318	8319	8320	8321	8322	8323	8324	8325	8326	8327
		崙	崙	崙	崙	崙	崙	崙	崙	崙	崙
		WIH	WII	WIJ	WIK	WIL	WIM	WIN	WIO	WIP	WIQ
		8328	8329	8330	8331	8332	8333	8334	8335	8336	8337
		崙	崙	崙	崙	崙	崙	崙	崙	崙	崙
		WIR	WIS	WIT	WIU	WIV	WIW	WIX	WIY	WIZ	WJA
		8338	8339	8340	8341	8342	8343	8344	8345	8346	8347
山部續見 9710 巾		崙	崙	崙	崙	崙	崙	崙	崙	崙	×
		WJE	WJI	WJO	WJU	WJY	WKA	WKE	WKI	WKO	WKU
		8348	8351	8352	8353	8354	8355	8356	8357	8361	8362
		崙	崙	崙	崙	崙	崙	崙	崙	崙	崙
		WKY	WLI	WLO	WLU	WLY	WMA	WME	WMI	WNA	WNE
		8371	8372	8373	8381	8382	8383	8384	8391	8392	8393
		式	式		式	式			式	式	式
		WOA	WOB	WOC	WOJ	WOK	WOL	WOM	WOT	WOU	WOV

地址長沙市
沙河街
電話七七四
國醫醫院
爲長沙唯一之
國醫院設備完
善并於中山東
路國貨陳列館
對門設有分診
所

8394	8395	8396	8397	8398	8399	8400	8401	8402	8403	
校	悛	惹	悱	愆	悵	悵	惹	悛	悛	
WOW	WOX	WOY	WOZ	WPA	WPE	WPI	WPO	WPU	WPY	
8404	8405	8406	8407	8408	8409	8410	8411	8412	8421	
悛	悛	悛	悛	悛	悛	悛	悛	悛	悛	
WOA	WOE	WOI	WOO	WQU	WOY	WRA	WRE	WRI	WSE	
8422	8423	8424	8425	8426	8427	8428	8429	8430	8431	
悛				悛	悛	悛	悛	悛	悛	
WSI	WSO	WSU	WSY	WTA	WTE	WTI	WTO	WTU	WTY	
8432	8433	8434	8435	8436	8437	8438	8439	8440	8441	
悛	悛	悛	悛	悛	悛	悛	悛	悛	悛	
WUA	WUB	WUC	WUD	WUE	WUF	WUG	WUH	WUI	WUJ	
8442	8443	8444	8445	8446	8447	8448	8449	8450	8451	
悛	悛	悛	悛	悛	悛	x	悛	悛	悛	
WUK	WUL	WUM	WUN	WUO	WUP	WUQ	WUR	WUS	WUT	
8452	8453	8454	8455	8456	8457	8458	8459	8460	8461	
悛	悛	悛	悛	悛	悛	悛	悛	悛	悛	
WUU	WUV	WUW	WUX	WUY	WUZ	WVA	WVE	WVI	WVO	
8462	8463	8464	8465	8466	8467	8468	8469	8470	8471	
悛	悛	悛	悛	悛	悛	悛	悛	悛	悛	
WVU	WVY	WWA	WWE	WWI	WWO	WWU	WWY	WXA	WXE	
8472	8473	8474	8475	8476	8481	8482	8483	8484	8485	
悛	悛	悛	悛		悛	悛				
WXI	WXO	WXU	WXY	WYA	WYF	WYG	WYH	WYI	WYJ	
8491	8492	8501	8502	8503	8504	8511	8512	8513	8514	
x		悛				悛	x	悛	x	
WYO	WYP	WYR	WYS	WYT	WYU	WYX	WYY	WYZ	WZA	
8515	8516	8517	8518	8519	8520	8521	8522	8523	8524	
悛	悛	悛	悛	悛	悛	悛	悛	悛	悛	
WZE	WZI	WZO	WZU	WZY	XAA	XAB	XAC	XAD	XAE	

心
 戈
 手

 支

 斗

 方
 日

八角亭

寸陰金鐘表眼鏡

長沙市

股份有限公司

日月	8525	8526	8527	8528	8529	8530	8531	8532	8533	8534
	×	晴	晒	暉	暉	曷	盼	鷹		
	XAF	XAG	XAH	XAI	XAJ	XAK	XAL	XAM	XAN	XAO
木	8535	8536	8537	8538	8539	8540	8541	8542	8543	8544
							机	打	杆	代
	XAP	XAQ	XAR	XAS	XAT	KAU	XAV	XAW	XAX	XAY
	8545	8546	8547	8548	8549	8550	8551	8552	8553	8554
	杷	扭	枋	枋	料	枋	拖	柅	秩	租
	XAZ	XBA	XBE	XBI	XBO	XBU	XBY	XCA	XCE	XCI
	8555	8556	8557	8558	8559	8560	8561	8562	8563	8564
	×	秘	柶	梨	栝	梨	栝	栝	栝	栝
	XCO	XCU	XCY	XDA	XDE	XDI	XDO	XDU	XDY	XEA
	8565	8566	8567	8568	8569	8570	8571	8572	8573	8574
	梁	振	梳	裡	梳	排	梳	梳	聚	控
	XEB	XEC	XED	XEE	XEF	XEG	XEH	XEI	XEJ	XEK
	8575	8576	8577	8578	8579	8580	8581	8582	8583	8584
	極	棹	橋	渣	橋	揮	揭	挾	構	樺
	XEL	XEM	XEN	XEO	XEP	XEQ	XER	XES	XET	XEU
	8585	8586	8587	8588	8589	8590	8591	8592	8593	8594
	橋	梁	橋	橋	橋	橋	橋	梁	梁	梁
	XEV	XEW	XEX	XEY	XEZ	XFA	XFE	XFI	XFO	XFU
	8595	8596	8597	8598	8599	8600	8601	8602	8603	8604
	標	梨	橋	梁	標	標	栓	樹	樺	杆
	XFY	XGA	XGE	XGI	XGO	XGU	XGY	XHA	XHE	XHI
欠	8605	8606	8607	8608	8609	8610	8611	8612	8613	8614
	視	拘	標	欄	棋		歛	歛	歛	歛
	XHO	XHU	XHY	XIA	XIB	XIC	XID	XIE	XIF	XIG
歹	8615	8616	8617	8618	8619	8620	8621	8622	8623	8624
	歛	歛				彊	殂	殂	殂	殂
	XIH	XII	XIJ	XIK	XIL	XIM	XIN	XIO	XIP	XIQ

中國製針工廠
國貨縫紉鋼針

青島利津路

電話四一九〇七三〇號掛報電

8625	8626	8627	8632	8633	8634	8635	8636	8637	8638
XIR	XIS	XIT	氦	氦	氧	氫	氫	氫	氫
8639	8640	8641	8642	8643	8644	8645	8646	8647	8648
XJE	XJI	XJO	XJU	XJY	XKA	XKE	XKI	XKO	XKU
8649	8650	8651	8652	8653	8654	8655	8656	8657	8658
XKY	XLA	XLE	XLI	XLO	XLU	XLY	XMA	XME	XMI
8659	8660	8661	8662	8663	8664	8665	8666	8667	8668
XMO	XMU	XMY	XNA	XNE	XNI	XNO	XNU	XNY	XOA
8669	8670	8671	8672	8673	8674	8675	8676	8677	8678
XOB	XOC	XOD	XOE	XOF	XOG	XOH	XOI	XOJ	XOK
8679	8680	8681	8682	8683	8684	8685	8686	8687	8688
XOL	XOM	XON	XOO	XOP	XOQ	XOR	XOS	XOT	XOU
8689	8690	8691	8692	8693	8694	8695	8696	8697	8698
XOV	XOW	XOX	XOY	XOZ	XPA	XPE	XPI	XPO	XPU
8699	8700	8701	8702	8703	8704	8705	8706	8707	8708
XPY	XQA	XQE	XQI	XQO	XQU	XQY	XRA	XRE	XRI
8709	8710	8711	8712	8713	8714	8715	8716	8717	8718
XRO	XRU	XRY	XSA	XSE	XSI	XSO	XSU	XSY	XTA
8719	8720	8721	8722	8723	8724	8725	8726	8727	8728
XTE	XTI	XTO	XTU	XTY	XUA	XUB	XUC	XUD	XUE

比
毛

水部續見
9720
火

火部續見
9751

片
牛

亨得利鐘表眼鏡行

青島

濟南

製精
鏡眼學光



售專
表鐘等高

犬	6729	8730	8731	8732	8733	8734	8735	8736	8737	8738	
	XUF	XUG	XUH	XUI	XUJ	XUK	XUL	XUM	XUN	XUO	
	8739	8740	8741	8742	8743	8744	8745	8746	8747	8748	
	狎	狎	狎	狎	狎	狎	狎	狎	狎	狎	
	XUP	XUQ	XUR	XUS	XUT	XUU	XUV	XUW	XUX	XUY	
玄玉	8749	8750	8751	8760	8761	8762	8763	8764	8765	8766	
	XUZ	XVA	XVE	XVI	XVO	XVU	XVY	XWA	XWE	KWI	
	8767	8768	8769	8770	8771	8772	8773	8774	8775	8776	
	璩	璩	璩	璩	璩	璩	璩	璩	璩	璩	
	XWO	XWU	XWY	XXA	XXE	XXI	XXO	XXU	XXY	XYA	
玉部續見 9714 瓦生 用田产	8777	8778	8779	8780	8781	8782	8783	8784	6785	8786	
	珣	珣	珣	璿	璿	璿	璿	璿		玃	
	XYB	XYC	XYD	XYE	XYF	XYG	XYH	XYI	XYJ	XYK	
	8787	8788	8791	8792	8793	8794	8795	8796	8797	8798	
	用		販	瞳					瘡	瘡	
	XYL	XYM	XYP	XYQ	XYS	XYS	XYS	XYU	XYV	XYW	
	8799	8800	8801	8802	8803	8804	8805	8806	8807	8808	
	瘡	瘡	疔	疔	疔	瘡	瘡	瘡	瘡	瘡	
	XYX	XYZ	XYZ	XZA	XZE	XZI	XZO	XZU	XZY	YAA	
	8809	8810	8811	8812	8813	8814	8815	8816	8817	8818	
	瘡	瘡	瘡	瘡	瘡	瘡	瘡	瘡	瘡	瘡	
	YAB	YAC	YAD	YAE	YAF	YAG	YAH	YAI	YAJ	YAK	
白血	8819	8820	8821	8822	8823	8824	8825	8826	8827	8831	
	瘡	瘡	亂	×						盡	
	YAL	YAM	YAN	YAO	YAP	YAO	YAR	YAS	YAT	YAU	
目	8832	8833	8841	8842	8843	8844	8845	8846	8847	8848	
	×	吃	眈	眈	眈	眈	眈	眈	眈	眈	
	YAV	YAW	YBB	YBC	YBD	YBE	YBF	YBG	YBH	YBI	

青島冠縣路
 一六二號
 永裕鹽業公司
 電話掛號
 七四八四號

精 裕 永
 鹽 鎂 酸 炭

8849	8850	8851	8852	8853	8854	8855	8856	8857	8858	
陟	朕	睬	睽	瞞	聳	瞽	瞞	瞞	瞞	
YBJ	YBK	YBL	YBM	YBN	YBO	YBP	YBQ	YBR	YBS	
8859	8860	8861	8862	8863	8871	8872	8873	8874	8875	
YBT	YBU	預	預	預	矧	矧	矧	矧	矧	
8876	8877	8878	8879	8880	8881	8882	8883	8884	8885	
矧	矧	矧	矧	矧	矧	矧	矧	矧	矧	
YCF	YCG	YCH	YCI	YCJ	YCK	YCL	YCM	YCN	YCO	
8886	8887	8888	8889	8890	8891	8892	8893	8894	8895	
矧	矧	矧	矧	矧	x	矧	矧	矧	矧	
YCP	YCQ	YCR	YCS	YCT	YCU	YCV	YCW	YCX	YCY	
8896	8897	8898	8901	8902	8903	8904	8905	8906	8907	
Y CZ	Y DA	Y DB	Y DE	Y DF	Y DG	Y DH	Y DI	Y DJ	Y DK	
8908	8909	8911	8912	8913	8914	8915	8916	8921	8922	
Y DL	Y DM	Y DO	Y DP	Y DQ	Y DR	Y DS	Y DT	Y DX	Y DY	
8923	8931	8932	8933	8934	8935	8936	8937	8938	8939	
Y DZ	Y EI	Y EJ	Y EK	Y EL	Y EM	Y EN	Y EO	Y EP	Y EQ	
8940	8941	8942	8943	8944	8945	8946	8947	8948	8949	
Y ER	Y ES	Y ET	Y EU	Y EV	Y EW	Y EX	Y EY	Y EZ	Y FA	
8950	8951	8952	8953	8954	8955	8956	8957	8958	8959	
Y FB	Y FC	Y FD	Y FE	Y FF	Y FG	Y FH	Y FI	Y FJ	Y FK	
8960	8961	8962	8963	8964	8965	8966	8967	8968	8969	
Y FL	Y FM	Y FN	Y FO	Y FP	Y FQ	Y FR	Y FS	Y FT	Y FU	

目
 矛
 矢
 石

石部禮見
 9694
 示

禾

穴
 立

竹

米

仁立毛織廠
地址：
天津英租界
英國營盤後

花呢 嗶嘰 林蔭



立仁

糸	8970	8971	8972	8973	8974	8975	8976	8977	8978	8979	
	緞 YFV	紉 YFW	紉 YFX	紉 YFY	紉 YFZ	綾 YGA	綾 YGB	緹 YGC	緹 YGD	精 YGE	
	8980	8981	8982	8983	8984	8985	8986	8987	8988	8989	
	絛 YGF	絛 YGG	線 YGH	綸 YGI	縵 YGJ	綉 YGK	縮 YGL	縵 YGM	綉 YGN	縵 YGO	
畝	8990	8991	8992	8993	8994	8995	8996	8997	8998	9001	
	綉 YGP	縵 YGQ	縵 YGR	縵 YGS	縵 YGT	縵 YGU	縵 YGV	縵 YGW	縵 YGX	縵 YHA	
羊羽	9002	9003	9004	9011	9012	9013	9014	9021	9022	9023	
	縵 YHB	縵 YHC	縵 YHD	縵 YHG	縵 YHH	縵 YHI	縵 YHJ	縵 YHN	縵 YHO	縵 YHP	
面耳	9024	9025	9026	9027	9031	9032	9041	9042	9043	9044	
	縵 YHQ	縵 YHR	縵 YHS	縵 YHT	縵 YHU	縵 YHV	縵 YHY	縵 YHZ	縵 YIA	縵 YIB	
肉	9051	9052	9053	9054	9055	9056	9057	9058	9059	9060	
	縵 YII	縵 YIJ	縵 YIK	縵 YIL	縵 YIM	縵 YIN	縵 YIO	縵 YIP	縵 YIQ	縵 YIR	
	9061	9062	9063	9064	9065	9066	9067	9068	9069	9070	
	縵 YIS	縵 YIT	縵 YIU	縵 YIV	縵 YIW	縵 YIX	縵 YIY	縵 YIZ	縵 YIA	縵 YJB	
	9071	9072	9073	9074	9075	9076	9077	9078	9079	9080	
	縵 YJC	縵 YJD	縵 YJE	縵 YJF	縵 YJG	縵 YJH	縵 YJI	縵 YJJ	縵 YJK	縵 YJL	
丹	9081	9082	9083	9084	9085	9086	9087	9088	9089	9090	
	縵 YJM	縵 YJN	縵 YJO	縵 YJP	縵 YJQ	縵 YJR	縵 YJS	縵 YJT	縵 YJU	縵 YJV	
紳	9091	9092	9093	9094	9095	9096	9097	9098	9099	9100	
	縵 YJW	縵 YJX	縵 YJY	縵 YJZ	縵 YKA	縵 YKB	縵 YKC	縵 YKD	縵 YKE	縵 YKF	

有車站
招待船
候埠
接派

英中
二四六四「旅」

中國旅行社青島招待所

地址：青島中山路八十六號
電話：三二二六
電報掛號：六三三

氣習館旅通普除改
利便通安客旅謀力
半元四至元三人單房金
半元六至元五人雙房金

安舒
靜適
整潔
便利

9101 萱 YKG	9102 苔 YKH	9103 葳 YKI	9104 苜 YKJ	9105 菸 YKK	9106 菘 YKL	9107 薊 YKM	9108 蔴 YKN	9109 蒺 YKO	9110 蔞 YKP	
9111 藎 YKQ	9112 蓰 YKR	9113 蓊 YKS	9114 蓑 YKT	9115 菰 YKU	9116 蔞 YKV	9117 蔞 YKW	9118 蔞 YKX	9119 蔞 YKY	9120 蔞 YKZ	
9121 蘆 YLA	9122 藜 YLB	9123 藜 YLC	9124 藜 YLD	9125 藜 YLE	9126 藜 YLF	9127 藜 YLG	9128 藜 YLH	9129 藜 YLI	9130 藜 YLJ	
9131 虬 YLK	9132 虬 YLL	9133 虬 YLM	9141 虬 YLU	9142 虬 YLV	9143 虬 YLW	9144 虬 YLX	9145 虬 YLY	9146 虬 YLZ	9147 虬 YMA	
9148 蜷 YMB	9149 蜷 YMC	9150 蜷 YMD	9151 蜷 YME	9152 蜷 YMF	9153 蜷 YMG	9154 蜷 YMH	9155 蜷 YMI	9156 蜷 YMJ	9157 蜷 YMK	
9158 蠋 YML	9159 蠋 YMM	9160 蠋 YMN	9161 蠋 YMO	9162 蠋 YMP	9163 蠋 YMQ	9164 蠋 YMR	9165 蠋 YMS	9166 蠋 YMT	9167 蠋 YMU	
9168 蠋 YMV	9169 蠋 YMW	9170 蠋 YMX	9171 袂 YMY	9172 袂 YMZ	9173 袂 YNA	9174 袂 YNB	9175 袂 YNC	9176 袂 YND	9177 袂 YNE	
9178 袂 YNF	9179 袂 YNG	9180 袂 YNH	9181 袂 YNI	9182 袂 YNJ	9183 袂 YNK	9184 袂 YNL	9185 袂 YNM	9186 袂 YNN	9187 袂 YNO	
9188 襪 YNP	9189 襪 YNQ	9190 襪 YNR	9191 襪 YNS	9192 襪 YNT	9193 襪 YNU	9194 襪 YNV	9195 襪 YNW	9196 襪 YNX	9201 襪 YOC	
9202 絛 YOD	9203 絛 YOE	9204 絛 YOF	9205 絛 YOG	9206 絛 YOH	9210 譜 YOL	9211 誄 YOM	9212 誄 YON	9213 誄 YOO	9214 誄 YOP	

紳

虫

衣

角

言

州 溫 江 浙

社 旅 大 江 申

四三一話電 駁隔行銀通交路山中

SHEN CHANG HOTEL

WENCHOW
TEL. 131 CHUNG SAN ROAD

音 谷 禾 豸 走 足 車 走 邑		9215 訃 YOQ	9216 詬 YOR	9217 詢 YOS	9218 診 YOT	9219 謀 YOU	9220 譚 YOV	9221 款 YOW	9222 譚 YOX	9223 譚 YOY	9224 談 YOZ
		9225 許 YPA	9226 論 YPB	9227 詞 YPC	9228 警 YPD	9229 禮 YPE	9230 譚 YPF	9231 候 YPG	9232	9241 厖 YPK	9242 辨 YPL
		9243 猿 YPM	9244 猿 YPN	9245	9251 犴 YPR	9252 獲 YPS	9253	9254 貞 YPU	9255 賒 YPV	9261 趙 YPW	9262 趙 YPX
		9263 趙 YPY	9264 趙 YPZ	9265	9266	9267	9268 賄 YQD	9269 賅 YQE	9270 踪 YQF	9271 跖 YQG	9272 跖 YQH
		9273 踹 YQI	9274 踹 YQJ	9275 蹙 YQK	9276 蹙 YQL	9277 ×	9278 蹙 YQN	9279 蹙 YQO	9280 蹙 YQP	9281 蹙 YQQ	9282 蹙 YQR
		9283 蹙 YQS	9284 蹙 YQT	9285	9286	9287	9288	9289	9290	9291 輓 YRA	9292 輓 YRB
		9293 輓 YRC	9294 輓 YRD	9295 輓 YRE	9296 輓 YRF	9297 輓 YRG	9298 輓 YRH	9299 輓 YRI	9300 輓 YRJ	9301 ×	9310 遂 YRL
		9311 遂 YRM	9312 遂 YRN	9313 遂 YRO	9314 遂 YRP	9315 遂 YRQ	9316	9317	9318	9319	9320
		9321 邳 YRW	9322 邳 YRX	9323 邳 YRY	9324 邳 YRZ	9325 ×	9326 邳 YSB	9327 ×	9328 邳 YSD	9329 邳 YSE	9330 邳 YSF
		9331 邳 YSG	9332 邳 YSH	9333 邳 YSI	9334 邳 YSJ	9335 邳 YSK	9336 邳 YSL	9337 邳 YSM	9338 邳 YSN	9339 邳 YSO	9340 邳 YSP

亨得利鐘表眼鏡行

青島

精製
光學眼鏡



專售
高檔鐘表

濟南

9341	9342	9343	9344	9345	9346	9347	9348	9349	9350	
鄧	鄞	鄞	鄞	鄞	鄞	鄞	鄞	邗	鄞	
YSQ	YSR	YSS	YST	YSU	YSV	YSW	YSX	YSY	YSZ	
9351	9352	9353	9354	9359	9360	9361	9362	9363	9364	
鄞	鄞	鄞	鄞	醴	醴	醴	醴	醴	醴	
YTA	YTB	YTC	YTD	YTF	YTG	YTH	YTI	YTJ	YTK	
9365	9366	9367	9368	9369	9370	9371	9372	9373	9374	
騰	騰	鈺	鏡	鏡	鏡	鉞	鉞	鉞	鉞	
YTL	YTM	YTN	YTO	YTP	YTO	YTR	YTS	YTT	YTU	
9375	9376	9377	9378	9379	9380	9381	9382	9383	9384	
餅	錫	鍛	鑷	整	鉞	×	錄	鑄	鑄	
YTV	YTW	YTX	YTY	YTZ	YUA	YUB	YUC	YUD	YUE	
9385	9386	9387	9388	9389	9390	9391	9392	9393	9394	
鋼	鑲	鑫	鏢	鑲	鑄	鑲	鑲	鑲	針	
YUF	YUG	YUH	YUI	YUJ	YUK	YUL	YUM	YUN	YUO	
9395	9396	9397	9398	9399	9400	9401	9402	9403	9404	
鈔	鈔	鈔	鈔	鈔	鈔	開	開	開		
YUP	YUQ	YUR	YUS	YUT	YUU	YUV	YUW	YUX	YUY	
9405	9411	9412	9413	9414	9415	9416	9417	9418	9419	
YUZ	YVF	YVG	YVH	YVI	YVJ	YVK	YVL	YVM	YVN	
9420	9421	9422	9423	9424	9431	9432	9433	9434	9435	
YVO	YVP	YVQ	YVR	YVS	YVW	YVX	YVY	YVZ	YWA	
9436	9437	9441	9442	9451	9452	9453	9454	9455	9456	
YWB	YWC	YWE	YWF	YWJ	YWK	YWL	YWM	YWN	YWO	
9457	9458	9459	9460	9461	9462	9463	9466	9467	9471	
鞣	鞣			鞣	鞣	鞣	鞣		鞣	
YWP	YWQ	YWR	YWS	YWT	YWU	YWV	YWY	YWZ	YXD	

西金

金部續見
9653
門

阜

佳爾

青革

章音頁

青島中華棧旅館

電報掛號〇〇八四三九，四六七八
房間清潔定價低廉運轉貨物手續敏捷
國內各埠均有分號或代理處

頁風	9472	9473	9474	9475	9476	9477	9478	9479	9480	9481		
	頌 YXE	頌 YXF	頌 YXG	頌 YXH	頌 YXI	頌 YXJ	頌 YXK	頌 YXL	颯 YXM	颯 YXN		
飛食	9482	9491	9492	9501	9502	9503	9504	9505	9506	9507		
	颯 YXO	翻 YXT		飴 YXZ	養 YYA	餈 YYB	饌 YYC	饌 YYD	饌 YYE	饌 YYF		
香	9508	9509	9510	9511	9512	9513		9515	9516	9517		
	饌 YYG	饌 YYH	饌 YYI	饌 YYJ	饌 YYK	饌 YYL		積 YYM	積 YYN	積 YYO	積 YYP	
馬	9518	9519	9520	9521	9522	9523	9524	9525	9526	9527		
	YYQ	YYR	羸 YYS	羸 YYT	駝 YYU	駝 YYV	駝 YYW	駝 YYX	駝 YYZ	駝 YZA		
骨影虎	9528	9529	9530	9541	9542	9551	9552	9553	9561	9562		
	駝 YZB	駝 YZC	駝 YZD	駝 YZE	駝 YZF	駝 YZI	駝 YZJ	駝 YZK	駝 YZN	駝 YZO		
魚	9563	9564	9571	9572	9573	9574	9575	9576	9577	9578		
	鯉 YZP	鯉 YZQ	鯉 YZX	鯉 YZY	鯉 YZZ	鯉 ZAA	鯉 ZAB	鯉 ZAC	鯉 ZAD	鯉 ZAE		
鳥	9579	9580	9581	9582	9583	9584	9585	9586	9587	9588		
	鯉 ZAF	鯉 ZAG	鯉 ZAH	鯉 ZAI	鯉 ZAJ	鯉 ZAK	鯉 ZAL	鯉 ZAM	鯉 ZAN	鯉 ZAO		
鳥	9589	9590	9591	9592	9593	9601	9602	9603	9604	9605		
	鸚 ZAP	鸚 ZAQ	鸚 ZAR	鸚 ZAS	鸚 ZAT	鸚 ZAX	鸚 ZAY	鸚 ZAZ	鸚 ZBA	鸚 ZBE		
麥黑鼠	9606	9607	9608	9609	9610	9611	9612	9613	9614	9615		
	鵲 ZBI	鵲 ZBO	鵲 ZBU	鵲 ZBY	鵲 ZCA	鵲 ZCE	鵲 ZCI	鵲 ZCO	鵲 ZCU	鵲 ZCY		
	9616	9621	9622	9623	9624	9631	9632	9633	9641	9642		
	ZDA	麩 ZDE	麵 ZDI	麵 ZDO	麵 ZDU	麩 ZDY	麩 ZEA	麩 ZEB	麩 ZEC	麩 ZED		

電話：二八五

電報掛號
五二八〇社址：
重慶白象街

新蜀報

◁ 久悠史歷 ▷
◁ 大廣數銷 ▷民族復興根據
地之唯一大報

9643	9652	9653	9654	9655	9656	9657	9658	9659	9660	
ZEE	ZEF	ZEG	ZEH	ZEI	ZEJ	ZEK	ZEL	ZEM	ZEN	
	釵	釵	鈹	鈹	銻	鈉	鈣	鈹	銻	
9661	9662	9663	9664	9665	9666	9667	9668	9669	9670	
ZEO	ZEP	ZEQ	ZER	ZES	ZET	ZEU	ZEV	ZEW	ZEX	
	鋁	鋁	鎳	鎳	鎳	鑷	銻	鎢	鎢	
9671	9672	9673	9674	9675	9676	9677	9678	9679	9680	
ZEY	ZEZ	ZFA	ZFE	ZFI	ZFO	ZFU	ZFY	ZGA	ZGE	
	銻	錫	錳	鈳	鎳	銻	鈇	鎢	鎳	
9681	9682	9683	9684	9685	9686	9687	9688	9689	9690	
ZGI	ZGO	ZGU	ZGY	ZHA	ZHE	ZHI	ZHO	ZHU	ZHY	
	鎳	鏷	銻	鎳		銻	佰	伏	佛	
9691	9692	9693	9694	9695	9696	9697	9698	9699	9700	
ZIA	ZIB	ZIC	ZID	ZIE	ZIF	ZIG	ZIH	ZII	ZIJ	
	兵	兵	礪	礪	砵	砵	砵	砵	砵	
9701	9702	9703	9704	9705	9706	9707	9708	9709	9710	
ZIK	ZIL	ZIM	ZIN	ZIO	ZIP	ZIQ	ZIR	ZIS	ZIT	
	砵	砵	砵	砵	砵	砵	砵	砵	砵	
9711	9712	9713	9714	9715	9716	9717	9718	9719	9720	
ZIU	ZIV	ZIW	ZIX	ZIY	ZIZ	ZJA	ZJE	ZJI	ZJO	
	砵	砵	砵	砵	砵	砵	砵	砵	砵	
9721	9722	9723	9724	9725	9726	9727	9728	9729	9730	
ZJU	ZJY	ZKA	ZKE	ZKI	ZKO	ZKU	ZKY	ZLA	ZLE	
	砵	砵	砵	砵	砵	砵	砵	砵	砵	
9731	9732	9733	9734	9735	9736	9737	9738	9739	9740	
ZLI	ZLO	ZLU	ZLY	ZMA	ZME	ZMI	ZMO	ZMU	ZMY	
	砵	砵	砵	砵	砵	砵	砵	砵	砵	
9741	9742	9743	9744	9745	9746	9747	9748	9749	9750	
ZNA	ZNE	ZNI	ZNO	ZNU	ZNY	ZOA	ZOB	ZOC	ZOD	
	砵	砵	砵	砵	砵	砵	砵	砵	砵	

俞金

人

一五

山

玉水

口

士

總廠
分廠
電話
南門外
電話
二三一號

溫州鹿城機器染織廠

總發行所附設分廠內

電話一四四號

自製
出品
繁多
花色
俱新
鮮美
耐用
各款
新式
推銷
社會
需求
甚大
利便
顧客
人垂
注

次

	9751	9752	9753	9754	9755	9756	9757	9758	9759	9760
	熨	焗	×	熨	燻	燻	焗	焗	熨	
	ZOE	ZOF	ZOG	ZOH	ZOI	ZOJ	ZOK	ZOL	ZOM	ZON
	9761	9762	9763	9764	9765	9766	9767	9768	9769	9770
	ZOO	ZOP	ZOQ	ZOR	ZOS	ZOT	ZOU	ZOV	ZOW	ZOX
	9771	9772	9773	9774	9775	9776	9777	9778	9779	9780
	ZOY	ZOZ	ZPA	ZPE	ZPI	ZPO	ZPU	ZPY	ZQA	ZQE
	9781	9782	9783	9784	9785	9786	9787	9788	9789	9790
	ZQI	ZQO	ZOU	ZQY	ZRA	ZRE	ZRI	ZRO	ZRU	ZRY
	9791	9792	9793	9794	9795	9796	9797	9798	9799	9800
	ZSA	ZSE	ZSI	ZSO	ZSU	ZSY	ZTA	ZTE	ZTI	ZTO
	9801	9802	9803	9804	9805	9806	9807	9808	9809	9810
	一點	二點	三點	四點	五點	六點	七點	八點	九點	十點
	ZTU	ZTY	ZUA	ZUB	ZUC	ZUD	ZUE	ZUF	ZUG	ZUH
	9811	9812	9813	9814	9815	9816	9817	9818	9819	9820
	十一點	十二點	十三點	十四點	十五點	十六點	十七點	十八點	十九點	二十點
	ZUI	ZUJ	ZUK	ZUL	ZUM	ZUN	ZUO	ZUP	ZUQ	ZUR
	9821	9822	9823	9824						
	廿一點	廿二點	廿三點	廿四點						
	ZUS	ZUT	ZUU	ZUV						
	9901	9902	9903	9904	9905	9906	9907	9908	9909	9910
	一日	二日	三日	四日	五日	六日	七日	八日	九日	十日
	ZYB	ZYC	ZYD	ZYE	ZYF	ZYG	ZYH	ZYI	ZYJ	ZYK
	9911	9912	9913	9914	9915	9916	9917	9918	9919	9920
	十一日	十二日	十三日	十四日	十五日	十六日	十七日	十八日	十九日	二十日
	ZYL	ZYM	ZYN	ZYO	ZYP	ZYQ	ZYR	ZYS	ZYT	ZYU

本店精煉足赤葉金條金
 製造新式飾
 品兼售津滬
 時式雜貨各
 種食品如蒙
 惠顧竭誠歡
 迎

蘭 州
 義成金珠百貨商店
 地址 侯府街五號

9921	9922	9923	9924	9925	9926	9927	9928	9929	9930
廿一日	廿二日	廿三日	廿四日	廿五日	廿六日	廿七日	廿八日	廿九日	三十日
ZYV	ZYW	ZYX	ZYY	ZYZ	ZZA	ZZE	ZZI	ZZO	ZZU
9931									
卅一日									
ZZY									

京華印書館

館址 南京中山路新街口北

自備仿宋銅模



承接仿宋印件

營業項目

凹版	橡皮	公債	鋼版	電機	彫刻
鈔票	彩印	庫券	印花	凸版	銅版

電話 二二〇八二

電報掛號

三八四

韻目代日電碼表

日 期		1	2	3	4	5	6	7	8
上平聲	韻目	東	冬	江	支	微	魚	虞	齊
	數目電碼 字母電碼	2639 GRI	0392 APC	3068 ICJ	2388 FUJ	1792 ELD	7625 UTO	5713 OZC	7871 VGO
下平聲	韻目	先	蕭	肴	豪	歌	麻	陽	庚
	數目電碼 字母電碼	0341 AND	5618 OVL	5149 ODJ	6275 QYS	2960 HVO	7802 VAK	7122 UAF	1649 EFQ
日 期		9	10	11	12	13	14	15	
上平聲	韻目	佳	灰	真	文	元	寒	刪	
	數目電碼 字母電碼	0163 AGH	3500 ITA	4176 KUS	2429 FYG	0337 AMZ	1383 DOL	0444 ARC	
下平聲	韻目	青	蒸	尤	侵	覃	鹽	咸	
	數目電碼 字母電碼	7230 UEJ	5544 OSP	1429 DUB	0187 AHF	6009 PZI	7770 UZE	0752 BGA	
日 期		16	17	18	19	20	21	22	23
上聲	韻目	銑	篠	巧	皓	哿	馬	養	梗
	數目電碼 字母電碼	6897 TEM	4646 MMU	1564 ECI	4110 KOI	0776 BIM	7456 UNB	9502 YYA	2739 HAI
去聲	韻目	諫	霰	嘯	效	號	箇	禡	漾
	數目電碼 字母電碼	6169 QOM	7213 UDS	0876 BUA	2400 FUV	5714 OZD	4612 MIO	4401 LOX	3363 INT
日 期		24	25	26	27	28	29	30	31
上聲	韻目	迥	有	寢	感	儉	賺		
	數目電碼 字母電碼	6608 SDY	2589 GMI	1392 DOU	1949 ERE	0313 AMB	6268 QYL		
去聲	韻目	敬	徑	宥	沁	勸	豔	陷	世
	數目電碼 字母電碼	2417 FXA	1777 EKO	1359 DLY	3084 ICZ	0522 AUC	6267 QYK	7119 UAC	0013 AAN

註：本表所列韻目以常用者爲限其他不常用之韻目從略

電 碼 代 日 代 時 表

日 期	1	2	3	4	5	6	7	8
數 目 電 碼 字 母 電 碼	9901 ZYB	9902 ZYC	9903 ZYD	9904 ZYE	9905 ZYF	9906 ZYG	9907 ZYH	9908 ZYI
日 期	9	10	11	12	13	14	15	16
數 目 電 碼 字 母 電 碼	9909 ZYJ	9910 ZYK	9911 ZYL	9912 ZYM	9913 ZYN	9914 ZYO	9915 ZYP	9916 ZYQ
日 期	17	18	19	20	21	22	23	24
數 目 電 碼 字 母 電 碼	9917 ZYR	9918 ZYS	9919 ZYT	9920 ZYU	9921 Zyv	9922 ZYW	9923 ZYX	9924 ZYY
日 期	25	26	27	28	29	30	31	
數 目 電 碼 字 母 電 碼	9925 ZYZ	9926 ZZA	9927 ZZE	9928 ZZI	9929 ZZO	9930 ZZU	9931 ZZY	
鐘 點	一 點	二 點	三 點	四 點	五 點	六 點	七 點	八 點
數 目 電 碼 字 母 電 碼	9801 ZTU	9802 ZTY	9803 ZUA	9804 ZUB	9805 ZUC	9806 ZUD	9807 ZUE	9808 ZUF
鐘 點	九 點	十 點	十一點	十二點	十三點	十四點	十五點	十六點
數 目 電 碼 字 母 電 碼	9809 ZUG	9810 ZUH	9811 ZUI	9812 ZUJ	9813 ZUK	9814 ZUL	9815 ZUM	9816 ZUN
鐘 點	十七點	十八點	十九點	廿 點	廿一點	廿二點	廿三點	廿四點
數 目 電 碼 字 母 電 碼	9817 ZUO	9818 ZUP	9819 ZUQ	9820 ZUR	9821 ZUS	9822 ZUT	9823 ZUU	9824 ZUV

說 明： 查電碼新編內原有電碼至九七五九為止茲利用
 剩餘之電碼代表日期及鐘點凡首二碼為九九者
 代表日期首二碼為九八者代表鐘點極易記憶



開灤煤

製 造

中國最大煤礦
出產巨量好煤
運銷全國各地

上等

缸磚 堅實
營造磚 耐久
鋪地磚 火燒
管 不毀

開灤礦務總局

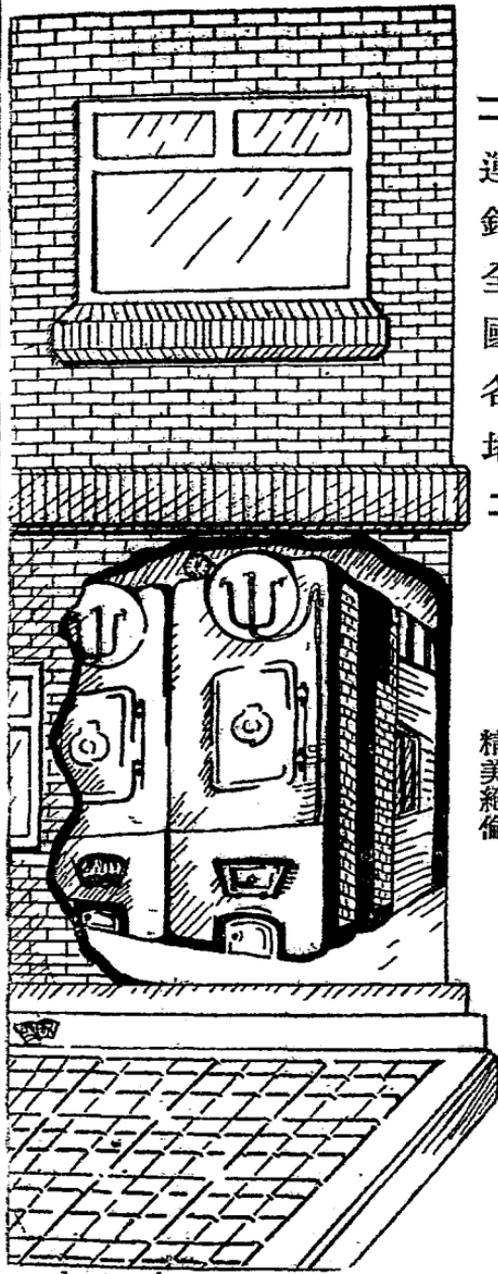
天津英租界味哆士道廿號路

經 理

耀華機製
白片玻璃
光潔無瑕
精美絕倫

經理處 上海 香港

及全國各大城市各大碼頭



廠工糖製東山司公限有份股業實益溥

廠工造釀精酒設附



〔註冊
商標〕



挽回利權



電報掛號 三三〇二
電話 二五二五

釀造純良酒精

機製砂綿白糖

廠址 濟南黃台橋



提倡國貨



南京大同麵粉股份有限公司
商標一覽

綠月兔牌 紅月兔牌 藍月兔牌 綠雙兔牌 紅雙兔牌 藍雙兔牌 綠三兔牌 紅三兔牌 藍三兔牌 綠大兔牌 綠三星牌 紅三星牌 藍三星牌 綠聚寶牌 藍聚寶牌 綠汽球牌 紅汽球牌 藍汽球牌

本公司揀選上等原料精製各種潔白麵粉身乾質細筋綫充足吃水量大發酵力強風行國內歷有年所商標信譽遐邇馳名現為謀求普及起見特承租場子廠作為分廠同樣製造增加生產以應市需而答

惠顧之雅意

總公司地址 南京下關三汊河

有綫電報掛號 下關七七九九

電話總機接轉各部三一一九三 經理室三二八五

九分廠電話三二七六一

▲各地辦事處▼

本京城內 上海 無錫 鎮江 蕪湖 大通 宣城
 太平 府 安慶 九江 南昌 饒州 撫州 天津
 漢口等處

河 北 省 銀 行

服務
社會

(業)

(務)

調劑
金融

一專營各種存款

放款押款貼現

匯兌及商業銀

行一切業務辦

事敏捷手續簡

便並代理省金

庫

二辦理小額放款

輔助低級工商

業

三辦理種籽肥料

貸款救濟農村

凋敝

四添設貨棧代客

保管安全縝密

收費低廉以便

和工商營運

扶助
工商

行 址 及 通 匯 地 點

救濟
農村

總行

天津法租界十四號路，電報掛號四一六四

電話

交換線

三〇六八八

三〇八四二

三三二四六

三〇六四六

三〇四四九

三〇〇九九

直通線

營業科

總經理室

庶務處及號房

天津分行

東北城角電話二局 三五四二 〇八五三

本省分行地點

北平唐山石家莊保定昌黎

連鎮通縣定縣泊頭鎮滄縣

大名邢台密雲安國辛集鎮

寧晉易縣南宮邯鄲涿縣

河間高陽勝芳冀縣趙縣

定興磁縣漢陽威縣廊房

隆平小範鎮白溝鎮獨流徐水

張家口甯津

辦事處

樂亭 永清 鄭家口 濟南 梅花鎮

房山 東光

青島義聚合錢莊



本莊專理定期活期
存款放款國內國外
匯兌兌換各國金銀
貨幣代賣海關金單
位兼代客商經辦土
產棉紗棉布麵粉日
金期現事宜且本服
務社會精神營業不
拘時間手續簡捷絕
對爲顧客謀穩便云

中山路八十二號
有綫電報掛號一五〇四

營業部電話

五六九一·五六九六
五六九二·五六九七
五六九三·五六九八
五六九四·二七〇五
五六九五·三五五六

號

經理室電話

一一二一一號

取引所內

錢鈔部電話二二三四號
麵粉部電話三九四四號

交易所內

土產部
棉紗部
棉布部

二二三三四
二六六一
四三〇四
四三〇五

號

倉庫電話四二六六號

郵政信箱一四九號

YUNG NIEN RUG CO.

MANUFACTURERS & EXPORTERS

OF

HIGH GRADE RUGS

Strongest Wool

Fastest Dyes

Fest Workmanship

Lowest Prices

TRADE



MARK

Showroom: Morrison St. North, PEIPING.

Telephones: 4531 E. O., 1476 S. B. O. Cable: YUNGNIENCO

永年地毯公司

完全華商

地毯專家

本公司經營地毯事業歷有年所出品精良價目公道早經馳名中外對於原料之選擇與夫作工之精密無不認真研求至於花樣之構圖色彩之分配更有美術專家主持價目克己交貨迅速猶其餘事尚祈審美仕女三致注意焉

總工廠 北平崇文門外南極廟

電話南分局 一四七六

營業部 北平東城八面槽七十一號

電話東局 四五八一

四川特產 橘精醪

標牌
麟

售出有均店商品食菓糖大各內國

難字易檢表

凡部首不明較難尋檢之字均照筆畫多寡依次排列一檢即得

難字易檢表 一畫至四畫

一畫	0001 一 AAB	0044 乙 ABS		二畫	0002 丁 AAC	0003 七 AAD	0035 乃 ABJ	0046 九 ABU	0055 了 ACD	0059 二 ACH
0086 人 ADI	0354 入 ANQ	0360 八 ANW	0415 几 APZ	0430 刀 AQO	0431 刁 AQP	0500 力 ATG	0577 十 AWF	0592 卜 AWU	0617 厂 AXT	0642 又 AYS
	三畫	8001 万 VJY	0004 丈 AAE	0005 三 AAF	0006 上 AAG	0007 下 AAH	0020 个 AAU	0021 丫 AAV	0029 丸 ABD	0036 久 ABK
0047 乞 ABV	0048 也 ABW	0060 于 ACI	0072 亡 ACU	0335 兀 AMX	0416 凡 AQA	0578 千 AWG	0579 井 AWH	0643 叉 AYT	0656 口 AZG	0960 土 CAI
1102 士 COG	1119 夕 COX	1129 大 CQE	1166 女 CUO	1311 子 DHE	1312 子 DHI	1407 寸 DQO	1420 小 DSU	1437 尸 DUJ	1472 山 DYA	1557 川 ECB
1562 工 ECG	1569 己 ECN	1570 巳 ECO	1571 已 ECP	1577 巾 ECV	1626 干 EET	1707 弋 EHW	1712 弓 EIB	2088 才 EWN		四畫
0008 不 AAI	0009 丐 AAJ	0010 丑 AAK	0022 中 AAW	0023 丰 AAX	0030 丹 ABE	0037 之 ABL	0056 予 ACE	0061 云 ACJ	0062 互 ACK	0063 五 ACL
0064 井 ACM	0090 仄 ADM	0336 允 AMY	0337 元 AMZ	0355 内 ANR	0361 公 ANX	0362 六 ANY	0363 兮 ANZ	0423 凶 AQH	0433 分 AQR	0543 勿 AUX
0553 化 AVH	0572 匹 AWA	0580 卅 AWI	0581 升 AWJ	0582 午 AWK	0593 卞 AWV	0618 厄 AXU	0644 及 AYU	0645 友 AYV	0646 反 AYW	1103 壬 COH

青島福聚和錢莊

地址保定路七號

營業室 電話	{	5643 5646	交易所電話	(物產部3071經理室	}	2418
		5644 5647		(棉紗部4398取引所電話		3258
		5645 5648		電報掛號 1 3 4 8		倉庫	3318

雜字易檢表 四畫至五畫

1131 天 COO	1132 太 COU	1133 夫 COY	1313 孔 DHO	1421 少 DSY	1429 尤 DUB	1438 尹 DUK	1439 尺 DUL	1470 屯 DXU	1572 巴 ECQ	1634 幻 EFB
1700 甘 EHP	1713 弔 EIC	1800 心 ELL	2047 戈 EUY	2073 戶 EVY	8026 么 VLA	2087 手 EWM	2388 支 FUJ	2429 文 FYG	2435 斗 FYM	2443 斤 FYU
2455 方 GAA	2477 无 GAW	2480 日 GAZ	2574 日 GJY	2588 月 GME	2696 木 GOH	2944 欠 HUN	2972 止 HXO	2983 歹 HYI	0073 亢 ACV	3019 毋 IAM
3024 比 IAR	3029 毛 IAW	3044 氏 IBL	3055 水 IBW	3499 火 ISZ	3629 爪 IXZ	3637 父 IYH	3651 片 IYV	3660 牙 IZE	3662 牛 IZG	3689 犬 JAH
3769 王 JHY	5280 与 OIK	7175 双 UCG		五畫	0011 且 AAL	0012 丕 AAM	0013 世 AAN	0031 主 ABF	0014 丙 AAO	8003 丘 VKE
0038 乍 ABM	9039 乎 ABN	0040 乏 ABO	0093 今 ADP	0109 令 AEF	0110 以 AEG	0338 兄 ANA	0373 冉 AOJ	0374 冊 AOK	0383 宀 AOT	0392 冬 APC
0424 凸 AQI	0425 凹 AQJ	0427 出 AQL	0545 包 AUZ	0554 北 AVI	0584 半 AWM	0591 卍 AWT	0594 占 AWW	0595 卡 AWX	0602 卯 AXE	0637 去 AYN
0657 古 AZH	0658 旬 AZI	0668 可 AZS	0670 史 AZU	0671 右 AZV	0672 回 AZW	0674 司 AZY	0934 四 BYO	1120 外 COY	1135 央 CRE	1136 失 CRI
1314 孕 DHU	1563 左 ECH	1564 巧 ECI	1565 巨 ECJ	1579 市 ECX	1580 布 ECY	1627 平 EEU	1635 幼 EFC	1701 弃 EHQ	1708 式 EHX	1715 弗 EIE
1801 必 ELM	8137 匆 VUK	2048 戊 EUZ	2444 斥 FYV	2607 未 GOI	2608 末 GOJ	2609 本 GOK	2611 朮 GOM	2973 正 HXU	3046 民 IBN	3018 母 IAL
3057 永 IBY	3763 玄 JGY	3768 玉 JHU	3900 瓜 JUS	3907 瓦 JUJ	3927 甘 JYB	3932 生 JYG	3938 用 JYM	3944 田 JYS	3945 由 JYT	3946 甲 JYU

動全球
久負盛名

雲南製曲

白藥

崩治槍炮刀傷
跌打損壞五痔
七傷各種毒瘡
婦科各症尚有
其他功效詳載
仿單外埠函購
原班書面
每瓶一元 每打十元
總經理貴陽大
十字口德昌祥
參茸燕號

難字易檢表 五畫至七畫

3947	3988	4101	4122	4129	4158	4243	4247	4258	4355	4409
申	疋	白	皮	皿	目	矛	矢	石	示	礼
JYV	KBU	KNY	KOU	KPE	KUA	LAJ	LAN	LAY	LKE	LPY
4421	4494	4539	8787		六畫	0356	0013	0015	0016	0049
禾	穴	立	甩		六畫	全	尗	丞	丢	乚
LRV	LYQ	MBO	XYL		ANS	AN	AN	AAP	AAQ	ABX
8043	0065	0075	0076	0120	0339	0340	0343	0341	0342	0364
亘	互	亥	亦	企	充	兆	兇	先	光	共
VMA	ACN	ACX	ACY	AEQ	ANB	ANC	ANF	AND	ANE	AOA
0375	0438	0583	0604	0678	0681	0684	0686	0961	1121	1122
再	刑	尗	危	合	同	吏	向	在	夙	多
AOL	AQW	AWL	AXG	BAC	BAF	BAI	BAK	CAJ	COZ	CPA
9689	1138	1140	1316	1317	1423	1558	1628	1629	1709	2050
伏	夷	夾	字	存	尖	州	年	井	式	戌
ZHU	CRU	CSA	DIA	DIB	DTE	ECC	EEV	EEW	EHY	EVB
2482	2484	2575	2576	2589	2612	2614	2938	2945	2974	2984
旨	旬	曲	曳	有	朱	朶	叔	次	此	死
GBE	GBO	GKA	GKE	GMI	GON	GOP	HUH	HUO	HXY	HYJ
0414	8651	3500	3597	3630	4102	4554	4717	4970	5017	5038
決	尗	灰	灯	争	百	竹	米	缶	羊	羽
APY	XLE	ITA	IWT	IYA	KOA	MEA	MUH	NRI	NVY	NYI
5071	5072	5079	5085	5101	5124	5131	5256	5261	5267	5273
老	考	而	耒	耳	聿	肉	臣	自	至	白
OAJ	OAK	OAR	OAX	OBN	OCK	OCR	OHM	OHR	OHX	OJD
5286	5292	5297	5327	5331	5335	5705	5722	5877	5887	5902
舌	舛	舟	艮	色	艸	虍	虫	血	行	衣
OIQ	OIW	OJB	OKF	OKJ	OKN	OYU	OZL	PNI	POG	POV
6007	6708	9692	9693		七畫	0025	0052	0067	0066	0077
西	边	兵	兵		七畫	串	乱	些	况	亨
PZA	SNY	ZIB	ZIC		AAZ	ACA	ACA	ACP	ACO	ACZ
0152	0171	8058	0344	0345	0346	0357	0365	0443	0506	0585
佘	来	佇	克	兌	免	两	兵	初	劫	畢
AFW	AGP	VOD	ANG	ANH	ANI	ANT	AOB	ARB	ATM	AWN

長沙八角亭

大盛綢莊

電話四百三十七號

統辦環球絲毛
棉麻各種織品
綢緞疋頭花色
齊全廉價歡迎

難字易檢表 七畫至八畫

0605 邵 AXH	0607 卵 AXJ	0613 即 AXP	0663 叫 AZN	0702 吳 BBA	0714 呆 BDA	0976 坐 CAY	1104 壯 COI	1140 夾 CSA	1177 妍 CUZ	1182 妝 CVU
1318 孚 DIC	1320 攷 DIE	1321 孝 DIF	1559 巡 ECD	1566 巫 ECK	1573 卮 ECR	1585 希 EDD	1702 弄 EHR	1717 弟 EIG	1805 忒 ELQ	2037 怀 EUO
2141 拋 EYO	2394 攸 FUP	2577 更 GKI	2631 束 GQA	2742 条 HAL	2975 步 HYA	9745 壳 ZNU	3020 每 IAN	3061 求 ICC	3666 牢 IZK	3940 甫 JYO
3941 甬 JYP	3948 男 JYW	3949 甸 JYX	4103 阜 KOB	4248 矣 LAO	4762 系 MYI	4988 罕 NUC	5116 声 OCC	5135 肖 OCV	5328 良 OKG	5876 虬 PNE
6015 見 QAC	6037 角 QAY	6056 言 QDY	6253 谷 QXI	6258 豆 QYB	6269 豕 QYM	6282 豸 QYZ	6296 貝 RAH	6375 赤 RHU	6382 走 RIF	6398 足 RIV
6500 身 RUL	6508 車 RUT	6580 辛 SAP	6591 辰 SBA	6665 过 SIM	6712 邑 SOD	6788 酉 SUX	6845 采 TAE	6849 里 TAI	7555 体 UQW	
八畫	0017 並 AAR	0041 乖 ABP	0050 乳 ABY	0057 事 ACF	0068 亞 ACQ	0069 亟 ACR	0078 享 ADA	0171 來 AGP	0348 兒 ANK	0347 兔 ANJ
0357 兩 ANT	0366 其 AOC	0367 具 AOD	0368 典 AOE	0379 冒 AOP	0428 函 AQM	0457 券 ARP	0506 玁 ATM	0585 卑 AWN	0586 卒 AWO	0587 卓 AWP
0588 協 AWQ	0597 卦 AWZ	0608 卷 AXK	0610 香 AXM	0647 叔 AYX	0648 取 AYY	0649 受 AYZ	0719 周 BDY	0730 命 BEK	0735 和 BEP	0987 垂 CCO
1123 夜 CPE	1141 奄 CSE	1142 奇 CSI	1143 奈 CSO	1144 奉 CSU	1176 妬 CUY	1212 侄 CYQ	1322 孟 DIG	1323 季 DIH	1424 尙 DTI	1447 届 DUT
1481 岡 DYJ	1588 帘 EDG	1590 帚 EDI	1629 并 EEW	1630 幸 EEX	1736 弥 EIZ	1812 忝 ELX	2076 所 EWB	2110 承 EXJ	2590 朋 GMO	2591 服 GMU

青島

中國興華實業工廠

專製各種國貨縫紉鋼針

地址 膠州路三號 電話六一七三
電報掛號 一四三八

2639	2654	2684	2976	2978	3021	3047	3101	3632	3630	3692
東	果	枌	武	歧	毒	氓	沓	爬	爭	狀
GRI	GTY	GVO	HYB	HYD	IAO	IBO	IDQ	IYC	IYA	JAK
3973	4102	4160	4249	4261	4426	4987	5018	5140	5144	5146
画	佰	直	知	珠	秉	罔	羌	股	肩	肯
KAP	KOA	KUC	LAP	LBE	LSU	NUB	NWA	ODA	ODE	ODG
5148	5149	5257	5274	5287	6703	6846	6855	7022	7024	7079
育	肴	卧	曳	舍	还	采	金	長	門	阜
ODI	ODJ	OHN	OIE	OIR	SNA	TAF	TAO	TQY	TRE	TXA
7096	7155	7183	7230	7236	7240	8151		九畫	0042	0078
埤	佳	雨	青	非	面	卹			乘	享
TYL	UBM	UCO	UEJ	UEP	UET	VUO		ABQ	ADA	
0080	0081	0186	0194	0350	5153	0379	0467	0589	0651	0746
亭	亮	侯	俎	亮	胃	冒	前	南	叛	咫
ADC	ADD	AHE	AHM	ANM	ODN	AOP	ARZ	AWR	AZB	BFA
0752	0755	0762	1142	1145	1146	1147	1148	1149	1150	1218
咸	哀	哉	竒	奎	奏	奂	契	奔	奕	威
BGA	BGO	BHU	CSI	CSY	CTA	CTE	CTI	CTO	CTU	CYW
1456	1574	1593	1636	1703	1704	1740	1748	1750	1788	1854
屏	巷	帝	幽	弇	弈	象	彤	彥	复	恒
DVI	ECS	EDL	EFD	EHS	EHT	EJD	EJL	EJN	EKZ	ENN
2157	4273	2495	2675	2687	2918	2977	3025	3516	3633	3634
拜	斫	昏	柒	束	枱	歪	恣	炭	爰	為
EZE	LDE	GD1	GUU	GWA	HRY	HYC	IAS	ITQ	IYD	IYE
3747	3928	4097	4105	4106	4161	4163	4164	4244	4250	4416
独	甚	癸	皆	皇	相	盾	省	矜	矧	禹
JEV	JYC	KNE	KOD	KOE	KUD	KUF	KUG	LAK	LAQ	LRA
4417	4989	5019	5074	5080	5082	5083	5102	5170	5171	5255
禺	罟	美	者	耍	耐	耑	耶	胡	胥	胤
LRE	NUD	NWE	OAM	OAS	OUA	OAV	OBO	OEE	OEF	OHL
5268	5888	5984	6008	5903	6038	6059	6297	6298	6511	6705
致	衍	朽	要	表	觔	訇	貞	負	軍	迹
OHY	POH	PYD	PZE	POW	QAZ	QEC	RAI	RAJ	RUW	SNI

難字易檢表 八畫至九畫

號二十二路盤冠 四三九〇號掛標壹

貨轉客代 島 青 粮雜土海
物運事理 烏 青 石貨產味

小賣部 電話 三一三三

成合四

話電 部業營 七〇九四

難字易檢表 九畫至十一畫

6790	6850	7122	7240	7245	7279	7295	7299	7306	7364	7378
酋	重	易	面	革	韋	韭	音	頁	風	飛
SUZ	TAJ	UAF	UET	UEY	UGG	UGW	UHA	UHH	UJN	UKB
7380	7445	7449	7683	7820	8281			0042	8096	0237
食	首	香	鳧	点	姘			乘	党	值
UKD	UMQ	UMU	UVV	VBI	WEV			ABQ	VRO	AID
0369	0403	0460	0652	0766	0776	0781	0796	1115	1152	1153
兼	淨	尅	叟	哥	哥	唐	啓	夏	套	奚
AOF	APN	ARS	AZC	BIC	BIM	BIR	BKA	COT	CUA	CUB
1379	1567	1597	1598	1726	1751	1866	1872	1880	1885	2436
寇	差	師	席	弱	叟	恥	恭	猥	悉	料
DOH	ECL	EDP	EDQ	EIP	EJO	ENZ	EOF	EON	EOS	FYN
2516	2596	2592	2672	2676	2707	2733	3051	3141	3527	3568
晋	朕	朔	栢	染	栽	梁	氣	泰	烏	烱
GER	GNO	GMV	GUR	GUU	GYI	HAC	IBS	IFE	IUB	IVQ
3638	3803	3933	3965	3966	4108	4135	4170	4176	4378	4440
爹	班	牲	畝	留	臬	益	看	真	崇	秦
IYI	JKE	JYH	KAH	KAI	KOG	KQE	KUM	KUS	LOA	LUG
4442	4615	4792	4796	4993	5021	5041	5077	5174	5262	5263
袂	祿	索	紮	罌	羔	翅	畫	能	臬	臭
LUI	MIR	NAG	NAK	NUH	NWO	NYL	OAP	OEI	OHS	OHT
5276	5275	5368	5417	5736	9172	5905	5907	5913	6608	6259
咎	昇	芻	茲	蚩	衮	衰	衷	袁	迥	豈
OIG	OIF	OLU	ONR	OZZ	YMZ	POY	PPA	PQA	SDY	QYC
6501	6592	6794	6858	7156	7456	7539	7559	7591	7598	7601
躬	辱	酒	釜	隻	馬	骨	高	鬥	嚙	鬲
RUM	SBE	SVO	TAR	UBN	UNB	UQG	URA	USG	USN	USQ
7607	1497	十一畫	0051	0271	0351	0380	0420	2587	0523	0555
鬼	島		乾	脩	兜	冕	凰	勗	務	匙
USW	DYZ		ABZ	AKL	ANN	AOQ	AQE	GMA	AUD	AVJ
0639	0786	0794	0795	0796	0796	1013	1024	1124	1328	1412
參	售	商	問	啓	啟	執	堃	够	孰	將
AYP	BIW	BJU	BJY	BKA	BKA	CER	CFI	CPI	DIM	DR I

行 址

廣東廣州
豐實路第九
十四號門牌

兩廣汽車行

華文電訊掛號
一一二二二

◀ 理 經 總 ▶

輪膠牌異特固 車汽牌蘭佛雪

1560	1730	1741	1753	1960	2447	2478	2521	2580	2581	2598
巢	強	彗	彪	愚	斬	既	晝	曹	曼	望
ECE	EIT	EJE	EJQ	ERP	FYY	GAX	GEW	GKY	GLA	GNY
2742	2746	2753	8696	2806	2919	2949	3642	3680	3764	3910
條	梨	梵	焉	楚	柅	欵	爽	犁	率	瓶
HAL	HAP	HAW	XPI	HFY	HSA	HUS	IYM	IZY	JHA	JVI
3929	3934	3968	3970	3972	3990	4994	5556	4187	4191	4384
甜	產	畢	畧	番	疏	罍	盖	眷	眾	票
JYD	JYI	KAK	KAM	KAO	KCA	NUI	OTB	KVO	KWE	LOG
4385	4545	4544	4796	4920	5026	5126	5190	5205	5277	5710
祭	章	竟	紮	捻	羞	肅	脩	挽	春	處
LOH	MCO	MC I	NAK	NM I	NXI	OCM	OEY	OFN	OIH	OYZ
5890	5924	5922	6270	6347	6376	6377	6851	6851	8208	7381
術	袤	衰	豚	盾	赦	赧	埜	野	啡	凜
POJ	PRY	PRO	QYN	REO	RHY	RIA	TAK	TAK	VYU	UKE
7625	7680	7767	7773	7796	7802	7806			8133	0369
魚	鳥	鹵	鹿	麥	麻	黃		士	助	蕪
UTO	UVS	UZB	UZH	VAE	VAK	VAO		畫	VUG	AOF
0524	0590	0615	0811	0823	0828	0830	1031	1032	1037	1105
勝	博	卿	喆	喜	喪	單	堯	報	隈	壹
AUE	AWS	AXR	BMO	BOD	BOI	BOK	CGO	CGU	CHO	COJ
1106	1107	1156	1158	1329	1432	1466	1518	1575	1637	1676
壺	壻	奠	奢	孱	就	属	嵇	巽	幾	厨
COK	COL	CUE	CUG	DIN	DUE	DXA	EAO	ECT	EFE	EGR
1732	1742	1899	1908	1950	2059	2432	2582	2584	2759	2764
彌	彘	悶	惇	愠	戛	斑	曾	最	棊	棗
EIV	EJF	EPG	EPP	ERF	EVK	FYJ	GLE	GLO	HBI	HCE
2765	2781	2979	3541	3679	6763	3830	3830	3911	3935	3936
棘	焚	歲	無	犀	鄉	琴	琴	盜	甥	甦
HC I	HEG	HYE	IUP	IZX	STU	IOE	JOE	JVO	JYJ	JYK
1380	3972	3973	3976	3966	3990	3989	4245	4299	4301	4547
寧	番	畫	異	畱	疏	疎	喬	椗	碑	童
DOI	KAO	KAP	KAS	KAI	KCA	KBY	LAL	LEV	LEX	MCY

難字易檢表 十一畫至十二畫

設
備
雅
潔
屋
頂
花
園

九江環城馬路
陶陶酒家

電話八十五號

蘇揚肴饌
中西名點

難字易檢表 十一畫至十四畫

4727 粵 MUR	4728 粥 MUS	5264 臯 OHU	5289 舒 OIT	5293 舜 OIX	5477 堇 OQA	5893 衡 POM	5892 術 POL	5894 街 PON	5932 裁 PTE	6009 覃 PZI
6272 象 QYP	6310 貳 RAV	6395 趨 RIS	6581 辜 SAQ	6852 量 TAL	7113 陰 TZI	7148 隱 URF	7159 雁 UBQ	7162 集 UBT	7163 雇 UBU	7816 黍 VAS
7815 黑 VAX	7832 滯 VDI	8642 洩 XJU		十三畫	0565 滙 AVT	0829 喬 BOJ	0835 喬 BOP	0843 嗣 BOX	1039 滕 CHY	1047 塗 CIH
1049 塞 CIJ	1109 壺 CON	1159 奧 CUH	1262 滕 DCI	1425 尠 DTO	1631 幹 EEY	1668 廔 EGJ	1710 弑 EHZ	1733 穀 EIW	1743 彙 EJG	1947 愛 ERC
2581 鼻 GLA	2585 會 GLU	2806 楚 HFY	2814 業 HHE	2979 歲 HYE	2980 歷 HYF	3294 準 ILC	3560 煒 IVI	3639 爺 IYJ	3653 榆 IYX	3759 猷 JGE
3844 瑟 JOS	3981 當 KAX	0655 疊 AZF	4203 罍 KYB	4391 禁 LON	4419 禽 LRO	4463 稟 LVO	4634 節 MKU	4828 絲 NDU	4996 罩 NUK	4999 置 NUN
5028 羣 NXU	5029 羨 NXY	5030 義 NYA	5110 聖 OBW	4997 罪 NUL	5125 肆 OCL	5126 肅 OCM	5127 肆 OCN	5270 臺 OIA	5279 舅 OIJ	5280 與 OIK
5520 莖 ORR	-5714 號 OZD	5771 蜀 PCI	5895 衙 POO	5937 裏 PUA	9215 警 YOQ	6124 詹 QIX	6368 贓 RGO	6528 載 RXE	6582 辟 SAR	6583 臯 SAS
6584 辣 SAT	6588 辭 SAX	6593 農 SBI	6993 鈇 TOI	7167 雍 UBY	7231 靖 UEK	7301 韻 UHC	7385 殞 UKI	7770 塩 UZE	7836 鼈 VEA	7844 鼎 VEI
7849 鼓 VEN	7857 鼠 VEV	8128 劓 VUB		十四畫	0301 僭 ALP	0352 兢 ANO	0857 嘉 BQY	0858 嘏 BRA	0863 嘗 BRY	1034 塲 CHA
1108 壽 COM	1108 壽 COM	1125 夢 CPO	1127 夥 CPY	1126 夤 CPU	1160 奩 CUI	1161 奪 CUJ	1278 嫫 DEG	1335 躄 DIT	1400 寫 DPI	1497 疊 DYZ

政記輪船
 股份有限公司
 代理輪船 販賣煤炭
 青島分公司冠縣路一四一號

航線如下

青島—威海—安東
 青島—上海—香港
 青島—汕頭—天津
 青島—廣東—天津
 電話總機部 二二五三
 電話航務部 二二五三
 電話煤炭部 二二五三
 掛號 CHINGKEE 一三九九

難字易檢表 十四畫至十六畫

1612 幕 EEF	1673 廐 EGO	1681 廐 EGW	1685 廐 EHA	1883 詩 EOQ	1996 憑 ESZ	2441 幹 FYS	2545 暢 GIC	2586 揭 GLY	2715 棹 GYQ	2828 穀 HIJ
2F69 廐 HNA	2876 樣 HOB	2885 樹 HOK	2980 歷 HYF	3022 毓 IAP	3509 燭 ITJ	3643 爾 IYN	3992 疑 KCI	4213 睿 KYL	4867 緇 NGY	5000 罰 NUO
5002 署 NUQ	5003 罍 NUR	5112 聚 OBY	5113 聞 OBZ	5128 肇 OCO	5185 蹕 OET	5201 腐 OFJ	5221 膏 OGD	5258 臧 OHO	5270 臺 OIA	5294 舞 Oiy
5536 蒙 OSH	5777 蜚 PDI	5778 蜜 PDO	5955 裹 PUS	6333 賓 REA	6378 赫 RIB	6692 選 SLE	6766 鄙 SUB	6902 銜 TER	6954 熔 TIZ	7070 闕 TVO
7300 韶 IHB	7685 鳳 UVX	7803 麼 VAL	7865 鼻 VFO	7871 齊 VGO		十五畫	0892 噐 BUQ	0928 囑 BYI	1075 墨 CKO	1163 爽 CUL
1288 嫺 DEQ	1970 慕 ERZ	1987 慶 ESQ	1992 憂 ESV	2004 憇 ETH	2070 戲 EVV	2550 暮 GIH	2867 樂 HMU	2868 樊 HMY	3326 膝 IMI	3379 頰 IOJ
3396 澁 IPA	3585 頰 IWH	1162 獎 CUK	3853 瑩 JPE	3983 畿 KAZ	4126 皴 KOY	4473 稿 LXE	4474 穀 LXI	4868 緊 NHA	4875 綿 NIB	5006 罵 NUU
5007 罷 NUV	5056 翫 NZA	5214 腸 OFW	5227 膚 OGJ	5716 虢 OZF	5793 蝕 PEM	5896 衡 POP	5897 衝 POQ	0533 總 AUN	5114 聯 OCA	5979 褻 PXU
6147 閭 QMI	6264 豎 QYH	6363 贊 RFU	6540 輝 RYH	6593 麓 SBI	5291 舖 OIV	7232 靚 UEL	7237 靠 UEQ	7399 餅 UKW	9502 養 YYA	7570 髡 URL
7627 魯 UTO	7692 鴈 UWE	7794 籬 VAC	7804 麾 VAM	7812 黎 VAU	7876 齒 VHI		十六畫	0370 冀 AOG	0389 冪 AOZ	0534 勳 AUO
0654 藪 AZE	0893 壘 BUR	1164 奮 CUM	1299 羸 DFE	2419 整 FXI	2555 暨 GIM	2980 歷 HYF	3596 燄 IWS	3601 燕 LWX	3745 燮 JET	3918 蓼 JWU



廈門
金 潭 源 酒 行
經理 香港 渣華 桔水 公司 糖水
福建 總批 發

住廈禾路 三三
電話二二三號
電報掛號三六一

難字易檢表 十六畫至十九畫

4151 盧 KSY	4240 菅 LAG	4479 蘇 LYB	4481 穎 LYD	4749 稜 MXE	4905 縣 NJY	5008 罹 NUW	5060 翰 NZU	5281 興 OIL	5290 館 OIFU	5816 融 PGO
5898 衛 POR	5898 衛 POR	5899 衡 POS	5973 襄 PWU	6031 覽 OAS	6276 豫 QYT	6351 賴 RES	6585 辭 SAU	6586 辦 SAV	6587 辨 SAW	7153 隸 UBK
7233 靛 UEM	7234 靜 UEN	7241 靦 UEU	7478 駢 UNX	7893 龍 VIN	7898 龜 VIS	6379 赭 RIC		十七畫	1620 幫 EEN	1679 屨 EGU
2452 斲 FZO	3460 瀆 IRM	3602 營 IWY	3610 燮 IXG	4647 纂 MMY	4977 罄 NSO	5032 羲 NYC	5063 翹 OAB	5116 聲 OCC	5259 臨 OHP	5282 舉 OIM
5329 艱 OKH	5719 虧 OZI	5899 衡 POS	5978 褻 PXO	5980 襄 PXY	6049 殼 QCU	6187 膽 QPU	6190 審 QQE	6254 谿 QXO	6279 幽 QYW	6359 賸 RFA
6357 賽 REY	6358 隕 REZ	6559 輿 RZA	6560 穀 RZE	7002 鑒 TOR	7153 隸 UBK	7281 韓 UGI	7638 鯨 UUB	7798 麩 VAG	7811 黏 VAT	7833 蔽 VDO
7872 齋 VGU	7900 龠 VIU	8967 糲 YFS		十八畫	0654 叢 AZE	1744 彝 EJH	1937 瘡 EQS	2039 懺 EUQ	2377 携 FTU	2385 孽 FUG
2426 斃 FYD	2981 歸 HYG	3635 爵 IYF	4234 瞿 LAA	5283 舊 OIN	6010 覆 PZO	6265 豐 QYI	6829 醫 SYU	6830 醬 SYV	6853 釐 TAM	7149 隳 UBG
7174 獲 UCF	7175 雙 UCG	7289 遑 UGQ	7344 題 UIT	7418 餵 ULP	7450 馥 UMV	7526 驗 UPT	7614 魏 UTD	7603 鬻 USS	7894 龐 VIO	8997 鐔 YGW
	十九畫	3984 疆 KBA	0915 嚮 BXE	1304 懶 DGA	1405 寶 DQE	3005 殲 HZU	3904 瓣 IUV	4754 糯 MYA	4942 繭 NOM	5012 羅 NVA
5013 罷 NVE	5035 羸 NYF	5036 羹 NYG	5121 聽 OCH	5856 羸 PJY	6012 覈 PZY	6588 辭 SAX	7238 靡 UER	7352 類 UJB	7369 颯 UJS	7834 黼 VDU

聯新公司

代理上海
新豐洋行

天津英中街五
十五號普豐大
樓電話三四二
〇一

北平東交民巷
瑞金大樓電話
東局六五八

代客買賣
國內外

證券債票
棉紗雜糧
橡皮金銀

每日發送各該
市場成交行市
及消息

難字易檢表 十九畫至二十九畫

1690 龐 EHF	7301 韻 UHC	6372 贗 RHE		二十畫	0917 嚴 BXO	1117 夔 COV	2034 懿 EUL	4236 豐 LAO	4552 競 MDU	5069 耀 OAH
6366 羸 RGE	4947 辯 NOR	6482 躡 RSY	7451 馨 UMW	7506 騰 UOZ	7797 麵 VAF		三一畫	0923 囂 BYD	4706 籤 MTI	4960 織 NPU
6235 譽 QUW	6589 辯 SAY	6907 鋪 TEW	7621 魔 UTK	7769 嫌 UDZ	7873 齋 VGY		三三畫	3986 豐 KBI	0926 囊 BYG	4756 糴 MYC
4968 纜 NRA	5121 聽 OCH	5871 壺 PMI	6244 識 QVY	6366 羸 RGE	7896 龕 VIQ	6576 轡 SAL	7302 響 UHD	7605 響 USU	7895 龔 VIP	7901 穌 VIV
	三三畫	4961 纏 NPY	5872 蠱 PMO	6239 變 QVA	6241 儺 QVI	7243 壓 UEW		二四畫	1689 廳 EHE	4238 轟 LAE
4759 糶 MYF	4966 轟 NOU	5015 羈 NVO	5874 蠶 PMY	5900 衢 POT	5333 艷 OKL	6373 贛 RHI	7770 鹽 UZE		三五畫	6841 釁 TAA
7808 鬻 VAQ		二六畫	6013 羈 QAA		二七畫	7596 圖 USL		二八畫	6267 鬻 QYK	
二九畫	3627 鬻 IXX	7599 鬱 USO								

選料精造
各種紙傘
運銷國內
國外各埠

施順發仁記傘號

浙 江 溫 州 康 樂 坊 中 市
電 報 掛 號 〇 〇 八 八

四角號碼檢字法 (汪雲五發明)

第一條 筆畫分為十種，各以號碼代表之如下：

號碼	筆名	筆形	舉 例	說 明	注 意
0	頭	一	言主广疒	獨立之點與獨立之橫相結	0 4 5 6 7 8
1	橫	一	天土 地 江元 風	包括橫小與右鉤	9各種均由數筆合為一複筆 檢查時遇單筆
2	垂	丨	山月千則	包括直撇與左鉤	與複筆並列，
3	點	丶	宀 木 一 衣 么 之	包括點與捺	應儘量取複筆： 如 丶 作 0 不 作 3， 丨 作 4 不 作 2， 厂 作 7
4	叉	十	草 杏 皮 刈 大 葑	兩筆相交	如 丶 作 0 不 作 3， 丨 作 4 不 作 2， 厂 作 7
5	插	丰	丰 戈 申 史	一筆通過兩筆以上	不作 2， 丶 作 8 不作 3 2， 小 作 9 不作 3
6	方	口	國 鳴 目 四 甲 由	四邊齊蓋之形	3.
7	角	ㄚ ㄣ ㄤ ㄌ ㄍ ㄎ	羽 門 及 陰 雪 衣 學 年	橫與垂相接之處	
8	八	八 ㄨ 人 ㄨ	分 頁 羊 余 灾 永 尺 午	八字形與其變形	
9	小	小 ㄥ 个 卩	尖 糸 彡 杲 杳 惟 彡	小字形與其變形	

號掛報電

滬七四九
平〇三三
津二二三

南五局
四三號

北平
源通厚銀號
理代

匯股公足雜標標標標標
兌票債金糧金花紗麥粉

室總
電經理
話理

址地

海條平路法津
九申廊總界號
江號房號一天
路上二北號津

第二條 每字祇取四角之筆，其順序：

(一)左上角 (二)右上角 (三)左下角 (四)右下角

(例) (一)左上角 (二)右上角
(三)左下角 (四)右下角

端

檢查時按四角之筆形及順序，每字得四碼：

(例) 六⁰頂¹ = 0128 截³ = 4325 賒⁷ = 6789

第三條 字之上部或下部，祇有一筆或一複筆時，無論在何地位，均作左角，其右角作0。

(例) 宣³直⁰首⁸冬³軍⁵宗⁵母⁵

每筆用過後，如再充他角，亦作0。

(例) 干¹之⁵持⁵掛³大⁴十⁴車⁵時⁶

第四條 由整個口門門所成之字，其下角取內部之筆，但上下左右有他筆時，不在此例。

(例) 因 = 6043 閉 = 7724 鬪 = 7712

茵 = 4460 瀾 = 3712

附 則

I字體均照楷書如下表

正	住 ⁰	匕 ¹	反 ¹	禾 ³	戶 ³	安 ³	心 ³	卜 ³	斥 ³	刃 ²	业 ³	亦 ⁴	草 ⁴	真 ⁴	執 ⁴	禹 ⁴	衣 ⁴
誤	住 ⁵	匕 ²	反 ²	禾 ¹	戶 ¹	安 ⁵	心 ¹	卜 ⁴	斥 ⁴	刃 ⁵	业 ²	亦 ³	草 ¹	真 ²	執 ¹	禹 ⁵	衣 ¹

廠木公泰祥

號六牌門街泉汎騷州蘭設開

願光界各迎歡道公外格值價全俱小大碼尺料木種各售經廠本

II 取筆時應注意之點

- (1) 尸等字凡點下之橫右方與他筆相連者均作 3，不作 0。
- (2) 尸四門等字方形之筆端延長於外者，均作 7，不作 6。
- (3) 角筆之兩端不作 7，如 $1 \begin{matrix} 7 \\ 2 \end{matrix}$
- (4) 交叉之筆不作 8，如 $\begin{matrix} 4 \\ 3 \end{matrix}$ 美。
- (5) 卩小中有二筆，水小旁有二筆，均不作小形。

III 取角時應注意之點

- (1) 獨立或平行之筆，不問高低，概以最左或最右者為角。
(例) $\begin{matrix} 1 & 1 & 1 & 3 & 2 \\ 1 & 1 & 1 & 1 & 2 \end{matrix}$ 非 倬 疾 浦 帝
- (2) 最左或最右之筆，有他筆蓋於其上或承於其下時，取蓋於上者為上角，承於下者為下角。
(例) $\begin{matrix} \times & \times & \times & \times \\ \times & \times & \times & \times \end{matrix}$ 宗 幸 寧 共
- (3) 有兩複筆可取時，在上角應取較高之複筆，在下角應取較低之複筆。
(例) $\begin{matrix} \times & \times & \times & \times \\ \times & \times & \times & \times \end{matrix}$ 功 盛 頗 鴨 奄
- (4) 斜撇為他筆所承，取他筆為下角。
(例) $\begin{matrix} \times & \times & \times & \times \\ \times & \times & \times & \times \end{matrix}$ 春 奎 確 衣
- (5) 左上之撇作左角，其右角取右筆。
(例) $\begin{matrix} \times & \times & \times & \times \\ \times & \times & \times & \times \end{matrix}$ 勾 鈞 倬 鳴

IV 四角同碼字較多時，以右下角上方最貼近而露鋒芒之一筆

實興麵粉廠出品
國產大錢牌麵粉

地址：徐州鎮平街蚌埠新船塘

為附角；如該筆業已用過，則附角作0。

(例) 元 洋 是 疝 歎 畜 殘 主 難 霖
 毳 拼 蠻 覽 功 郭 癥 愁 金 速 仁 見

附角仍有同碼字時，得按各該字所含橫筆(即第一種筆形)包括橫及右鉤之數順序排列。

例如「市」⁷「帝」⁷二字之四角及附角均同，但市字含有二橫，帝字含有三橫，故市字在前帝字在後，餘照此類推。

筆畫號碼歌 (例述)

一橫二垂三點捺，
 點下帶橫雙零頭；
 叉四插五方塊六，
 七角八八小是九。

本行經理瑞士
 汽巴藥廠各種
 藥品專售機器
 五金電料疋頭
 絨呢毛線油漆
 各種洋酒並化
 粧品以及打字
 機等均物美價
 廉

英商
 北平仁記洋行

外埠部街四十五號
 電話東局八十一號

四角號碼難字檢查表

四角號碼難字檢查表

0010	0031 主 ABF	4547 童 MCY	4539 立 MBO	1024 堃 CFI	0013	1937 瘉 EQS	0020	0080 亭 ADC	0077 亨 ACZ	0021
7773 鹿 UZH	7238 靡 UER	1690 龐 EHF	0339 充 ANB	7621 魔 UTK	3934 產 JYI	7804 磨 VAM	1673 廐 EGO	0350 堯 ANM	4544 竟 MCI	4552 競 MDU
0073 亢 ACV	0081 亮 ADD	1299 羸 DFE	5856 羸 PJY	5035 羸 NYF	6366 羸 RGE	6366 羸 RGE	0022	1750 彥 EJN	7871 齊 VGO	7872 齋 VGU
7873 齋 VGY	2455 方 GAA	1579 市 ECX	1593 帝 EDL	5201 腐 OFJ	1598 席 EDQ	5148 育 ODI	0794 商 BJU	7559 高 URA	5221 膏 OGD	0023
0593 卞 AWV	7803 麼 VAL	0024	1123 夜 CPE	1987 慶 ESQ	2869 屢 HNA	0026	0781 唐 BIR	0028	0075 亥 ACX	0029
7802 麻 VAK	0033	0076 亦 ACY	0040	2429 文 FYG	6580 辛 SAP	3764 率 JHA	4545 章 MCO	0078 享 ADA	0078 享 ADA	0586 卒 AWO
0043	1150 奕 CTU	0044	1629 弁 EEW	6587 辨 SAW	6586 辦 SAV	3904 辦 JUW	4947 辦 NOR	6589 辯 SAY	1704 弈 EHT	0060
6056 言 QDY	7299 音 UHA	0062	1142 音 CS1	0071	0072 亡 ACU	7167 雍 UBY	0073	5902 衣 POV	3763 玄 JGY	9172 袞 YMZ
0755 哀 BGO	5907 衷 PPA	5922 衰 PRO	5924 衰 PRY	5905 衰 POY	5955 裹 PUS	5979 裹 PXU	5937 裹 PUA	5978 褻 PXO	5980 褻 PXY	0080

中興煤炭公司

地 址：徐 州 東 關 南 天 橋

四角號碼難字檢査表

0362 六 ANY	6372 鷹 RHE	0090	4463 稟 LVO	0121	7893 龍 VIN	0180	7895 龔 VIP	0920	8128 劇 VUB	0365
6244 議 QVY	0391	1432 就 DUE	0441	1328 孰 DIM	0464	1883 諄 EOQ	0512	7231 靖 UEK	0549	6584 辣 SAT
0668	7301 韻 UHC	0710	2598 望 GNY	0748	6373 贛 RHI	0762	7301 韻 UHC	0766	7300 韶 UHB	0768
3965 畝 KAH	0774	3047 岷 IBO	1000	0001 一 AAB	1010	0059 二 ACH	1562 工 ECG	0005 三 AAF	2973 正 HXU	2977 歪 HYC
0012 丕 AAM	3768 玉 JHU	3769 王 JHY	5267 至 OHX	0069 亟 ACR	8043 巨 VMA	0893 盟 BUR	0063 五 ACL	0065 互 ACN	0062 互 ACK	0068 亞 ACQ
1566 巫 ECK	6258 豆 QYB	1011	3990 疏 KCA	1020	0002 丁 AAC	2983 歹 HYI	0009 丐 AAJ	1021	0335 兀 AMX	0337 元 AMZ
2984 死 HYJ	1022	8001 万 VJY	0014 丙 AAO	7183 雨 UCO	0357 兩 ANT	0357 兩 ANT	5079 而 OAR	3643 爾 IYN	7601 鬲 USQ	1023
0007 下 AAH	6269 豕 QYM	1024	1115 夏 COT	1992 憂 ESV	6010 覆 PZO	6012 覈 PZY	1032	8696 焉 XPI	1040	1626 干 EET
0060 于 ACI	5101 耳 OBN	5080 耍 OAS	6008 耍 PZE	6009 覃 PZI	1627 平 EEU	1041	2477 无 GAW	1043	1131 天 CQO	1044
1702 弄 EHR	0375 再 AOL	1045	2059 憂 EVK	1050	2577 更 GKI	1052	6013 羈 QAA	1060	4258 石 LAY	6007 西 PZA
4102 百 KOA	6788 酉 SUX	7240 面 UET	7240 面 UET	2516 晋 GER	3966 雷 KAI	1062	0668 可 AZS	0766 哥 BIC	1071	3907 瓦 JUZ

2

坊牌四慶重的川全滿譽找請品補買

奉包五購外
送郵元買埠
費箱上函

隆豐利王大參洋

二無一獨·廉價精貨·草虫耳銀·桂燕茸參

四角號碼難字檢査表

1073	0061 云 ACJ	1077	0428 函 AOM	3973 画 KAP	1080	7306 頁 UHH	1090	0008 不 AAI	4355 示 LKE	4384 票 LOG
1110	7295 韭 UGW	1111	0554 北 AVI	7236 非 UEP	3803 班 JKE	2432 斑 FYJ	3984 疆 KBA	3990 疏 KCA	1112	1564 巧 ECI
1113	5777 蜚 PDI	1120	3830 琴 JOE	1133	3844 瑟 JOS	1161	5056 翫 NZA	1180	0370 冀 AOG	1190
3830 禁 JOE	1199	4615 示 MIR	1213	5114 聯 OCA	1221	0591 卍 AWT	1223	3055 水 IBW	1240	0438 刑 AOW
1241	1313 孔 DHO	7378 飛 UKB	1242	1748 形 EJL	1243	4097 癸 KNE	1260	3101 沓 IDQ	1262	4273 斫 LDE
1310	1866 恥 ENZ	1314	2976 武 HYB	1323	1730 強 EIT	1325	3005 殲 HZU	1413	5121 聽 OCH	5121 聽 OCH
1420	5082 耐 OAU	1513	4261 珙 LBE	1519	3989 疎 KBY	1523	5816 融 PGO	1550	3936 甦 JYK	1610
5110 聖 OBW	1611	0066 况 ACO	1661	7241 覲 UEU	1664	4301 碑 LEX	1710	0015 丞 AAP	0010 丑 AAK	1322 孟 DIG
1712	0431 刁 AQP	5038 羽 NYI	5102 耶 OEO	1726 弱 EIP	1714	0648 取 AYY	1720	0056 予 ACE	0055 了 ACD	1712 弓 EIB
1722	0430 刀 AQO	4243 矛 LAJ	0035 乃 ABJ	3941 甬 JYP	0523 務 AUD	1590 帚 EDI	5171 胥 OEF	4245 喬 LAL	4728 粥 MUS	1732 弼 EIV
7605 鬻 USU	1723	2110 承 EXJ	5112 聚 OBY	6276 豫 OYT	1724	0644 及 AYU	1729	1736 弥 EIZ	1733	1960 惠 ERP

膠濟鐵路

由青島開往浦口	由浦口開往青島	青運刻 京通簡 平車表 聯時	由青島開往北平	由北平開往青島
四月至九月底	四月至九月底		常年每星期二	常年每星期五
每星期一	每星期三		夏季每星期二五	夏季每星期二五
青島開 7.20	浦口開 16.20		青島開 22.00	北平開 8.00
銅山縣開 7.00	銅山縣開 1.30	津市站開 20.00	濰東站開 11.05	
浦口到 15.30	青島到 22.40	北平到 23.00	青島到 8.00	

四角號碼難字檢査表

1740	子 DHI	1312	子 DHE	1314	孕 DHU	1741	兔 ANJ	0347	1750	羣 NXU	1438	尹 DUK	1752	弔 EIC
1760	啓 BKA	0796	1762	司 AZY	0605	邵 AXH	1771	乙 ABS	0044	0610	1569	己 ECN	1571	己 ECP
3988	正 KBU	6298	負 RAJ	1814	致 OHY	5268	1822	矜 LAK	4244	1844	1320	孜 DIE	1978	燄 1WS
1103	壬 COH	0987	垂 CCO	6850	重 TAJ	2011	乖 ABP	0041	2013	3096	2021	佳 UBM	6241	讎 QVI
6282	豸 QYZ	0829	喬 BOJ	2024	辭 SAX	6588	1947	愛 ERC	2025	5293	舜 OIX	2030	乏 ABO	2033
2040	千 AWG	0578	孚 DIC	1318	受 AYZ	0649	1323	季 DIH	7156	7175	雙 UBN	0039	乎 ABN	2042
1153	奚 CUB	2044	爰 IYD	3633	2050	手 EWM	2087	爭 IYA	3630	2060	售 BIW	0786	舌 OIQ	7449
4170	看 KUM	2064	辭 SAX	6588	2071	毛 IAW	3029	2073	么 VLA	8026	0016	丢 AAQ	2074	辭 SAU
2077	咎 OIG	5276	2090	乘 ABQ	0042	乘 ABQ	0042	4762	4421	6845	6845	采 TAE	采 TAF	7162
2092	稿 LXE	4473	2093	糠 MXE	4749	2100	胤 OHL	5255	2110	上 AAG	0006	2972	止 HXO	0067
2974	此 HXY	2112	与 OIK	5280	2116	黏 VAT	7811	2120	步 HYA	2975	2121	能 OEI	5705	1212

青 島

華昌大南紙印刷局

總局 河北路三十號 電話四四二八號
分局 台東路二十四號 電話五七五八號

承印 銅版錢票 中西文單 簿籍傳單 古信箋

發售 蘇杭洋紙 湖筆徽墨 文房用品

四角號碼難字檢查表

4151 盧 KSY	2122	5887 行 POG	5888 衍 POH	5893 術 POM	5890 術 POJ	6902 術 TER	5894 街 PON	5892 術 POL	5899 術 POS	5895 術 POO
5899 衡 POS	5897 衡 POQ	5896 術 POP	5898 術 POR	5898 術 FOR	5900 術 POT	5146 肯 ODG	5227 膚 OGJ	5719 虧 OZI	2123	0595 卡 AWX
2125	2979 歲 HYE	5710 處 OYZ	2126	4102 佰 KOA	2128	3379 穎 IOJ	2131	5716 號 OZF	2133	3025 誌 IAS
7820 点 VBI	2140	0587 卓 AWP	2155	2157 拜 EZE	2160	0594 占 AWW	7767 齒 UZB	2482 旨 GBE	4105 皆 KOD	4213 睿 KYL
2171	3024 比 IAR	2172	1597 師 EDP	2177	7876 齒 VHI	2180	6297 貞 RAI	2188	3585 頰 IWH	2191
4961 纏 NPY	2192	4754 糯 MYA	2198	4481 穎 LYD	2200	1557 川 ECB	2202	3651 片 IYV	2210	6259 豈 QYC
6265 豐 QYI	2213	5736 蚩 OZZ	2221	1753 彪 EJQ	0343 兇 ANF	2222	5083 崑 OAV	7844 鼎 VEI	2224	6239 變 QVA
2225	2979 歲 HYE	2228	3516 炭 ITQ	2239	4479 穌 LYB	2241	0050 乳 ABY	2244	5335 艸 OKN	2245
1637 幾 EFE	2250	3680 犁 IZY	2260	6576 轡 SAL	2261	0049 乩 ABX	0052 乱 ACA	2265	3983 畿 KAZ	2271
7598 嚙 USN	2277	1472 山 DYA	0423 凶 AQH	6279 幽 QYW	1636 幽 EFD	0427 出 AQL	2290	4378 崇 LOA	2746 梨 HAP	1560 巢 ECE
2867 樂 HMU	2296	4867 緇 NGY	2299	4828 絲 NDU	2300	0592 卜 AWU	2320	1120 外 COY	0639 參 AYP	2321

地址大橋頭
電話2707

司公貨國中州福

設內

各部傢俱皮鞋五金電料食品化妝針織棉毛呢絨綢布

四角號碼難字檢査表

0336 允 AMY	2322	8058 佇 VOD	2323	3692 狀 JAK	2325	5258 臧 OHO	2070 戲 EVV	2343	4248 矣 LAO	2344
1701 弁 EHQ	2395	4960 織 NPU	2397	1518 嵇 EAO	2411	7237 靠 UEQ	6267 豔 QYK	2414	2978 歧 HYD	2421
0553 化 AVH	1104 壯 COI	0341 先 AND	0237 值 AJD	2422	6038 觴 QAZ	2424	1182 妝 CVU	2432	0534 勳 AUO	2433
2004 憇 ETH	2440	0581 升 AWJ	2444	4126 皺 KOY	2467	3929 甜 JYD	2472	1635 幼 EFC	2500	3662 牛 IZG
2503	1136 失 CRI	2510	3932 生 JYG	2511	3933 甍 JYH	2520	5292 舛 OIW	2523	9689 伏 ZHU	7555 体 UQW
2526	0301 僭 ALP	2540	5125 肆 OCL	2590	2612 朱 GON	2600	4101 白 KNY	5261 自 OHR	2610	4106 皇 KOE
2612	3935 甥 JYJ	2620	4727 粵 MUR	2621	7607 鬼 USW	2640	4103 阜 KOB	0585 卑 AWN	6583 皐 SAS	5264 皐 OHU
4108 皋 KOG	2641	7614 魏 UTD	2643	5263 臭 OHT	2644	7865 鼻 VFO	2690	0735 和 BEP	5262 臬 OHS	2692
4875 綿 NIB	2710	5877 血 PNI	2711	7898 龜 VIS	5333 艷 OKL	2712	8151 郵 VUO	2981 歸 HYG	2713	7812 黎 VAU
2720	1119 夕 COX	1122 多 CPA	2721	0604 危 AXG	7683 鳧 UVV	2722	0543 勿 AUX	8137 匆 VUK	0686 向 BAK	6037 角 QAY
5190 脩 OEY	6501 躬 RUM	6763 鄉 STU	0915 嚮 BXE	2723	1740 豕 EJD	6272 象 QYP	0186 侯 AHE	2724	1412 將 DRI	2726

6

聞服皆宜
百病消除

太上避瘟散 無極丹

北平前門外
長巷下頭條
長春堂出品
電報掛號
一〇一六
電話南分局
三二一〇

6124 詹 QIX	0271 脩 AKL	2729 條 HAL	2730 冬 APC	0392 烏 IUB	2732 烏 UVS	3527 烏 UVS	7680 烏 UVS	2733 魚 UTO	7625 魚 UTO
2740 身 RUL	6500 身 RUL	7079 阜 TXA	0346 免 ANI	2742 芻 OLU	5368 芻 OAB	5063 翹 OAB	2743 奧 CUH	1159 奧 CUH	1147 奘 CTE
1162 獎 CUK	2744 舟 OJB	5297 舟 EJH	1744 彝 EJH	2748 疑 KCI	3992 疑 HUS	2949 欸 HUS	2750 爭 IYA	3630 爭 IYA	2760 警 YOQ
6830 醬 SYV	7302 響 UHD	7627 魯 UTQ	2762 旬 AZI	0658 旬 GBO	2484 旬 JYX	3949 旬 JYX	6059 旬 QEC	1124 够 CPI	6766 鄙 SUB
1742 蕘 EJF	0545 包 AUZ	5331 色 OKJ	2772 幻 EFB	1634 幻 DYZ	1497 鳥 DYZ	2780 久 ABK	0036 欠 HUN	2944 欠 CPU	1126 賁 CPU
4385 祭 LOH	1743 彙 EJG	2742 条 HAL	2791 糶 MYF	4759 糶 MYF	2794 叔 AYX	0647 叔 AYX	2810 以 AEG	0110 以 AEG	2823 嬪 UKI
2824 攸 FUP	2394 攸 FUP	2846 谿 QXO	6254 谿 QXO	2863 讎 UZD	7769 讎 UZD	2864 馥 UMV	7450 馥 UMV	2891 纜 NRA	4968 纜 NRA
1049 塞 CIJ	3013 蜜 PDO	5778 蜜 PDO	3016 涪 XJU	8642 涪 XJU	3020 寧 DOI	1380 寧 DOI	3021 寇 DOH	1379 寇 DOH	7163 雇 UBU
3022 帘 EDG	1588 帘 EDG	5144 肩 ODE	3023 永 IBY	3057 永 IBY	3027 户 EVY	2073 户 EVY	3030 之 ABL	0037 之 ABL	3040 準 ILC
1316 字 DIA	3050 牢 IZK	3666 牢 IZK	3060 譽 QQE	6190 譽 QQE	3073 良 OKG	5328 良 OKG	5973 襄 PWU	3080 襄 PWU	4494 穴 LYQ
6357 賽 REY	1405 寶 DOE	3111 滙 AVT	0565 滙 AVT	3396 澁 IPA	3116 酒 SVO	6794 酒 SVO	3121 憑 ESZ	1996 憑 ESZ	6692 選 SLE

四角號碼難字檢查表

電話五六四號

湖 南 商 藥 局

長沙中山東路

參茸 燕桂 補品 丸藥 應有 盡有 定價 公平

四角號碼難字檢査表

6703 还 SNA	3200	1558 州 ECC	3211	0340 兆 ANC	3214	0654 叢 AZE	3215	0403 淨 APN	3221	4409 礼 LPY
3222	7832 甯 VDI	3223	5984 祆 PYD	5536 蒙 OSH	3230	1559 巡 ECD	3290	2814 業 HHE	3300	1800 心 ELL
1801 必 ELM	3322	7834 黼 VDU	3324	7833 黻 VDO	3350	5128 肇 OCO	3360	0796 啓 BKA	3390	2733 梁 HAC
3400	2435 斗 FYM	3402	3634 為 IYE	3418	3460 瀆 IRM	3430	6665 过 SIM	6708 边 SNY	3490	2676 染 GUV
2675 柒 GUU	3513	0414 决 APY	3523	4442 袂 LUI	3718	2945 次 HUO	3722	0443 初 ARB	0389 冪 AOZ	3730
6608 迥 SDY	6705 迹 SNI	3732	1400 寫 DPI	3740	4988 罕 NUC	3750	6511 軍 RUW	3777	3911 盜 JVO	3810
1047 塗 CIH	3813	7381 滄 UKE	3824	0796 啟 BKA	4000	0643 义 AYT	0577 十 AWF	4001	1563 左 ECH	0046 九 ABU
0029 丸 ABD	4002	0500 力 ATG	4003	1129 大 COE	1132 太 COU	3642 爽 LYM	1163 爽 CUL	1140 夾 CSA	4004	0645 友 AYV
4010	0960 土 CAI	1102 士 COG	1145 奎 CSY	5270 臺 OIA	4160 直 KUC	1106 壺 COK	1109 壺 CON	1105 壹 COJ	0013 壹 AAN	4011
4238 轟 LAE	4013	5871 轟 PMI	4020	2088 才 EWN	7796 麥 VAE	4021	1031 堯 CGO	0961 在 CAJ	0344 克 ANG	9745 壳 ZNU
4022	1577 巾 ECV	0355 內 ANR	5131 肉 OCR	1580 布 ECY	1585 希 EDD	2589 有 GMI	0589 南 AWR	5149 肴 ODJ	4024	4122 皮 KOU

8

匯如各埠地遠速各種本
 押左大交取取種行
 匯：電匯兌國費費匯匯理
 信：電匯兌國費費匯匯理
 匯：電匯兌國費費匯匯理

九一〇五號街報電口街新慶重行總

四川美豐銀行

四角號碼難字檢查表

1317 存 DIB	4027	5116 声 OCC	4030	1407 寸 DQO	4033	6375 赤 RHU	4034	1161 奪 CUJ	4040	1166 女 CUO
1630 幸 EEX	6581 辜 SAQ	2388 支 FUJ	4044	0583 卉 AWL	1149 奔 CTO	4046	0857 嘉 BQY	4050	7279 韋 UGG	4060
0657 古 AZH	0671 右 AZV	0835 聳 BOP	1164 奮 CUM	1158 奢 CUG	0823 喜 BOD	4062	1142 奇 CSI	4064	1108 壽 COM	4071
0003 七 AAD	1141 奄 CSE	1160 奩 CUI	4073	0637 去 AYN	1152 套 CUA	5913 袁 POA	0828 喪 BOI	4080	6382 走 RIF	4176 真 KUS
4090	2606 木 GOH	4792 索 NAG	1143 奈 CSO	0171 來 AGP	4124	7797 麪 VAF	4144	1177 妍 CUZ	4146	1176 妬 CUI
4196	2672 栢 GUR	4199	2715 榱 GYQ	4290	4796 紫 NAK	4298	2919 柢 HSA	4300	1707 弋 EHW	4301
1429 尤 DUB	4303	3689 犬 JAH	4304	0590 博 AWS	4310	1708 弍 EHX	1709 弍 EHY	0597 卦 AWZ	4313	3061 求 ICC
4323	3759 猷 JGE	4330	1805 武 ELQ	4355	6528 載 RXE	4365	0762 哉 BHU	4375	5932 裁 PTE	4380
6310 貳 RAV	4390	2611 朮 GOM	4394	1710 弑 EHZ	4395	2707 栽 GYI	4396	2918 栢 HRY	4398	4299 椹 LEV
4400	0579 卅 AWH	0580 卅 AWI	4402	0588 協 AWQ	4410	5477 董 OQA	5077 董 OAP	5520 堇 ORR	7096 堇 TYL	5270 堇 OIA
6851 堇 TAK	4414	7849 鼓 VEN	0654 叢 AZE	4420	5072 考 OAK	1125 夢 CPO	4421	0460 尅 ARS	0352 兢 ANO	2753 梵 HAW

永增合通記銀號
 上海北京路一里四號
 天津法界七念路一號
 北平前門大街四路二號
 電話掛號
 津平滬
 六三〇〇
 六六五七
 七五七〇
 八號
 所製麵粉交
 十號天津交
 證券易所
 商證十號
 紀券人
 經人上海
 商證十號
 第十號
 證券易所
 第十號
 所製麵粉
 代客買賣有價
 證券申類
 津等手續已
 標化紗金克
 簡捷佣金已

四角號碼難字檢査表

4422	2781 芬 HEG	1612 幕 EEF	4942 爾 NOM	1620 幫 EEN	4423	6593 麓 SBI	4430	2806 楚 HFY	4433	6378 赫 RIB
3601 燕 IWX	1970 慕 ERZ	1872 恭 EOF	4436	6379 赭 RIC	4440	1321 孝 DIF	4441	1013 執 CER	4443	2868 樊 HMY
4445	7281 韓 UGI	4450	7245 革 UEY	4460	5074 者 OAM	4240 曹 LAG	2550 暮 GIH	4466	0811 喆 BMO	4471
5071 老 OAJ	3928 甚 JYC	0048 也 ABW	0013 世 AAN	1574 巷 ECS	3918 藁 JWU	4472	7599 鬱 USO	0506 劫 ATM	4473	5417 茲 ONR
4477	1700 甘 EHP	3927 甘 JYB	5283 舊 OIN	4480	0364 共 AOA	0366 其 AOC	2806 楚 HFY	7806 黃 VAO	4490	4391 禁 LON
2759 棊 HBI	2885 樹 HOK	4523	3747 獨 JEV	4524	7798 麩 VAG	4593	7153 隸 UBK	7153 隸 UBK	4624	1880 猥 EON
4643	0533 總 AUN	4662	0776 哿 BIM	4672	2586 竭 GLY	4690	4161 相 KUD	4712	1107 壻 COL	4713
2034 懿 EUL	4724	1733 穀 E1W	6049 穀 QCU	4734	6377 赧 RIA	4740	5116 聲 OCC	4742	1288 嫻 DEQ	4744
1032 報 CGU	4753	5329 艱 OKH	4754	6560 穀 RZE	4760	7451 馨 UMW	4762	5170 胡 OEE	4764	0858 碓 BRA
4774	0506 劫 ATM	4777	4977 磬 NSO	4780	5041 趨 NYL	6395 趨 RIS	4794	2684 栢 GVO	2938 杈 HUH	2828 穀 HIJ
10 4474 穀 LX1	4810	7770 益 UZE	4812	1034 場 CHA	4834	6376 赦 RHY	4841	0051 乾 ABZ	4842	5060 翰 NZU

酒 啤 台 烟 產 國

四角號碼難字檢查表

5743	1148 契 CTI	5798	6351 賴 RES	5803	4920 捻 NMI	5810	2419 整 FXI	5821	6853 釐 TAM	5824
1278 發 DEG	6000	0656 口 AZG	6010	2480 日 GAZ	2574 日 GJY	4158 目 KUA	4993 罍 NUH	6849 里 TAI	1075 墨 CKO	4994 罍 NUI
6852 量 TAL	4999 置 NUN	3986 疊 KBI	6011	4997 罪 NUL	6012	5771 蜀 PCI	2587 勛 GMA	6014	2584 最 GLO	6482 躡 RSY
6021	0934 四 BYO	0338 兄 ANA	6015 見 QAC	5007 罷 NUV	6022	7122 易 UAF	2581 鼻 GLA	0379 冒 AOP	6023	4191 冢 KWE
6032	5006 罵 NUU	6033	7815 黑 VAX	5013 罷 NVE	5003 罍 NUR	6040	3944 田 JYS	4203 罍 KYB	4996 罍 NUK	2581 曼 GLA
0585 卑 AWN	6041	0380 冕 AOQ	6042	3948 男 JYW	4417 禺 LRE	6043	0702 吳 BBA	6050	3946 甲 JYU	3968 畢 KAK
6052	5015 羈 NVO	6060	0379 冒 AOP	5002 署 NUQ	3970 畧 KAM	6062	5000 罰 NUO	6071	6712 邑 SOD	6080
6296 貝 RAH	6398 足 RIV	3976 異 KAS	6081	6368 賍 RGO	6090	4989 罍 NUD	0714 呆 BDA	2654 果 GTY	6091	5006 穰 NUW
5012 羅 NVA	6101	8208 啡 VYY	6111	5185 蹉 OET	6121	5714 號 OZD	6180	0555 匙 AVJ	7344 題 UIT	6299
4905 縣 NJY	6400	0663 呌 AZN	6480	7289 遑 UGO	6482	8133 勛 VUG	6621	4234 瞿 LAA	6624	0917 嚴 BXO
6640	4236 瞿 LAC	6650	0830 單 BOK	6666	0892 罍 BUO	0923 罍 BYD	6702	0928 囑 BYI	6712	6851 野 TAK

12

青島天寶銀樓

本樓開設
 青島歷數
 十年發售
 古拾上字
 十足赤金
 足色紋銀
 精製金銀
 首飾中西
 器皿採辦
 翡翠珍珠
 鑽石鑲法
 新穎取工
 從廉凡蒙
 賜顧請認
 明三星商
 標庶不致
 誤
 膠州路七十
 五號
 電話
 二二四四

6722	0843 嗣 BOX	6792	1127 夥 CPY	7064	6582 辟 SAR	7110	2555 暨 GIM	7120	0617 厂 AXT	7121
2980 歷 HYF	2980 歷 HYF	7894 龐 VIO	0618 厄 AXU	7159 雁 UBQ	1668 厘 EGJ	1679 屭 EGU	1037 隄 CHO	7122	7692 鴈 UWE	7603 鸞 USS
7123	6591 辰 SBA	6270 豚 QYN	1689 廳 EHE	2980 厯 HYF	7124	3660 牙 IZE	1676 厨 EGR	6592 辱 SBE	0646 反 AYW	1681 廠 EGW
7125	1685 廨 EHA	7126	7243 壓 UEW	7128	0090 仄 ADM	3500 灰 ITA	7132	7456 馬 UNB	7171	0572 匹 AWA
2478 既 GAX	0672 叵 AZW	1565 巨 ECJ	5256 臣 OHM	7173	7022 長 TQY	7210	8003 丘 VKE	7212	2452 斷 FZO	7213
9693 兵 Z1C	7221	1573 扈 ECR	9692 兵 Z1B	7222	2443 斤 FYU	2076 所 EWB	7223	3629 爪 IXZ	3900 瓜 JUS	2444 斤 FYV
7226	4163 盾 KUF	7228	6347 質 REO	7244	7570 髻 URL	7274	3044 氏 IBL	1335 瞬 DIT	7280	0365 兵 AOB
7370	5257 卧 OHN	7433	7149 隳 UBG	7444	7174 膾 UCF	7570	5127 肆 OCN	7578	6358 隕 REZ	7680
0746 咫 BFA	7710	4129 皿 KPE	0011 且 AAL	0655 叠 AZF	7711	7591 鬥 USG	7596 圖 USL	7721	0415 几 APZ	0416 凡 AOA
1121 夙 COZ	7364 風 UJN	0420 鳳 AOE	7685 鳳 UVX	0348 兒 ANK	0351 兜 ANN	7877 甩 XYL	7722	2588 月 GME	3938 用 JYM	1481 岡 DYJ
0681 同 BAF	4987 罔 NUB	0719 周 BDY	2590 朋 GMO	7539 骨 UQG	6841 疊 TAA	1466 属 DXA	7723	3632 爬 IYC	7148 隐 UBF	7724

四角號碼難字檢查表

永源輪船公司
 營業—航運業
 地址—烟台路
 門牌二十號
 電話—三四一
 電報掛號—六五五九
 總經理—李興
 經理—孫芝庭
 輪船—五艘，順源、深源、源、順源、增源
 代理輪船—北平、北華、北安、北平、北華、北安
 航綫—沿海長江各口岸

四角號碼難字檢查表

1456 屏 DVI	2591 服 GMU	5140 股 ODA	1329 孱 DIN	7725	3679 犀 IZX	7726	1447 屆 DUT	7727	1437 尸 DUJ	7731
7369 颯 UIS	7733	1899 悶 EPG	7740	0642 又 AYS	5113 聞 OBZ	0652 叟 AZC	7742	5279 舅 OIJ	7743	5274 夷 OIE
7070 閑 TVO	7744	0030 丹 ABE	0374 冊 AOK	5275 昇 OIF	7175 双 UCG	7750	3018 母 IAL	5282 舉 OIM	7755	3019 毋 IAM
7760	6147 閭 QMI	6235 譽 QUW	6829 醫 SYU	3966 留 KAI	0795 問 BJY	2495 昏 GDI	7771	1570 巳 ECO	1572 巴 ECO	7836 甦 VEA
7857 鼠 VEV	7772	0602 卯 AXE	0607 卯 AXJ	0613 即 ANP	0615 卿 ANR	7773	5327 良 OKF	7774	3046 民 IBN	7777
0425 凹 AQJ	5273 白 OID	0424 凸 AQI	7024 門 TRE	7780	0367 具 AOD	5280 與 OIK	1575 巽 ECT	5281 興 OIL	6559 興 RZA	7808 鬢 VAQ
1439 尺 DUL	3627 爨 JXX	7790	2614 朵 GOP	7810	7770 鹽 UZE	6264 豎 QYH	7003 鑒 TOS	7821	6031 覽 QAS	7822
5214 膻 OFW	7823	2596 朕 GNO	7113 陰 TZI	7833	7526 驗 UPT	7834	7478 駢 UNX	7850	2385 摩 FUG	7876
5259 臨 OHP	7890	4868 繁 NHA	7921	1039 膝 CHY	7922	0524 勝 AUE	7506 騰 UOZ	7923	3326 膝 IMI	7924
1262 膝 DCI	7926	6187 膾 QPU	7928	6359 膾 RFA	8000	0360 八 ANW	0086 人 ADI	0354 入 ANQ	8010	0120 企 AEQ
0017 並 AAR	0356 全 ANS	5556 盖 OTB	6855 金 TAO	6858 釜 TAR	4135 益 KQE	8012	3639 爺 IYJ	8018	5029 羨 NXY	8020

號掛號電 零五六七	道大海界租法 天津	<h1>號銀記昌永泰敦</h1>	
三八一七	廠磨打外門前 北平		人紀經號四廿第所易交券證商 華北海上
二一一	路津天界租英 上海		優利款存敏手標標貨期證有各質代專 厚息項放捷續粉金足現券價種質客營

0020 个 AAU	0021 了 AAV	0363 兮 ANZ	3638 爹 IYI	0093 今 ADP	8021	0038 乍 ABM	5018 羌 NWA	1567 差 ECL	7896 龕 VIQ	5026 羞 NXI
0345 兌 ANH	7794 麓 VAC	8022	0467 前 ARZ	0433 分 AQR	1717 弟 EIG	7900 龕 VIU	8023	8651 叕 XLE	8024	1117 夔 COV
1788 复 EKZ	8025	5294 舞 OIY	5032 羲 NYC	8030	0109 令 AEF	8033	5021 羔 NWO	3541 無 IUP	0369 蕪 AOF	8040
3637 父 IYH	0582 午 AWK	8042	4419 禽 LRO	8043	4247 矢 LAN	5019 美 NWE	1156 奠 CUE	5036 羹 NYG	8044	1703 弁 EHS
1629 井 EEW	8050	1628 年 EEV	5017 羊 NVY	3020 每 IAN	8051	3022 毓 IAP	8055	5030 義 NYA	8060	0678 合 BAC
7445 首 UMQ	6790 酋 SUZ	5287 舍 OIR	2582 曾 GLE	2585 會 GLU	6253 谷 QXI	8062	0730 命 BEK	8071	0047 乞 ABV	8073
0361 公 ANX	7380 食 UKD	9502 養 YYA	8077	4970 缶 NRI	8090	0152 侏 AFW	8091	3051 氣 IBS	8141	3910 瓶 JVI
8174	8997 鐔 YGV	8229	7901 餽 VIV	8240	4250 矧 LAQ	8362	5291 舖 OIV	8367	5290 館 OIU	8512
6907 鏞 TEW	8513	6993 鉄 TOI	8573	5793 蝕 PEM	8640	4249 知 LAP	8673	7418 餵 ULP	8742	2592 朔 GMY
8762	5289 舒 OIT	8781	0194 俎 AHM	8791	4756 糴 MYC	8810	0976 坐 CAY	8815	4706 籤 MTI	8822
4554 竹 MEA	8872	4634 節 MKU	8873	4647 纂 MMY	8874	7399 餅 UKW	9000	1420 小 DSU	9004	1908 惇 EPP

四角號碼難字檢查表

總製茶廠
福州下渡

分號
西安鄭州
許昌亳州

精製薰花紅綠名茶
省大王昌茶莊
有百餘年光榮歷史

總店
鼓樓
中山前街

四角號碼雜字檢査表

9020	1421 少 DSY	9021	0342 光 ANE	8096 党 VRO	9022	5135 肖 OCV	1424 尙 DTI	0457 券 ARP	9033	7638 薰 UUB
1885 恣 EOS	9043	1423 尖 DTE	9050	0584 半 AWM	9060	0863 嘗 BRY	4164 省 KUG	4187 眷 KVO	3981 當 KAX	3972 番 KAO
9071	0608 卷 AXK	9080	3499 火 ISZ	9090	4717 米 MUH	9101	1854 恒 ENN	9108	1304 懶 DGA	9109
2037 怀 EUO	9128	7352 類 UJB	9154	0651 叛 AZB	9182	3597 灯 IWT	9305	2039 饑 EUQ	9386	6954 焙 TIZ
9490	2436 料 FYN	9594	8967 糲 YFS	9601	1950 愠 ERF	9721	5069 耀 OAH	9725	6540 輝 RYH	9782
3509 煽 ITJ	9821	2426 斃 FYD	9843	3745 獎 JET	9885	3568 烱 IVQ	9910	3853 瑩 JPE	9940	3610 燮 IXG
9941	3560 熒 IVI	9960	3602 營 IWY							

電報掛號
四三二
電話
四九四
長沙市八角亭藥王街口

天申福綢莊

本莊外辦奇布正色花頭產
重頭注完
正色花頭產
景國同給
愛探用
志抱義
並大主
利探用
擴力購
買大購
廉價特

新添字碼備考表

新添字碼備考表

0053 叵 ACB	0414 決 APY	0499 剷 ATF	0655 疊 AZF	0930 叻 BYK	0959 圍 CAH	1165 丕 CUN	1310 妞 DHA	1406 宦 DQI	1427 孛 DTY	1555 嶸 EBZ
2046 繁 EUX	2387 拈 FUI	2442 對 FYT	2587 聶 GMA	2971 歎 HXI	3043 秒 IBK	3640 爸 IYK	3688 姆 JAG	3762 獾 JGU	3899 璫 JUR	3926 𪗇 JYA
4095 疙 KMY	4242 睦 LAI	4716 筇 MUG	4760 糉 MYG	4985 饋 NTY	5037 屨 NYH	5291 舖 OIV	5334 萌 OKM	5704 磨 OYT	5876 虬 PNE	5901 衙 POU
6005 袂 PYY	6252 謂 QXE	6268 踰 QYL	6499 蹙 RUK	6579 軸 SAO	6848 紬 TAH	7538 駢 UQF	7590 鬍 USF	7679 鈎 UVR	7766 鴉 UZA	7805 鑿 VAN
8112 洗 VSY	8137 匆 VUK	8167 尙 VVE	8250 墻 WCL	8254 忒 WDA	8285 嬪 WEZ	8286 媼 WFA	8287 嫻 WFE	8288 嫵 WFI	8289 子 WFO	8290 孺 WFU
8315 岙 WIE	8316 峇 WJF	8348 幟 WKY	8409 惠 WQY	8410 怙 WRA	8426 擲 WTA	8427 撐 WTE	8428 撻 WTI	8429 拿 WTO	8475 敷 WXY	8526 瞞 XAG
8527 晒 XAH	8528 曄 XAI	8529 暉 XAJ	8530 曷 XAK	8604 杯 XHI	8605 規 XHO	8606 枸 XHU	8607 櫟 XHY	8608 欄 XIA	8609 栴 XIB	8797 瘠 XYV
8874 礪 YCD	8875 砢 YCE	8952 簣 YFD	8957 枳 YFI	8958 耗 YFJ	8970 緱 YFV	8994 纒 YGT	8995 繡 YGU	9100 莧 YKF	9130 護 YLJ	9191 櫛 YNS
9192 榷 YNT	9193 榷 YNU	9254 賁 YPU	9255 踪 YPV	9351 鄆 YTA	9352 郟 YTB	9353 郟 YTC	9354 鄭 YTD	9480 颯 YXM	9482 颯 YXO	9520 麤 YYS

八地
角址
亭址

長沙亞光

爲中國唯一之湘繡莊
出精品良價低廉

新添字碼備考表

9553	9591	9669	9670	9671	9672	9673	9674	9675	9676	9677
鬲	鯛	錫	鉬	鏊	鋸	錫	鏗	釩	鎬	錄
YZK	ZAR	ZEW	ZEX	ZEY	ZEZ	ZFA	ZFE	ZFI	ZFO	ZFU
9678	9679	9680	9681	9682	9683	9684	9685	9687	9688	9689
鈹	鎡	鑌	鎢	銑	鑿	銛	鎵	兪	佰	伏
ZFY	ZGA	ZGE	ZGI	ZGO	ZGU	ZGY	ZHA	ZHI	ZHO	ZHU
9690	9692	9693	9694	9695	9696	9697	9698	9699	9700	9701
佛	乒	乒	研	砵	砵	砷	砒	砸	硼	硅
ZHY	ZIB	ZIC	ZID	ZIE	ZIF	ZIG	ZIH	ZII	ZIJ	ZIK
9702	9703	9704	9705	9706	9707	9708	9709	9710	9711	9712
碇	磳	碓	碛	礮	礮	砒	砒	龍	礪	嶮
ZJL	ZIM	ZIN	ZIO	ZIP	ZIQ	ZIR	ZIS	ZIT	ZIU	ZIV
9714	9715	9716	9717	9718	9720	9721	9722	9723	9724	9725
堉	砘	塘	璫	璦	洇	洇	淌	泵	濱	濼
ZIX	ZIY	ZIZ	ZJA	ZJE	ZJO	ZJU	ZJY	ZKA	ZKE	ZKI
9726	9727	9728	9729	9730	9731	9732	9733	9734	9735	9736
濼	潯	灑	哋	哋	咪	吱	啫	吧	咖	啤
ZKO	ZKU	ZKY	ZLA	ZLE	ZLI	ZLO	ZLU	ZLY	ZMA	ZME
9737	9738	9739	9740	9741	9742	9743	9744	9745	9746	9747
坨	垲	塌	垲	垲	垲	垲	垲	壳	垲	垲
ZMI	ZMO	ZMU	ZMY	ZNA	ZNE	ZNI	ZNO	ZNU	ZNY	ZOA
9748	9749	9751	9752	9754	9755	9756	9757	9758	9759	
垲	埖	熨	焮	熨	燁	燁	焜	熨	熨	
ZOB	ZOC	ZOE	ZOF	ZOH	ZOI	ZOJ	ZOK	ZOL	ZOM	

各色藥酒美
酒米醋批發

廈門禾山后江埭電話一一一號

晉源釀酒米醋廠

總發行金漳源酒行廈門禾路三六三

本廠自造膏
梁乾酒露酒

刪去重複字備考表

有×記號者係刪去之字，其原來電碼在電碼
新編內加一×記號，表示業已刪去，惟此項
電碼暫不補字，以免誤會。

刪去重複字備考表

0028	0416	0614	6759	1116	2416	1340	4494	1411	0460	2623
凡	凡	鄂	鄂	𪛗	𪛗	穴	穴	剋	剋	呆
0714	3579	2881	6718	4359	5129	4147	5559	5479	5878	8151
呆	𪛗	𪛗	邴	邴	盡	盡	菰	菰	邨	邨
7329	3585	7775	1057	8021	0064	8141	0551	8143	5368	8199
頰	頰	塵	塵	井	井	勾	勾	芻	芻	嘴
0878	8264	1234	8347	1625	8512	2573	8514	2505	8525	2563
嘴	姪	姪	幃	幃	昇	昇	昧	昧	朦	朦
8555	2943	8646	3205	8656	3100	8667	3207	8676	3286	8832
樞	樞	涂	涂	沆	沆	涓	涓	颯	颯	奩
4152	9277	6480	9325	6743	9327	6787	9381	6977	8491	4273
奩	𪛗	𪛗	邨	邨	邨	郝	鏢	鏢	斫	斫
5222	1039	3248	1047	1154	3962	8448	2265	9055	2593	9080
腔	腔	塗	塗	春	春	揲	揲	胸	胸	朦
2603	8666	3208	8891	4350	8932	4589	9301	4947	8142	6059
朦	涑	涑	祇	祇	筏	筏	辦	辦	匄	匄
9052	8531	8822	9123	9753	8598					
盼	盼	藹	藹	藜	藜					

浙江地方銀行

爲省立唯一金融機關

以促進公私經濟

輔助農工商各業爲主旨

業務種類 存款 放款 匯兌 貼現

另設專處辦理

儲蓄 信託 發行 倉庫

服務最週到 手續最簡便

總行 杭州太平坊 分支行處 七十餘處

●備有詳章 函索即奉●

山東省民生銀行廣告

本行資本六百萬元 在

財政部立案并特許發行輔幣

經營：存放款，貼現，押匯，匯兌，信託，及一切銀行業務，設有倉庫，辦理堆棧，及發行棧單事宜，手續敏捷，利息公道，備有詳章，承索即奉，

總行

濟南二馬路

電話——經理室一九六四
營業樓一九一一
電報掛號四九二〇

營業課一九六九
庶務股一九四四

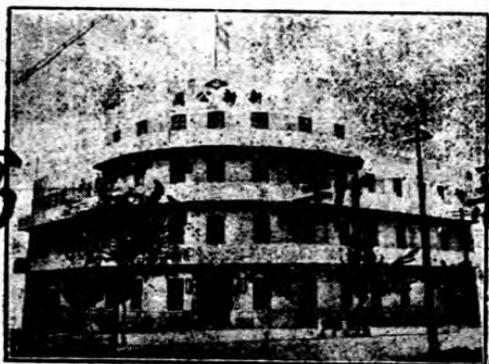
辦事處

周村電報掛號三〇四六
青島電報掛號三〇四六
煙台電報掛號三〇四六
威海衛電報掛號三〇四六
臨清電報掛號三〇四六
棗莊電報掛號三〇四六
惠民電報掛號三〇四六
臨沂電報掛號三〇八五

代理機關
上海 天津

青島唯一大旅館菜館

地址 湖南路七二號



寓

新

電話

六四六一

三二

內容
設備

大禮堂
會客廳
跳舞廳

臥室

自來冷熱水
風景一覽台
屋頂大花園

食堂

中西菜
沐浴室
理髮館

電報
掛號

一三八四

青島祥瑞行印務館是

華北美術印刷專家！

出版

美術畫片
精雅日歷
屏條掛圖
歡迎批發

承印

五彩商標
新式紙盒
鉛石印件

不悞
主顧

館址：遼寧路二一四號

電話：二〇九〇號

電報掛號：五二九〇號

請看消息敏捷，內容豐富，
言論正確，經濟便利的

民衆日報！

本報是社會民衆的指南，是家庭主婦的良友，

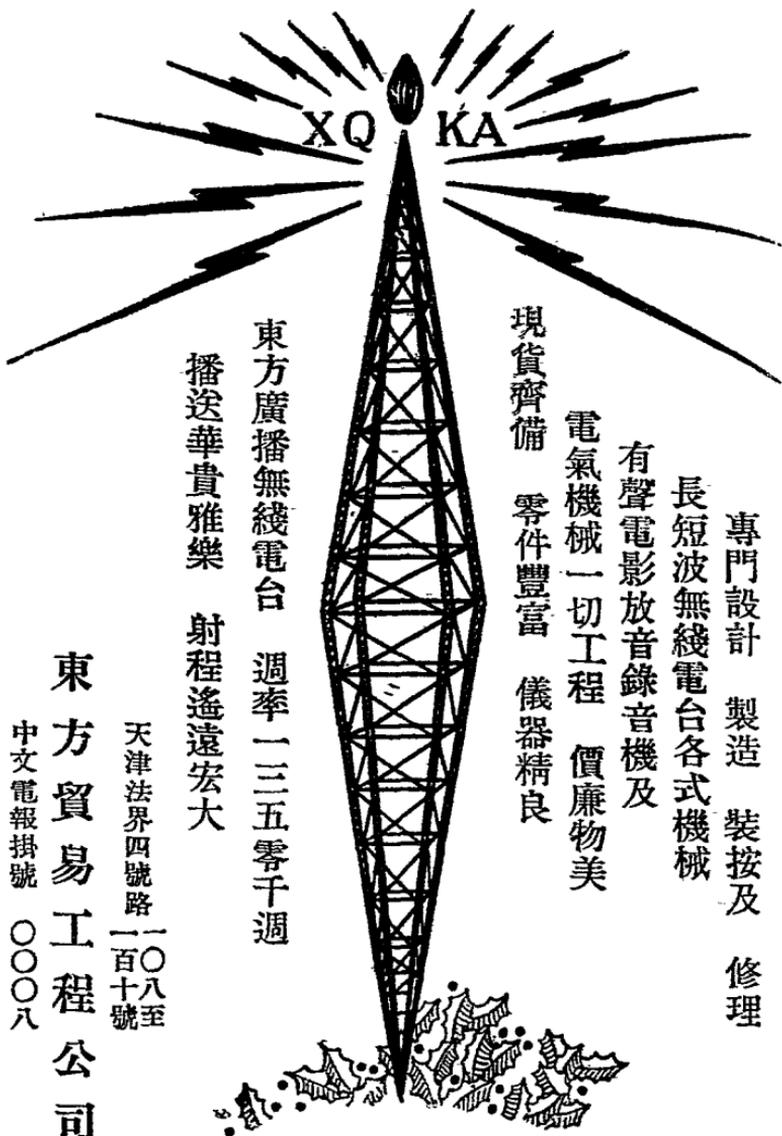
每週出刊畫報一張，材料新穎，
彩印精緻，附報贈送不另取資！

定價：每月三角，半年一元六角，

全年三元。外埠月加郵費一角

社址：青島遼寧路二一四號

電話：二〇九〇號



專門設計 製造 裝接及 修理

長短波無線電台各式機械

有聲電影收音錄音機及

電氣機械一切工程 價廉物美

現貨齊備 零件豐富 儀器精良

東方廣播無線電台 週率一二五零千週

播送華貴雅樂 射程遙遠宏大

天津法界四號路一〇八至一百十號

東方貿易工程公司

中文電報掛號 〇〇〇八

上海市銀行業同業公會會員

中 匯 銀 行

辦理一切銀行業務附設地產部
證券部保管庫並另撥基金設立
儲蓄專部

總 行 上 海 愛 多 亞 路

電 話 八 〇 一 六 〇

分 行 上 海 天 津 路

電 話 一 一 三 八 八

HWEI TUNG S. S. CO.,

SHUN TAI STREET,

NO. 12

CHEFOO CHINA.

煤

棧

電地

話址

烟台北馬路八〇號
四六九號



電報掛號

華文一九二〇
英文 HWEITUNG

分行地址 上海廣東路四四號
電報掛號 〇一九二

惠通輪船行
經理 王浩生

本行 烟台順泰街一二號

電

話

營業室 一六四號
夜間用 一六四號
經理室 三四〇號
秘書室 三四〇號

代理輪船

利惠北惠
利惠北惠
利惠北惠
利惠北惠

航綫：天津上海及沿海各口岸
及登州龍口遼帶

所有輪船

航綫：天津上海及沿海各口岸

商 務 印 書 館 出 版

日 常 參 考 用 書

- | | |
|--|---|
| <p>讀書指導第一輯 李伯嘉編 各一册
 重訂日用百科全書 黃紹緒等編 三册九元
 國際政治經濟一覽 李聖五編 一册五角
 史國綱編
 增訂商人寶鑑 張士傑編 一册三角
 英文商學大全 周錫三編 一册三角
 英文商業常識 阮鳳人編 一册七角
 商業事務常識 李培恩著 一册五角
 英文商業文牘備要 李文彬編 一册八角
 新撰商業尺牘 徐珂編 二册三角
 漢文英文商業尺牘馮新五編 一册六角
 譯解
 各法院司法行政實務類編 黃敦漢編 一册六角
 民刑事訴訟常識 朱煥文編 一册四角
 公文法程 靳蕪編 四角八分
 公文程式與保管 張鏡鈞編 一角四分
 公文書程式舉例 一册 六角四分
 公牘通論 徐望之著 一册 六角四分</p> | <p>現代普通尺牘大全 王蕙汝編 一册四角
 現代交際尺牘大全 游會園著 上編八角
 通俗新尺牘 一册 六角四分
 新撰普通尺牘附詳解 一册四角
 註釋尺牘入門 二册二角
 註釋尺牘進階 李澹吾編 二册二角四分
 實用契據舉例 王子玉編 一册四角
 契據講話 金公亮著 一册二角
 應用文件舉要 蔣昂編 一册二角
 酬世文柬指南 徐河編 一册二角
 四角號碼電報書 陳自新等編 一册二角
 明密碼電報書 一册 一角二分
 中國鐵道便覽 鐵道部編 一册六角
 中西驗方新編 陳繼武編 一元二角
 增訂驗方新編 鮑相璣編 一角四分
 衛生治療新書 王倬編 一册八角
 中西文字典辭書另詳廣告</p> |
|--|---|

立法院 編譯處編

中華民國 法規彙編

行政機關應備

法規為政府推行政策之工具，值茲訓政時期，國運肇造，興革萬端，整個政治體系之構成及其逐步推進之方案，均賴於法。惟新舊修正之文，廢止失效之令，日益繁多。全國各級行政機關均應備此法規，以資遵循。

各級法官應備

司法制度最大之目的，在於保民，而便民尤為保民之第一要義，必須盡力奔酌於制度之本身與推行方法之盡利，使能減少人民時間損失與經濟負擔，解除人民實際之痛苦。故各級法官應備本書，作改良司法之南針。

執行律務應備

律師職務，原為保障人權，對於法律，必須熟悉周詳，方能克盡厥職。惟人事萬殊，變動不居，法令條文，亦時有增刪，苟無完備之律書以為準繩，則應付不易，故律師對於所辦案件，欲操必勝之券，則應置本書。

工廠商店應備

本書財政編包括：會計、銀行、幣制、證券等各種法規。實業編包括：農業、工業、商業、度量衡、商標、合作等各種法規。對於企業組織有密切關係，故各大工廠、商店、銀行、公司等企業組織，均應購置本書。

廿四年	廿三年	正編	
精裝 定價 十二元	精裝 定價 十五元	布面金字本十九冊 定價 卅二元	紙面布脊本十九冊 定價 廿六元
並裝 定價 十元	並裝 定價 八元	紙面並裝本十九冊 定價 廿二元	

中華書局發行

三山老店自設磨磨晶石眼鏡第二工廠

專造嶗山茶墨水晶各式眼鏡定價特廉

青島北平路二十九號



寄印款惠 購函埠外

編製及應用密碼方法

電碼正編及補遺之上端及左或右端所留橫直兩行之空格，係供編製密碼之用，其編製法如下：

1. 將 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 等十個數目字任意顛倒其次序，填寫於橫直兩行之空格內，每格填寫一個數目字，（兩行相交處之空格不填）。
2. 在左下角或右下角之長方空格內任意填寫兩個數目字，惟前後各頁所填數目字不可重複。

依上法填妥後，密碼本即製成，其用法如下：

1. 翻譯時將下角長方空格內所填之兩個數目字，作為千位及百位數目，例如 54 即作為五千四百。直行空格內之數目字作為十位數目，例如 8 即作為八十。橫行空格內之數目字作為單位數目，例如 2 即作為二。此密碼 5482 即代表某字。此為先直後橫式。
2. 橫行空格內之數目字亦可作為十位數目，直行空

編製及應用密碼方法

電報掛號
三三六六
FACTOR
郵局信箱
第四號

青 島
裕 和 祥
土 產 出 口 業

冠縣路七十號
電話 三五六六
三〇四六

編製及應用密碼方法

格內之數目字即作為單位數目，此為先橫後直式。

3. 密碼本封面上應書寫密碼名稱，如某密，並註明先直後橫或先橫後直式，以免誤譯。
4. 密碼祇可用在電文之中，凡收報人姓名住址及其密字樣，必須仍用明碼，方可投遞翻譯。
5. 每頁所填之千百位兩個數目，無須順序填寫，如54之後，不必填寫55，可任填兩個數目，但前後所填數目不可重複。此項千百位數目既不順序填寫，翻譯來電時必感困難，為便於檢譯起見，特在本編附刊明密碼對照索引表一張，該表分兩格，一格填密碼即千百位數目。一格填明碼之首二碼，互相對照。翻譯時先在此表查得明碼之首二碼，即不難逐字譯出矣。

香港美華電器行

總經理

雙K牌電池

著名老牌
不同凡響
品質精良
久儲不變
力度準足
光明耐用

寄即索函章簡 經理埠外請招

上海南京路五六五號

長沙八角亭

瑞豐綢莊

統辦絲毛棉麻
織品時新服料
儲貨充足價特
低廉

電話九六六

羅馬字母電碼用法

羅馬字母電碼之編製，係為便利國外華僑與祖國通訊之用。每一電碼以三個羅馬字母組成，代表漢字一個。如 BZI 即代表「國」字。此項電碼附印在電碼正編及補遺內漢字之下，均照羅馬字母順序排列，其用法如下：

1. 發電時可將電文先譯成此項電碼，如僑務委員會五字譯成電碼如下：ALI AUD CYF BIB GLU。然後將此五個電碼聯合成 ALIAUDCYFBIB GLU，再按每五個字母分成一組如下：ALIAU DCYFB IBGLU。以上三組密碼作三字計算，且按全價十分之六計費。如用數目電碼即作五字全價計費，兩相比較，羅馬字母電碼省費百分之六十四。

(註：此係按國際電報計算，國內電報因洋文密碼照華文明碼加倍計費，故使用此項羅馬字母電碼，並不合算。)

2. 收到羅馬字母電碼之電報時，先將各組密碼聯併，再按每三個字母分成一組，然後按照本編逐字譯出。

羅馬字母電碼用法

調劑農村金融
發展農業生產

江蘇省農民銀行

分行處七十三處
農倉庫三百餘所

總行鎮江

電話一九九三

電報掛號
〇三〇九

3. 凡使用本編羅馬字母電碼者，除收發報人雙方預先約定使用者外，應於每電電文之前加一「Plain」字，表示電文所用密碼，可用交通部刊行之明密電碼新編翻譯，否則收報人收到電報後，必致無從譯出，此點應特加注意。

羅馬字母電碼用法

載客

運郵

迅速

便利



迅速

道格拉巨型機以迅速聞
於世，每小時行一百八
十四英里，滬平滬蜀滬粵全綫各地，
當日可達。

安全

去年全年本公司乘客人
數凡一萬八千五百六十
七人，乘客公里積凡一千二百萬零六
千九百四十四公里，而絕無危險情事
，足證安全。

舒適

道格拉巨型機中，裝有
避音設備，外間音浪，
不得入艙，旅行其中，異常閒逸。

中國航空公司 啟

總公司：上海北京路五十七號
總票處：上海南京路五十七號
電話：四〇〇四
電話：二一五五

北京華印書館

館址 南京中山路新街口北

自備仿宋銅模



承接仿宋印件

營業項目

凹版	橡皮	公債	鋼版	電機	彫刻
鈔票	彩印	庫券	印花	凸版	銅版

電話 二二〇八二

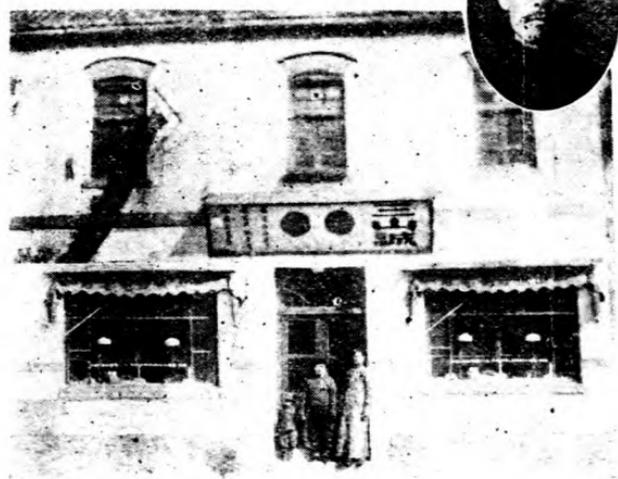
電報掛號

三八一四

三山誠



青島卽墨路西首



電話五八六三號

嶗山晶石眼鏡老店

本號開設青島四十餘載專採辦嶗山茶晶墨晶水晶石自製各時式眼鏡歷史攸久經驗豐富屢蒙遐邇惠讚物質優良定價特廉外埠函購惠款卽寄

本號主人謹啓

青 島

華康鈕釦工廠

錄 目 業 營

△△△
注 申 批 發 所
法 租 界 東 新 橋
寶 興 里 三 十 三 號
▽▽▽

- | | | | | | | |
|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 各 種 大 衣 釦 | 各 種 雨 衣 釦 | 各 種 制 服 釦 | 各 種 軍 裝 釦 | 各 種 便 衣 釦 | 各 種 坤 衣 釦 | 各 種 釦 原 料 |
|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|

△△△
青 島 廠 址
台 東 鎮 大 成 路
九 二 號 電 話 二 九 二 三
▽▽▽

● 發 批 價 廉 概 一 ●

全 國 名 商 華 康 及 縣 鎮 國 產 腳 踏 車 鏈

腳 踏 車 行 均 有 經 售

註冊  商 標

首 創 國 貨

星 印 老 牌

堅 固 耐 久

腳 踏 車 之 鋼 鏈

青 島 中 國 聚 記 製 鏈 廠 出 品

中 國 聚 記 製 鏈 廠 出 品

青 島 市 威 海 路

全 國 名 商 華 康 及 縣 鎮

綿 越 港 粵

何 信 昌 匯 兌 莊

營 業 以 來
信 用 卓 著

諸 君 惠 顧
無 任 歡 迎

電 匯 通 匯 快
匯 票 匯 兌 便
匯 兌 匯 票 快
匯 兌 匯 票 便

通 匯 越 南 高 綿 石 叻 廣 西 廣 東 各 墟 市 鎮 港 澳 京 滬 漢 廈 北 海 海 口 汕 頭 等 埠



港 越 莊 附 設 藥 品 部

南 京 大 藥 行

專 辦 環 球 中 西 名 家 良 藥 發 行

總 莊

越 南 堤 岸 水 兵 街

門 牌 二 百 一 十 四 號

電 話 三 零 三 三 三 號

粵 莊

廣 州 大 新 西 路

門 牌 三 百 六 十 一 號

電 話 一 七 七 二 四 號

綿 莊

金 邊 阿 牟 魯 蘇 街

門 牌 六 十 七 號

電 話 一 百 四 十 號

港 莊

香 港 永 樂 街

門 牌 七 十 一 號

電 話 二 五 六 五 一 號

川 鹽 銀 行

資 公 積 金 本 金 貳 肆 拾 餘 萬 元 百 萬 元

業 務

經營商業銀行一切業務

存款 利息優厚

匯兌 手續敏捷

儲蓄 基金穩固

堆棧 保管周全

承保同業鹽糖木船水險

備有詳章承索即寄

總 行

重 慶 新街口

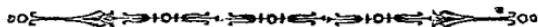
分 行

上 海 成 都
萬 縣 自流井

辦 事 處

江 津 合 江 瀘 縣
內 江 嘉 定 合 川
涪 陵 江 北 漢 口

浙 江 實 業 銀 行



辦理一切銀行業務並附設儲蓄處信託部國外匯兌部

各項規則承索即奉

上海總行
漢口路
電話 一五九〇

上海虹口分行
百老匯路
電話 一四七〇

漢口分行
湖北街
電話 一七二三

杭州分行
保坊
電話 三三四四

中國電氣股份有限公司

總公司 上海 蘭路 二六九號
分公司 天津 廣州



本公司爲國際電話電
報公司及培爾電話系
下各公司之駐華聯號
舉凡磁石式共電式自
働式電話以及長途電
話軍用電話莫不應有
盡有式樣新穎機件鞏
固售價公道如承
各界惠顧竭誠歡迎



註冊商標

溫州順大礬號

本號向在礬山設廠親自監製
 潔白明礬加工提煉大包全大
 明礬高白撮礬拳礬以及淨礬
 行銷南北久已馳名兼代客商
 經辦各種溫州土產手續敏捷
 叨僱極微如蒙 貴客惠顧竭
 誠歡迎

營業目

各種明礬 各種海紙
 笨筍山貨 封尖南屏
 松香木煤 各式雨傘
 桂皮棕招 紅白竹篾

其餘雜貨
 種類繁多
 不及細載

注意

號設溫州朔門外五號 電話三百另四號
 電報掛號浙江永嘉三六五四號

乘民生公司輪船

民生實業公司 概況

總公司 重慶第一模範市場

宗旨——輔助社會便利人羣開發產業
 資產——九百八十餘萬元
 股本——一百六十萬元
 職工——四千餘人

業務

航業——現有輪船四十八隻——行駛——
 瀘州 渝合 渝嘉 渝申 渝宜
 瀘州 渝合 渝嘉 渝申 渝宜
 機器——江北青草壩設有機器廠修造輪船及機器
 染織——北碚設有染織廠并設總管理處於重慶
 電水——合川設有電燈自來水廠
 物產——重慶設有物產部經營國內外各種物產
 華商太平保險公司全川總經理處
 漢口啓新水泥廠全川總經理處
 代辦——英國保泰保險公司全川經理處
 德國西門子洋行四川經理處
 各種機器電料五金等貨物
 投資——北川鐵路公司 天府煤礦公司 上海中華造船廠 固陵煤業公司 四川水泥公司

上海分公司 上海寧波路一八〇號

清潔 舒適 迅速 安全

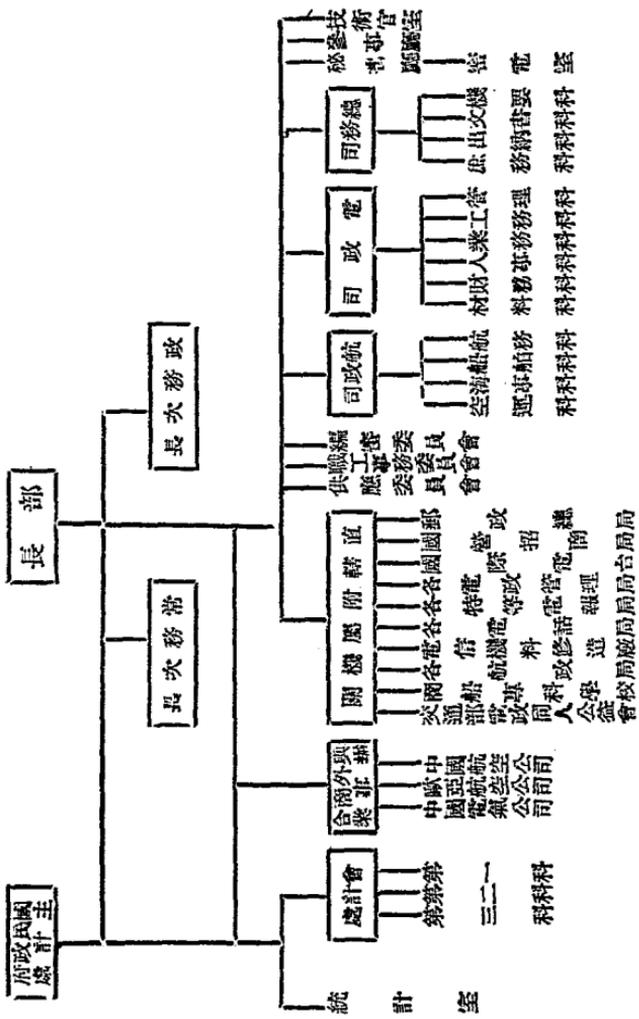
雷政現狀述要

電政現狀述要

一、電政系統

按照民國十八年八月五日國府公布之電信條例，所有國家經營之通信（電報電話，不論有綫無綫，以及其他任何電氣通信，統稱為電信）由國民政府行政院交通部管理之。故交通部為全國電政之主管機關。其組織系統如後表：

交通部組織系統表



電政事務，在部內由電政司承部長之命掌理，在各省由各區電政管理局承交通部之命指揮監督。

二、電報

甲、局所

各地電報局處，計有下列各等：

管理局 指揮監督本區各局台處（特等局除外）兼掌理駐在地電信事務。

特等局 上海、天津等電報局經交通部特定由部直轄者。

電報局 視業務之繁簡分爲四等。

報話營業處 業務比較清淡，每月收入不滿五百元者。

報話代辦處 委託當地郵局或商人代辦者，稱代辦處。

無線電台 視業務之繁簡分爲四等，凡已與電局歸併者，電台名義即行取消。

全國重要城市所設之電報局，大都有綫無線電報房兼設，藉增通信便利。其在邊遠各地，因有綫電綫路維持較難，故設立無線電台，以資補助，所有電台收發電報之章

程價目，向與電報局一律。凡有綫電報中途經無綫電接轉或無綫電報中途經有綫電接轉者，概不另加報費。

爲便利人民通信起見，交通部特規定全國電局一律與當地郵局合設一處。其在通商大埠郵電兩局規模較大暫難遷併者，則由電局在當地郵局及各郵政支局內普遍設立電報收發處，另由郵局在電局內設立郵政支局。又依照交通部公布之郵轉電報章程，凡在未設電局各地，所有當地郵局，一律代收電報。其由各處發往未設電局地方之電報，亦由距離該地最近之電局交郵局作爲快信遞往該地投送。上述兩種電報，一概不另加郵資，故全國未設電局地方之郵局，均可視爲電局之代辦處。

又全國各鐵路管理局均與電局訂有路電接綫遞電合同，凡有鐵路車站之處，無論車上旅客或當地住戶，如欲發寄電報，均可交車站電報房照發。其由各處發往車上旅客或未設電局而有車站地方之電報，亦一律由車站代送。上項電報概照普通價目收費，其路局應得之過綫費，由電局就報費項下貼付，並不增加發報人負擔。

茲將各省區電報局處數目列表於後：

電報局等級一覽表

區 縣	局 別	管理局	電報局	營業處	代辦處	合 計
江	蘇	1	22	56	58	137
湖	江	1	5	27	46	79
安	徽	1	5	30	29	65
江	西	1	6	45	31	83
湖	北	1	6	34	35	77
湖	南	1	8	25	29	64
山	東	1	9	42	44	96
河	北	1	11	23	22	57
河	南	1	10	21	39	71
山	西	1	5	9	22	37
陝	西	1	6	17	28	52
甘	甯	1	7	16	11	35
福	建	1	8	27	31	67
廣	東	1	11	47	26	85
廣	西	1	5	31	16	53
雲	南	1	5	24	4	34
貴	州	1	5	17	16	39
遼	吉	1	157			158
川	藏	1	16	48	26	91

新 背	1	6	21		28
熱察綏蒙	1	2	43		46
共 計	21	315	604	514	1454

全國電報局設有無線電機及 無線電台地名表

(凡電報局設無線電機者加 * 號)

*南京 *上海 崇明 揚中 *漢口 *宜昌 漢川 監利
 *衡陽 *南昌 *牯嶺 *蚌埠 *青島 *濟南 *烟台 *鄭縣
 *洛陽 *廈門 *福州 金門 *廣州 *汕頭 北海 海口
 *巴縣 *成都 *萬縣 西昌 *貴陽 康定 巴安 *蘭州
 *天水 *平涼 *酒泉 *靖遠 *碧口 *甯夏 二里子河
 *長安 *榆林 *南鄭 洛川 藍屋 安康 *天津 *北平
 *張家口 赤城 獨石口 *歸綏 東勝 拉薩 *邕寧
 *蒼梧 *桂林 *西甯 *陽曲 沙港 茂縣 定海 *長沙
 *張掖 百靈廟 坎門

全國各鐵路收發電報之車站數目表

鐵路名稱	車站數目	鐵路名稱	車站數目	鐵路名稱	車站數目
京 滬	50	江 南	17	滬 杭 甬	41

津浦	94	淮南	21	平漢	156
平綏	75	粵漢	52	隴海	103
膠濟	57	南潯	10	吉長	15
南滿	103	北甯	121	東省	113
共計				1033	

乙、綫路

電報綫路分有綫電路及無綫電路兩種，有綫電路又分水綫及陸綫兩種。水綫即海底電纜，陸綫即陸上架空電線。我國境內現有之水綫，有屬國有者，有屬中日兩國共有者，有屬外國商辦公司者，有屬日本政府所有者，茲列表如下：

中國境內水綫一覽表

(一) 中國國有水綫

水綫簡稱	起訖地點	安設年份	長度(海里)	現在用途
滬煙舊水綫	吳淞(上海)至煙台	1900	516.81	與煙沽第二水綫接通作滬津雙工直達電路
滬煙新水綫	吳淞(上海)至煙台	1922	520.33	作滬煙直達電路
煙沽第一水綫	煙台至大沽(天津)	1900	220.37	作津煙直達電路
煙沽第二水綫	煙台至大沽(天津)	1900	222.44	與滬煙舊水綫接通作滬津雙工直達電路

(二) 中國及日本共有之水線

水綫簡稱	起訖地點	安設年份	長度(海里)	現在用途
青佐水綫	青島至日本佐世保	1915	544.439 (中日各半)	作青佐雙工直達電路經轉中日往來電報
煙大水綫	煙台至大連	1909	89.623 (中國有七里半)	作煙大直達電路經轉東三省與國內其他各省及國外往來電報

(三) 外國商辦公司水綫

公司名稱	水綫簡稱	起訖地點	安設年份	長度(海里)	現在用途
大北公司	滬崎水綫(甲)	吳淞(上海)至日本長崎	1871	489.07	作滬崎雙工直達電路經轉中日往來電報
同上	滬崎水綫(乙)	吳淞(上海)至日本長崎	1883	480.37	同上
同上	滬港水綫	吳淞(上海)至香港	1871	951.04	作滬港雙工直達電路經轉香港與國內各處往來電報
大東公司	滬港水綫	寶山(上海)至香港	1883 1884	926.33	同上
太平洋公司	太平洋水綫	寶山(上海)至馬尼刺	1906	123.70	作上海小呂宋直達電路接通檳香山及舊金山經轉中美往來電報

(四) 日本政府所有之水綫

水綫簡稱	起訖地點	安設年份	長度(海里)	現在用途
滬崎水綫	寶山(上海)至日本長崎	1914	469.402	作滬崎雙工直達電路經轉上海與日本往來電報
川淡水綫	川石山(福州)至淡水(台北)	1899	119.57	作福州台北間直達電路福州一端由中國電局運用

陸上架空電綫爲我國國內電報通信主要綫路，創設最早，現在各省區均已普遍敷設，各大城市間因通信繁忙，電綫條數較多，茲將各省區現有電綫里數及百分數列表於後：

省 區	(單位方里) 面 積	百分數	(單位公里) 綫路長度	百分數	(單位公里) 綫條長度	百分數
江 蘇	331,055	1.1	3,806.10	3.7	12,341.70	7.0
浙 江	310,624	1.0	3,112.80	3.0	7,549.90	4.3
安 徽	495,171	1.3	3,163.80	3.1	6,269.60	3.6
江 西	603,407	2.0	5,982.60	5.9	8,661.00	4.9
湖 北	626,000	2.0	5,075.80	6.0	10,334.90	5.8
湖 南	823,540	2.7	4,639.40	4.6	8,130.00	4.6
川 藏	6,175,515	20.4	7,642.90	7.5	12,103.40	6.8
山 東	544,219	1.9	4,119.20	4.0	11,949.00	6.8
河 北	465,494	1.5	2,800.60	2.7	9,866.60	5.6
河 南	520,640	1.7	2,505.30	2.5	6,597.10	3.7
山 西	470,000	1.6	1,763.00	1.7	2,554.00	1.4
陝 西	554,865	1.9	3,237.70	3.2	3,721.30	2.1
甘 甯	1,963,102	6.5	4,586.50	4.5	5,637.80	3.2
福 建	478,340	1.6	2,973.50	2.9	5,781.40	3.3
廣 東	655,274	2.2	5,971.40	5.8	10,635.90	6.0
廣 西	655,797	2.2	5,498.30	5.4	6,562.60	3.7
雲 南	964,660	3.3	4,181.80	4.0	5,520.00	3.1
貴 州	540,962	1.7	4,334.90	4.3	6,298.60	3.6
熱察綏蒙	7,185,633	23.9	5,347.00	5.2	6,933.50	3.9
新 青	2,653,400	8.9	7,238.50	7.0	9,409.50	5.3
遼吉黑	3,179,329	10.6	14,861.13	14.0	19,966.38	11.3
共 計	30,122,027	100	120,347.23	100	176,886.08	100

無線電乃新興事業，我國初祇在北平張家口庫倫迪化吳淞武昌等十餘處設立長波電台，其通報範圍不廣，除擔任傳遞船舶電報外，其餘報務極少。迨民國十六年間，始在國內各大都市設立短波電台，因費省效宏，以是發展甚速。現在上海南京等七十餘處，均已設有電台，京滬漢粵等處，並已裝設無線電自動收發報機，已可擔任巨量報務，遇陸綫阻斷時，全賴無線電疏通報務。至無線電路之分配，凡報務繁忙之大都市間，均用專機晝夜通報，報務較簡者，以一機按時輪流與各處通報。為便利讀者參閱起見，特附刊全國無線電報電路圖於後：

丙、機器

有綫電報機器種類甚多，我國因電報事業歷年發展滯緩，故除各大局採用韋斯登機及波紋機外，其餘各小局所用機器，大都沿用莫爾斯機。近年因業務漸形發達，京滬津漢平鄭等局均已裝設最新式之電報打字機，鍵盤鑿孔機，克利特復鑿機及克利特印字機。電報打字機與普通打字機相似，僅字鍵稍有不同，甲局按下某字鍵時，乙局即印出某字，故傳遞速率甚高。鍵盤鑿孔機形狀與普通打字機亦相似，惟專作紙條鑿孔之用，較諸人工鑿孔機速率增加三倍，故對於去報傳遞速率可增加不少。克利特復鑿機對於轉報來報均極有利，向例轉報必須用人工鑿孔後，始能在發報機上轉出，該機收下之紙條，即已自動鑿孔，省去轉報局之人工鑿孔，故轉報速率可以增加數倍，對於來報因可將鑿孔紙條在克利特印字機上放出印字紙條，隨貼隨送，省去打字機抄打之時間，故亦極迅速便利。又小局報務清簡。約日不過數次電報者，為節省材料起見，已改裝音響機。茲將全國各省區電局現有電報機器列表於後：

各省區電報局各種機器數量表

電政現狀述要

省區	克利特 收發機	克利特 印字機	電報打 字機	鐘表 孔機	雙工 斯登機	單工 斯登機	雙工 莫爾斯機	單工 莫爾斯機	無線 電報機	音響 機
江蘇	9	4	8	8		14	2	154	37	26
浙江		5				2		83	1	9
安徽						1		88		4
江西						7		143	3	3
湖北	2	1		4	2	7		94	12	4
湖南					1	7		97	2	
川藏					2	3		104	13	
河北	4			8	2	5		70	9	8
河南						7		56	1	
山東	3			4	4	3		133	6	12
山西						1		44		
陝西						1		51	5	
甘寧						1		51	5	
福建						4		82	10	
廣東						5	2	163	8	
廣西						1		94		
雲南								57		1
貴州						1		47	1	
熱察 綏蒙								29	7	3
新青								54		
遼吉 黑	5									
共計	18	5	8	24	11	70	4	1,699	130	70

國內無線電台現用之收發報機，大都均係人工收發報式，電力自十五瓦特至一千五百瓦特不等，電源有用交流電者，有用汽油或柴油機者，有手搖發電者，各局台裝設之機器副數，則視報務繁簡情形而定。茲將全國局台裝設無線電機數目列表於後：

全國無線電機數目表

局台名	報機數	局台名	報機數	局台名	報機數
南 京	7	濟 南	1	蘭 州	3
上 海	21	青 島	4	天 水	1
崇 明	1	煙 台	2	平 涼	1
揚 中	1	汕 頭	5	酒 泉	1
漢 口	16	北 海	1	塔 遠	1
宜 昌	2	海 口	1	碧 口	1
漢 川	1	成 都	7	洛 藍	1
監 利	1	巴 縣	5	安 康	1
沙 港	1	萬 縣	1	陽 曲	1
衡 陽	1	西 昌	1	北 平	4
南 昌	3	貴 陽	3	天 津	8
牯 嶺	1	康 定	1	張 家 口	1
蚌 埠	1	巴 安	1	赤 城	1

獨石口	1	洛陽	1	南鄭	1
歸綏	1	福州	6	定海	1
東勝	1	廈門	6	茂縣	1
拉薩	1	金門	1	長沙	3
昌甯	1	廣州	9	張掖	1
蒼梧	1	甯夏	1	百靈廟	1
桂林	1	二里子河	1	坎門	1
西寧	1	長安	4		
鄭縣	2	榆林	1		

丁、人員

電政機關事務，具有技術性質，服務人員必須訓練有素，方能勝任愉快。交通部對於此項人員之任用，待遇，考核，獎懲，植養等均有定章予以保障，俾能安心服務，忠於職守。截至二十四年底止，全國電報職工人數如下表：

類 別	人 數
局 台 主 管 員	148
技 術 員	418
報 務 員	5,999

業	務	員	1,603
機	務	員	72
技		工	3,787
遞	報	生	343
報		差	1,788
局		役	2,248
共		計	16,406

戊、營業統計

全國電報局及無線電台收發各種電報之次數字數及應收報費列表如下：

國內電報次數字數及應收報費統計表

(二十四年份)

區 別	次 數	字 數	報 費	
			元	角 分
江 蘇	1,155,014	28,420,148	2,561,055	41
浙 江	116,261	3,705,798	266,153	015
安 徽	146,608	5,793,353	385,111	415
江 西	187,965	12,820,252	735,206	755
湖 北	408,038	20,784,983	1,329,352	315

湖 南	194,987	10,302,867	642,906	32
山 東	369,750	7,473,035	657,775	20
河 北	455,543	13,812,328	1,114,274	555
河 南	122,907	4,237,504	302,669	535
山 西	34,704	857,125	69,178	545
陝 西	99,191	5,543,260	346,021	115
甘 肅	74,298	3,859,174	251,914	535
福 建	237,090	8,567,975	598,165	275
廣 東	160,102	2,636,131	280,426	45
廣 西	269,196	21,297,183	1,155,142	515
雲 南	9,288	201,097	22,240	20
貴 州	41,448	2,897,907	177,006	04
川 藏	268,164	13,412,029	873,688	445
熱察綏蒙	29,154	1,005,942	71,287	735
新 疆	冊 未 到			
遼 吉 黑	冊 未 到			
共 計	4,379,708	167,678,039	11,839,575	375

國內電報分類次數及

應收報費百分率

(二十四年份)

報 類	次 數	字 數	報 費
官 軍 電	21.3%	64.4%	45.8%
加 急 電	3.1%	1.0%	4.3%
尋 常 電	72.6%	29.1%	47.8%
新 聞 電	2.0%	4.6%	1.8%
交 際 電	1.0%	0.9%	0.3%

國際往來電報數字統計表

(民國二十四年份)

洲別	去		報		來		報		合		備註
	次	字	次	字	次	字	次	字	次	字	
歐洲	151,131	2,667,994	146,607	2,451,719	277,738	5,119,713					水綫無綫均在內
美洲	83,930	1,440,952	93,592	1,438,119	177,522	2,879,071					水綫無綫均在內
亞洲	394,999	4,111,460 $\frac{1}{2}$	390,447	4,109,013	785,446	8,220,473 $\frac{1}{2}$					水綫無綫均在內
澳洲	6,130	66,462	8,036	90,944	14,166	157,406					水綫無綫均在內
非洲	5,301	56,369	5,354	57,540	10,655	113,909					水綫無綫均在內
總計	641,491	8,343,237 $\frac{1}{2}$	644,036	8,147,335	1,285,527	16,490,572 $\frac{1}{2}$					水綫無綫均在內

三、國際無線電

我國國際電信事業，五十餘年以來，均操於外商水綫公司之手。民國十六年國民政府定都南京以後，鑒於短波無線電之費省效宏，決定積極建設國際無線電台，以期獲得國際通信之獨立。十七年十一月建設委員會向美國合組無線電公司訂購二十瓦高速率自動收發報機二副，又向德國德律風根公司訂購二瓦高速率自動收發報機四副，籌設國際大電台於上海。（設總收發處於上海商業中心區域，其發報台設於真茹及楓林橋，收報台設於劉行。）十八年初交通部亦向法商長途電話公司訂購十五瓦收發報機一副。八月交通部統一全國無線電管理，將建設委員會所辦無線電事業接收後，即於真茹劉行兩地徵地建築台屋。十九年三月楓林橋發報分台落成，十一月真茹發報台及劉行收發台均工竣，十二月中美中德中法三直達電路正式通報。嗣以中英間商務關係之重要，復向英國馬可尼公司訂購二十瓦高能短波報話雙用機兩座，於二十二年底裝設完成，二十三年二月正式與英國通報。六月中日直達無線電路成立。截至二十四年一月二十一日中意直達電路開放時止，

交通部國際電台共有直接無線電路十三條如下：

直 達 電 路	開 放 日 期	收發報速率 (每分鐘字數)
上海—馬尼刺(菲列濱)	18年 1月14日	150
上海—香港	18年 7月 1日	100
上海—巴達維亞(荷屬東印度)	19年 5月 7日	120
上海—舊金山(合組公司)	19年12月 6日	160
上海—柏林(德)	同 上	300
上海—巴黎(法)	同 上	200
上海—西貢(越南)	20年 7月 1日	80
上海—日內瓦(瑞士)	21年 2月 5日	150
上海—莫斯科(俄)	22年 3月10日	80
上海—舊金山(馬凱公司)	22年 5月19日	160
上海—倫敦(英)	23年 2月 3日	350
上海—東京(日)	23年 6月 1日	150
上海—羅馬(意)	24年 1月21日	100

以上為上海與各國間之直達國際無線電路，尚有天津至日本東京，廈門至菲列濱馬尼刺，廣州至越南河內及昆明至越南河內等四國際無線電路。

國際電台直達電路雖僅上述各條，但因通報各國多為

世界通信網之重要樞紐，故任何其他各國均可迅速轉遞。
我國國際通信自主之偉業，至是完全成功。

此外尚有國內各處與香港澳門間無線電路六條，列舉如下：

上海—澳門 廣州—澳門 福州—香港 廈門—香港
汕頭—香港 廣州—香港

四、電話

甲、部辦市內電話

交通部所轄市內電話局截至最近共計三十七局，列表如下：

局名	機式及容量				用戶數			
	自動	共電	磁石	合計	自動	共電	磁石	合計
北平		17,226	500	17,726		12,649	274	12,923
天津	9,500	6,000	679	16,179	9,031	3,15	554	12,737
武漢	8,500			8,500	4,740			4,740
首都	7,300			7,300	5,801			5,801
上海	4,950	600	300	5,850	4,159	203	142	4,504
青島	4,500		230	5,030	4,676		135	4,811

電政現狀述要

*烟 台			800	800			763	763
陽 曲			500	500			475	475
*焦 湖			500	500			450	450
*清 苑			480	480			430	430
*九 江			300	300			197	197
*沙 市			250	250			142	142
*威海衛			100	100			100	100
*吳 縣		3,000	100	3,100		2,232	50	2,332
*鎮 江		1,340		1,340		842		842
*江 都			400	400			251	251
*蚌 埠			300	300			243	243
*鄆 縣			300	300			291	291
*榆 次			100	100			59	59
*南 昌		780		780		716		716
*安 陽			100	100			115	115
*洛 陽			100	100			109	109
長 沙		1,000		1,000			1,020	1,020
*長 安		1,000		1,000			608	608
*成 都			400	400			378	378
*銅 山			400	400			246	246
*宜 昌			300	300			65	165
*貴 陽			100	100			65	65

*東台		200	200		118	118
*蘭州		200	200		163	163
*潼關		100	100		50	50
*龍口		100	100		96	96
*大同		100	100		77	77
*新浦		185	185		119	119
*蔚縣		50	50		37	37
*瀘雲		50	50		30	30
衛陽		200	200		110	110

註 * 有號者已與當地電報局合併

乙、民營市內電話

全國民營市內電話公司呈准交通部立案給照者計有四十七家列表如下：

名稱	營業區域	機式及容量			交通部 核准立案年月	執照 號數
		自動式 號數	共電式 號數	磁石式 號數		
歸綏	歸化綏遠城			400	十八年二月	4
高郵	郵城城廂			150	十八年二月	5
盛澤	盛澤鎮全市			100	十八年二月	6
四明	鄞縣城廂內外			1,300	十八年二月	7
張家口	張家口商埠上下兩堡及大境門元寶山			800	十八年三月	8

溧陽	溧陽縣城廂內外及南渡鎮		100	十八年四月	11
豐鎮	豐鎮縣城廂內外		100	十八年五月	1
太倉	太倉縣城鄉各處		400	十八年五月	13
崑山	崑山縣城廂內外及陸家橋 石牌平莊田巴城石浦子墩 楊相漕安亭南星澆角直等 鄉		200	十八年六月	14
南潯	吳興縣南海鎮並接通輯里 馬安東遷祐村札村方丈港 因澆村綠蔭灣等處		150	十八年七月	15
泰縣	泰縣城廂內外		200	十八年七月	16
包頭	包頭城內及南門外車站並 未關成大商埠		200	十八年八月	17
廈門	廈門及鼓浪嶼	1,40		十八年十一月	18
通政	福建龍溪縣漳州市		200	十八年十一月	19
常熟	常熟城廂內外及梅里鎮	常熟 總公司 1,000	梅里 分公司 50		十九年一月 21
江陰	江陰縣城廂內外		450	十九年一月	22
福建	福州省城及南台地方	省城 500 南台 1,000			十九年一月 23
大壩	南通縣城廂內外及狼山麓 溼港天生港唐閘等處		570	十九年三月	24
無錫	無錫縣城內外		,400		十七年十二月 26
松江	松江縣城廂內外		300	十九年九月	49
武進	武進縣城廂內外 東至水門橋 西至馬公橋 南至尉史橋 北至北二區		840		十七年十二月 30
玲新	新會縣城廂內外及江門市		850	二十年四月	31
莆田	莆田縣及涵江		200	二十年八月	32
吳興	吳興縣城廂內外		500	二十年十月	33

嘉定	嘉定縣城廂婁塘陸渡橋		200	二十一年一月	34
濟南	濟南城廂及洛口	3,000		十一年九月	35
楓涇	楓涇全鎮		100	二十二年四月	36
中興	嘉興城廂內外		550	十八年十月	37
蕪陽	蕪城縣城內溧河鎮寨內及車站三處		100	二十二年九月	38
嘉善	嘉善縣全境(楓涇除外)		310	二十二年九月	39
滄縣 滄縣 玉德	滄縣城廂東至風化店南至捷地鎮		100	二十三年二月	40
吳淞 角直	角直全鎮		150	二十三年二月	41
徐州	銅山縣城廂內外		400	十九年六月	43
濟寧	濟寧城廂內外		300	二十三年四月	44
博山	博山縣城廂內外		300	二十三年四月	45
周村	周村鎮		220	二十三年四月	46
同里 大港	同里		100	二十三年六月	47
平湖 水通	平湖縣城廂內外		250	十九年十月	48
雲霄	雲霄縣城廂及寶錢東至之盤陀鎮油甘嶺語田視脚		20	二十四年八月	50
黎里	黎里鎮		50	二十三年十月	51
東縣	水滸縣城及近郊四鄉		500	二十三年十月	52
硤石 捷利	硤石全鎮		240	二十四年四月	54
濰縣	濰縣城廂及車站		280	二十四年三月	53
臨清	臨清縣城關及衛河西岸一帶		100	二十五年五月	58
石門	石門全市		200	二十四年四月	55
宿縣	宿縣城廂內外臨嶺鎮符離集臨湖集湖灣集時村鎮		150	二十四年八月	56
通達	常德縣城廂內及附郭東四十公里		160	二十四年十月	57

丙、長途電話

長途電話以國營為原則，除江浙省長途電話業經交通部委託省政府代辦外，其餘各省均由交通部辦理。最近交通部建築九省聯絡長途電話綫路，現已次第完成，其主要幹綫如下：

京滬 滬漢 京銅 京灌 京漢 京杭 鄭銅 鄭長
 鄭漢 漢長 長貴 巴貴 巴成 南長 南滯 蕪屯
 永廈 濟青 津濟 平津

上述各主要幹綫以外，各省長途支綫為數頗多，尚有利用空閒之電報綫路兼通電話，故全國通話處所有一千一百餘處之多，茲將截至二十四年底止，全國長途電話概況列表如下：

區 別	通話處所	綫路長度 (公里)	電話機	通話次數	職工人數
江 蘇	130	3650.90	256	629,107	225
浙 江 委託省辦	370	3941.05	735	916,712	835
安 徽	47	1752.90	56	56,628	58
廣 東	33	3243.70	53	93,272	9
福 建	39	1662.20	48	93,137	39

電政現狀摘要

江 西	36	1572.32	61	74,802	32
湖 南	65	4493.50	109	74,759	17
山 東	94	4103.05	186	177,845	106
河 北	56	1471.13	209	553,373	267
河 南	59	2183.53	133	74,942	64
山 西	36	1728.03	70	46,370	26
陝 西	52	3047.90	79	40,307	55
甘 肅	21	1776.60	34	15,504	10
湖 北	63	3509.10	85	29,823	4
熱察綏蒙	26	1958.80	58	30,426	4
總 計	1127	40094.68	2177	2,897,007	1771

員 譽 贈 公 業 同 業 行 銀 市 海 上

東 萊 銀 行

本銀行收足資本國幣三百萬元專營商業銀行一切業務設總行於上海設分
支行於天津大連青島濟南等處其他繁盛大埠均有特約代理機關

上海總行

兼辦儲蓄存款置有美式鋼箱保管貴重物品設地產部
經理房地一切事宜均有優待詳章函索即寄並自設倉
庫在南蘇州路四千號專為客商堆貨棧單可在本行押
借款以手續便利

總 行

上海英租界天津路河南路轉角

電報掛號 七〇一九 五四九〇

電 話 一六二二〇 一六二二八

一六二二九 一六二二七

分 行

天津 法租界二十一號路

電報掛號 五四九〇

大連 監部通

電報掛號 五四九〇

青島 湖南路

電報掛號 五四九〇

濟南 商埠

電報掛號 五四九〇

支 行

上海 法租界八仙橋

電 話 五〇四〇

上海華商銀行同業公會

國華銀行

辦理一切商業銀行業務

兼辦

儲蓄 信託 保管 堆棧

上海總行

北京路河南路轉角

電話九三三〇（轉接各分部）

本埠分行

新開虹口南

八仙橋靜安寺

外埠分行

蘇州 常州 南京 天津

北平 廣州 香港 廈門

青島

採辦電燈材料

無線電用品

各種收音機

請向開設廿餘年之老店

上海湖北路一三二號

明遠電料行採購

因所售貨物概係上等
物品決無次貨改換

附設廣播電台每日播
送高尚節目及商情

呼號四四四九〇千週電話九四四四八

青島華新紗廠

完全國貨紗布

自紡

十支十六支三十二支四十支單紗廿支雙三六股卅支雙三六股四十二支雙三股六十支雙股等類

自織

十二磅平布斜紋十磅平布斜紋

自染

陰丹士林海昌藍翠國藍靛紅飛富安紅鈴其兩制服呢
提花布囚衣布漂白布各色暉曦各色府綢

各色絨布
各名目繁多花樣新鮮質地堅固價格克己

商標

五子牌

松鹿牌

多寶牌

棧橋牌

雙牛牌

批發處



青島蒙陰路三號

天津英租界萊市東大院十二號

濟南經四路緯七路

上海博物院路十四號三樓

批發部經理

電話二二五號

門市部

中正路洗馬池

電話

四〇五

號

南昌

李

祥

泰

綢

布

號

零

躉

批

發

定

價

公

道

政記輪船股份有限公司

CHING KEE S. N. CO. LTD.



自有輪船——二十四隻內計二千噸以上者十八隻二千噸以下者六隻小火輪四隻木版船四十三隻鐵版船六隻

代理輪船——四隻計中華週安福慶萬順
總公司——山東烟台特區順泰街五號

電文掛號 華文二二九九八
電話號碼 洋文 CHING KEE S. N. CO.
四二又四三二

青島天津大連安東營口上海連雲港龍口威海
香港廣州汕頭廈門福州興化泉州

定期航路——煙台大連線——厚利
龍口大連線——永利
青島連雲港線——公利
青島威海安東線——廣利

常期航路——華北華南線——加利
勝利
豐利
昌利
英利
天利

休航
勝利
豐利
昌利
英利
天利

上海天津線——新利 成利 福利 同利

新利 成利 福利 同利

勝利
豐利
昌利
英利
天利

宜 今 興 記

青島濰縣路第八十一號 電話報捐號 三五五

印 刷 部

E. KIN & Co.

PRINTERS, BOOK-BINDERS, STATIONERS, ACCOUNT
BOOKS AND INDIA-RUBBER STAMP MAKERS.

No. 81 Weihsien Road, Tsingtao. Phone No. 3472

三 四 七 二 號	電 話	外	發	皮	精	式	巧	西	承
		文	售	圖	製	賬	造	文	接
		具	中	章	橡	簿	西	件	中

土 產 部

代客買賣專辦進出口貨物山東

內地均有專人駐辦採運認真

電話 五 零 一 號

國內電報營業通則摘要

民國二十五年九月一日起實行

官軍電報

第一條 下列各機關因公發寄之電報，列作官軍電報（簡稱官電），照尋常電報價目減半收費：

- 一、中央黨部執行委員會，監察委員會，中央政治會議，及其直轄之各部、會、處。
- 二、國民政府及其直轄之各院、部、會、處。
- 三、五院直轄之各部、會、處。
- 四、各省黨部，及中央黨部直轄之各市黨部。
- 五、各省政府，及行政院直轄之各市政府或地方機關。
- 六、師長及獨立旅旅長以上之軍事長官。
- 七、各海軍艦隊或要港司令。
- 八、各空軍司令。
- 九、上列各機關所派之委員、代表、或職員（以持用各該機關主管長官預先署名蓋章之印電紙所發者為限）。

十、中央黨部直轄之各特別黨部（以持用中央黨部印電紙發致中央黨部之要電爲限）。

十一、各縣市黨部或省黨部直轄之各區黨部（以持用省黨部印電紙發致中央黨部或各該省黨部之要電爲限）。

除上列各機關及人員外，其他政、軍機關主管長官，因報告軍務、災情、或關於地方治安緊急事務所發之電報，列作全價官電，照尋常電報價目收費（華文密語與明語同價），仍依官軍電報之次序傳遞。

第二條 作戰或剿匪區域軍事機關所發軍務電報，每一百字先收材料費五角（不及百字之數以百字計），其餘未收之報費作爲欠費，由電局按月填單送請發電機關加蓋印章後，呈送交通部核辦。

第三條 官軍電報電文應力求簡短，並不得涉及私事。電局如發見官軍電報之電文涉及私事者，即將電報扣留呈請交通部核辦。

第四條 中央及各省黨政軍機關發寄官軍電報，除依本通則之規定外，應遵照「官軍電報收費及限制辦法」辦理。

私 務 電 報

第 五 條 尋常電報 無論中外人民、公私團體、或政府機關所發之電報，不合官電、公電、以及其他各類私務電報之規定者，列作尋常電報。

第 六 條 加急電報 發報人如欲電局將其所發電報提在其他各類私務電報之前傳遞及投送，願照尋常電報價目加倍付費者，得發寄加急電報。

上項電報應由發報人於該電之首書一「急」字，洋文電報書一“Urgent”或“D”字，作為納發業務識標，另加一字計費（參看第四十二條）。

第 七 條 交際電報辦法另定之。

第 八 條 新聞電報及加急新聞電報 新聞報館、期刊報館、或通訊社之新聞記者，經交通部核准頒給新聞電報憑照者，得發寄新聞電報，或加急新聞電報，詳細辦法依「新聞電報規則」辦理。

公 益 電 報

第 九 條 航行安全電報 關於船舶或航空器航行時人命安全之電報，列作航行安全電報。

第 十 條 氣象電報 氣象測候機關報告氣象之電報，

列作氣象電報。

第十一條 水位電報 海關或水利機關報告水位之電報，列作水位電報。

第十二條 振務電報 華洋振務團體因辦理臨時或特別急振所發之電報，列作振務電報。

第十三條 關於本節各類電報之辦法另定之。

特 種 電 報

第十四條 郵轉電報 在未設電局而有郵局地方發寄電報，可交郵局轉寄至最近電局拍發。其由已設電局地方發往未設電局而有郵局地方之電報，亦可發至距離目的地最近之電局，再交郵局寄至目的地。一律不另加收郵遞資費。此項電報稱為郵轉電報。在電局遞寄時照電局遞電程序辦理。在郵局遞寄時，凡遇可通快郵之處照快信遞寄，不通快郵之處照掛號信遞寄。

第十五條 鐵路電綫經轉電報 交通部及鐵道部為便利通信，特將全國電報線網與各鐵路之電綫聯絡通報。凡在未設電局而有車站地方發寄電報，或由他處發往僅有車站未設電局地方之電報，以及車上旅客途中所發或他處發致車上旅客之電報，均可由鐵路車站代為

收發、轉遞、或投送。此項電報稱爲鐵路電綫經轉電報。所有路局應得之過綫費均由電局就報費內貼付，不向發報之加收。

第十六條 國內船舶無線電報 船舶上職員或乘客於航行時發往中國陸地或由中國陸地發往船上職員乘客之尋常、加急、官軍等電報，經由交通部註冊之船舶無線電台及交通部所轄各海岸電台轉遞者，稱爲國內船舶無線電報，其詳細辦法另定之。

第十七條 特約減費電報 交通部郵政機關，國有鐵路各管理局，中央、中國、交通等銀行，以及其他公私團體或機關與電局訂有互惠或他種特約者，所有發寄之電報得照交通部特定之減費辦法收費。

電 報 寄 法

第十八條 發寄電報可向電局索取空白去報紙，或自備端正紙張，按照本章規定之書法繕就，交電局拍發。其在未設電局之處，可交郵局或鐵路車站轉發。

第十九條 發報人得於電報紙備註欄內書明「有綫電發」或「無線電發」字樣，指定其電報由有綫電或無線電傳遞。此項路由標識概不計費。

第二十條 發報人指定之路由，電局於可能範圍內均應照辦。如指定之路由在阻斷期內或報務過於擁擠時，除官軍電報外，電局得改交其他路由傳遞。

電局對於官軍電報如有更改發報人指定路由之必要時，應先徵得發報人之同意。

第二十一條 電局對於發往某處之電報，如遇綫路阻斷或機器損壞，須俟修復後方可發出者，應由收報員據實詳告發報人。如發報人仍願交發時，須在電報上註明「此電願俟綫路恢復後再發」等字，由收報員在備註欄內改註 JADAY 密語（即此電如因綫阻稽延由發報人負責）。該項密語遞至收報局時，仍應譯成文字，以便收報人查照。

電局對於發往某處之電報，因須經過檢查知有稽延之可能時，準用前款之規定。

第二十二條 發報人經電局向其要求確係本人之證明時，必須照辦。

第二十三條 電局對於電報之內容認為妨害公共秩序或善良風俗者，得拒絕收受或停止其傳遞投送。

第二十四條 電局對於密語電報，在軍事期間認為有檢查

之必要時，得依法要求發報人或收報人說明意義或交閱密本。如遇拒絕說明或說明不確實或拒絕交閱密本時，得停止其傳遞或投送。

第二十五條 發報人如欲適用各項特別業務辦法者，依本通則摘要「各項特別業務」之規定辦理。

電報書法（華洋文電報均可適用之規定）

第二十六條 電報之各部分必須繕寫清楚。收報人之名稱住址尤須詳細開明。如有添註，塗改，或挖補之字碼。應由發報人簽字或蓋章證明之。

第二十七條 除官軍電報及跟轉電報外，每份電報祇准有收報地名一處。

第二十八條 收報人如已將其住址及名稱在當地電局掛號者，發報人得用該收報人之電報掛號字樣代替其住址及名稱。華洋文掛號字樣均照電文應收價目作一字計費。無論華文或洋文電報，均可互相通用。

電報掛號章程另定之。

第二十九條 收報人如裝有市內電話者，發報人得以該收報人所裝電話之號碼代替其住址，但收報人之名稱仍須書寫。格式如下：

甲、華文電報

(收報地名) (電話號碼代替住址)
南 京 話(42046)

(收報人名稱)
王 良 =

乙、洋文電報

(收報人名稱) (電話號碼代替住址)
Jones Telephone 21456

(收報地名)
Nanking

凡以電話號碼代替收報人住址之電報，如該收報人並未與電局約定將各地來報由電話傳送者，概由收報局查明收報人住址交由報差投送。但發報人如必欲收報局將其電報用電話傳送於收報人者，可依下列格式在電話號碼之前加註「話傳」或「TF」納費業務標識

，電局即予照辦：

丙、話傳華文電報

(納費標識) (收報地名)
T F = 南 京

(電話號碼代替住址) (收報人名稱)
(42046) 王 良 =

丁、話傳洋文電報

(納費標識) (電話號碼)
T F = 21456

(收報人名稱) (收報地名)
Jones Nanking

凡當地電話號碼分爲數區者，應於號碼之前註明分局或分區名稱，以免錯誤。格式如下：

戊、華文電報

(收報地名) (電話號碼代替收報人住址)
北平 話東(2105) (指東分局電話)
(收報人名稱)
王誠 =

己、洋文電報

(收報人名) (電話號碼代替收報人住址)
Jones Telephone Passy 5047
(指Passy區電話)
(收報地名)
Paris =

庚、「話傳」華文電報

(納費標識) (收報地名)
TF = 上海
(電話號碼代替住址) (收報人名稱)
話租(81233)(指租界電話) 高秉鈞 =

辛、「話傳」洋文電報

(納費標識) (電話號碼)
TF = Settlement 79542
(收報人名稱) (收報人地名)
Smith Shanghai =

上海華界電話號碼之前，無須註明「華界」或
Chinesecity 字樣。

第三十條 收報人如在當地郵局租有郵政信箱者，發報

人得用該收報人之郵箱號數代替其住址。但收報人之名稱仍須書寫。格式如下：

甲、華文電報

(收報地名) (郵箱號數)

青 島 郵箱(275)

(收報人名稱)

黃永孚 =

乙、洋文電報

(收報人名稱) (郵箱號數)

Pauli Postal box 342

(收報地名)

Nanking

第三十一條 電報僅有收報人名稱住址而無電文者，概不收受。

第三十二條 發報人於電文之末署名與否悉聽其便，惟必須在電報紙下端指定之處書明本人之詳細姓名住址，或機關名稱，及電話號碼，以備查考。

華文電報書法

第三十三條 華文電報除收報地名外，應由發報人將所書文字逐字譯註電碼（華文明語私務電報，不得僅書電碼而無文字）。其願照第五十六條之規定將華文明語電報交電局代譯者聽。

第三十四條 華文電報所用電碼之書法以下列二種為限：

甲、1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

乙、一 二 三 四 五 六 七 八 九 〇

以上二種書法在同一電報內祇准採用一種。

華文電報內亦可夾用阿拉伯數目字(必須書於括弧內)

及下列符號：

甲、標點符號・句號或小數，讀號？問號

乙、其他符號()括弧／分數式斜畫

第三十五條 華文電報之各部分，應照下列次序書寫：

甲、納費業務標識 例如「急」或「交際」(照章不必用者毋庸填寫)

乙、收報地名 例如「南京」(郵轉電報路轉電報或代辦處代送之電報，其據轉局名均歸電局加註)

丙、收報人住址及名稱 例如「中山路(676)號丁子鴻

丁、電文 例如「款到」

戊、發報人署名 例如「王誠」或「誠」(用否任便)

己、代日韻目 例如「東」或代日代時電碼例如
9901-9801 (用否任便)

庚、政務電報署名或日期後所書之「印」字 (表示
蓋有印信傳遞時改爲 Seal)

第三十六條 照第二十八條之規定，用電報掛號字樣代替
收報人住址及名稱之華文電報，應將掛號字樣書於收
報地名之前，例如「0222北平」 由某掛號戶收轉某
人之華文電報，其收報人名稱應按照下列格式書寫
(掛號字樣) (收報地名) (收轉某人)
0222 北平 = 轉王維誠 =

第三十七條 華文電報收報人住址及名稱與電文之間，應
用一雙畫記號隔開。如有署名亦應與電文隔開 例如
「南京中山路(676)號丁子鴻=款到=王誠」。上述
雙畫記號並不計費。發報人如有遺漏，應由電局收報
員詢明代加。

第三十八條 華文分送電報之各個收報人住址及名稱間：
亦應以雙畫記號隔開，例如「南京中山路(676)號丁
子鴻=太平路(甲3號大昌祥=」。其數個收報人住
址及名稱如係用掛號字樣及詳細住址聯合書寫者，除
各個住址及名稱之間須用雙畫記號隔開外，應將收報

地名書於掛號字樣之後，例如「0222南京=中山路（676）號丁子鴻=太平路（20）號大昌祥=」

第三十九條 華文電報收報人住址內之門牌號數，及電文內之各項數目，均得由發報人用阿拉伯數目字書寫，以省字數。此項數目字應由發報人在其前後畫一括弧符號，以免與電碼混淆。凡門牌號數前後註有甲乙丙等區別字者，應一併書於括弧之內。電局收報員如查有發報人漏書上項括弧時，應即請其加註。至門牌號數內之甲乙丙等區別字應分別改成羅馬字足A B C等，以便傳遞。

例一 南 京 中 山 路
Nanking 0022 1472 6424
一千一百零五 號
(1105) 5714

例二 北 平 前 門 大 街
Peiping 0467 7024 1129 5894
甲 三 號
(A 3) 5714

例三 六四〇九元 三元 七五分
(6409)0337 (3)0337 (75)0433
三·七五元
(3.75)0337

華文明話電報內所用阿拉伯數目字之後，必須加註「

號」「元」「角」「斤」「件」等單位字，藉以表示其確係門牌號數，或銀錢貨物等數目。此項單位字發報人如有漏註者，電局收報員應請其添註。

例四 南京華僑路(17)號王元良

例五 上月收(500)元本月收(455.75)元已匯(900)元

例六 購新米(1000)石

例七 缺(102)號書速裝(1000)册

例八 貴局甲(112)號函悉(除門牌號數外甲乙丙等字不得與數目字連成一組書寫)

例九 一日至五日售 (211)(304)(289)(259)(202)噸

華文電報內如雜有阿拉伯數目字，在電文內並無明白貫串之意義；或不允加註單位字者，全電應照密語計費。

例十 電悉購(10000)丁鴻

例十一 南京華僑路(17)號王元良鑒(889)(749)福(4)

洋文電報書法

第四十條 洋文電報所用字母、數碼、及符號，以下列者爲限：

甲、字母 A B C D E F G H I J K L M N O P Q
R S T U V W X Y Z È

乙、數目字 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

丙、標點符號 · 句號 ， 讀號 : 綜號 ? 問號
' 主有號 一連號或橫畫

丁、其他符號 () 括弧 / 分數式斜畫 一 字下橫線。

羅馬數目字 (I II III) 雖可照用，但仍乙項阿拉伯數目字傳遞。

重音字母 È 祇准用於明語之內。暗語及綴字內概不准用。

× 乘號於傳遞時以 X 代之，並作一字計算。30a 1° ◆
等字樣爲電報機所不能傳遞者，須由發報人以意義相同之字句代之，例如 30a 代以 30 Power a. 或 30a, 1°
代以 Primo, ◆代以 B in diamond 等是。

第四十一條 洋文電報之各部分應照下列次序書寫

甲、納費業務標識，例如 D 或 Slit (照章不必用者毋庸填寫)

乙、收報人名稱及住址或掛號字樣 例如

Jones 767 Chungshan Road 或 Socony

丙、收報名稱 例如 Nanking

丁、電文 例如 Arrive Monday

戊、發報人署名 例如 John (用否任便)

由某掛號戶收轉某人之洋文電報，其收報人名稱應按下列格式書寫

(收報人名稱) (Swire 掛號戶收轉)
Smith $\frac{1}{2}$ Swire

(收報地名)
Shanghai

納費業務標識書法

第四十二條 加急、交際、新聞三類私務電報，以及使用「各項特業務」(二)至(十一)所載特別業務辦法之電報，均須由發報人於電報之首(參看第三十五條及第四十一條)書明下列納費業務標識：

(何項電報) (納費業務標識) (傳遞時之簡式)

加急電報 急 = D =

交際電報 交際 = S L T =

新聞電報 新聞 = Press =

(使用下列特別業務辦法之電報)

校對	校對	= T C =
預付回報費	預回...元	= R P... (國幣) =
送妥電知	電知	= P C =
送妥函知	函知	= F C P =
分送	分送·份	= T M· (份數) =
各收報人名址全錄	全錄	= C T A =
專送	專送	= Express =
跟轉	跟轉	= F S =
改發	由...改發	= Redirected from (地名) =
親啓	親啓	= M P =
露封投送	露封	= Open =
電局留交	電留	= T R =
郵局留交	郵留	= G P =
郵局掛號留交	掛留	= G P R =
必須由電話傳送	話轉	= T F =

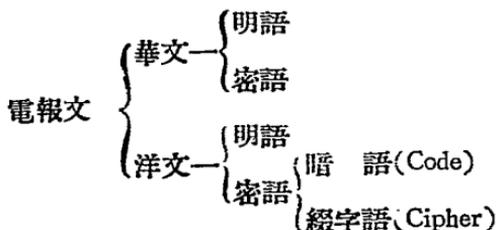
各類特約減費電報應註之納費業務標識另定之。

發報人所書業務標識，必須由電局收報員改爲簡式

俟傳遞至收報電局後重行改爲文字。

電 語 種 類

第四十三條 電報所用文字分類如下：



華 文 明 語

第四十四條 華文明語係以中國文字繕成，而意義明顯貫串成文者。此項明語譯成電碼時，必須按照交通部公布之「明密電碼新編」所載明碼譯出。

第四十五條 電報之電文完全以華文明語繕成者，爲華文明語電報。

華文明語電報內如有下列各款情形時，以明語論：

甲、依照第四十八條之規定，用阿拉伯數目字書寫之門牌號數，及各項數目，並無祕密之意義者，

乙、銀行及錢業電報電文末尾或首端加註之密碼對

號字(以一字爲限，並限用四碼)。例如(9717)
，及表示發電日期及號數之阿拉伯數目字(以四碼一組爲限)，例如九日第二號電書爲(0902)，十四日第一號電書爲(1401)。上述對號字及日期號數必須書寫於括弧之內，並於其後各加一「號」字。但中間並無其他文字或數目間隔者，僅須於第二括弧後加一號字，例如(9717)(1401)號。

丙、商務標識。該項標識之前後，必須有貨品名稱證明，例如「壽星紗」，如用阿拉伯數目字組成者應照代替數目辦法書於括弧之內，並於其後加一「標」「牌」「號」等字，例如(808)牌。其用洋文字母及阿拉伯數目字組成者，例如(GHF45)等，依照第七十八條之規定辦理。

丁、電報掛號字樣(用於電文內者，以上下文義足以證明其爲掛號字樣者爲限)

戊、電碼新編內所載代日代時電碼，或代日韻目(毋庸書於括弧之內)。

華文密語

第四十六條 華文密語係以中國文字繕成，但其電碼係照另編密碼本譯出者。此項密碼每字必須以四個或五個數目字爲一組。又文字過於簡略晦澀不合明語之規定者，以密語論。

第四十七條 電報之電文完全以華文密語繕成，或以華文明語及密語混合繕成者，爲華文密語電報。

華文密語電報內亦可含有用阿拉伯數目字書寫之門牌號數，及各項數目（參看第三十九條），或對號字，商務標識（後二項毋庸書於括弧之內，單位字用否任便）。

洋文明語

第四十八條 洋文明語係以國際電報通信准用之一國或數國文字繕成，而有明顯之意義，且每一辭句均保存其所用文字之原來意義者。

第四十九條 電報之電文完全以洋文明語繕成者，爲洋文明語電報。

前項電報內雖有下列各款情形，仍爲洋文明語電報：

甲、用阿拉伯數目字書寫之門牌號數及各項數目，

並無祕密之意義者。該項數目無須書於括弧之內。

乙、電報掛號字樣

丙、商務標識

丁、匯兌行市

戊、信號及船舶電報內所用各組字母，代表國際信號密本之信號者。

己、尋常或商務通信上習用之縮寫字樣，如 Fob Cif Caf Svp Lbs Yd Dr Ymca 等（以字典所載或交通部特准行用者爲限）。

庚、銀行電報暨同類電報電文首端之對號字或對號數目 (Check Word or Check Number)。惟該項對號字所含之字母，或對號數目所含之數目字，至多以五個爲限。

洋文暗語

第五十條 洋文暗語係以杜撰之字構成，或以真字構成而不含其所用文字之原來意義者。或以真字與杜撰之字混合構成者。

暗語字每字所含之字母至多以五個爲限（逾此作綴字

論)，其組織成字之法，並無限制（重音字母已不准行用）。

第五十一條 電報之電文完全以洋文暗語字繕成，或以暗語字及明語字混合繕成者，為洋文暗語電報。

洋文綴字語

第五十二條 洋文綴字語分為兩種：

甲、以單個或成組之數目字構成，而含有祕密之意義者（並無祕密意義者不作綴字語論）。

乙、字、語、名稱、或結合成組之字母，不合明語及暗語之規定者。

以數目字及字母混合組成之字樣，含有祕密之意義者不准行用。

第五十三條 電報之電文完全以洋文綴字語繕成，或含有綴字語者，為洋文綴字語電報。洋文電報之電文不合明語或暗語之規定者，亦以綴字語電報論。

電報價目及譯費

第五十四條 電報價目按字規定。每一電報，以所有之字數乘每字之價目，即為該電應納之報費。但依「報費

之計算及徵收」之規定，其應計報費之字數，較少或較多於實有之字數時，以應計報費之字數為準。

第五十五條 電報價目按國幣計算。現行國內電報每字價目如下：

甲、發往他省者：

報類 電文	華文 明語	華文 密語	洋文 明語 或 密語	附註
尋常電	一角	二角	二角	
加急電	二角	四角	四角	照尋常電價加倍計費。
官軍電	五分	五分	一角	華文明語及洋文照尋常電價減半計費。 華文密語與明語同價。 軍務電參看第二條。
全價官電	一角	一角	二角	華文明語及洋文（包括外國駐華使領所發洋文全價官電）照尋常電同樣計費。 華文密語與明語同價參看第一條。
新聞電	二分 五厘		五分	洋文以英文明語及羅馬字拼音日文為限。
加急新聞電	一角		二角	照尋常電同樣計費。 洋文以英文明語及羅馬字拼音日文為限。

乙、發往本省者：

電報類	華文明語	華文密語	洋文明語或密語	附註
尋常電	七分	一角四分	一角四分	
加急電	一角四分	二角八分	二角八分	照尋常電價加倍計費。
官軍電	三分五厘	三分五厘	七分	華文明語及洋文照尋常電價減半計費。華文密語與明語同價。軍務電參看第二條。
全價官電	七分	七分	一角四分	華文明語及洋文（包括外國駐華使領所發洋文全價官電）照尋常電同樣計費。華文密語與明語同價參看第一條。
新聞電	二分		四分	洋文以英文明語及羅馬字拼音日文為限。
加急新聞電	七分		一角四分	照尋常電同樣計費。洋文以英文明語及羅馬字拼音日文為限。

丙、發往本城者：

除新聞電及加急新聞電適用乙表所開價目外，均照甲表所開價目四分之一收費。

第五十六條 各種華文明語電報，經發報人請求電局代為

譯成電碼拍發者，除交際或郵轉電報照章免費代譯外，每字一律收取譯費國幣一分（代譯一部分者亦同）。如遇實在字數與應計報費之字數不同時，其譯費按照應計報費之字數計算。至尋常，加急，交際三類華文明語來報，由投送之電局按照第九十條之規定代為譯成文字者，不收譯費。

第五十七條 電報除經電局線路傳遞外，其須經鐵路電線或郵局轉遞者，一律適用第五十五條規定價目，不另加收任何費用。

第五十八條 電報除經電局線路傳遞外，須經滬港水綫轉遞者，應照第五十五條規定價目加倍收費（與香港或澳門往來者另有特定價目）。

第五十九條 電報除經電局綫路傳遞外，須經煙大水綫轉遞者亦適用第五十五條規定價目。但官軍電報應按尋常電報價目同樣計費（交際電報不得經由該水綫轉遞）。

第六十條 國內各處與庫倫往來之電報，以華文或英文明語書寫者為限，每字價目一律定為國幣二角。

第六十一條 國內各處與香港或澳門往來電報之價目另定

之。

第六十二條 航行安全電報，國內船舶無線電報，及各項特約減費電報之價目另定之。

第六十三條 各項特別業務附加費之價目，於「各項特別業務」內規定之。

報費之計算及徵收

(一) 普通規定

第六十四條 發報人書於電報紙上之文字、數目字、及符號等、凡須傳達於收報人者，均須依本章之規定計字收費。但標點符號，非經發報人正式請求，不為傳遞，亦不計費。

電報報頭內所列之發報局名、去報號數、報類、字數、交到日期及時刻等，均由電局填註，並不計費。

路由標識無論由電局或發報人填註，均不計費。

第六十五條 在無論何種電報內，下列各款概作一字計費：

甲、納費業務標識

乙、標點符號（以經發報人正式請求傳遞者為限）

丙、括弧（規定免費者除外）

丁、字下橫線（不論長短）

戊、分數式斜畫（門牌號數內所用者，例如 15/B
IS/4 免予計費）。

第六十六條 電報費除本通則另有規定，或經交通部核准由收報人繳付者外，均向發報人徵收。

第六十七條 發報人爲便利起見，得向電局繳付保證金，記帳發電。

記帳發電保證辦法另定之。

第六十八條 電報費按國幣徵收。但在當地通用貨幣與國幣價值相差之處，得按照交通部規定之換算率折合當地通用之貨幣徵收之。

輔幣進出按照電局公告之價率計算。

第六十九條 電局收到電報及報費後，應填發收據。但預繳保證金各戶所發之記帳電報，或經交通部核准由收報人付費之電報，僅由收報員在發報人所執電報簽收簿上填明收到時刻等項，不給收據。

第七十條 報費如有短收，得於三個月以內向發報人或收報人補收。

第七十一條 報費如有溢收，於三個月內經發報人或收報人之聲請，應將溢收之費退還納費人。

第七十二條 電報之報費應向收報人補收者，除本通則另有規定外，須先付報費再交電報。如收報人拒絕繳付，或電報無法投遞，以致補收無着時，仍應向發報人徵收之。

(二) 收報地名及收報人住址名稱特別規定

第七十三條 各種電報使用華文或洋文掛號字樣代替收報人住址及名稱者，其掛號字樣及收報地名均照電報掛號章程第十一條及第十二條之規定計費。

例一 華文明語電報

0222 北平

(掛號字樣作一字，收報地名作二字 共作三字計費。)

例二 華文密語電報

0222 北平

例三 洋文明語或密語電報

Swire Shanghai

(以上二例掛號字樣及收報地名均各作一字)

每例各作二字計費。)

例四 由掛號戶收轉某人之電報

0222 北平 = 轉王維誠 =

(除掛號字樣及收報地名按電報掛號章程計費外，其餘各字照第七十四條之規定計費)。

第七十四條 各種電報之收報地名暨收報人住址及名稱詳細書寫者(使用電話號碼或郵箱號數代替住址者亦作為詳細書寫論)，按下表所列辦法計費：

電文種類	收報地名暨收報人住址及名稱計費辦法。	附註
華文明語或密語	以二字作一字計費。如有尾數不滿二字者，亦作一字計費。	說明(一)(三)
洋文明語或密語	按字計費。	說明(二)

說明(一)各種華文電報之收報人住址及名稱詳細書寫者，連同收報地名之字數以二字作一字計費。如有尾數不滿二字者，亦作一字計費。

例一 南京中央大學王英

(收報地名二字，住址名稱六字，合計八字，應作四字計費。)

例二 上海東門路(676)號王鴻

(收報地名二字，住址名稱七字，合計九字，應作五字計費。)

例三 南京話(42046)錢國英

例四 北平話東(2105)王誠

例五 青島郵箱(275)黃永孚

(以上三四兩例各爲七字，第五例爲八字，均作四字計費。)

例六 上海大華飯店鄒國良先生錢佩華女士

例七 北平王府井大街(56)號沈雄時轉金達卿

(以上兩例均爲十六字，應各作八字計費)

說明(二)各種洋文電報之收報人住址及名稱詳細書寫者，連同收報地名，一律按實有之字數計費。

說明(三)華文電報之收報人職銜(例如校長局長委員)，稱謂(例如先生女士君兄夫人老太太)，均准列入收報人住址及名稱內計算字數，但各種套語(例如鑒均鑒勛鑒)均應列入電文按字計費。

第七十五條 各種分送電報之收報地名，及各個收報人住址及名稱，分別按照第七十三條及第七十四條之規定計費。

例一 使用華洋掛號字樣之電報：

0222 = Socony = Swire 南京 =

(以上共三個掛號字樣，作三字計費，其收報地名在華文明語電報內作二字計費，在華文密語或洋文電報內作一字計費。)

例二 住址名稱詳細書寫之華文電報：

南京中山路(676)號丁子鴻 = 太平路 20)號大昌祥 =

(共十八字應作九字計費)

例三 各種書法聯合使用之電報

0222北平 = 話東(2105)王誠 = 前門大街(甲3)號泰昌

(除掛號字樣及收報地名照電報掛號章程之規定計費外，其餘十三字作七字計費。)

(三) 華文電報特別規定

第七十六條 華文電報譯成電碼後，明語以四個數目字作一字計費，密語以四個或五個數目字作一字計費。華文電報內如有以不及四個或超過五個數目字書成一字者，除代替門牌號數或各項數目者外，均認為洋文綴

字，將全電照洋文綴字語電報例計費。

第七十七條 各種華文電報內所用代替門牌號數或各項數目之阿拉伯數目字，依照第三十九條之規定書寫者，應照下列辦法計費：

甲、在華文明語電報內，每組以一個至四個阿拉伯數目字作一字計費。逾此每多一個至四個數目字加一字計費。如有字母（以門牌號數前後所註者爲限，別種數目之前後不准使用）或小數點，亦照一個數目字計算。括弧符號免予計費。

例一(9)(A3)(25)(5134)各作一字計費，單位字另加。

例二(12017)(14.25)(43992165)各作二字計費。

乙、在華文密語電報內，每組以一個至五個阿拉伯數目字作一字計費。逾此每多一個至五個數目字加一字計費。字母、小數點、及括弧符號之計費辦法與華文明語電報相同。

例三(12) (15BIS) (47.25)各作一字計費。

例四(200000)(55495.6875)各作二字計費。

第七十八條 華文電報之住址或電文內雜有少數洋文字母、名稱、字句、或商務標識者（至多以不超過住址或電文內所有華文各字之總數為限），應准書於括弧之內，除洋文各字按照洋文價目計費外，其餘各字及括弧符號均照華文價目計費。全電仍列作華文電報。電報之電文全部或大部分用洋文書寫，惟其收報人住址及名稱用華文明語書寫，或雜有華文明語者，全電應列作洋文電報。其華文各字譯成電碼後，按照洋文綴字語計費。

（四）洋文電報特別規定

第七十九條 洋文明語以一個至十五個字母作一字計費。

洋文暗語或綴字語電報內含有明語字者，亦照此計算。如內有阿拉伯數目字並無祕密意義者，以一個至五個數目字作一字計費（有祕密意義之數目字，作綴字語）。

洋文暗語每字至多以五個字母為限（逾此作為綴字語）。

綴字語以一個至五個字母或數目字作一字計費。

第八十條 洋文電報之書寫及計費詳細辦法另定之。

(五) 納費公電特別規定

第八十一條 納費公電照下列辦法計費：

- 甲、收報人對於收到電報之字句發生疑義，認為傳遞有誤，要求電報發電向原發報局或發電人查復者，所有往來公電均不收費。
- 乙、收報人請求查詢來報之發報人姓名或住址，或發報人請求查詢電報於何時送妥者，其發出之公電免予計費。惟應預收六字之回報費（無論回電字數多寡，雙方均不再找算）。
- 丙、發報人補充或更正原電之任何部份者，所有補充或更正之字，按字計費（例如補充住址二字，應收二字之報費，更正電文一字，應收一字之費）。惟發報人補充或更正華文電報之收報人住址名稱者，所有補充或更正各字應照第七十三條至第七十五條之規定核收報費。
- 丁、發報人請轉知收報人速拍回電或註銷業已發出之電報者，應收一字之報費。又請求註銷原電之公電，如須對方電局回電證實者，並須預付

六字之回電費。

戊、發報人或收報人因任何其他事項要求電局所發之公電，均按六字計費。如須對方電局回電者，並須預付六字之回報費。但僅須對方電局函覆或掛號函覆者，祇須願付平常信或掛號信之郵資。

己、納費公電及其回電均照尋常電價目計費（原電如係華文，不論屬於何種報類，其納費公電各字應照華文明語尋常電價目計費。原電如係洋文，其納費公電各字應照洋文尋常電價目計費）。

電報投遞及專力費

（一）投遞

第八十二條 電報到達目的地後，電局應按其報類及收到次序，依照本通則之規定，分別派差投送收報人寓所（私宅行號辦公處等），或由電話傳送，或由專線傳遞，或存電局或郵局留交。

第八十三條 電報送至收報人寓所，可交與本人親收，或

交其成年家屬，用人，或旅舍住宅之關人代收。但收報人曾用書面指定代表收受，或發報人曾經用「親啓」或「露封」納費業務標識指定由收報人親收或露封投遞者，均應依照辦理。其註明「親啓」者，電局應在封套上寫明「本人親收」標識，並囑報差注意。此項電報不得採用電話或專線傳送等辦法。

第八十四條 電報之收受人必須在電報封套所附之回單上簽名或蓋章，並填寫收到時刻，交報差帶回。平日來報較多之商行或機關，宜自備專收電報之印記，並指定人員隨時收受電報。

第八十五條 報差送報，如遇收報人寓所門戶關閉，或無人允為代收時，應於該處留一通知，並將電報攜回，俟收報人或其代表到局領取。但電報無須按照特別謹慎之辦法投送，而收報人之寓所又係素所諗知確實無疑者，可將電報連同回單投置於收報人信箱之內，待下次送報時收取回單。

第八十六條 按照前條規定通知收報人到局領取之電報逾十二小時未來領取者，應再送一次。如仍未能投送者，應即按照無法投遞電報之辦法辦理。

第八十七條 電報因任何理由未能投送時，收報局應立即用公電將無法投遞之原因通知發報局轉知發報人。一面將該電之原來地名及收報人住址名稱公告招領。發報人收到上項無法投遞之通知後，得照本通則第八十一條之規定，將原電之收報人住址名稱用納費公電加以補充，更正，或證實，以便收報局再予投送。

第八十八條 電報自到達收報局後逾四十二日未能送達收報人者，應予銷毀。但郵局留交之電報不在此例。

第八十九條 送交到埠船舶旅客之電報，在可能範圍內應於收報人未登陸以前投送。如已不及者，得將電報投交該船舶之經理人。

第九十條 尋常加急或交際三類華文明語來報，均由電局代為譯成文字後投送，不收譯費。

(二) 留交

第九十一條 電局留交之電報，暫存電局收發處聽候收報人或其委托之代表到局領取。

此項收報人或代表如經電局要求證明確係本人時，應即為證明。

第九十二條 郵局留交之電報，其遞交辦法及留存期限，依郵局定章辦理。

(三) 專力費

第九十三條 收報人住址與電局在同一城市之內 或雖不在同一城市之內但離城不逾五里者 電局投送電報均不收取送力。

如收報人住址不在電局免費投送區域以內，收報局得斟酌情形將電報交郵局遞寄，或雇差專送。但發報人依照第一百零五條之規定指明須用專送方法者，必須照辦。所有雇差專送電報之費用 除發報人業已預付外，均向收報人收取。其價目如下：

甲、離城五里以外十里以內者國幣二角。

乙、離城十里以外者，每十里加收國幣二角五分，不及十里之數均照十里計算。例如四十五里應照五十里計算，其十里以內之一段收費二角，十里以外至五十里之一段加收一元，共計一元二角。

丙、專差搭乘汽車、火車、汽船之費用，或過河之渡資，照實需之數加收。除渡資照往返兩次計

算外，其餘均以去程一次爲限。同時投送二份或二份以上之電報時，祇收專力費一份，但不屬於同一收報人者不在此限。

第九十四條 依第八十九條規定投送之電報，如需要費用者（例如僱船費等），得向收報人索取墊付之費用，

各項特別業務

（一）普通規定

第九十五條 本章各項特別業務辦法，對於同一電報，除第九十六條規定不適用者外，均准聯合使用。

第九十六條 各項特別業務辦法對於左列電報不適用之。

特別業務辦法	不適用該辦法之電報
校對	交際 新聞（加急新聞電在內以下均同）振務 氣象 郵轉 水位
預付回報費	新聞 振務 氣象 水位
送妥通知	新聞 振務 氣象 郵轉 水位
分送	振務 郵轉
專送	交際 新聞 氣象 郵轉 水位
跟轉	交際 新聞 振務 氣象 郵轉 船舶 水位

改	發	新聞 水位	振務	氣象	郵轉	船舶
親啓或露封		交際 水位	新聞 船舶	振務	氣象	郵轉
留	交	新聞	振務	氣象	船舶	水位
電話收發		官軍 水位	新聞	振務	氣象	船舶
派員收取		官軍 水位	新聞 航行安全	振務	氣象	船舶
委託代收		官軍 水位	新聞 航行安全	振務	氣象 郵轉	船舶 鐵路電綫經轉

(二) 校對

第九十七條 發報人爲增進所發電報之準確起見，得於電首書明「校對」(= T C =) 納費業務標識，要求電局於傳遞時將其電報重拍一遍，加以校對。
無論尋常或加急電報，其校對費均照尋常電報價目二分之一加收。

(三) 預付回報費

第九十八條 發報人如須收報人發寄回報，願爲預付報費者，得於電報之首書明「預回……元」(= R P …… =) 納費業務標識(空格內填預付之回報費數目，以元爲單位) 。並將預付之數，連同原電報費一併繳付。

第九十九條 前條電報到達目的地時，應由收報局照電報內所開之數填一「預付回報費憑單」，連同電報送交收報人。

上項憑單，自填發日起三個月內，持單人向任何電局發寄電報時，均准用以抵付報費，但以一次為限。逾期作為無效。

第一百條 持用預付回報費憑單發寄電報，如應付報費超過該單所開之數目時，其超過之數應由持單人補足之。如應付報費低於憑單所開之數目時，其餘額之退還，依第一百三十八條之規定辦理。

第一百零一條 預付回報費憑單未經收報人使用者，其預付報費之退還，依第一百三十七條之規定辦理。

(四) 送妥通知

第一百零二條 發報人如欲收報電局於電報送妥後，立即將送妥時日用電報通知本人者，得於電首書明「電知」(= P C =) 納費業務標識，除別有規定外，另照尋常電報價目加付六字之報費，即可照辦。發報人如欲收報局將送妥時日用郵函通知者，得書明「函知」(= P C P =) 納費業務標識。並照郵局定章加付掛號

信之郵資。

(五)分送

第一百零三條 發報人得要求送報電局將其電報分送於同在該局投送範圍以內之數個收報人（或同一收報人之數個住處），此項電報除應於電首書明「分送……份」（= T M……=）之納費業務標識 並按分抄之份數加付抄費外，祇按一電計費。每份應收之抄費，按該份所含之計費字數計算，不逾五十字者收費國幣二角，逾五十字者每五十字加收國幣二角，不足五十字者以五十字論（交際電報之抄費減半計算）。應收抄費之份數與各收報人住址姓名之數目相等（例如全電共有收報人住址姓名二個，即應書明「分送二份」，其抄費亦照二份收取）。

第一百零四條 分送電報抄送時，除官軍通電內所列各收報人住址及名稱完全照錄外，每份祇載該份應列之收報人住址及名稱一個，其餘收報人名稱住址及納費業務標識「分送……份」（= T M……=）均不列入。如發報人欲抄送電報之電局將所有各收報人住址及名稱完全開錄者，應於「分送……份」之下另加一「全

錄」(= C T A =) 納費業務標識。

(六) 專送

第一百零五條 電報到達收報局時，因收報人住於電局免費投送區域以外（免費投送區域見第九十三條），須用比較郵遞迅捷之方法投送者，謂之專送。

發報人如欲收報局將其電報用專送方法遞交收報人者，應於收報人住址及名稱前書明「專送」(= Express =) 納費業務標識。該項專力費由送報局向收報人收取（專力費價目見九十三條）。倘電報未能送達收報人或收報人拒絕繳付時，應由發報人補付。

(七) 跟轉

第一百零六條 發報人如恐電報到達目的地時收報人或已他住，得要求電局將其電報跟隨收報人之行跡轉往他處。

此項電報應於電首書明跟轉(= F S =) 納費業務標識。除第一段之報費由發報人繳付外，其餘各段之報費於每次轉發時累積計算，註明于報頭內，由投送電局向收報人收取；惟電報未能送達，或收報人拒絕繳付時，應由發報人負責照付。

此項電報之收報人如拒絕補付報費，仍應將電報交付
(參照第七十二條)。

第一百零七條 跟轉電報僅列有收報人地址一處者，如經該處告知收報人新地址時，收報局應即將該項地址加入該電，轉往其新收報地點。以後各地均照此辦理直至該電送妥或無人告知新地址時為止。

第一百零八條 發報人開列數處地址之跟轉電報，電局應照所列地址之先後依次轉遞，至電報送妥或送至最後一次為止。

第一百零九條 跟轉電報如遇無法投送且無人告知新地址時，最後之電局應即以公電通知原發報局轉知發報人。該公電內應載明須向發報人補收之轉遞報費數目。

(八) 改發

第一百十條 無論何人，經證明其確係本人後，得要求電局將各方發致本人之電報照其所開新地址改發。一切手續均照跟送電報辦法辦理 惟納費業務標識應改用「由……局改發」(=Redirected from……=)字樣，仍照一字計費。

第一百十一條 改發電報應以書面或納費公電聲請。無論

收報人或具有代收電報資格之人，均可提出。如遇所有改發報費無法收取時，聲請人應負繳付之責。

第一百十二條 改發電報聲請人得預付改發電報所需之報費，但以改發一次者為限。其願按照加急電報價目預付改發報費者，得要求添加「急」(= D =) 納費標識，列作加急電報改發，加急電報亦得聲請列作尋常電報改發。遇此情形，原電內所註(= D =) 納費業務標識應即刪去，報頭內所列字數並予更正。

(九) 親啓

第一百十三條 發報人如欲電局將其電報投交收報人親自開拆者，應於電首書明「親啓」(= P M =) 納費業務標識。此項電報收報局投送時，按照第八十三條之規定辦理。

(十) 露封

第一百十四條 發報人如欲電局將其電報露封投送者，應於電首書明「露封」(= open =) 納費業務標識。此項電報收報局投送時，按照第八十三條之規定辦理。

(十一) 留交

第一百十五條 發報人如欲將所發電報於到達目的地後，暫留電局聽候收報人或其代表前往電局領取者，應於電首書明「電留」(= T R =) 納費業務標識。其須由收報局送存當地郵局暫留聽候領取者，應書明「郵留」(= G P =) 納費業務標識。如須郵局掛號留交者，應書明「掛留」(= G P R =) 納費業務標識。分別加收信函郵資或掛號信郵資。

(十二) 電話收發電報

第一百十六條 電話局或電話公司之用戶，如欲將他處發來之電報由當地電局用電話傳送，或欲將發往他處之電報由電話傳交電局發遞者，得依照「市內電話收發電報辦法」向當地電局註冊辦理。交通部電話局之用戶，除業已依照前項辦法註冊者外，如欲發寄電報，亦得由電話傳交電局照發，其報費由電局記帳，於月終由電局派員收取，或由電話局代收。其詳細辦法及施行地域另定之。

(十三) 專線收發電報

第一百十七條 往來電報較多之商行或住戶，為謀收發電報之敏捷與便利起見，得依照「商用專線收發電報規

則。與當地或其附近之電局接洽，裝設專線收發電報。

聲 訴

第一百十八條 電局處理業務，如有下列各款情形，發報人或收報人均可隨時通知電局，派員前往調查、糾正、或呈報交通部核辦：

- 一、電報傳遞遲延或錯誤者。
- 二、電報投送遲延或錯誤者。
- 三、對於報費、譯費、專力費、或任何其他費用計算錯誤者。
- 四、收報員接收電報時缺乏禮貌，或故意迂緩者。
- 五、代譯電碼錯誤，或華文明碼來報並未代譯者（以尋常、加急、及交際電報為限）。
- 六、報差送報需索酒資或節賞者。
- 七、辦理任何事項，不遵照本通則或其他一切電政法令之規定者。

第一百十九條 收發報人對於情節較重之事項：例如電局洩漏電報秘密、故意浮收報費、譯費、專力費等，

或遇向電局聲訴無效時，均可詳敘事實逕向交通部聲訴。

第一百二十條 關於電報遲延、錯誤、或未經送達之聲訴，經查明確係因電局業務上之過失所致者，除將電局經辦人員照章處罰外，所有該電之報費，即依「退費」之規定退還納費人。

退 費

(一) 普通規定

第一百二十一條 各項退費之聲請，除關於未經使用之預付回報費，應依第一百三十七條或第一百三十八條之規定辦理人外，均須自原電交發之日起於六個月內行之，逾期不予受理。

第一百二十二條 關於退費之聲請，應由發報人或收報人向當地電局爲之，並須附繳證明文件。電局收到上項聲請後，應即轉呈電政管理局核辦。但情節明顯證據確實者，准於退費後再行呈報管理局備案。

第一百二十三條 核准退還之報費，自通知發出之日起逾六個月不來領取者，以拋棄論，嗣後不得再行具領。

第一百二十四條 分送電報退費時，應以各收報人之數目，分所收報費之總數，所得之數，即為每份應退之費。

第一百二十五條 電報因被檢查而致到達遲延者，不得聲請退費。

第一百二十六條 發報人或收報人更正或查詢電報，不依第八十一條之規定，請由電局發寄納費公電，而逕由發報人與收報人直接往來者，無論原電有無錯誤，所發更正或查詢電報之報費，均不退還。

第一百二十七條 第一百三十條至第一百三十四條及第一百四十條規定准退之費，以各該未經送到，或經註銷、延擱、錯誤、扣留之原電報費，及未經照辦或行使之特別業務附加費為限。若因原電未到、或延擱、錯誤、扣留，而發其他電報，或使其他電報成為無用時，此項報費不在退還之列。

(二) 註銷電報之退費

第一百二十八條 各種電報：於尚未發出以前經發報人請求註銷者，准退全部報費。其業已發出而用納費公電追銷者，不在此例。

(三) 業務錯誤之退費

第一百二十九條 電局對於本節所指各項電報，經發報人或收報人聲請退費，或聲訴電局處理不合時，應即轉呈管理局核准後，將報費之全部或一部退還納費人。

第一百三十條 各種電報，因電局手續上之關係，未曾到達目的地，或未曾送達收報人者，准退還全部報費。

第一百三十一條 各種電報，因傳遞時將報頭內所列發報局名錯誤，以致失其效用者，准退還全部報費。

第一百三十二條 各種電報，因電局業務上之過失，其到達收報人之時間較郵遞所需之時間為遲者（可通航空郵遞或快遞郵件之處，以航郵或快郵所需之時間為準），准退全費。但第二十一條規定之情形，不得認為電局業務上之過失。

第一百三十三條 各種電報，於傳遞時遺漏或錯誤一字或數字者，除已在第一百三十二條規定之時限內用納費業務公電更正外，准將遺漏或錯誤各字之報費退還。但經證明因遺漏或錯誤一字或數字以致全文意義變動或費解者，准退全部報費。

第一百三十四條 各項特別業務，電局漏未照辦者，應將該項特別業務之附加費及納費業務標識之報費一併退還。

第一百三十五條 因電局業務上之錯誤而發之納費業務公電，除依照第八十一條甲款免費發寄者外，准將公電報費或郵資全部退還。

第一百三十六條 電局所致之錯誤，已在第一百三十二條規定之時限內用納費業務公電糾正者，僅將該項業務公電所納之費退還。原電報費不在退還之列。

(四) 預付回報費之退還

第一百三十七條 預付回報費之憑單未經收報人使用或接收者，所有發報人預付之報費准予全部退還。但此項退費之聲請，必須於憑單有效期間，即自填發日起三個月內為之。逾期不予退還。

第一百三十八條 收報人持用預付回報費憑單所發電報之報費，低於發報人預付之數者，該項餘額准予退還。但不滿國幣四角之餘額不在此例。前項退費之聲請，應於憑單填發日起六個月內為之。逾期不予退還。

第一百三十九條 附有預付回報費之電報 如其回報因電局之錯誤失其效用，業經電局准予退費者，原電之報費准予一併退還。又如原電錯誤業經電局准予退費，而且使預付報費之回報失其效用者，所有預付之回報費亦准發還。

(五) 電報停止傳遞或遇阻之退費

第一百四十條 電局依照第二十三條或第二十四條停止傳遞之電報，應退全部報費。

第一百四十一條 船舶電報，經海岸電台通知原發報局不能將電報發交船舶電台時，該發報局應即自動將該電之海岸費及船舶費退還發報人。

電底之保存及交閱錄送

第一百四十二條 電局對於各種電報之原底及其有關係之文件，自電報交到之下月起算，保存二十個月。

第一百四十三條 電報原底一經交入電局，無論如何不得索還。但在前條規定之保存電底期間，原電之發報人、收報人、或其代表人，經證明屬實者，有要求查閱電底或其抄件之權。每次應納查閱電底費國幣四角。

並不得將電底或抄件攜出電局門外。

第一百四十四條 在第一百四十二條規定之保存電底期內，發報人、收報人、或其代表人，得要求電局錄送電底之抄件，或供給電底之相片。按照下列辦法付費：

甲、錄送電底抄件，每份不逾一百字者，應付抄費國幣四角。逾一百字者，每加五十字增付國幣二角，不及五十字者，亦照五十字計算。

乙、供給電底相片，除按照電局委託照相館所定之價目付費外，每份加付電局手續費國幣五角。

創辦五十年
的

上海
協豐糖瓷廠

常年承造上海南京北平漢口廣州
 杭州各省市及江西河南各省所用門牌
 州湖南湖北口牌汽車號牌四季捐牌
 東牌保甲戶口牌號牌交通標誌
 及各種船舶車輛廠牌貨物出市
 牌等莫不贊許無不滿意並蒙上海市公
 速價格公道表示滿意並蒙上海市公
 用局頒給證書證明在案外埠郵訂貨
 到付價手續簡捷倘蒙惠顧無任歡迎

廠設製造局路
 汝南街

事務所
 西門方斜路六吉里
 電話一六一一
 電話一五五六

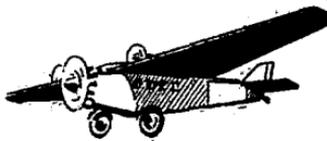


出品要目
 金屬彩印
 精製罐盒
 教育玩具
 賽磁廠章
 彈簧門鎖
 大小五金
 磁花貼花
 五彩油墨
 醬油醬菜

式樣有美皆備



承製花鐵罐聽



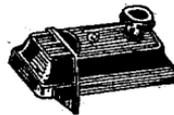
創製
 活動
 教育
 玩具



四〇四彈子鎖



彈子門鎖



精製
 各式
 菜醬



康元製罐廠股份有限公司

總廠上海華德路九五號 總發行所上海廣東路四七號

THE CHINA CAN COMPANY

SHANGHAI CHINA



SIEMENS

子門西



TELEPHONES

TELEPHONE PLANTS

SIEMENS CHINA CO.

SHANGHAI 233 Nanking Road



報 申

資格最老
 貢獻最多
 銷路最廣
 廣告最大

申報週刊 附隨日期 每日送報

附隨日期 每星期四送報 刊特圖

館址上海漢口路三〇九號
 電話九三二八



其直達地點比
任何水綫為多

迅速 準確

無與倫比

如有發往國外電報

務請註明

“經國際台”

定能使君滿意

國內各電報局或無線電台

上海仁記路國際電台及愛多亞路

分收發室福州路電報局及各

郵局收發室

收報室

新 聞 報

新 聞 夜 報

晨夕兩刊
銷數最多
刊登廣告
效力最大

上海新聞報館謹啓

地址 漢口路二七四號 電話 九四一六六

上海
鴻康電料行

南 京 路 一 四 號 電 話 三 九 二 八 (三 綫)

選 辦 各 國 名 廠 出 品 電 氣 材 料

本行開設以來十有餘載經理德國
葛益吉廠出品各種大小電綫電話
電纜及天津唐山啓新磁廠國產各
種高低壓磁瓶及電報電話用隔電
子等備有現貨樣本函索即寄並發
售各種電氣應用材料及軍用通信
器材等名目繁多不及備載如蒙各
界 賜顧自當掬誠歡迎

本行電報掛號六七〇四號

THE SHANGHAI ELECTRICAL SUPPLY CO.

江 西 裕 民 銀 行

本行近與浙江安徽福建三省地方銀行特約凡屬杭州蕪湖安慶蚌埠福州以及浙皖閩三省所轄各縣設有省行之處均可互相通匯寄遞迅速取費低廉敬希 各界注意

營業要目

營業部

經營存款放款貼現匯兌等銀行業務並代理中央信託局保險

倉庫部

堆存貨物經營押款押匯代理報關轉運

儲蓄部

定期儲蓄活期儲蓄整存零付零存整付

轉運部

特約調用公路汽車承運各種貨物

總行南昌警局前街無綫電報掛號一三〇四六電話

總經理室九五
營業部九六
轉運部九七

分行

吉安 饒州 撫州 贛州 樂平 樟樹 上饒 山下渡 廣昌 遂川 宜春
九江 河口 吳城 玉山 黎川 南城 永豐 萬載 修水 貴谿

堆棧

南昌

沿江路
牛行站
香港口

九江琵琶亭

永修涂家埠

瑞 典 香 港 洋 行

華 人 行 四 樓 電 話 二 零 一 七 一 號

(總)

(代)

(理)

▼ 衣力臣各項電話器材

▼ S K F 各種鋼珠

▼ 瑞典出產各色洋紙紙種

▼ A S E A 各種電力機器

▼ 瑞典各種油渣機火油機

▼ P R I M U S 打汽爐

▼ 瑞典各種軟硬紙板

▼ 鋼製鐵製各項工具各種水泵

▼ 卡士達廠著名製紙機

▼ 本行聘有瑞典機師常川駐港

代客設計各界賜顧不勝歡迎

青島瑞生德海味雜貨行

營業課目

海產雜貨

土產鮮果

兩洋海味

鮮鹽干魚

各色罐頭

批發零售

代理客事

運輸報關

手續敏捷

分外克己

總店青島

莘縣路四十號

電報掛號二九五—

電話

長途五八九三

倉庫二九五—

上海分莊

法大馬路七十九號

電報掛號六五七五

電話八四九五八號

分瑞生和魚行

青島第一市場內

電報掛號二九五—

電話四八二七

本行統辦以上各貨無不全備更關函購部專應函購貨物之便利凡通郵之處皆能寄奉對於鮮鹽魚類設有支店瑞生和魚行專門經營應有盡有惠顧光臨竭誠歡迎

國際電報須知

(一)電報種類

國際電報通常分爲五種如下：

- (1)尋常電報 此項電報之電文可用明語，暗語，或綴字語書寫。凡用明語或綴字語書寫者，照全價收費。其用暗語書寫者，照全價十分之六收費。但暗語電至少以五字起算，並須於備註欄內加註 CDE 字樣，以資識別。
- (2)加急電報 此項電報於傳遞及投送時，均較其他各種電報提前，故特別迅速。其價目按尋常電或暗語尋常電價目加倍收費。並應於收報人姓名住址之前加註 D 或 Urgent 一字，作爲納費業務標識。
- (3)遲緩電報 此項電報傳遞時列在尋常電報之後，電文須全用明語書寫，照明語尋常電價二分之一收費。並應於收報人姓名住址之前，加註 LC 一字，作爲納費業務標識。
- (4)書信電報 此項電報分爲日信電報及夜信電報兩

種，均按明語尋常電價三分之一計費。每電至少以二十五字起算，電文須全用明語書寫，並應於收報人姓名住址之前，加註 DLT 或 NLT 字樣，以爲納費業務標識。DLT 卽日信電報，係於交到日後之第二日晨間投送。國外各處大都均可通達。NLT 卽夜信電報，係於交到之翌日晨間投送，其通達地點以菲律賓羣島爲限。

- (5) 慶賀電報 此項電報僅於每年十二月十四日至次年一月六日之期間開放，專爲慶祝耶誕及新年之用。其電文祇准用明語書寫，並以純係關於慶祝或慶賀者爲限。每電以十字起算，照明語尋常電價三分之一計費，並應於收報人姓名住址之前，加註 XLT 字樣作爲納費業務標識。此項電報除蘇聯外其他各處多可通達。

又此項電報於每年耶蘇復活節期間亦舉辦一次，其開放日期由交通部臨時規定。惟通達地點僅以英國、德國、日本、菲律賓、夏威夷、美國、加拿大及紐芬蘭等處爲限。

(二)電 文

國際電報之電文分爲明語，暗語，及綴字語三種如下：

(1)明語 明語者，係以國際電報通信准用之一國或數國文字繕成，而意義明顯，且每字及每一辭句均保存其所屬文字之原來意義者。凡電報之電文完全以明語繕成者，稱爲明語電報。明語電報內如有下列各項，亦作爲明語論：

- 甲、用字母或阿拉伯數目字書寫之數目，並無祕密意義者。
- 乙、電報掛號字樣。
- 丙、商務標識。
- 丁、匯兌價目。
- 戊、旗號電報或船舶電報所用國際暗語符號之字母。
- 己、尋常或商務通訊上習用之縮寫字樣，如 Fob Cif, Caf, Svp, 等。
- 庚、銀行電報暨同類電報電文首端所用之對號字或數目，惟所含字母或數目字 至多以五個

爲限。

明語電報電文之每個單字及每個通行之複字，應按每十五個字母作一字計算，逾此加一字計算。如有商務標識，則按每五個字母或數目字，作一字計算，逾此加一字計算。

(2) 暗語 暗語者，係以杜撰之字構成，或以真字構成而不含其所屬文字原來意義者，或以真字與杜撰之字混合組成。每字不得逾五個字母，可用任何方法構成，惟不得含有重音字母 E。凡電報之電文內含有暗語之字者，稱爲暗語電報。其收報人姓名住址各字，仍照明語辦法計算字數。

(3) 綴字語 綴字語者，係以單個或成組之阿拉伯數目字構成，而寓有祕密之意義者。又凡字，名稱，語句或字母（重音字母 E 不在內）之結合不合明語或暗語之規定者，概作綴字語論。均按每五個數目字或字母作一字計算，逾此遞加。但以數目字及字母合成一組而寓祕密意義者，不准行用。電報之電文完全以綴字語構成者，稱爲綴字語電報。

(三)收報人姓名住址

收報人姓名住址必須詳細書寫，使電報不須探詢訪問即能投交收報人。每電之收報人姓名住址至少須有二字，方可收納。第一字為收報人名，第二字為收報地方之電報局名。收報局名須列於收報人姓名及其住址之後，並須按照國際電報局名表第一行內所列者書寫。此項局名之後，祇能加註省區名稱或國名。收報局名及其附註之國名或省區名稱，得連綴一起作為一字計費。

無論何種電文之電報，其收報人姓名住址內各字除收報局名外，每字概按十五個字母作一字計算，逾此則加算一字。門牌號數及街道名稱，用數目字及字母組成者，均照每五個數目字及字母作一字計算，逾此則加算一字。

(四)發報人署名

電報內並不強制署名。署名得由發報人用任何式樣書寫。無論何種電文之電報，其署名內均按每十五個字母作一字計算，逾此則加算一字。

(五)中國與國外往來國際電報 之特別規定

- (1) 由國外發往中國之電報其收報人之姓名及住址，得用本電碼新編所載之數目電碼書寫。但由中國發往國外者，仍須用洋文書寫。
- (2) 中國與國外各處往來之遲緩電報，日信或夜信電報，以及慶賀電報，其電文得用本電碼新編所載之數目電碼書寫，作為華文明語：
- (3) 中國與國外往來之尋常電報，或加急電報，其電文如用本電碼新編所載之羅馬字母電碼書寫者，得照暗語電價目計費，較用數目電碼省費百分之六十四。詳細辦法，可參閱本編所附羅馬字母電碼用法說明。
- (4) 國際電報價目，各國均係用金法郎計算，惟向發報人收費時，則照金法郎與本國國幣之匯率，將金法郎價目，合成本國國幣價目實收，我國亦係如此辦理。按照目前匯率，每一金法郎應合國幣一元一角四分。以後如有增減，由交通部隨時規定飭知全國電報局遵照。

(六)傳遞路由之指定

我國與外國往來之電報，雖有兩種路由可以傳遞，即（一）國際無線電路，（二）外商水綫公司電路，但因國際無線電路係交通部所辦，其電台設於上海，規模宏大機器新穎，與世界重要各國均可直接通電，傳遞電報極為迅速可靠，故為中外人民所樂用。又經無線電傳遞之電報，我國分得之報費亦較經水綫傳遞者為多，故愛國人士尤應盡量提倡國際無線電報，即在電報紙上註明 Via cgra 二字，作為路由標識，並不另加費用。

國內電報價目表

自二十五年九月一日起實行

(1) 電報價目

一、電報收費，按所有字數及每字價目計算。例如一電共有十字，每字價目一角，全電即應收報費一元。但華文電報之收報地名暨收報人住址及名稱另有減費辦法，其報費尚可減收（華文電報減費辦法詳載下列第三條至第七條）。

二、發往國內各處之電報，不論經有線電或無線電傳遞，每字價目如下表：

甲、發往他省者：

電報類	華文明語	華文密語	洋文明語或密語	附註
尋常電	一角	二角	二角	
加急電	二角	四角	四角	照尋常電價加倍計費
官軍電	五分	五分	一角	華文明語及洋文照尋常電價減半計費 華文密語與明語同價

全價官電	一角	一角	二角	華文明語及洋文(包括外國駐華使領所發尋常電同樣計費) 華文密語與明語同價
新聞電	二分五厘		五分	洋文以英文明語及羅馬字拼音日文為限
加急新聞電	一角		二角	照尋常電價同樣計費 洋文以英文明語及羅馬字拼音日文為限
交際電	二分		四分	華文每電以廿字起算 洋文每電以十字起算

乙、發往本省者：

電報類	華文明語	華文密語	洋文明語或密語	附註
尋常電	七分	一角四分	一角四分	
加急電	一角四分	二角八分	二角八分	照尋常電價加倍計費
官軍電	三分五厘	三分五厘	七分	華文明語及洋文照尋常電價減半計費 華文密語與明語同價
全價官電	七分	七分	一角四分	華文明語及洋文(包括外國駐華使領所發尋常電同樣計費) 華文密語與明語同價
新聞電	二分		四分	洋文以英文明語及羅馬字拼音日文為限
加急新聞電	七分		一角四分	照尋常電價同樣計費 洋文以英文明語及羅馬字拼音日文為限
交際電	二分		四分	華文每電以廿字起算 洋文每電以十字起算

丙、發往本城者：

除新聞電加急新聞電及交際電適用乙表所開價目外，均照甲表所開價目四分之一收費。

(2) 華文電報減費辦法

三、各種華電報 除使用掛號字樣代替收報人姓名住址者，仍應按照電報掛號章程之規定辦法外，其收報地名暨收報人住址及名稱均以二字作一字計費，如有尾數不滿二字者，亦作一字計費（使用電話號碼或郵箱號數代替住址者亦同）。

例一 南京中央大學王英

（收報地名二字，住址名稱六字，合計八字，應作四字計費）。

例二 上海東門路(676)號王鴻

（收報地名二字，住址名稱七字，合計九字，應作五字計費）。

例三 南京話(42046)錢國英

例四 北平話東(2105)王誠

（以上兩例係用電話號碼代替收報人住址者，每例爲七字，應各作四字計費）。

例五 青島郵箱(275)黃永孚

(此例係用郵箱號數代替收報人住址者：共計八字，應作四字計費)。

例六 上海大華飯店鄒國良先主錢佩華女士

例七 北平王府井大街(56)號沈雄時博金達卿

(以上兩例均為十六字，應各作八字計費)。

例八 0222 北平

(此例係用掛號字樣代替收報人姓名住址者，在華文明語電報內應作三字計費，在華文密語或洋文電報內應作二字計費)。

四、華文電報之收報人職銜(例如校長局長委員)稱謂(例如先生女士君兄夫人老太太)均准列入收報人住址及名稱內計算字數。但各種套語(例如鑒均鑒助鑒)均應列入電文，按字計費。

五、各種分送電報之收報地名及各個收報人住址及名稱之計費辦法，舉例說明如下：

例一 使用華洋文掛號字樣之電報

0222 = Sccony = Swire南京 =

(以上共三個掛號字樣，作三字計費，其收報

地名，在華文明語電報內，作二字計費，在華文密語或洋文電報內，作一字計費）。

例二 住址名稱詳細書寫之電報

南京中山路(676)號丁子鴻 = 太平路(20)號大昌祥 =

(共十八字，應作九字計費)。

例三 各種書法聯合使用之電報

0222北平 = 話東(2105)王誠 = 前門大街(甲3)號泰昌

(除掛號字樣及收報地名，照電報掛號章程之規定計費外，其餘十三字，作七字計費)。

六、各種洋文電報之收報地名暨收報人住址及名稱，一律按實有之字數計費。

七、各種電報住址內之門牌號數及電文內所載銀錢貨品等數量，公文函件等號數，均可用阿拉伯號碼(即 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0)書寫，以省字數。但必須書於括弧之內，以免與電碼混淆。例如：

中山路八百零五號	可書為	中山路(805)號
前門大街甲三號	可書為	前門大街(甲3)號

一萬一千五百元 可書爲 (11500)元

三元七角五分 可書爲 (3.75)元或(3)元(75)分

二百四十噸三百噸 可書爲 (240)(300)噸

貴局第三百二十一號來函 可書爲 貴局 321)號來函

上項號碼，在華文明語電報內以一碼至四碼作一字計費。在華文密語或洋文電報內以一碼至五碼作一字計費。小數點作一碼計算。括弧免費。號碼之後必須註明號、元、角、斤、件、噸、等單位字，否則作爲密碼論。

(3) 譯費

八、各種華文明語電報，經發報人請求電局代爲譯成電碼拍發者，除交際或郵轉電報照章免費代譯外，每字不論本省出省一律收取譯費國幣一分（代譯一部份者亦同）。如遇實在字數與應計報費之字數不同時，其譯費按照應計報費之字數計算。至尋常、加急、交際三類華文明語來報，由投送之電局代爲譯成文字者，不收譯費。

(4) 外線經轉電報價目

九、電報除經電局綫路傳遞外，須經鐵路電線轉遞（簡稱路轉電報）或須經郵局轉遞（簡稱郵轉電報）者，一

律適用第一條所開價目，不另加收任何費用，（交際電除京滬滬杭甬兩路外，不得經鐵路電線轉遞）。

十、電報除經電局線路傳遞外，須經滬港水線轉遞者，應照第一條所開價目加倍收費（與香港或澳門往來者另有特定價目附後）。

十一、電報除經電局線路傳遞外，須經烟大水線轉遞者，亦適用第一條規定價目。但官軍電報及全價官電應按尋常電報價目同樣計費（交際電報不得經由該水線轉遞）。

十二、國內各處與庫倫往來之電報，以華文或英文明語書寫者為限，每字價目一律定為國幣二角。

十三、國內各處與香港或澳門往來電報之價目另定之。

（5）各項特別業務附加費價目

十四、標識費 凡欲適用下列各條所開特別業務之電報，必須由發報人在電底書明該項特別業務之標識，例如「校對」「預付回報費二元」「分抄二份」等。此項標識每個作一字計費。

十五、校對費 無論尋常或加急電報，其校對費均照尋常電價二分之一加收。

十六、分抄費 每份不逾五十字者，收費國幣二角，逾此每五十字加收國幣二角，不足五十字者，亦作五十字論（交際電之分抄費減半計算）。應收分抄費之份數，與全電所有之收報人數目相等（例如全電共有收報人二個，其抄費應照二份收取）。

十七、送妥通知費 照尋常電價目加收六字之報費。其僅須收報局用郵函通知者，祇加收掛號信之郵資。

十八、專力費 收報人住址與電局在同一城市之內，或雖不在同一城市之內，但離城不逾五里者，電局投送電報均不收取送力，如收報人住址不在電局免費投送區域以內，收報局得斟酌情形將電報交郵局郵寄或雇差專送。所有雇差費用，向收報人收取，其價目如下：

甲、離城五里以外十里以內者。國幣二角。

乙、離城十里以外者，每十里加收國幣二角五分，不及十里之數均照十里計算。例如四十五里應照五十里計算，其十里以內之一段收費二角。十里以外至五十里之一段加收一元，共計一元二角。

丙、專差搭乘汽車，火車，汽船之費用，或過河之渡資，照實需之數加收。除渡資照往返兩次計算外

，其餘均以去程一次為限。同時投送二份或二份以上之電報時，祇收專力費一份。但不屬於同一收報人者不在此限。

(6) 交際電附贈禮券手續費

十九、交際電報之發報人欲附贈禮券與收報人者，每份收取手續費國幣一角。

(7) 納費公電價目

二十、收報人對於收到電報之字句發生疑義，認為傳遞有誤；要求電局發電向原發報局或發報人查復者，所有往來公電均不收費。

二十一、收報人請求查詢來電之發報人姓名或住址，或發報人請求查詢電報於何時送妥者，其發出之公電免予計費，惟應預收六字之回報費（無論回電字數多寡，雙方均不再找算）。

二十二、發報人請轉知收報人速拍回電或駐銷業已發出之電報者，應收一字之報費。又請求註銷原電之公電，如須對方電局回電證實者，並須預付六字之回報費。

二十三、發報人補充或更正原電之電文者，所有補充或更

正之字，按字計費（例如補充二字，更正一字，共收三字報費）。其補充或更正收報人住址或名稱者，所有補充更正各報，按第三條至第七條之辦法計費。

二十四、發報人或收報人因任何其他事項要求電局所發之公電，均按六字計費。如須對方電局回電者，並須預付六字之回報費，但僅須對方電局函覆或掛號函覆者，祇須預付平常信或掛號信之郵資。

二十五、納費公電及其回電均照尋常電價目計費（原電如係華文，不論屬於何種報類，其納費公電各字應照華文，照尋常電價目計費。原電如係洋文，其納費公電各字應照洋文尋常電價目計費）。

(8) 查閱或錄送電底費價目

二十六、發報人或收報人要求查閱電報原底或其抄件者，每次納費國幣四角。

二十七、發報人或收報人要求報局錄送報底之抄件者，每份不逾一百字收費國幣四角。每加五十字增收國幣二角。其要求供給電底相片者，除按電局委託照相館所定價目付費外，每份加付電局手續費國幣五角。

附 錄

(1) 香港電報價目表

一、陸線經轉

國內各處與香港往來之電報，經陸線傳遞者(Via Li)
或經無線電遞至廣州再交陸線傳遞者(Via Radio and cull)
每字之價目如下：

往來地點	電報類	華文明語	華文密語	洋文明語或綴字	洋文暗語
		廣東	官軍電	六分	六分	一角二分	七分五厘
廣西	全價官電	一角二分	一角二分	二角四分	一角五分
	加急電	二角四分	四角八分	四角八分	三角
各處	尋常電	一角二分	二角四分	二角四分	一角五分
	新聞電	三分		六分	
與香港	加急新聞電	一角二分		二角四分	
	交際電	二分五厘		五分	
國內	官軍電	七分	七分	一角四分	八分五厘
	全價官電	一角四分	一角四分	二角八分	一角七分

其他	加急電	二角八分	五角六分	五角六分	三角四分
各處	尋常電	一角四分	二角八分	二角八分	一角七分
與	新聞電	三分五厘		七 分	
香港	加急新聞電	一角四分		二角八分	
	交際電	三 分		六 分	

二、無線電經轉

國內各處與香港往來之電報，經直達無線電傳遞者
(Via Cgra)，每字之價目如下：

往來地點	電報類	華文明語	華文密語	洋文明語或綴字	洋文暗語
上海	官軍電	七 分	七 分	一角四分	八分五厘
福州	全價官電	一角四分	一角四分	二角八分	一角七分
廈門	加急電	二角八分	五角六分	五角六分	三角四分
	尋常電	一角四分	二角八分	二角八分	一角七分
鼓浪嶼	新聞電	三分五厘		七 分	
與	加急新聞電	一角四分		二角八分	
香港	賀年電	三分五厘		七 分	

廣州	官軍電	六分	六分	一角二分	七分五厘
	全價官電	一角二分	一角二分	二角四分	一角五分
沙面	加急電	二角四分	四角八分	四角八分	三角
	尋常電	一角二分	二角四分	二角四分	一角五分
汕頭	尋常電	一角二分	二角四分	二角四分	一角五分
	新聞電	三分		六分	
與香港	加急新聞電	一角二分		二角四分	
	賀年電	三分		六分	
國內	官軍電	一角	一角	二角	一角二分
	全價官電	二角	二角	四角	二角四分
其他各處	加急電	四角	八角	八角	四角八分
	尋常電	二角	四角	四角	二角四分
與香港	新聞電	五分		一角	
	加急新聞電	二角		四角	
	賀年電	五分		一角	

三、滬港水線經轉

國內各處與香港往來之電報，經滬港水綫傳遞者(Via Eastern or via Northern)每字之價目如下：

國內電報價目表

往來地點	電文類	華文明語	華文密語	洋文明語或綴字	洋文暗語
上海	官軍電	七 分	七 分	一角四分	八分五厘
	全價官電	一角四分	一角四分	二角八分	一角七分
	加急電	二角八分	五角六分	五角六分	三角四分
	尋常電	一角四分	二角八分	二角八分	一角七分
	新聞電	三分五厘		七 分	
香港	加急新聞電	一角四分		二角八分	
	賀年電	三分五厘		七 分	
國內 其他 各處 與 香港	官軍電	一 角	一 角	二 角	一角二分
	全價官電	二 角	二 角	四 角	二角四分
	加急電	四 角	八 角	八 角	四角八分
	尋常電	二 角	四 角	四 角	二角四分
	新聞電	五 分		一 角	
	加急新聞電	二 角		四 角	
	賀年電	五 分		一 角	

(2) 澳門電報價目表

一、陸線經轉

國內各處與澳門往來之電報，經陸線傳遞者(Via LI)

每字之價目如下：

往來地點	電報類	華文明語	華文密語	洋文明語或綴字	洋文暗語
廣東 廣西 各處 與 澳門	官軍電	七分五厘	七分五厘	一角五分	九分
	全價官電	一角五分	一角五分	三角	一角八分
	加急電	三角	六角	六角	三角六分
	尋常電	一角五分	三角	三角	一角八分
	新聞電	四分		八分	
	加急新聞電	一角五分		三角	
國內 其他 各處 與 澳門	官軍電	八分五厘	八分五厘	一角七分	一角零五厘
	全價官電	一角七分	一角七分	三角四分	二角一分
	加急電	三角四分	六角八分	六角八分	四角二分
	尋常電	一角七分	三角四分	三角四分	二角一分
	新聞電	四分五厘		九分	
	加急新聞電	一角七分		三角四分	

國內電報價目表

二、無線電經轉

國內各處與澳門往來之電報，經直達無線電傳遞者

(Via Cgra)：每字之價目如下：

國內電報價目表

往來地點	電報類	華文明語	華文密語	洋文明語或綴字	洋文暗語
上海 與 澳門	中國官電	八分五厘	八分五厘	一角七分	一角零五厘
	葡國官電	八分五厘	八分五厘	一角七分	一角零五厘
	全價官電	一角七分	一角七分	三角四分	二角一分
	加急電	三角四分	六角八分	六角八分	四角二分
	尋常電	一角七分	三角四分	三角四分	二角一分
	新聞電	四分五厘		九分	
	加急新聞電	一角七分		三角四分	
廣東 廣西 各處 與 澳門	中國官電	七分五厘	七分五厘	一角五分	九分
	葡國官電	七分五厘	七分五厘	一角五分	九分
	全價官電	一角五分	一角五分	三角	一角八分
	加急電	三角六分	三角六分	三角	三角六分
	尋常電	一角五分	三角	三角	一角八分
	新聞電	四分		八分	
	加急新聞電	一角五分		三角	

國內	中國官電	一角一分半	一角一分半	二角三分	一角四分
	葡國官電	一角一分半	一角一分半	二角三分	一角四分
其他	全價官電	二角三分	二角三分	四角六分	二角八分
各處	加急電	四角六分	九角二分	九角二分	五角六分
與	尋常電	二角三分	四角六分	四角六分	二角八分
澳門	新聞電	六分		一角二分	
	加急新聞電	二角三分		四角六分	

三、滬港水綫經轉

國內各處與澳門往來之電報，經滬港水綫傳遞者 (Via

Eastern or via Northern)，每字之價目如下：

往來地點	電文類	華文明語	華文密語	洋文明語或綴字	洋文匯語
		上海	官軍電	八分五厘	八分五厘	一角七分	一角零五厘
與澳門	全價官電	一角七分	一角七分	三角四分	二角一分
	加急電	三角四分	六角八分	六角八分	四角二分
	尋常電	一角七分	三角四分	三角四分	二角一分
	新聞電	四分五厘		九分	
	加急新聞電	一角七分		三角四分	

國內電報價目表

國內	官軍電	一角一分半	一角一分半	二角三分	一角四分
其他	全價官電	二角三分	二角三分	四角六分	二角八分
各處	加急電	四角六分	九角二分	九角二分	五角六分
與	尋常電	二角三分	四角六分	四角六分	二角八分
澳門	新聞電	六分		一角二分	
	加急新聞電	二角三分		四角六分	

福 州 泛 船 浦
 早 云 日 月 自 在 化 六 六



統辦環球物品搜羅美備
 推銷中國出產總匯精華

店址：台江路九一號
 電話：二一八九號

福 州 建 春 製 茶 廠

廠址：福州泛船浦
 電話：二一六一

本號出品選自名尾
 加工審製氣芳質潔
 久已名馳中外無口
 不碑且有各色紅綠
 罐茶裝璜美麗尤便
 送禮如蒙賜顧無任
 歡迎

函購即寄各
 埠均有代理

老牌國貨

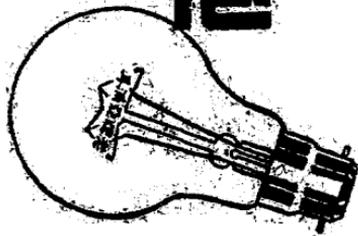
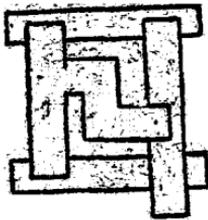
亞

電扇電池



商標

亞細亞



六三二零五話電

號六十六路陽遼所務事總

六三四四九話電

號二九四路景北所行發

號零四八八第

廠製電風扇亞

大泉筆

國全行國

水筆文利

保永
用遠

全國各大書局及
文具店均有出售

自來水筆墨
水製造專家

國人自辦最
完備之筆廠



標商 冊註

司公限有份股廠筆泉大海上

部行筆文利設附

總發行所：上海英租界五洲大藥房對面

浙興業銀行

前清光緒三十三年創設

經營一切銀行信託儲蓄業務

總行

本埠支行

外埠分

支行處

莊庫

代運處

上海北京路二百三十號

靜安寺路 霞飛路

百老匯路 北蘇州路

杭州漢口天津南京

無錫青島北平鄭州

蘇州常熟新浦石叻

湖墅吳興柯壩鹽竇

城北下關蚌埠信陽

駐馬店 漢陽 黄石港

國內外通商大埠七十餘處

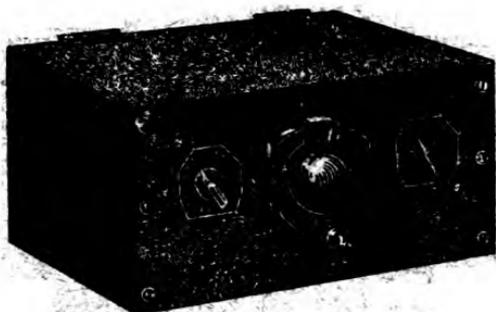
各種詳章 承辦

中 雍 國 產

最新改良出品
第D字三三〇號 NO.D-330
標準三管長短波收音機

使用便利
利用電經濟

長短波長任意收聽



全機改製鋁質面板
美術綉漆美觀可愛



採用30號真空管三只
波長範圍自14公尺至720公尺

定價每只國幣三十五元
附No.44長短波插入式線嗒一套

說明書一册

(不連真空管，甲乙乾電，聽筒喇叭等)

上海勞合路七十七號
電話九五一一〇號

中雍無線電機廠出品

本行開設以來歷有年所專代全國客
商買賣稻米豆麥各種雜糧營業之廣
北至冀魯西達豫陝東止浙滬南迄閩
粵均以及裝運提卸手續敏捷市價漲落
報告迅速保管客貨尤極負責取價低

地址 江蘇無錫北塘

無錫泰昌祥糧行

電話 一百五十七號

業務通到矧以無錫位於京滬鐵路
東通河館較南北堆棧林立水陸聯
運無不周妥運售採辦均極便利如蒙
惠顧無任歡迎

經理 朱少蘭謹啟

鎮江唯一之大旅館

大華飯店

內設喜慶禮堂

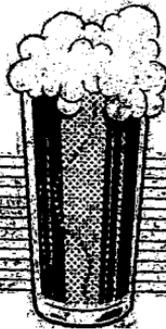
地址 鎮江二馬路	社 旅		房金	社 餐		電話 二樓 五五五 五五六
	西式房間	大廳	清幽雅潔	房金低廉	水汀浴	招待週到
				六角起碼 六元半止	中西大菜 日夜新菜	改良和菜 價廉物美
					筵席小酌 隨便隨點	

經驗最為重要

上海啤酒公司為中國規模最大
設備最新之啤酒廠每年出酒五
十萬樽並非雜廠而已有二十五
年之經驗今日之友啤啤酒即二
十一年經驗之結晶也故欲飲優
美衛生應造得法之啤酒請選飲

友啤啤酒

好到極點



友
U.B.
啤

又名上海啤酒

友啤啤酒
製造

各埠
洋酒
食品
商店
均有
出售

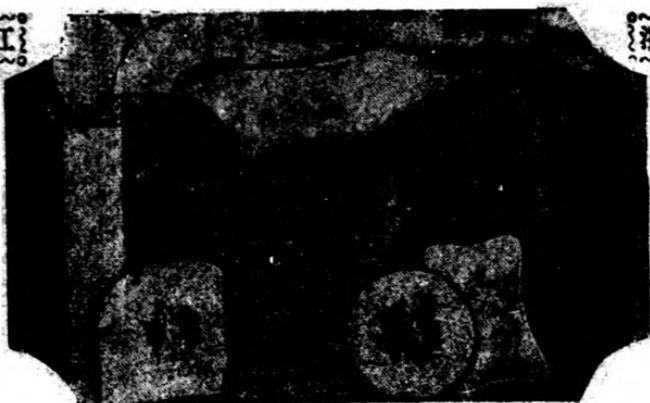
中興一記機織花蓆工廠
溫州東門外永東路

江

浙

電報掛號
〇〇二二

電話
一七二



本廠超特出品之一斑

標商



冊註

中興一廠

為中國首創之花蓆工廠

中興花廠

為精美絕倫之花蓆織機

電報掛號章程

- 第一條 電報之收報人，得擇定一字，代替本人之姓名及住址，向當地電報局或無線電台掛號；
- 第二條 凡欲掛號者，應向局台索取聲請書，依式填寫，連同應繳之掛號費送交局台，經核准後填給憑照收執。
- 第三條 凡在當地任何一局台掛號之字樣，對於該地各局台收到之電報，一律有效。
- 第四條 電報掛號字樣，華文應用四個數碼，洋文至多以十個字母為限。
- 第五條 洋文掛號字樣，須用易讀之音，並不得用各國國名省名區名及城鎮鄉村街道等名，或各種職業之名稱。
- 第六條 電報掛號字樣，不得與當地他戶所用之字樣相同或相類。
- 第七條 收報人不在局台所在地居住或營業者，不得在該地局台掛號。

第八條 電報掛號分爲甲乙丙三種，其有效期間及掛號費如下

種類	有效期間	掛號費
甲種	三年	二十五元
乙種	一年	十元
丙種	一月	一元

第九條 甲乙兩種電報掛號之有效期間，均自掛號之月一日起計算。例如於民國二十三年二月七日開始者，均自二十三年二月一日起算，甲種掛號至二十六年一月底期滿，乙種掛號至二十四年一月底期滿。

第十條 丙種電報掛號之有效期間自掛號之日起計算。例如於民國二十三年三月十八日登記掛號者，至同年四月十七日期滿。

第十一條 華洋文掛號字樣，均照電文應收價目作一字計費。無論華文或洋文電報，均可互相通用。

第十二條 發報人用電報掛號字樣代替收報人姓名住址者，應將掛號字樣書於收報地名之前，格式如下

(一) 華文電報 (掛號字樣) (收報地名) 或
 0 2 2 2 北 平

- | | | | |
|----------|-------------------|--------------------|---|
| | (掛號字樣)
Swire | (收報地名)
上海 | |
| (二) 洋文電報 | (掛號字樣)
Swire | (收報地名)
Shanghai | 或 |
| | (掛號字樣)
0 2 2 2 | (收報地名)
Peiping | |

上開(一)項格式內除掛號字樣作一字計費外，其收報地名在明碼電報內作二字計費，密碼電報內作一字計費，至(二)項格式內之掛號字樣及收報地名不論電文明密，均各作一字計費。

第十三條 由某掛號戶收轉某人之電報，應按照下列格式書寫。

- | | | |
|----------|-------------------|-------------------------|
| (一) 華文電報 | (掛號字樣)
0 2 2 2 | (收報地名)
北平 |
| | | (收轉某人)
轉王維誠 |
| (二) 洋文電報 | (收報人)
Smith | (由Swire掛號戶收轉)
%Swire |
| | | (收報地名)
Shanghai |

上開(一)項格式內收報地名以下各字一律歸入電文內計字收費，(二)項格式內各字應按字計費C/O作一字計算。

- 第十四條 電報掛號期滿後如欲繼續者，應於期滿前向局台照章繳費換取新照，否則局台即將該項掛號於期滿日取銷。
- 第十五條 掛號戶住址如有遷移，應預先函知當地局台查照，但如遷住他埠者，其掛號應自遷移之次日起失效。
- 第十六條 電報掛號不得轉讓他人，如須改換字樣或變更收報人姓名行號者，均應另繳掛號費換取新照。
- 第十七條 局台於必要時有取銷掛號字樣之權，其掛號費照餘存有效期間按比例退還之，但不滿銀元一角之尾數不予退還。
- 第十八條 期滿取銷之掛號字樣，在期滿後六個月內其他收報人非得原掛號戶書面同意者，不得用以掛號。
- 第十九條 未經掛號而以一字代替收報人姓名住址之電報，局台於第一次收到時，如能查明其詳細姓名住址，准予試送一次，並通知該收報人照章掛號。如經通知後該收報人並不照辦者，以後接

有此項來報，應即停止投送，按照無法投遞之電報辦理。

第廿條 用期滿掛號字樣代替收報人姓名住址之電報，局台收到時應照前條規定之電報同樣辦理。

第廿一條 民國十八年五月二十八日修正公佈之收報人簡略姓名住址掛號章程，自本章程施行之日起廢止之。

第廿二條 本章程自民國二十三年四月一日起施行。

市內電話收發電報辦法

- 一、凡電話用戶如欲將他處發來之電報由當地電報局或無線電台（下文簡稱局台）由電話傳送或欲將發往他處之電報由電話傳交局台發遞者應向局台索取聲請書填明下列各項並附繳註冊費銀一元送請局台註冊
 - 甲、聲請人之姓名及詳細住址（如有電報掛號應將掛號字樣一併註明）
 - 乙、所裝電話號碼
 - 丙、收報或發報或收發並用
 - 丁、每日收報或發報之時間
 - 戊、暗號（由聲請人擇定兩字作為收報或發報時對證之用）
- 二、局台收到前項聲請書及註冊費後應即掣給收據一面將聲請書所開各項登記註冊簿內並核定開始日期函復聲請人查照
- 三、前項註冊之有效期間自電話收發電報開始之日起算以一年為限期滿時如欲繼續由電話收發電報者應按照（

一) 項規定重行聲請註冊

- 四、電話收發之電報暫以加急電報及尋常電報兩種為限
- 五、電話收發之電報不另加收手續費
- 六、凡欲由電話發報者須預付足敷半月報費之存款該數由局台核定之存款將罄時由局台用書面通知發報人續存如存款已罄仍未續存者局台得停收其電報
- 七、收報人或發報人(以下簡稱收發報人)由電話收發電報之前除應報告本人姓名或商台名稱外必須將約定之暗號告知局台以便對證此項暗號收發報人及局台均應嚴守秘密並得由收發報人於必要時用書面通知局台更換藉杜假冒
- 八、電話上傳遞電報時華文電報應將電碼逐個讀出洋文電報應將字母逐個讀出但為便利對方辨別起見該項電碼及字母得於必要時按照下開讀法傳遞

(一) 電碼讀法

- | | |
|-------|-------|
| 1 一 統 | 5 五 洲 |
| 2 兩 江 | 6 六 順 |
| 3 三 民 | 7 七 星 |
| 4 四 海 | 8 八 方 |

9 九 鼎

0 零 頭

(二) 字母讀法

A 讀如 Asia	N 讀如 Nanking
B 讀如 Bombay	O 讀如 Ontario
C 讀如 China	P 讀如 Peiping
D 讀如 Denmark	Q 讀如 Quebec
E 讀如 England	R 讀如 Rome
F 讀如 France	S 讀如 Spain
G 讀如 Germany	T 讀如 Tientsin
H 讀如 Harbin	U 讀如 Union
I 讀如 Ichang	V 讀如 Vienna
J 讀如 J. hol	W 讀如 Wuchang
K 讀如 Korea	X 讀如 X-Ray
L 讀如 London	Y 讀如 Yunnan
M 讀如 Mongolia	Z 讀如 Zebra

九、局台對於已由電話傳送之電報應在電底上加蓋「已由
電話傳送」之戳記於每日上午十一時及下午四時彙集
交報差投送收報人備考

十、發報人由電話發出電報後應在電底上簽名或蓋章並註

明「已由電話傳發」字樣於當日送交局台查核倘查有不符之處應即發寄納費公電更正此項納費公電仍須照章收費

- 十一、局台因任何原由不能將電報迅速由電話傳送時應立即於電報封套上註明原因交報差送
- 十二、收發報人得與局台接洽裝設專線電話以供收發電報之用其費用由收發報人担任之
- 十三、凡與局台約定由電話收發電報者如欲停止此項辦法或所裝話機拆除時應即用書函通知局台查照
- 十四、本辦法自民國二十二年二月一日起施行

旅行電報暫行規則

第一條 國內各處往來之電報，其電文純係敘述下列事項者，得列作旅行電報：

- 一、報告或詢問往何地旅行，或經過何地，將寓何處。
- 一、報告或詢問啓行日期，搭乘車船飛機之班次。
- 一、報告或詢問攜帶之行李及其件數。
- 一、報告或詢問旅行同伴之人數及其姓名。
- 一、預定旅館房間或車船飛機票位。
- 一、通知派人或派車招待迎接。
- 一、報告旅行到達某地，寓居某處。

第二條 旅行電報祇准用中文或英文明語書寫。

第三條 中文旅行電報應於電首書明（旅行）二字，英文旅行電報應於電首書明（Tour）一字作為納費標識。此項中英文標識概作一字計費。

第四條 旅行電報價目，不分本省出省，定為中文每字國

幣四分，每電至少以十五字起算。英文每字國幣八分，每電至少以八字起算。不滿起算字數者，概照起算字數計費。

第五條 中文旅行電報可交由電局譯成電碼拍發，不收譯費。

第六條 旅行電報之傳遞次序與尋常電報相同。

第七條 旅行電報不得經由滬港水線煙大水線或國際線路轉遞。

第八條 旅行電報除依本暫行規則辦理外，其他事項適用國內電報營業通則之規定。

船舶無線電報收費規則

第一條 船舶無線電台與海岸無線電台或其他船舶無線電台傳遞之電報，稱為船舶無線電報。

第二條 船舶無線電報分為下列二種：

- 一 國內船舶電報
- 二 國際船舶電報

第三條 曾經交通部註冊並發給船舶無線電台執照之船舶，與國內各處往來之電報，經由交通部所轄各海岸電台轉遞者，為國內船舶電報，依照第四條之規定收費。

船舶電報之不合於前項規定者，為國際船舶電報。依照第五條之規定收費。

第四條 國內船舶電報按國幣收費，包含下列各種：

- 甲 本境費
- 乙 海岸電台費
- 丙 船舶電台費
- 丁 各項特別業務附加費

本境費及海岸電台費歸交通部。船舶電台費歸發報或收報之船舶電台。各項特別業務附加費分別歸交通部或船舶電台。

第五條 國際船舶電報按金佛郎收費（在中華民國境內照交通部規定之金佛郎折合銀元率收取銀元），包含下列各種：

- 甲 船舶報台費
- 乙 海岸報台費
- 丙 國內電報綫路費
- 丁 國際電報綫路費
- 戊 各項特別業務附加費

船舶電台費歸發報或收報之船舶電台。海岸電費歸轉報海岸電台所屬之電政總機關。國內電報線路費歸交通部。國際電報線路費分別歸有關之各國電政機關。各項特別業務附加費分別歸交通部，或船舶電台，或其他有關之電政總機關。

122

第六條 國內及國際船舶電報價目另定之。

第七條 國內洋文暗語電報照全價收費，不適用國際暗

語電報減成收費辦法。

第八條 國內及國際船舶電報適用之特別業務以下列六種爲限：

甲 預付回報費

乙 校對

丙 分送

丁 送妥通知（祇由海岸電台將電報傳遞於船舶電台之日期時間通知原發報人）

戊 專送（祇適用於由船舶發往陸地之電報）

己 納費業務公電

前項特別業務之附加費，對於國內船舶電報照國內電報例收取，國際船舶電報照國際電報例收取。

第九條 國內船舶電報應於報頭之首註明 Inradio 字樣以資識別。國際船舶電報應照國際無線電信規則辦理。

第十條 由船舶發往陸地之華文或洋文電報，其收報人姓名住址應照普通電報辦法書寫。由陸地發往船舶之華文或洋文電報，應將收報人姓名（及

職銜)開列清楚，並須一律照下列辦法書寫：

甲 收報人姓名(及職銜)或其他必要之補充
註語

乙 船舶名稱

丙 經傳之海岸電台名稱

例一 丁子鴻二十號官艙

新銘 烟台

例二 Captain Wangshihlee

Ss Haiyuan Tsingtauradio

國內船舶電報之收報人姓名職銜船名海岸台名
或住址，均應按字計費。不適用十五字作五字
計算之規定。

第十一條 本規則第三條第一項所規定之船舶，其與國內
各處往來之電報，欲適用國內船舶電報價目之
規定者，應經由其監督機關呈請交通部核准備
案，再由交通部通知各海岸電台及電報局方為
有效。

124

第十二條 國際無線電信規則及國際電報規則內關於船舶
電報收費之規定，與本規則不相抵觸者，均適

用之。

第十三條 航空器無線電台與陸地無線電台傳遞之電報，
得適用本規則之規定。

第十四條 本規則自民國二十四年五月一日施行。

國內船舶電報價目表

往來處所	電文	本境費 (銀元)	海岸 電台費 (銀元)	船舶 電台費 (銀元)	總價 (銀元)	說明
船舶與	華文明語	.10	.10	.05	.25	一、上表所載均係尋常電報每字之價目。政務。加急電報亦照此項標準計算。其尋常電報除本境費外，其餘均照尋常電報之各項收費計算。國內船舶電報之各項收費，亦照尋常電報之各項收費計算。國內船舶電報之各項收費，亦照尋常電報之各項收費計算。
國內各處往來	華文密語 或洋文	.20	.20	.10	.50	二、三、四、均按字計算。國內船舶電報之各項收費，亦照尋常電報之各項收費計算。國內船舶電報之各項收費，亦照尋常電報之各項收費計算。國內船舶電報之各項收費，亦照尋常電報之各項收費計算。

電報局寄還電報收據辦法

- 一、發報人如欲對方電局於電報送妥後取得收報人填具之收據寄還本人者，僅須於去報紙「納費標識」格內（如用自備紙張者，即在電報之首端）書明「回據」二字，例如「=回據=南京中央大學王英」，如係洋文電報則書明 Rpcp 一字，作為標識。該項標識一律按一字計費。此外並預付郵資九分（即印刷品單掛號之郵資），即可照辦。
- 二、上項電報遞到目的地電局後，由電局特備「收到電報回據」一份，連同來電派差送交收報人，除照例請收報人在電報封套背面之回單上簽字蓋章，以便電局留存備查外，並請其另在該項特備之回據上簽字或蓋章後帶回電局，以便交郵掛號寄交原發報地點之電局查明發報人住址，派差送還發報人，由發報人在該差所持之送信簿上簽名或蓋章為憑。
- 三、發報人如同時有發往同一城市之電報二份或數份欲採用回據辦法者，除每份電報均須書明「回據」或 Rpcp

納費標識外，僅須預付郵資一份。分送電報亦同。惟分送電報如欲採用回據辦法者，應於各個收報人住址名稱之前分別書明上項納費標識，例如「=分送=回據=南京中山路(676)號丁子鴻=回據=太平路(20)號大昌祥」，否則電局僅向冠有回據標識之收報人取具收據寄還。

四、下列各項電報，不能適用本辦法之規定：

- 甲、發往國外各處及澳門之電報，
- 乙、發往關外各處之電報，
- 丙、經水線或無線電發往香港之電報，
- 丁、經郵局或鐵路電線轉遞之電報，
- 戊、經浙江省電話局或鐵路車站郵電代理處代收代送之電報，
- 己、新聞電報，加急新聞電報，振務電報，氣象電報，水位電報，船舶電報。

航空公路建設獎券

國民政府航空公路建設獎券辦事處發行

每月開獎一次

既助建設

又致鉅富

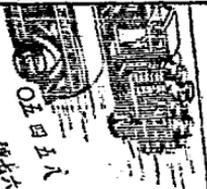
浙江皖鄂六省
 總經理 金廷

上海
 界大
 路一
 號七
 0

總經理 金廷

電話
 七六三五八
 七六三五九
 七六三五八

本公司特設
 門市部 零餘券均行出售
 函購部 寄回特郵票費亦
 存本無多 欲購從速



數年來吾國工業以及建設突飛猛進已爲舉世所公認惟欲有很好之建設發達之工業必須有精美器俱與優良材料否則不足以言工業及建設此盡人皆知然吾國關於工業器俱建築材料皆取之歐美與日本所以販賣者多爲外商邇來國人雖亦經營但物品多不齊全供不應求仍不免仰乞外商良可惜也同人有鑒於此乃籌資開創久隆五金行專以採辦歐西各國工廠出品各種機器與工業器俱路礦輪船水道所需五金材料以及各種油漆等無不應有盡有固不敢自云齊備然已稍能供應各界之需求恐未週知特此刊登如蒙不棄極表歡迎

青島久隆五金行啓

天津路門牌六號
無線電報掛號三二六〇

電話一三二六〇六

上海市銀行同業公會會員銀行

交通銀行

政府特定為發展全國實業銀行

業務—存款—放款—押匯—承兌貼現

國內外匯兌—儲蓄—信託

經付債券本息

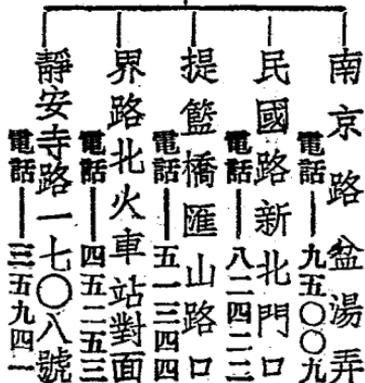
國內均有分支行 國外均有代理處

總行 上海黃浦灘十四號

電話一二八二八
轉接各部處

電報 中文 六六三九
英文 CHIAOTUNG

支行



電話交換機，

分站，

火車電燈，

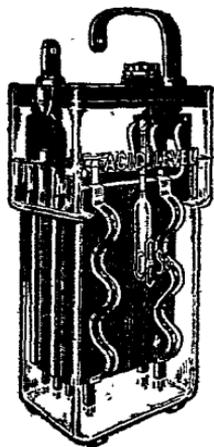
無線電，

汽車等

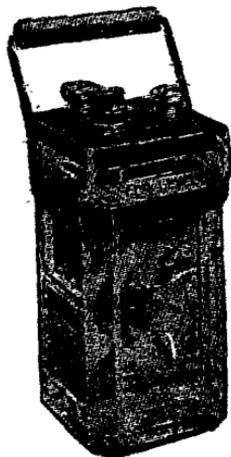
用“愛克賽”蓄電池

最為可靠且經久耐用，

Chloride



Exide



香港德輔道中六十七
至九號

號

上海圓明園路三十四

英商萬泰有限公司

中國獨家經理

大 中 華 電 器 行

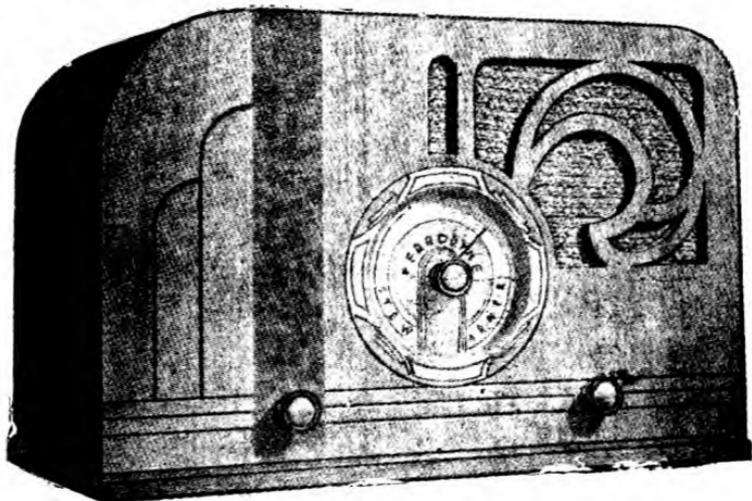
分 行

總 行

上海法大馬路二五號

上海南京路九十九號

史 德 華 老 牌 最 新 五 燈 收 音 機



專 門 經 售

電氣材料用具 新式收音機 無綫電另件

另 售 批 發 價 格 異 常 低 廉

印 有 精 美 日 錄 內 容 完 備 豐 富
請 即 取 閱 函 索 附 郵 五 分

聚興誠銀行

總行：四川重慶新豐街

分行：成都 重慶

萬縣 上海

漢口

支行：長沙 南京

辦事處：宜昌 沙市

常德 北平

內江 瀘縣

新都

老河口

營業要目

各種儲蓄

存款放款

票據貼現

國內外匯兌

買賣生金及有價證券

代募公債及公司債

代理收付款項

保管貴重物品

代客買賣 保險

代客報關 轉運

出租倉庫

溫州

柴潤記紙號

專營 甌紙 兼代 各幫 經辦 土產



倫蒙賜顧無任歡迎	代客辦貨手續簡捷	名馳四遠有口皆碑	營運屏尖行銷南北	設槽自製出品精良	本號開設歷有年所
----------	----------	----------	----------	----------	----------

營業要目

電話：二百二十六號	地址：東門外永東路	各種土紙	木植板炭	明礬松香	各埠雜貨
-----------	-----------	------	------	------	------

如蒙垂詢 無不詳細 奉覆

第一堆棧：行前街

第二堆棧：上岸街

各省電報局台名

有△號者當地設有電報局及無線電台
 有▲號者當地祇設有無線電台
 凡有*號者係代收電報之鐵路車站名
 不加記號者當地設有電報局

【江蘇省】 丁堰 七寶 八坼 *八義集 十二圩
 十二圩港 △上海 上海高昌廟 上海吳淞 上岡
 *下蜀 久隆鎮 口岸 大伊山 大浦 *大許家
 *大湖 *大廟 川沙 三十里 *三舖 *中華門 六合
 丹陽 *太平門 太倉 天王寺 天生港 *天福庵
 *天通庵 仙女廟 句容 平望 平橋 *外跨塘
 *石湖蕩 *石塘灣 汜水 *正儀 瓜洲 *瓦窰 白米
 *白塔埠 白蒲 白駒 仲興集 同里 如皋 曲塘
 伍佑 江浦 江都 江寧鎮 江陰 *江灣 *安亭
 安豐 朱蓬口 西壩 老窰 吳江 吳縣 吳縣木瀆
 吳縣澆墅關 *李莊 *利園驛 *呂城 *車輻山
 車橋 季家市 宜陵 宜興 林梓 東台 東坎 東海
 東陳 東溝 *東葛 松江 板橋 泗涇 沭陽 沛縣
 *和平門 邵伯 邳縣 阜寧 *阿湖鎮 青口 青浦
 *青陽港 武進 *周涇巷 *官瀆里 *明星橋
 *花旗營 △南京 南京上新河 南京下關 南京浦口

南京鼓樓 南通 南翔 姜堰 界首 *奔牛 *柳泉
 柘汪 *洛社 *炮車 *茅村 唐家閘 *孫家山
 泰縣 泰興 海安 海門 浦鎮 涇河 秣陵關 益林
 草堰鎮 *郝寨 高郵 高淳 *高鏡廟 *高資 *真茹
 *宿羊山 宿遷 ▲崇明 常熟 淮安 淮陰 *唯亭
 衆興 陳家港 崑山 *張華浜 張芝山 張家店
 *戚墅堰 *曹村 *曹浦 *望亭 梁垛 梅堰 *梅隴
 *莘莊 啟東 *陵口 *陸家浜 ▲揚中 堡鎮 湯山鎮
 *堯化門 無錫 盛澤 富安 *棲霞山 *渣澤 黃口
 黃橋 *黃渡 *新安鎮 新安鎮 *新村 新浦 *新橋
 *新豐 *新閘鎮 新鎮 塘灣 溧水 溧陽 溱潼
 睢寧 運河 靖江 楊家集 *楊集 *楊樓 *楓涇
 嘉定 許浦口 漣水 陽山 *旗站 福山 銅山
 *銅井 *趙墩 劉莊 窰灣 震澤 儀徵 墟溝
 *碾莊 黎里 興化 *橫林 *橋頭鎮 霍家橋
 諫壁 龍潭 瀏河 雙港 豐縣 鎮江 嚴墓 寶應
 *蘆藻浜 灌雲 響水口 鹽城 *鹽坨
 【浙江省】 *丈亭 上虞 *五夫 王江涇 *王店 乍浦
 古鰲頭 平湖 永康 永嘉 安吉 江山 百官 吳興

▲定海 奉化 松陽 杭州 武康 武義 泗安 於潛
 金華 長安 長興 *周王廟 南潯 建德 *洪塘
 桐鄉 桐廬 泰順 海門 海甯 海鹽 浦江 烏鎮
 *馬渚 常山 *曹娥江 淳安 紹興 莫干山 *斜橋
 *莊橋 *許村 晟舍 崇德 富陽 景寧 溫嶺 象山
 菱湖 華埠 黃巖 硤石 雲和 嶧縣 新市 溪口
 瑞安 義烏 遂昌 塘棲 路橋 *葉家 *蜀山 嘉善
 嘉興 寧海 慈谿 瑤階壩 鄞縣 德清 慶元 樂清
 縉雲 蕭山 諸暨 餘杭 餘姚 龍山鎮 龍泉 龍游
 *臨平 臨安 臨海 鎮海 雙林 麗水 蘭谿 *驛亭
 衢縣

【安徽省】 九龍崗 *三界 *下塘集 大通 *大橋
 *小卞莊 *小溪河 五河 中埠 六安 太和 太湖
 屯溪 *水家湖 水陽 *卡子口 正陽關 *石門山
 石埭 石牌樓 立煌 田家菴 *任橋 *竹絲港 合肥
 *朱巷 *西寺坡 西陽集 至德 *夾溝 *李家莊
 *沈家巷 *沙河集 *固鎮 *担子街 明光 河口集
 泗縣 祁門 采石 *林頭 *東關 *板橋 *長淮衛
 門台子 青陽 阜陽 定遠 宣城 洛河 亳縣

*孫家埠 桐城 殷家匯 炯場河 烏衣 蚌埠
 *張八嶺 *曹老集 宿松 宿縣 *巢縣 深渡
 港口鎮 *淮礦 荻港鎮 符離集 渦陽 舒城
 裕溪口 貴池 *新橋 滁縣 當塗 葉家集 *管店
 壽縣 寧國 *慈湖 蒙城 鳳臺 鳳陽 漁亭 廣德
 *撮鎮 潛山 潁上 蕪埠 *銅城開 歙縣 蕪湖
 *橋頭汪家 *橋頭集 霍山 霍邱 *蕭埠 龍亢集
 績溪 臨淮關 雙澗集 *雙墩集 *繆家莊 懷遠
 懷寧 *羅集 饅頭山 *灣沚

【福建省】 三都澳 大田 上杭 川石山 尤溪 水口
 仙遊 古田 永安 永定 永春 石碼 同安 沙縣*
 角尾 松溪 邵武 武平 長汀 長門 長樂 ▲金門
 南平 南安 建陽 建寧 建甌 洋口 晉江 海滄
 泰寧 浦城 馬尾 將樂 崇安 涵江 莆田 連江
 連城 △廈門 廈門鼓浪嶼 惠安 甯德 琯頂 詔安
 集美 雲霄 順昌 新泉 楓亭 鼓嶺 漳浦 △福州
 福安 福鼎 福清 閩清 德化 龍溪 龍巖 羅源
 羅星塔

【江西省】 九江 上高 上饒 大庾 山下渡 弋陽

分宜 牛行 永修 永新 永豐 玉山 石城 白水鎮
 光澤 吉水 吉安 安源 安義 安福 安遠 *江岸
 *老關 吳城 *沙河 定南 武寧 河口 東鄉 宜春
 宜黃 宜豐 奉新 金谿 *青山埠 信豐 △南昌
 南城 南康 南豐 △牯嶺 星子 修水 峽江 *峽山口
 株良 浮梁 海會寺 泰和 *涂家埠 *馬迴嶺 高安
 高砂 崇仁 零都 婺源 彭澤 尋鄔 湖口 萍鄉
 貴溪 進賢 *黃老門 新喻 *新祺周 新淦 瑞昌
 瑞金 筠門嶺 萬年 萬安 萬家埠 萬載 資谿
 遂川 靖安 寧岡 寧都 銅鼓 廣昌 廣豐 德安
 德興 樂平 樂安 *樂化 樟樹 蓮花 鄱陽 黎川
 興國 餘江 龍南 橫峯 臨川 豐城 贛縣

【廣東省】 大良 大埔 小董 中山 中山港 化縣
 水東 ▲北海 台山 四會 平山墟 平遠 白沙
 石龍 合浦 安舖 汕尾 △汕頭 曲江 老隆 西南
 沙角砲台 沙面 那良 那麗 防城 東莞 東興
 松口 武利 河源 虎門 長岡 坪石 始興 和平
 信宜 前山 南海 南雄 英德 茂名 香港 恩平
 悅城 ▲海口 海康 海豐 高要 高陂 翁源 梅菴

梅縣 深州 清遠 連縣 陳村 陸屋 惠來 惠陽
 普寧 揭陽 欽縣 雲浮 都城 陽江 陽春 黃埔
 黃岡 廉江 新昌 新會 新會北街 新興 遂溪
 源潭 葵潭 電白 △廣州 廣寧 德慶 樂昌
 樟木頭 潮安 興甯 蕉嶺 羅定 饒平 靈山

【廣西省】 八步 上思 天保 中渡 △六寨墟 平南

平樂 永淳 永福 田東 田陽 全縣 江口 百色
 岑溪 來賓 宜山 果化 武鳴 河池 南丹 南關
 思樂 昭平 柳州 恭城 容縣 桂平 △桂林 荔浦
 △邕寧 崇善 鹿寨 富川 貴縣 都安 隆安 寧明
 靖西 馱廬 碩龍 △蒼梧 賓陽 樂里 憑祥 橫縣
 興安 興業 遷江 龍州 鎮邊 舊州 藤縣 灌陽
 邏里 鬱林

【湖北省】 大冶 *三汊埠 *土地堂 *山坡 太平溪

*中伙鋪 公安 巴東 天門 *王家店 仙桃鎮
 石灰窰 *汀泗橋 江口 江陵 安陸 竹山 竹谿
 老河口 利川 *余家灣 均縣 孝感 宋埠 沙市
 沙洋 ▲沙港 皂市 來鳳 △宜昌 宜都 宜城
 *官埠橋 京山 房縣 松滋 武穴 武安堰 △武昌

花園 長陽 岳家口 河口鎮 *東篁店 *祁家灣
 保康 南漳 咸甯 英山 秭歸 *徐家棚 恩施
 倉子埠 峯口 荊門 *茶菴嶺 郝穴 浠水 *祝家灣
 *紙坊 崇陽 通城 通山 麻城 *陸家山 棗陽
 陽新 *賀勝橋 黃安 黃岡 黃陂 黃梅 當陽
 董市 鄖縣 鄂城 *楊家寨 新堤 嘉魚 △漢口
 *漢口玉帶門 *漢口循禮門 漢陽 ▲漢川 蒲圻
 *趙李橋 ▲監利 廣水 團風 樊城 潛江 蔡甸
 隨縣 *鮎魚套 *蕭家港 *衛家店 *譙家磯
 *橫店 襄陽 鍾祥 應城 羅田 藕池口 繁馬口
 蘄春 △潘口

【湖南省】 *大沱鋪 永明 永興 永豐 石門 *白水
 *白關鋪 合口 安仁 安鄉 汝城 江華 耒陽
 *羊樓司 *羊樓司岔道 攸縣 夾江 沅江 沅陵
 *汨羅 *汨羅岔道 辰谿 宜章 岳陽 東安 武岡
 祁陽 芷江 *易家灣 邵陽 △長沙 南縣 *南湖港
 洪江 津市 *姚家壩 *版杉鋪 城陵磯 晃縣 桂東
 桂陽 株洲 *株洲岔道 桃源 *桃林寺 益陽 茶陵
 *高家坊 常德 常寧 郴縣 陝市 *麻塘 湘陰

湘鄉 湘潭 華容 *雲溪 *黃沙街 新化 新寧
 *新河 會同 董家墩 資興 道縣 *路口舖 零陵
 靖縣 嘉禾 甯鄉 甯遠 慈利 *榮家灣 漢壽
 澧縣 黔陽 錫礦山 *橋頭驛 龍山 衡山 △衡陽
 臨澧 *臨湘 *霞凝 瀏陽 瀘溪 醴陵 歸縣

【四川省】 三台 大竹 大足 小橋驛 中江 中壩
 五通橋 仁壽 井研 內江 巴中 △巴縣 永川
 平武 石柱 石寶寨 合川 合江 安岳 安寧橋 江安
 江油 江津 自流井 邛崃 △西昌 巫山 巫溪
 △成都 奉節 岳池 宜賓 忠縣 長壽 長甯 南川
 南充 南部 南溪 敘永 宣漢 洪雅 眉山 ▲茂縣
 峨眉 高縣 高家鎮 珙縣 梁山 涪陵 富順 渠縣
 開江 開縣 隆昌 雅安 雲陽 越嶲 新津 犍爲
 △萬縣 資中 資陽 會理 遂寧 達縣 墊江 榮昌
 榮經 榮縣 漢源 綿陽 綦江 銅梁 劍閣 廣元
 廣安 廣漢 樂山 興文 閬中 鄰水 潼南 錦川橋
 簡陽 璧山 瀘縣 瀘縣 豐都

【雲南省】 下關 大理 小辛街 元謀 文山 永平
 平彝 曲靖 宜良 昆明 河口 宣威 建水 昭通

前所 保山 師宗 馬關 富州 開遠 會澤 楚雄
 祿豐 碧色寨 篋舊 蒙自 廣南 蘇栗坡 彌勒
 羅平 麗江 瀘西 騰衝 鶴慶 鹽津

【貴州省】 三合 下司 大定 巴林 扎佐 平越 安南
 安龍 安順 赤水 定番 松坎 威寧 思南 茅臺
 重安江 桐梓 荔波 息烽 畢節 清鎮 貴定
 △貴陽 普安 都勻 新場 榕江 銅仁 盤縣 黎平
 獨山 興仁 興義 遵義 錦屏 黔西 鎮遠 關索嶺

【山東省】 十里堡 二十里堡 上莊 大汶口 *大圩河
 大辛店 大馬家 大崑崙 *大港 *大臨池 *丈嶺
 *女姑口 *山家林 水溝頭 文登 王旺莊 *王村
 *王舍人莊 王棗家 台兒莊 台子李 平里店 平度
 平原 石臼所 石虎嘴 石島 *北關 *白馬山 曲阜
 朱橋 *朱劉店 牟平 羊角溝 吳村 坊子 沙河
 *沙溝 沂水 *李哥莊 辛店 *辛莊 周村 官莊
 *官橋 定陶 店子 昌邑 昌樂 *東北堡 虎頭崖
 *兩下店 昨山 明水 *芝蘭莊 金家口 金鄉
 *金嶺鎮 △青島 青島四方 青島台東鎮 青島李村
 青島滄口 冠縣 卽墨 威海衛 客旅店 洪山 禹城

*南沙河 *南定 *南邑 南泉 南流 *姚哥莊
 *界河 *界首 城武 城陽 桑園 *桑梓店 泰安
 益都 高密 *孫氏店 *晏城 *馬尚 張店 *張莊
 *張夏 掖縣 曹縣 望口山 清河鎮 淄川 *淄河店
 梯子壩 章邱 聊城 莒縣 鄒城 陶城埠 *崗山
 *郭店 博山 寒亭鎮 單縣 惠民 棲霞 棗莊
 *棗園莊 萊陽 濰澤 黃縣 *黃臺 黃旗堡
 *黃河涯 *堯溝 *普通 *普集 *湖田 滋陽 △烟台
 董莊 鄒縣 *鄒塢 鉅野 *塔耳堡 *楊家莊 *萬德
 壽光 福山 齊河 *齊村 廣饒 德縣 德平 滕縣
 膠縣 *膠東 蓬萊 蔡家莊 蝦蟆屯 嶗山 嶧縣
 諸城 龍口 *龍山 △濟南 濟甯 濟陽 濰縣
 濰縣鎮 臨沂 臨城 臨清 臨邑 韓莊 濰口
 *藍村 譚家坊子 *黨家莊 *鐵山 樂家口 *巒山
 【山西省】 大同 *口泉 介休 太谷 文水 *天鎮
 *王官人屯 代縣 平遙 *平旺 平定 *永嘉堡 永濟
 交城 曲沃 忻縣 祁縣 汾陽 *周士莊 *孤山
 南樊鎮 洪洞 侯馬 柳林 風陵渡 原平 高顯鎮
 崞縣 清源 △陽曲 陽泉 陽高 *堡子灣 卿頭鎮

新絳 運城 聞喜 榆次 壽陽 趙城 *聚樂堡
 磧口鎮 霍縣 臨汾 韓陽鎮 翼城 離石 *羅文皂
 【河北省】 *三家店 *于家莊 大名 大沽 大城
 *大陳莊 小站 小範鎮 井陘 △天津 天津縣
 *元氏縣 *內邱縣 *方順橋 *王化堡 △北平
 北平南苑 北平香山 北平豐台 *北平西便門 北戴河
 北戴河海濱 *北河店 *北倉 北塘 古冶 正定
 永年 *永定門 *永樂村 玉田 *田莊 *石門
 石家莊 *石景山 任邱 *安山 *安定 *安陵
 *光祿鎮 *朱各莊 *西黃村 *西直門 辛集 邢臺
 *沙河 *沙河縣 *良王莊 *良鄉縣 易縣 東明
 *東光縣 *東長壽 *東直門 *東便門 *松林店
 *長辛店 河間 *門頭溝 *青縣 青龍橋 泊頭鎮
 邯鄲 *周口店 *固城 *坨子頭 *坨里 *官莊 定縣
 *定興縣 *昌平縣 昌黎 胥各莊 *南口 *南大寺
 *南崗窪 *南霞口 *姚官屯 *後封台 *柳辛莊
 *軍糧城 唐山 *唐坊 *唐官屯 秦皇島 *留守營
 高邑 高陽 *高碑店 *高遷村 *徐水縣 *茶定
 *馬廠 馬頭鎮 密雲 望都 涿縣 *康莊 *張家莊

*張莊 *張貴莊 *梁格莊 *清河 *清風店 清苑
 *涑水 *琉璃河 連鎮 通縣 *陳官屯 *朝陽門
 開平 *跑馬場 *馮村 *馮家口 *黃村 *黃土坡
 塘沽 *廊坊 滄縣 *新安 *新河 *新樂縣 *楊村
 *楊柳青 *碑家店 *萬莊 *落堡 葛沽 *雷莊
 *寨西店 *漕河 漢沽 *窪里 *廣安門 *德勝門
 *磁州 磁縣 慶雲 撫甯 樂亭 *獨流鎮 *磚河
 盧龍 *興濟 *搭鏈鎮 *靜海縣 *鴨鴿營 遷安
 臨城 *臨洺關 臨榆 濮陽 豐潤 *鎮內 *雙橋
 *魏善莊 *竇店 *竇姬 蘆台 *蘆溝橋 霸縣 鹽山
 灤縣

【河南省】 七里村 *三里灣 *三官廟 *大召營 *大白橋
 *大劉莊 *大營 *小李莊 *小商橋 *小冀鎮 *小壩
 方城 *亢村驛 *內黃 六河溝 木欒店 *王莊 *古城
 *民權 *白露 白廟鎮 中牟 *交口 安陽 曲與集
 汝南 汜水 西平 孝義 李河 *李封 *李源屯
 李官橋 *李新店 *李家寨 沁陽 汲縣 周家口
 固始 明港 *武勝關 武陟 和尚橋 *孟廟村 孟縣
 *官亭 *宜溝鎮 *忠義 *長臺關 *金谷園 信陽

南陽 *南楊 *待王 △洛陽 禹縣 *英豪鎮 修武
 荊紫關 陝縣 *柏山 柳河 *柳林 *柳衛 *馬莊
 馬牧集 *高村橋 *高柏 *淇縣 *常口 *常家灣
 *張茅 商邱 商城 淅川 淮陽 許昌 *野鷄崗
 *陳莊 *郭店 偃師 博愛 焦作 *焦莊 *硤石驛
 *賀家莊 開封 郟城 登封 *彭家灣 *游家墳
 *黃山坡 *黃河北岸 *黃河南岸 黑石關 *湯陰縣
 *獅子營 新安 *新安縣 新鄉 *新安店 *新店
 新鄭 會興鎮 *詹店 *遂平 葉縣 *義井舖 *義馬
 道口 *塔崗 *滎陽 *滎澤縣 鄧縣 △鄭縣 鞏縣
 駐馬店 *潞王墳 潢川 *劉堤園 盤頭鎮 *磁磧
 確山 魯山 閩底鎮 閩鄉 獨樹鎮 澠池 *興隆
 襄城 *滄縣 獲嘉 臨汝 臨潁 *薛店 *謝莊
 *韓莊鎮 *豐樂鎮 *雙河 *雙廟 雞公山 羅山
 *羅王 寶蓮寺 *蘇橋 蘭封 *鐵門 *鐵爐 靈寶
 *觀音堂

【陝西省】 三河口 三原 *下營 大荔 山陽 中部
 白河 石泉 同官 △安康 西鄉 岐山 扶風 巡檢司
 宋家川 沔縣 赤水 邠縣 宜君 *東泉店 武功

△長安 長武 △南鄭 咸陽 *柳枝 柞水 △洛川
 郃陽 汧陽 涇陽 商縣 商南 乾縣 朝邑 渭南
 *華州 *華陰 華縣 華嶽廟 新豐鎮 蜀河鎮
 △榆林 *零口 綏德 蒲城 監軍鎮 雒南 鳳翔
 鳳縣 澄城 潼關 膚施 虢鎮 *峽村 褒城 興平
 龍駒寨 韓城 臨潼 ▲蓋屋 蓋田 鎮川堡 鎮安
 隴縣 寶雞 耀縣 醴泉 *瀾橋

【甘肅省】 一條山 △天水 古浪 △平涼 永登 甘草店
 安西 西峯鎮 成縣 固原 定西 岷縣 武威 武都
 紅土峯 涇川 △酒泉 △張掖 清水 隆德 會寧
 △靖遠 △碧口 峽店 靜寧 徽縣 臨夏 臨洮
 隴西 △蘭州 靈台

【遼寧省】 *七里河子 *九寨 *二十里台 八面城 八道江
 八道溝 *八道濠 *十里河 *十家堡 *十家子 *三十里堡
 *上齊台 *下馬塘 *千山 *口北營子 大孤山 *大石橋
 *大屯 *大房身 *大凌河 *大虎山 *大窪 *大榆樹
 *女兒河 山城子 *中固 *五龍背 *分水 公主嶺
 太平川 *太平山 *巴胡塔 *文官屯 *火連寨 *木里圖
 *王家 *他山 北鎮 *四臺子 四平街 *巨流河

*平頂堡 *本溪湖 *瓦房店 *田莊台 *田家 *白旗堡
*白廟子 *石山站 *石河 *石橋子 *立山 *甘旗卡
△安東 *伊胡塔 西安 西豐 *羊圈子 *吳家屯
*李石寨 *沙河 *沙河口 *沙河鎮 *沙後所 *沙崗
*周水子 *周家屯 岫巖 *孟家屯 *孤家子 昌圖
東豐 *東辛莊 *松樹 法庫門 *林家台 *泡子 *泥河子
*祁家堡 *芳山鎮 *虎石臺 *金州 *金溝子 *阿爾鄉
△長白 青堆子 *前所 *前衛 *南墳 *南臺 *南關嶺
*南嶺 哈爾套街 *姚千戶屯 *柳河溝 柳河 *泉頭
皇姑屯 *秋木莊 △洮南 洮安 突泉 *胡家窩舖
*范家屯 *虻牛哨 *首山 孫家台 海城 海龍
*唐家窩舖 *宮原 *夏家河子 *桓勾子 *烟臺 *草河口
*荒地 *馬三家 *馬仲河 *高山子 *高橋 *高嶺站
*高麗門 *張臺子 *得利寺 *得勝臺 梨樹 莊河
*深井子 *許家屯 *許家屯 通化 通江子 通遼鎮
*通遠堡 *連山 *連山關 *郭家店 *郭家店 *陳相屯
*陳家屯 *陶家屯 *章古台 *普蘭店 *朝陽寺 *朝陽鎮
*渾河 *湯山城 *湯崗子 *蛤蟆塘 開通 *馮家窩舖
黑山 *亂石山 *衙門營 *新城子 新立屯 新民 新賓

*新臺子 *楊木林 *榆樹臺 *萬家屯 *萬家嶺 溝帮子
 綏中 義州 △葫蘆島 彰武 蓋平 鳳凰城 *滿井
 *熊岳城 *趙家屯 *劉家河 *劉房子 *厲家窩鋪 寬甸
 △撫松 撫順 盤山 *蔡家 *鞍山 輝南 *橋頭 興城
 *興隆店 *駱駝營子 輯安 遼陽 遼源 錦州 錦西
 *龍頭 龍王廟 △營口 營口分局 *營盤 △臨江
 *韓家溝 △瀋陽 瀋陽分局 *繞陽河 *雙羊店 *雙廟子
 鎮東 瞻榆 懷仁 懷德 *蘆家屯 *蘇家屯 鐵嶺
 *鷄冠山

【吉林省】 一面坡 *九站 *二層甸子 三姓 *三岔河
 *土們嶺 下九台 小三岔口 小城子 *小綏芬 *小嶺
 *山市 五常 *五家 *太平嶺 方正 *代馬溝 *卡倫
 *布海 *石頭河子 伏龍泉 伊通 △吉林 *米沙子
 *老少溝 伯都訥 △延吉 延壽 汪清 *牡丹江
 *亞布洛尼 *孤店子 佳木斯 拉哈蘇蘇 東寧 *河灣子
 △虎林 △長春 長嶺 阿什河 △哈爾濱 哈爾濱分局
 *哈達灣 海林 烏珠河 *烏吉密 *烏吉密河 秦家崗
 *馬橋河 *高嶺子 郭爾羅斯 *細鱗河 *帽兒山
 △富克錦 敦化 舒蘭 *愛河 新甸 榆樹 △琿春

△綏芬河 農安 *飲馬河 寧古塔 *葦沙河 賓州
 *寬城子 撫遠 磐石 *審門 *蔡家溝 *魯克士窩
 橫道河子 樺川 *樺皮廠 樺甸 *磨刀石 穆稜站
 *興隆山 *頭道溝 龍井村 *龍家堡 *營城子 *營城子
 雙城 *雙城堡 雙陽 額木索 寶清 饒河 鐵嶺河
 【黑龍江省】 二克山 三道溝 *土爾沁哈 大賚 *小蒿子
 巴彥 *巴林 木蘭 *牙克石 札蘭屯 *札來諾爾
 *札羅木特 *伊列克特 安達站 *免渡河 *完工 *宋站
 *成吉思漢 克山 △呼瑪 呼蘭 奇克特 △奇乾河
 拉哈 昂昂溪 *虎爾虎拉 林甸 青岡 拜泉 *哈克
 *哈拉蘇 泰來鎮 海拉爾 海倫 △海蘭泡 *烏奴耳
 *烏固諾爾 *煙筒屯 望奎鎮 訥河 通北 通河
 博克圖 *喇嘛甸子 富拉爾基 湯原 雅魯 *嵯崗
 綏化 綏濱 綏稜 *對青山 嫩江 △滿洲里 滿溝
 △漠河 肇州 肇東 △齊齊哈爾 *赫勒洪德 慶城
 *碾子山 興化鎮 興安嶺 龍門鎮 瑗瑯 *薩爾圖
 蘭西
 【新疆省】 土葫蘆 巴楚 伊寧 伊爾克斯塘 吐魯番
 托克遜 沁城 和什托落蓋 承化 奇台 哈密 △迪化

庫車 烏蘇 焉耆 溫宿 猩猩峽 疏附 塔城 綏來
綏定 精河 輪台 霍爾果斯 鎮西 額敏

【熱河省】 北票 平泉 克勒溝 △赤峯 林西 阜新
△承德 建平 凌源 烏丹城 朝陽 甯魯 隆化
圍場 綏東 經棚 豐寧 灤平

【察哈爾省】 二連 十里本 *下花園 *土木 *孔家莊
*水磨 加卜斯 *西灣堡 *沙城 *沙嶺子 ▲赤城
沽源 *辛莊子 南濠塹 宣化 柴溝堡 張北 ▲商都
*郭磊莊 *新保安 △萬全 *寧遠 ▲獨石口 懷來
▲寶昌

【綏遠省】 *八蘇木 *十八台 *三岔口 *三道營 五原
*公積坂 包頭鎮 安北 *永王莊 *白塔 *台閣牧
▲百靈廟 *卓資山 *官村 ▲東勝 *紅砂壩 *馬蓋圖
涼城 *畢克齊 *陶卜齊 *陶思浩 *麥達召 隆盛莊
*新安莊 集寧 滂江 *義豐村 *察素齊
*福生莊 興河 臨河 薩拉齊 △歸綏
*鏡口

【寧夏省】 ▲二里子河 大壩 中寧 石咀山 吳忠堡
△寧夏 磴口



【西康省】 ▲巴安 △康定 ▲鄧柯 瀘定

【青海省】 △西寧

【蒙古省】 叨林 庫倫 烏得 買賣城

(本表所列各省電報局台名以民國二十六年四月
底以前設置者爲限)

十香號 四港永 號樂街 六	梧六廣 州十州 五三惠 坊號愛 路中 九路	“港 桂 粵” 行 器 電 洲 亞 六 六 一 三 港 桂 “ASELECTRIC” 州 廣 號 掛 報 電	機軍無統 件用線辦 電電電世 訊機機界 收材電 發器
------------------------	--------------------------------------	--	---

編 新 碼 電 密 明

民國二十六年七月出版

實 價 國 幣 二 角



編 輯 者	<u>交 通 部 電 政 司</u>
發 行 者	交 通 部 電 政 司
印 刷 者	南 京 京 華 印 書 館 電 報 局
出 售 處	各 地 無 線 電 台 大 書 局



飛機
 型
 迅速
 亞
 各處
 歐
 亞
 地
 內
 各
 處
 請
 乘
 適
 舒
 行
 中
 國
 航
 空
 公
 司

安全
 歐亞航空

總公司 上海仁記路九十七號 電話 一五七八零

